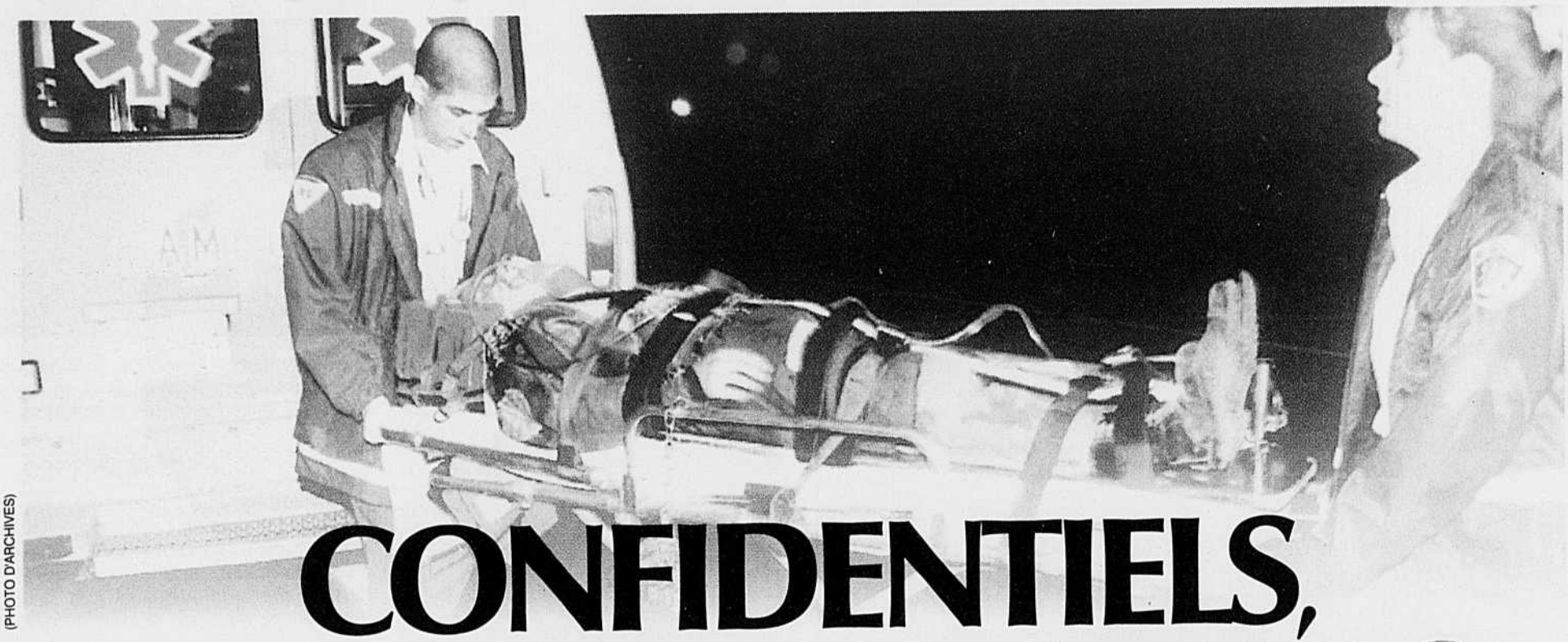
VITRACC
Vitres et accessoires d'auto
ANTIROUILLE Protectac
59,95$ +taxes
Rég.: 69,95$
LAVAGE EXTÉRIEUR GRATUIT
VOIR PAGE 13
655-0148

Les Hebdos Montérégiens
La force d'un réseau
www.la-seigneurie.qc.ca
La Seigneurie
Le samedi 11 octobre 2003 • Vol. 39 no 41 • 48 pages • 35 152 copies • Votre journal depuis 1965 • 641-3360

Jardin de la Seigneurie
CONCOMBRE ANGLAIS
PR: ONTARIO
CAN/1 GR:MOYEN
99¢ CH
VOIR EN PAGES 28-29



(PHOTO D'ARCHIVES)

CONFIDENTIELS, LES APPELS AU 911?



NATHALIE CÔTÉ

Confidentiels les appels au 911? Selon la Commission d'accès à l'information du Québec, oui. En pratique, il y a lieu de se poser certaines questions.

En juillet, en pleine séance publique du conseil municipal à Varennes, un citoyen a questionné le conseiller Michel Tremblay sur un appel que ce dernier a logé au 911. Comment le citoyen en question a-t-il eu accès à ces informations? L'enquête interne effectuée par la Ville ne l'a pas déterminé clairement.

En séance du conseil lundi, le maire Jean Robert a expliqué que les informations diffusées sur les ondes des services policiers, ambulanciers et d'incendie peuvent être captées par des balayeurs d'ondes et qu'il n'y avait pas lieu de pousser l'enquête plus loin.

Ces appareils, qui sont illégaux, sont le plus souvent utilisés par des journalistes et des photographes spécialisés dans les faits divers. Il est impossible d'empêcher des personnes d'écouter ce qui s'y dit. Toutefois, les nombreux codes qui y sont utilisés rendent incompréhensibles les messages pour les non-initiés.

Dans le cas de M. Tremblay, le préposé au 911 a communiqué par téléphone avec Alerte Santé qui, de son côté, a fait appel à ses ambulanciers par radio. Aucune information nominative n'aurait toutefois été divulguée lors des communications à l'ambulance.

«Nous sommes très pointilleux à ce sujet. Il y a seulement deux cas où ses informations peuvent être fournies: si le bénéficiaire le demande ou si un enquêteur fait une demande formelle, explique Jean-Claude Beaudoin, président-directeur général. Dans ce cas précis, il y a eu une enquête. J'ai personnellement écouté l'enregistrement et aucun nom n'a été divulgué. La seule chose qui n'était pas codée était l'adresse, indispensable pour que l'ambulance se rende sur place.»

Du côté de la Ville, on présume que quelqu'un qui écoutait sur les ondes et qui connaissait les codes aurait pu déduire qu'il s'agissait de M. Tremblay en entendant son adresse. Or, une autre personne de sa famille et même un voisin aurait fort bien pu passer l'appel laissant ainsi planer des doutes quant à la source d'information du citoyen curieux.

Selon une porte-parole de la Commission d'accès à l'information, il pourrait y avoir matière à plainte dans ce dossier. Le principal intéressé, s'il n'a pas apprécié d'être questionné sur sa vie privée lors d'une séance du conseil, n'a toutefois pas l'intention d'entreprendre d'autres démarches pour tirer l'affaires au clair. M. Tremblay se dit par ailleurs déçu des conclusions de l'enquête interne.



LES DÉFUSIONNISTES DANS LA MIRE DE LA SÛRETÉ DU QUÉBEC

PAGE 3

Honda de Boucherville
1511, Ampère, Boucherville
www.hondadeboucherville.com
HONDA
OUI, ON A FAIT LE PLEIN
Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.
(450) 449-5050
VENTE DE RÉNOVATION
Faut faire de la place!
OUVERT lundi 13 octobre Fête de l'Action de grâces
TAUX DE FINANCEMENT 3.8% achat ou location
CIVIC 2003
7321901-11-10

Le policier Martin Stephens acquitté

L'agent du Service de police de Varennes, Martin Stephens, a finalement été acquitté de l'accusation de fabrication de faux documents qui pesait contre lui.

Cette semaine, la municipalité a levé sa suspension sans solde, qui était en vigueur depuis avril 2002, moment où l'accusation avait été déposée. La Ville a également défrayé tous ses frais d'avocat.

Rappelons qu'il avait été accusé à la suite d'allégations voulant qu'il ait modifié un rapport d'accident dans lequel était impliquée la fille du chef de police, Denis Boulanger.



Martin Stephens a été acquitté de l'accusation qui pesait contre lui (photo d'archives)



L'ex-directeur de la sécurité publique de Varennes, Denis Boulanger, va en appel de la sentence (photo d'archives)

Ce dernier a d'ailleurs été reconnu coupable d'abus de confiance en avril mais le juge lui a accordé une absolution inconditionnelle. M. Boulanger, qui a été destitué par la municipalité à la suite du jugement, a d'ailleurs décidé d'en appeler de la sentence. La date de l'audition de la cause n'a pas encore été déterminée. **(NC)**

le St-Hub MD
RESTO·BAR
735573-4-10
Pour les mordus de
Jazz
Le samedi 11 octobre
à partir de 18h,
venez vibrer aux rythmes
du Duo Sunny Hall
Ces deux artistes,
un guitariste et un
saxophoniste,
vous feront passer
par toute la gamme
des émotions
À ne
pas manquer!
StHubert
500, rue Albanel, Boucherville
(450) 449-9366

Nautilus Plus inc.
DU NOUVEAU À BOUCHERVILLE
Entraînement en groupe
sur vélo stationnaire
Profitez de notre offre spéciale d'abonnement
nautilusplus.com
726354-27-9
1235, rue Ampère
450.449.1334

Plats cuisinés
tous les jours pour
vos soupers
Produits maisons
TOURTIÈRE DU LAC ST-JEAN (pour 3 personnes) 3,50$ par portion
TARTE AU SUCRE 5,49$ ch.
Fromages
Plus de 30 variétés
FROMAGES QUÉBÉCOIS
du 15 au 18 oct. à l'achat de fromages québécois vous recevrez GRATUITEMENT un pain aux noix fabriqué ici même. Une excellente façon de déguster vos fromages préférés.
Produits québécois et maison
ASSORTIMENT DE CONFITURES Spécial! 3,99$ ch.
Betteraves et ketchup aux fruits
dégustation sur place
Charcuterie
TERRINE 3 GIBIERS sanglier - bison - cerf 23,95$ /kg
JAMBON CUIT SCHNEIDERS 11,95$ /kg
SALAMI 3 POIVRES 14,95$ /kg rég.: 7,95$
Spéciaux en vigueur du 29 septembre au 5 octobre 2003
MONTARVILLE
DE MORTAGNE
SAMUEL DE CHAMPLAIN
MONTARVILLE
INDUSTRIEL
AUTOROUTE 20
FORT ST-LOUIS
MARIE-VICTORIN
TRAITEUR POUR TOUTES OCCASIONS
- Buffet: baptême, mariage, shower, rencontre d'amies, fête d'anniversaire, réunion d'affaire, buffet souvenir (décès)
Baguette de pain 99¢ Lundi et mardi
Sushis
à partir
du jeudi
Le Goûtillon
Depuis 1970
Pâtisserie • Charcuterie • Traiteur
735607-11-10
280, boul. Fort St-Louis, Boucherville · 655-9747

La voie ferrée traversant Boucherville sera entièrement clôturée

NATHALIE GILBERT

Le comité indépendant mis en place par Transports Canada chargé de revoir la nécessité d'installer une clôture des deux côtés de la voie ferrée à Boucherville a tranché : la proposition mise de l'avant par l'arrondissement, un comité de citoyens et le Canadien National n'est pas sécuritaire.

Ces derniers souhaitaient que la clôture ne soit installée que du côté nord et que cinq nouvelles traverses pour piétons soient aménagées.

Mais Transports Canada ne voit pas la situation du même œil. «Des spécialistes en ingénierie de partout au pays ont observé la situation sur place et ont eu des discussions avec l'arrondissement et le CN. Ils ont revu le dossier au complet, qui remonte à une trentaine d'années. La solution proposée ne satisfait simplement pas nos exigences en matière de sécurité», explique Sylvain Giguère, porte-parole de l'organisme fédéral. De nombreux cas d'intrusion sur la voie ferrée ont été constatés de visu par les spécialistes.

Ériger une clôture du côté nord seulement n'assure en rien la sécurité des cyclistes, la piste cyclable s'étirant du côté sud. «À notre avis, ce n'était pas une façon acceptable d'empêcher les nombreuses intrusions. L'érection de la clôture du côté sud est primordiale ainsi que l'aménagement de certains pans de clôture du côté nord.»

De l'avis de M. Giguère, ceux qui ont déjà commencé à taillader la clôture pour se frayer un chemin s'habitueront à sa présence. «Ce n'est pas la première fois qu'une voie ferrée est clôturée. Les gens s'y font assez rapidement en général.»



Le conseiller Serge Laramée (photo d'archives)



Les citoyens devront s'y faire : Transports Canada maintient qu'il faut une clôture de chaque côté de la voie ferrée (photo d'archives)

DÉCEPTION

Par la voie du conseiller Serge Laramée, Boucherville a commenté en rappelant que ces négociations, qui durent depuis des mois, auront au moins permis l'aménagement de cinq traverses pour piétons vers les commerces et les arrêts d'autobus situés sur le boulevard du Fort Saint-Louis.

«Mince consolation pour Boucherville qui, faut-il le rappeler, a grandi avec une voie ferrée sans que personne, ni piéton ni cycliste, ne soit frappé par un train au cours des cent dernières années. Mais il s'agit tout de même d'une amélioration appréciable par rapport au scénario original qui ne prévoyait aucun passage piétonnier supplémentaire «, a indiqué M. Laramée, responsable du dossier.

Transports Canada exige que les cinq passages piétonniers soient sécurisés. Il doit donc y avoir soit la présence de clochettes, soit le retour du sifflet en tout temps ou encore, un accès limité.

Le conseil d'arrondissement, désireux de préserver la quiétude du voisinage en maintenant l'anti-sifflet durant la nuit, a convenu d'opter pour des passages avec un accès interdit entre 22h et 7h. À ces heures, les accès seront par conséquent fermés.

Deux des cinq traverses sont déjà fonctionnelles, soit celles des rues Dollard et des Vétérans, situées dans la portion la plus achalandée de la voie ferrée. Celles des rues Bachand sud, Desmarteau et des Seigneurs seront prochainement construites.

Les coûts afférents à la construction d'une partie de la clôture et aux traverses, soit 600 000$, seront assumés par l'arrondissement de Boucherville. Ils totalisent une dépense de 600 000 et sont presque terminés.



La présidente de l'arrondissement de Boucherville, Francine Gadbois (photo d'archives)

Défusion: la Sûreté du Québec se prépare à toute éventualité

NATHALIE GILBERT

La présidente de l'arrondissement de Boucherville, Francine Gadbois, a été rencontrée il y a quelques jours par un enquêteur de la Sûreté du Québec qui lui a affirmé que le corps policier «se préparait à toute éventualité» dans le cadre du débat entourant les défusions.

«J'ai été un peu surprise par cette démarche, mais le policier m'a dit qu'il allait rencontrer également les autres responsables des anciennes municipalités. La Sûreté du Québec, selon ce qu'il m'a dit, agit dans ce dossier comme elle le fait lors de grèves dans les entreprises et vient en support à la police municipale. Il ne s'agirait donc que d'une visite de routine», a indiqué Mme Gadbois. Cette dernière se dit néanmoins surprise de cette visite, qui est survenue quelques jours avant la tenue de l'assemblée d'arrondissement lundi où se trouvait un policier de Longueuil. «Il m'est déjà arrivé de faire appel à un policier lorsque je craignais que les esprits ne s'échauffent trop. Cette fois, je ne sais pas qui a demandé à ce que pareille surveillance soit exercée.»

De là à voir un geste de provocation, il n'y a qu'un pas, estime l'ex-mairesse. «Les défusionnistes sont des gens qui s'expriment haut et fort, certes, mais qui ne sont pas violents. Leur ton est ferme mais ce n'est rien à côté des mots provocants utilisés récemment tant par les ministres que par les maires. Demander la présence d'un policier sous-entend qu'on croit qu'il pourra y avoir de la violence. C'est absurde.»

Mme Gadbois estime que les paroles prononcées par certains élus au cours des derniers jours ont de quoi mettre le feu aux poudres. «On n'a qu'à penser à la déclaration du maire Olivier qualifiant les défusionnistes de bien nantis qui ont peur du partage ou de l'ex-ministre Diane Lemieux qui parle d'une guerre entre francophones et anglophones. Sans parler de la sortie du ministre Fournier qui a suggéré qu'un taux de participation de 49% soit nécessaire pour qu'un référendum sur la défusion soit reconnu. Tout cela ne fait qu'attiser la frustration des citoyens.» Au sujet du taux minimal de participation à un référendum, Mme Gadbois se dit en complet désaccord. «À Boucherville, au cours des cinq dernières élections municipales, le taux de participation était d'environ 65%. Il a été de 55% à Longueuil lors des premières élections. M. Olivier lui-même a été élu avec 27% des voix. Remet-on en cause leur légitimité? On a fait un référendum sur la souveraineté du Québec sans fixer de seuil minimal. Pourquoi en serait-il autrement dans le cas des défusions?»



La Montérégie, la région qui vieillit le plus rapidement en Amérique

NATHALIE CÔTÉ

La Montérégie est le théâtre d'un phénomène rare: un vieillissement très rapide de sa population. Il n'y a aucun cas comparable en Amérique selon le président-directeur général de la Régie régionale de la santé et des services sociaux, Luc Boileau.

Entre 1996 et 2006, la population de personnes âgées de 65 ans et plus augmentera de 32,2% en Montérégie pendant qu'au Québec, elle grimpera de 21,5%. «C'est que la région compte une partie rurale importante mais également une grande banlieue. Il y a une trentaine d'années, plusieurs jeunes familles ont commencé à venir s'y installer. Il y a vingt ans, la Montérégie avait la population la plus jeune au Québec mais toutes ces personnes vieillissent aujourd'hui, explique M. Boileau. Ça ne veut pas dire que la population de la Montérégie sera plus âgée qu'ailleurs. C'est seulement qu'il y aura un rattrapage rapide.»

Ce vieillissement rapide nécessitera une adaptation de la part du système de santé qui est déjà de plus en plus surchargé. «Les urgences des centres hospitaliers Pierre-Boucher et Charles-Lemoyne débordent souvent parce que des lits sont occupés par des personnes en attente d'hébergement. Présentement, dans ces deux établissements, nous comptons 50 patients dont le dossier est complété mais il y en a peut-être 80 qui attendent une place, indique M. Boileau. Nous allons bientôt mettre de l'avant un plan pour améliorer la situation de nos urgences afin que les personnes en perte d'autonomie n'occupent plus les lits de courte durée dans les hôpitaux.»

Présentement, la Montérégie dispose de 5000 places en hébergement de soins de longue durée tandis que 12 000 personnes âgées sont logées en résidence privée. Dans le secteur, le Centre d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) du Littoral accueille environ 260 personnes dans ses trois établissements de Boucherville, Varennes et Contrecoeur.

Malgré 30% de décès annuellement dans les CHSLD, il y a en moyenne 12 personnes qui s'ajoutent chaque mois à la liste d'attente pour une place dans la région. «On parle de cas plus lourds qu'avant. Il n'y a plus personne qui entre dans les CHSLD debout avec sa valise à la main. Ce sont des gens qui nécessitent plus de trois heures et demi de soins quotidiennement», précise M. Boileau.

Pour améliorer en partie la situation en Montérégie et ailleurs en province, le ministère de la Santé et des Services sociaux a récemment émis un appel de projets pour solliciter des initiatives auprès de partenaires engagés dans les services aux personnes âgées. «Ça ne réglera pas tous les problèmes mais c'est un levier intéressant. Cet appel de projets permet de solliciter la participation de nos partenaires afin d'augmenter notre capacité d'hébergement. Il n'est aucunement question de céder au privé ou à d'autres la responsabilité de s'occuper et de gérer les soins de santé des personnes âgées», précise-t-il.

Des partenariats semblables ont déjà été mis en place. «À Beloeil, par exemple, un projet intéressant a été mis de l'avant en collaboration avec le CLSC, le HLM et des organismes communautaires. On a logé des personnes âgées dans un même édifice où habite également une personne qui assure la sécurité de ses concitoyens. La Société d'alzheimer, de son côté, a un projet de création d'unité de vie dans la communauté. Cela permet de trouver des solutions plus adaptées à la condition et aux attentes des personnes âgées qui ne veulent pas toujours être hébergées», note M. Boileau.

Du côté du CLSC des Seigneuries, une série de services sont offerts aux personnes âgées afin qu'elles puissent demeurer le plus longtemps possible à la maison. Les personnes en perte d'autonomie peuvent notamment bénéficier d'un suivi médical et de soins infirmiers à domicile. L'établissement peut également prêter des équipements spécialisés à sa clientèle.

Le CHSLD offre également dans ses établissements un centre de jour permettant à des non résidants de briser leur isolement et des lits de répit-dépannage pour permettre aux aidants naturels de souffler un peu.

Certains organismes communautaires, notamment les centre sd'action bénévole, offre aussi une panoplie de services de l'accompagnement et du transport à l'hôpital à la popote roulante en passant par les visites amicales et le prêt d'équipement.



Le nombre de personnes âgées augmente rapidement en Montérégie (photo d'archives)

Les femmes vivent plus longtemps mais en moins bonne santé que les hommes

Les femmes vivent plus longtemps que les hommes mais courent plus de risques de souffrir de plusieurs problèmes de santé graves selon une étude de l'Initiative sur la santé de la population canadienne et Santé Canada.

«Nous avons l'habitude de penser que les femmes sont généralement en bonne santé car leur espérance de vie moyenne est plus longue que celle des hommes. Voilà qui peut être trompeur. En fait, le gros de l'écart s'explique par le fait qu'un plus grand nombre d'hommes meurent tôt de causes évitables telles que les maladies liées au tabagisme, écrit-on dans un communiqué. En réalité, les taux d'incapacité des femmes sont plus élevés que ceux des hommes.» En 2001, l'espérance de vie des femmes était de 82,2 ans alors que celle des hommes était de 77,1 ans.



Les femmes ont une espérance de vie plus longue que celle des hommes (photo d'archives)

En 2000, 14,7% des femmes déclaraient être limitées dans leurs activités à l'occasion comparativement à 13,1% chez les hommes. Des problèmes d'ostéoporose et d'arthrite ont été décelés chez 55% des femmes de 75 ans et plus, comparativement à 38% chez les hommes. Les femmes de plus de 70 ans sont également exposées à un risque accru car elles font moins d'exercice physique. Selon l'étude, 72% d'entre elles sont inactives, ce qui contribue à l'apparition de l'hypertension artérielle, du diabète et d'autres problèmes. **(NC)**





La venue d'un centre de congrès à Boucherville soulève des interrogations

NATHALIE GILBERT

Le projet d'aménager un restaurant dans le futur centre des congrès attenant à l'Hôtel Mortagne situé rue Nobel suscite des questions.

Les restaurateurs de la Zone des restos et des loisirs, dans le Complexe 20/20, s'interrogent sur les répercussions de la venue de ce nouveau joueur dans le secteur.

Lundi, lors de la séance du conseil d'arrondissement, les élus ont été mis au parfum des questions de certains restaurateurs. «À l'origine, le projet ne comportait qu'un hôtel. Par la suite, nous avons permis la construction d'un centre de congrès qui pourrait accueillir jusqu'à 1000 personnes à la fois. On nous demande de modifier le zonage afin de permettre l'aménagement d'un restaurant de moyen à haut de gamme. Nous n'y voyons aucun problème», a expliqué la présidente de l'arrondissement, Francine Gadbois.

Il est vrai que les élus ne souhaitaient pas que d'autres restaurants prennent racine dans ce coin de l'arrondissement, déjà bien pourvu en la matière. «Mais nous regardons la situation différemment aujourd'hui. On nous parle d'ériger le premier centre de congrès sur la Rive-Sud. Il est normal qu'on souhaite servir cette clientèle qui ne sera pas captive et qui pourra profiter des attraits des environs. D'une manière ou d'une autre, c'est un plus pour les restaurateurs de la Zone que nous ne souhaitons étouffer d'aucune façon», soutient Mme Gadbois.



La venue possible d'un centre de congrès pouvant accueillir un millier de personnes suscite des questions (photo : PPM)

Une soirée d'information est prévue le 10 novembre à 19h30. Par la suite, le projet de modification de zonage sera soumis à la population concernée.

André Marchand, du *East Side Mario's*, explique que sa position n'est pas encore arrêtée sur le sujet. «Les membres de la Zone doivent rencontrer les représentants de l'hôtel pour en savoir plus sur le sujet. La présence de tout ce monde sera-t-elle bénéfique pour nous ou est-ce que ce sera le contraire? Je préfère attendre la rencontre avant de me prononcer.»

La commission des finances publiques de Varennes pourrait disparaître

NATHALIE CÔTÉ

La commission des finances publiques de Varennes pourrait bien disparaître. C'est du moins ce que recommandera son ancien président, le conseiller Michel Tremblay.

M. Tremblay a choisi de démissionner de cette commission mercredi et il entend recommander au conseil municipal de la remplacer par un comité de suivi et d'orientation budgétaire qui ne compterait aucun citoyen parmi ses membres.

«C'est dommage parce que j'y croyais. Mais dans une telle commission, on doit pouvoir faire confiance aux membres à 100% et ils doivent être loyaux. C'est pourquoi je proposerai la création de ce comité qui serait composé du maire, d'autres élus et des hauts fonctionnaires. Son rôle serait de suivre l'évolution des dépenses et de vérifier leur bien-fondé», explique M. Tremblay.

Ce sont les nombreuses questions des citoyens dont un membre de la commission lors de la séance du conseil municipal de lundi qui ont mis le feu aux poudres. Le conseiller a dû justifier le fait qu'une seule réunion de la commission ait été tenue depuis sa nomination en mars et expliquer les raisons qui ont fait en sorte que le nouveau mandat de la commission n'ait pas été discuté au conseil.

«Mon épouse a été gravement malade et par la suite, il y a eu les vacances d'été, explique-t-il. Pour ce qui est du mandat de la commission dont nous avions discuté récemment, je devais le présenter en huis clos avant la séance du conseil mais en raison de l'heure de la réunion, aucun conseiller n'a eu le temps de présenter ses sujets.»

Il n'a particulièrement pas apprécié d'être questionné publiquement par l'un des membres de la commission. «Je suis déçu. Qu'il me mette publiquement sur la sellette après une seule réunion, je trouve ça inacceptable. J'avais pourtant dit que je souhaitais qu'il n'y ait pas de politicaillerie là-dedans. Le lien de confiance est brisé», indique-t-il.



Le conseiller Michel Tremblay (photo d'archives)

Lumicell Touch

Technologie à **base de lumière +**
Technique **palper-rouler**

Le traitement le plus complet de la cellulite

Laissez votre corps sortir de l'ombre vers la lumière

Le temps est venu de faire la lumière sur la cellulite

Les résultat! une silhouette plus harmonieuse, un corps plus ferme, en santé!

Heures d'ouverture:
Nous sommes ouverts tous les jours de semaine jusqu'à 21h00
Lundi de 9h00 à 17h00
Samedi de 8h à 17h

Micheline Garcia

Le choix des consommateurs 2003 Service de l'excellence

POUR VIVRE EN BEAUTÉ
INSTITUT DE BEAUTÉ MICHELINE GARCIA
534, boulevard Marie-Victorin, Boucherville Tél. : (450) 655-1367
Consultez notre site Internet: michelinegarcia.com

SELON LE SONDAGE LÉGER ET LÉGER DEPUIS 5 ANNÉES CONSÉCUTIVES

735596-11-10

Parcourez le monde... *c'est facile!*

Ne tardez plus les réservez-tôt sont là!

VOGUEZ SUR LES FLOTS BLEUS
15 janvier - Canal de Panama
7 février - Antilles du Sud
8 mars - Cap sur Hawai
Accompagné par Michel Lessard

Golf Varadero 29 nov. au 6 déc. Cliniques avec Jean-Louis Lamarre	Espagne et Portugal 11 janv. au 24 fév. 20 nuits - Costa del Sol 20 nuits - Algave	Perou 24 janv. au 7 fév. Accompagné par Diane Barbeau
Havane et Varadero 24 au 31 janv. Incluant 3 nuits Havane 3 nuits Varadero 1 nuit Pinardel Rio	CAYO LARGO CUBA 7 au 14 février 2004 groupe accompagné Spécial plongée	Thaïlande 14 au 29 fév. incluant séjour Hua hin

Amérique du Sud 26 fév. au 10 mars	Japon 7 au 20 avril	Espagne 18 avril au 9 mai	Las Vegas dates à venir

Groupes accompagnés - Départs garantis

RABAIS SUPPLÉMENTAIRE OFFERT SUR CERTAINS FORFAITS VACANCES AIR TRANSAT OU NOLITOUR VACANCES

www.voyagesdegroupes.com

club voyages Ste-Anne

PERMIS DU QUEBEC

10, rue Ste-Anne, Varennes 652-0605

735592-11-10

ÉDITORIAL

Le 911 et la confiance

Lundi, à la suite d'une question d'un citoyen, le maire de Varennes Jean Robert a fait part des résultats d'une enquête interne sur la confidentialité des appels au 911 qui n'ont rien de rassurants.

Oui, les communications radio entre ambulances, camions de pompier et voitures de police peuvent être entendues grâce à un balayeur d'ondes, ce qui est illégal soit dit en passant. Mais ça n'en fait pas des informations publiques qui peuvent être diffusées à tout vent.

Selon Alerte Santé, responsable d'envoyer les ambulances, aucune information nominative ne doit être diffusée sur les ondes. Seule l'adresse, nécessaire à l'intervention, peut être mentionnée. Le reste des messages est codé. Un non initié ne peut absolument rien comprendre à ces séries de chiffres. Et généralement, les initiés sont davantage au fait des codes des policiers qui sont nettement plus intéressants que ceux des ambulanciers.

Ainsi, dans le cas qui nous préoccupe, nous serions en présence d'une personne qui possède un tel appareil (et qui l'écoutait à ce moment précis), qui connaît sur le bout de ses doigts les codes des ambulanciers et qui reconnaît tout de suite l'adresse du conseiller municipal. Cette personne aurait par la suite déduit que c'était bien le conseiller qui avait placé l'appel et non une autre personne de sa famille ou même un voisin. Ce n'est pas impossible mais les probabilités sont minces. Reste la possibilité d'une indiscrétion de la part d'un des intervenants.

Évidemment, il est difficile de trouver un coupable dans un cas comme dans l'autre. Néanmoins, le maire avait une belle occasion de rappeler aux différents intervenants les règles de la confidentialité et les sanctions qui pourraient découler de leur non-respect. Il aurait dû se montrer ferme et rassurer les citoyens quant à l'aspect confidentiel du service. On a préféré prendre la chose à la légère.

Cette fois, il n'y a pas eu de conséquences graves. On pourrait presque qualifier l'événement d'anecdotique s'il ne remettait pas en cause la confiance des citoyens.

Car c'est là que le bât blesse. Si je vois quelqu'un être terrassé par une crise cardiaque, je n'hésiterai évidemment pas une seconde à faire appel au 911. Mais si je suis témoin d'une scène de violence conjugale, d'un vol à main armée, d'un règlement de comptes, pourrais-je faire appel au 911 en toute confiance sans craindre que les informations que je donnerai, en particulier mon identité, ne tombent dans les mains de n'importe qui?

Nathalie Côté

POINTS DE VUE

Analyse biaisée du référendum sur la 2e glace

Nous tenons à réagir à la lettre ouverte de Daniel Boucher, ex-conseiller municipal à Varennes, parue dans le journal *La Seigneurie* du week-end dernier. Faisant un bilan très personnel et fortement biaisé des résultats du référendum sur la 2e glace, vous vous posez comme analyste politique «objectif et neutre» pour soumettre vos recommandations.

Sachant que vous êtes dirigeant de l'Équipe Jean Robert, tout le monde comprendra mieux la nature véritable des flèches empoisonnées que vous décochez en direction du parti Action Varennes. Vous reprenez évidemment à votre compte la sérénade en forme de lavage de cerveau que votre parti tente de transformer en vérité: les hausses de taxes, c'est la faute des autres! Vous avez évidemment tout intérêt à faire oublier que, lors de l'année électorale 2000, votre équipe a construit trois infrastructures majeures en guise de vitrine électorale (piscine intérieure, Maison des jeunes et Maison des aînés) et baissé le compte de taxes pour endormir l'électorat.

Étiez-vous si surpris quand la facture salée nous a rebondi au visage lors de notre premier mandat? Concernant la crise budgétaire, auriez-vous oublié que le parti Action Varennes était à ce moment minoritaire au conseil? Votre mémoire serait-elle sélective?

Mais revenons à votre analyse du dossier de la 2e glace. Vous dites d'abord que le dossier souffre d'un manque de transparence, depuis le début. N'est-ce pas là une grossière accusation quand on sait que votre parti s'est formellement opposé à la diffusion, dans tous les foyers de Varennes, des informations objectives et des chiffres incontestables qui ont été établis par la trésorerie et la direction générale de la municipalité? Seriez-vous en train de chercher à faire oublier cet horrible accroc à la démocratie commise par votre formation politique?

Quant à votre proposition de la relance possible du dossier de la 2e glace, nous retenons notre fou rire. Votre magnifique proposition n'est rien d'autre qu'un copier/coller du travail accompli au cours des cinq dernières! Le comité formé des représentants des associations des sports de glace que vous souhaitez former a existé de 1998 à 2000. Vous étiez alors le conseiller attaché aux loisirs. Vous en souvenez-vous? Sinon, c'est peut-être parce que vous n'avez fait aucun effort pour y participer.

L'inventaire des besoins qui fait aussi l'objet de vos sages recommandations vous a été remis, comme conseiller municipal, en novembre 1998. L'avez-vous lu? Ne reculant devant aucune réinvention de la roue, vous proposez même que l'Association de hockey mineur se dote d'un code de déontologie, ce qui est déjà le cas depuis l'an 2000! De quel coma politique sortez-vous?

M. Boucher, votre approche amnésique révèle une grande insensibilité à la problématique vécue par les familles de Varennes dont les enfants participent aux activités de glace. Si vous désirez vraiment contribuer au dénouement de la situation, commencez par mettre à jour vos informations et votre compréhension «objective» de la situation.

René Mathieu
Gilles Lacroix
Michel Lyons
Conseillers municipaux
Action Varennes

Les nouveaux épouvantails

N.D.L.R. L'auteur répond à lettre de Jean-Guy Parent, ex-maire de Boucherville, publiée la semaine dernière dans la section Tribune libre.

Voici la réponse d'un citoyen libre et informé. Tout d'abord, je dois vous dire que votre intervention représente une grande déception.

Non seulement vous essayez de justifier a posteriori le coup de force du gouvernement péquiste mais aussi, vous tentez de nuire aux efforts de reconstitution des villes fusionnées, particulièrement Boucherville.

Puisque vous êtes d'accord avec les fusions forcées, pourquoi ne l'avez-vous pas dit plus tôt ? Est-ce pour protéger votre réputation ? En tout cas, vous venez de la ternir aux yeux de plusieurs Bouchervillois. (...)

En affirmant que «défusionner aujourd'hui, à la fin de 2003, serait catastrophique», vous dressez des épouvantails économiques. De même, en prédisant que «Boucherville se retrouverait seule de son côté» advenant la défusion, vous imitez ceux qui prédisent que le Québec serait isolé advenant l'indépendance.

En passant, n'est-ce pas en restant dans Longueuil que Boucherville risque d'être isolée de ses voisins naturels, soit Sainte-Julie et Varennes, car la mégaville ne veut plus faire partie de la région administrative de la Montérégie ? (...)

Vous admettez que «les services offerts aux citoyens ont, au cours de la dernière année, souvent souffert de cette grande réorganisation» et que «à court terme, votre tête fait quand même une gageure sur Longueuil.» Ne soyons pas naïfs ! Dans la grande ville, le compte de taxes des Bouchervillois continuerait de grimper sur une période de dix à vingt ans. Les services continueraient de se détériorer et la démocratie serait diminuée avec un maire d'arrondissement nommé par le maire de Longueuil. En ce qui a trait aux terrains industriels et commerciaux, je fais davantage confiance à un Boucherville reconstitué pour obtenir du dézonage agricole, car la priorité du grand Longueuil est de développer la zone aéroportuaire de Saint-Hubert. De toutes façons, il y aura toujours de la consolidation à faire dans le parc industriel de Boucherville, qui est l'un des plus importants au Québec.

M. Parent, les citoyens de Boucherville sont mieux informés et plus réfléchis que vous semblez le penser. Et la concurrence entre les villes n'est pas plus une guerre de clochers que la concurrence entre les entreprises.

Richard Croteau, Boucherville

La Seigneurie

CDC Samson Bélair Deloitte & Touche — Hebdos Montérégiens — Les hebdos Select du Québec inc. — Les Éditions du Vésinet

Directeur général
Serge Landry

Directeur adjoint
Sylvain Bouchard

Rédactrice en chef
Nathalie Gilbert

Journaliste
Nathalie Côté

Publicité
Sylvain Bouchard
Monique L'Heureux
Lise Paquette

Secrétaires
Diane Leblanc
Nicole Moinel
Lucie Roy

Rédactrice
Line Néron

Infographie et Mise en page électronique
Sophie Cadieux

Page couverture
David Vachon

Édité par:
Le Journal La Seigneurie inc.

Adresse
391, boul. de Mortagne,
Boucherville J4B 1B7
Tél.: 641-3360 / Fax: 655-9752
info@la-seigneurie.qc.ca (rédaction)
ventes@la-seigneurie.qc.ca (publicité)

Infographie
PCO inc.
Communication visuelle
393, boul. Laurier, Beloeil, Québec

Distribution
Publi Sac Montérégie inc.
3400, boul. Losch #15
St-Hubert, Québec
(450) 926-8313

Imprimerie
Québecor World Saint-Jean inc.
800, boul. Industriel #100
St-Jean-sur-Richelieu, J3B 8G4 Qc
(514) 856-7848

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier 2e classe. Enregistrement no 1300

Distribution

SECTEURS	EXEMPLAIRES
BOUCHERVILLE	15 635
VARENNES	8 072
VERCHÈRES	1 935
LONGUEUIL/BELIVEAU	3 808
LONGUEUIL/BELLERIVE	1 621
LONGUEUIL/FATIMA	2 138
PARCOURS DU CERF	1 240
COLLECTIVITÉ NOUVELLE	1 193
Tirage total	35 885





Nos vies ne sont pas des déchets

Monsieur le maire, Jean Robert,

Je suis citoyen de Varennes depuis 1991. Je suis venu m'installer à Varennes avant tout parce que c'était une ville qui me semblait paisible et sécuritaire. Je suis père de deux enfants et je suis très sensible à leur sécurité.

J'ai été témoin, il y a quelques semaines, d'un incident. Un camion-citerne rempli d'un produit hautement explosif a été victime d'un bris mécanique. Ce camion a été immobilisé pendant plus de 12 heures sur la route 132, près des résidences dans le district 4 où j'habite. Les personnes habitant à proximité se sont vues conseiller de laisser leurs fenêtres fermées par mesure préventive. Finalement, le transbordement du produit a été effectué, il n'y a eu aucun blessé et aucune fuite.

Mais je n'ai pas aimé ça du tout. J'ai même trouvé ça très inquiétant et on peut se poser de sérieuses questions. Imaginez, ce camion-citerne a circulé dans le centre-ville de Varennes vers 15h15 à proximité de plusieurs commerces, restaurants, résidences et même une école primaire où se trouvaient plusieurs de nos enfants.

Je n'ose même pas imaginer une seconde la possibilité d'un déversement, d'une fuite ou d'un accident. Le résultat aurait pu être catastrophique.

M. le maire, je suis au courant de votre position et de celles de certains de vos collègues dans ce dossier. Et nous savons tous par l'intermédiaire des journaux locaux que le dossier est présentement dans les mains du ministre des Affaires municipales. Mais il n'est pas trop tard pour que vous preniez vos responsabilités dans ce dossier qui me semble, en tant que parent, d'une importance capitale.

Il ne faut pas attendre qu'il se produise un événement dramatique pour une ou plusieurs familles de Varennes. M. le maire, faites en sortes que les chicanes au conseil municipal cessent et allez de l'avant. À force de marcher à reculons, on peut perdre l'équilibre et tomber.

Si on dit que Varennes est la ville la plus jeune au Québec, alors regardons vers l'avenir et non dans le passé. L'avenir, pour moi, c'est la sécurité pour nos jeunes, nos enfants, nos parents, nos amis et pour vous, monsieur le maire. Il n'y a pas de prix pour la sécurité de nos vies.

Je suis en faveur du transfert des camions lourds en dehors de notre centre-ville et de la montée de la Picardie. C'est un dossier trop important pour qu'on puisse le mettre à la poubelle. Nos vies ne sont pas des déchets!

Jacques Patenaude
Varennes

Renvoyer l'ascenseur

En lisant un article sur Pierre Moreau publié la récemment dans *La Seigneurie*, je me suis demandé si je ne rêvais pas.

Je me rends compte que notre député a la mémoire courte. A-t-il déjà oublié que ce sont les défusionnistes qui lui ont donné la victoire? M. Moreau sait très bien que le comité de défusion a travaillé sans relâche pour le faire élire afin d'avoir une voix en notre faveur dans le prochain gouvernement. La réciprocité, M. Moreau, est une chose qui existe. Francine Gadbois aussi vous a appuyé avec toute son énergie. Il serait normal que vous lui renvoyez l'ascenseur. Comme plusieurs, je n'ai pas voté libéral juste par plaisir. Je voulais être certain d'avoir une voix en ma faveur dans mon comté.

Réal Belisle
Boucherville

Les défusionnistes et les bien nantis

Jacques Olivier l'a dit : «ce sont les nostalgiques et les bien nantis qui menacent de faire exploser la nouvelle ville par peur du partage.»

M. Olivier est un bien nanti. Il est le propriétaire d'un gros garage à Longueuil, même si ce garage est passé officiellement au nom de son fils.

M. Olivier est un grand ami de Paul Martin. Il fait donc partie du cercle des riches qui se garnissent mutuellement les caisses électorales.

Jean-Guy Parent est un bien nanti. C'est un riche industriel qui brasse de grosses affaires à Boucherville et ailleurs. Et pour continuer l'expansion de ses compagnies et de sa fortune, il a besoin de nouveaux emplacements qui ne sont plus disponibles à Boucherville à cause du zonage. Sa tête va donc ailleurs.

La conseillère Denise Fillion est une bien nantie qui, en plus du salaire qu'elle reçoit pour son travail régulier, touche plus de 100 000$ par année à la nouvelle Ville de Longueuil.

Comment se fait-il que ces bien nantis fassent exception? Il faut se poser la question. «L'heure est grave», comme le dit M. Olivier. Peut-être ces gens pensent-ils plus à leur poche dans la nouvelle ville qu'à l'intérêt public? En cela, ils ne sont pas mieux que les égoïstes que dénonce M. Olivier, les moins bien nantis que les trois personnes ci-haut nommées.

Les défusionnistes sont des nostalgiques. Peut-être M. Olivier aimerait-il que nous soyons, comme l'a dit Durham, «un peuple sans histoire». Mais voilà que Boucherville a 336 ans d'histoire, qu'elle a été bâtie par un homme prestigieux pour ses hautes valeurs morales et personnelles, un homme à qui les générations antérieures ont jugé bon dresser une statue devant la façade du Parlement de Québec.

Plusieurs personnes ne veulent pas que ce nom disparaisse d'une ville, ni ne soit rayé de la carte du Québec. M. Olivier est peut-être un apatride qui a la tête à Ottawa, la besace à Longueuil et les godasses à Saint-Bruno. Dans ce cas, il faut peut-être comprendre qu'il n'a pas le cœur nulle part et que pour lui, le passé ne veuille rien dire.

Mais pour d'autres, le passé a sa raison d'être. Et la phrase de Louis Hémon : «nous sommes venus il y a trois cents ans et nous sommes restés» veut dire quelque chose. Il y a peut-être aussi un autre bout de texte du même auteur qui veut dire également quelque chose : «nous nous sommes maintenus, peut-être afin que dans plusieurs siècles encore le monde se tourne vers nous et nous dise : ces gens sont d'une race qui ne sait mourir. Nous sommes un témoignage.»

Gérard St-Arnauld
Boucherville

MULTI VINS
VOTRE VIN
Faites-le vous-même
VINO DEL VIDA
- Merlot
- Chamblaise
10% de rabais
Rabais * 10%
- Liebfraumilch
- Pinot noir
GRAND CRU
PUR VIN
La richesse des vins
DOM&CHÂTEAUX 10L
1,45$
la bouteille de 750 ml
PUR VIN
LE PRESSOIR
16 LITRES
VASTE CHOIX
Vinification supérieur
PREMIUM STÉRILE 23L
5 MOÛTS
et +10%
ADDITIONNEL
MOÛT 23 litres
PUR VIN
SUPER PROMOTION
AU CHOIX
1 - 15% de rabais
3 - 20% de rabais
•blanc ou rouge•
828492-11-10
VINS CHARPENTES
avec élégance et profondeur
MULTI VIN
2 A, rue Thomas, Varennes (450) 652-5413

726400-11-10
Mets à emporter GIORGIO
Téléphonez-nous et passez chercher votre commande!
Nouveau!
Forfaits FAMILIAUX
1 litre de sauce fraîche,
500 grammes de pâtes,
2 focaccias
et 4 gâteaux roulés Giorgio
à partir de
14,95$
Pour 4$
Ajoutez à votre forfait familial
1 litre de soupe minestrone
ou 4 boissons gazeuses
(450) 655-8422
95 c, boul. de Mortagne , Boucherville



MARIAGE gai

Le mariage entre conjoints du même sexe n'a pas fini de susciter la controverse. Il y a quelques semaines, le gouvernement Chrétien a de peine et de misère réussi à défaire par quelques maigres voix une motion de l'opposition affirmant que le mariage constituait uniquement l'union d'un homme et d'une femme. La Cour suprême doit se prononcer sur la valeur de l'avant-projet de loi libéral. Le sujet risque d'être un enjeu majeur lors des prochaines élections générales. Cette semaine, La Seigneurie présente l'opinion de Stéphane Bergeron, député fédéral du comté de Verchères-Les Patriotes et celle de l'équipe pastorale de la paroisse Saint-Louis de Boucherville. UN REPORTAGE DE NATHALIE GILBERT.

L'Église ne doit fermer sa porte à personne

«L'Église est là pour accueillir les gens dans leur souffrance, dans leur différence. L'Église doit être ouverte à tous, les gens doivent se sentir les bienvenus.»

Ainsi s'exprime Jean-Yves Sédillot, prêtre à la paroisse Saint-Louis de Boucherville qui estime que la position sur l'union gaie de Mgr Jacques Berthelet, évêque de Saint-Jean-Longueuil et président de la Conférence des évêques catholiques du Canada ouvre la porte à une bonne réflexion.

«C'est toute la réalité de la sexualité que l'Église est appelée à revoir. L'homosexualité y est jugée sévèrement. Avec le débat actuel, l'Église devra tôt ou tard revoir son discours sur l'homosexualité. Ces personnes ne font pas un choix, c'est inscrit dans leur être. Dieu est présent dans chaque personne, l'Église doit d'une manière ou d'une autre reconnaître cet amour.»

Rachel Deslauriers, agente de pastorale à la paroisse, responsable notamment du dossier de la conjugalité, estime aussi qu'il y a moyen de prendre ses distances face à la position officielle. «Déjà, Mgr. Berthelet a pris ses distances face au discours de Rome. Rien ne nous empêche de faire de même, d'y aller de notre propre réflexion.»

Dans ce refus de reconnaître le mariage gai, l'Église souhaite sans doute protéger tout l'aspect symbolique, estime Johanne Philipps, agente de pastorale jeunesse et sociale. «Il faut se demander ce qu'on cherche à sauvegarder exactement. C'est effectivement toute la question de la sexualité qui est à revoir, cette sexualité uniquement liée à la procréation.»

Ce n'est évidemment pas demain la veille qu'un mariage gai sera célébré dans une église catholique. «Mais rien n'empêche d'inventer des rituels avec les couples homosexuels qui désirent une forme de bénédiction de leur union. Nous le faisons déjà avec les personnes séparées ou divorcées qui ne peuvent plus se remarier. Un couple m'a déjà approché en ce sens. Ces personnes étaient désireuses d'organiser un temps de prière pour elles et leurs proches. Nous sommes ouverts à ça», de dire M. Sédillot.

S'il avoue sentir des tiraillements entre les positions de ses supérieurs, sa propre conscience et les besoins de ses paroissiens, M. Sédillot avoue qu'il aura toujours un penchant pour l'accueil et l'écoute de ces derniers.

«Pour que l'Église avance, il faudra qu'elle comprenne l'homosexualité, notamment en se basant sur ce qu'en disent les scientifiques. Cela permettrait de jeter un œil différent sur la réalité du mariage.»

La paroisse organisera d'ailleurs bientôt une série de conférences publiques destinée à mieux comprendre la réalité homosexuelle.



Le prêtre Jean-Yves Sédillot accompagné des agentes de pastorale Johanne Philipps et Rachel Deslauriers

Le mariage gai ne nuira pas à l'ordre social

Le député bloquiste de Verchères-Les Patriotes était absent des Communes le mois dernier lorsque les parlementaires ont voté sur une motion de l'Alliance canadienne voulant que le mariage soit l'union exclusive d'un homme et d'une femme.

«Mais contrairement à ce que certains ont avancé, mon absence ne signifiait pas que j'étais en faveur de cette proposition. Je revenais de l'étranger et je ne pouvais y être. Sinon, j'aurais certainement voté contre», tient à préciser Stéphane Bergeron.

Trois de ses collègues du Bloc Québécois ont voté en faveur du maintien de la définition traditionnelle du mariage. M. Bergeron ne voit là aucun problème. «Il ne s'agit pas ici de suivre une ligne de parti mais bien d'une question de conscience personnelle, d'ordre moral.»

Le député se dit plutôt favorable à la question du mariage gai, quoiqu'il avoue composer avec quelques tiraillements. «Je n'essaie pas de me défiler. Je préfère attendre le jugement de la Cour suprême afin d'approfondir ma réflexion. En tant que catholique, je me sens interpellé par l'Église qui a demandé aux parlementaires catholiques de s'opposer à l'union homosexuelle.»

Mais en bout de ligne, estime M. Bergeron, il faut se demander si le fait de permettre aux couples gais de se marier nuira ou bonifiera l'ordre social. «Il est certain que le fait que les couples gais puissent se marier n'aura aucune incidence positive ou négative sur le nombre d'homosexuels dans notre société. Cela n'entraînera pas non plus de pratiques socialement inacceptables comme la polygamie, par exemple, ce que semblent craindre certains.»

Bien sûr, dit le député, la procréation est le but ultime du mariage traditionnel. «Mais il ne faut pas oublier que le mariage n'est pas interdit aux couples infertiles ni aux couples âgés. Sans compter que les couples gais peuvent adopter des enfants.»

M. Bergeron croit que la Cour suprême devrait aller dans le sens des jugements rendus récemment par les cours de l'Ontario et de la Colombie-Britannique qui ont permis les unions de couples homosexuels. «Ces cours ont déjà jugé que l'état ne pouvait faire de catégories au sein des citoyens selon leur orientation sexuelle. Le fédéral souhaite légaliser les mariages gais mais s'il devait suspendre les dispositions de la Charte des droits et libertés pour empêcher les mariages gais, je ne pourrais jamais être favorable à ça.»



Le député de Verchères-Les Patriotes, Stéphane Bergeron (photo d'archives)

Venez vivre votre maison de rêve

DÉCORATION

Collections prestigieuses

Robert Allen, Kravet

C & M Textiles ect.

TEXTILES KNOWLTON ST-LAMBERT

13010913RENC

450, ave Victoria, St-Lambert 450-923-2005

CÉLIBATAIRES EN FÊTE

Le Seul et Unique

Méga party samedi 18 octobre

Entrée 10$ carte de membre obligatoire 6$

Entrée 5$ aux 30 et moins apres 23 heures seulement

Ligne INFO (450) 618-0355

site internet: www.celibataireenfete.com

Ce soir samedi 11 octobre - Place Desaulniers, 1023, boul. Taschereau, Longueuil, sortie Desaulniers du boul. Taschereau

Samedi, 18 octobre, 18 h 30

ÉRABLIÈRE LA GOUDRELLE

136, ch. du Sous-Bois, Mont-Saint-Grégoire (sortie 37, de l'autoroute 10)

462260-11-10

Oiseaux en spectacle

Les oiseaux s'offrent en spectacle par les temps qui courent.

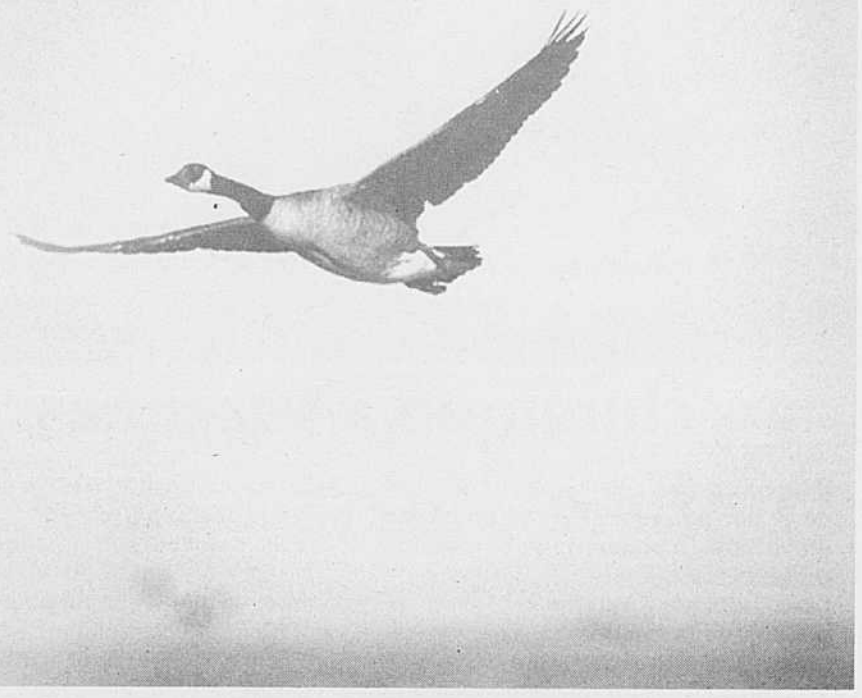
Lorsqu'ils passent au-dessus de nos têtes en direction du sud, aucun doute possible, l'été tire à sa fin, rappelle l'organisme Canards Illimités.

Le long de leur route migratoire, les oies et les canards font des haltes durant lesquelles ils se reposent et reprennent des forces. Au Québec, beaucoup d'aires de repos utilisées par ces oiseaux ont profité du travail de l'organisme et de ses partenaires qui cherchent à améliorer l'habitat de la sauvagine et à faciliter l'observation ornithologique.

À Boucherville, le meilleur endroit pour observer les oiseaux en migration est le marais de la rivière aux Pins. Des aménagements permettent aux curieux de s'adonner à ce plaisir visuel en toute quiétude. En Montérégie, on peut aussi se rendre à Cazaville, à Beauharnois ou au Lac Saint-Pierre.

«Les conditions qui prévalent dans les habitats de la sauvagine sont bonnes, voire excellentes au Québec cette année», affirme Raymond Sarrazin, biologiste chez Canards Illimités. «En ce moment, on voit beaucoup de colverts, de canards noirs, de sarcelles d'hiver, de harles couronnés, de fuligules à collier, de bernaches du Canada et de grandes oies des neiges. Généralement, le nombre des oiseaux observés est important jusqu'à la fin d'octobre, après quoi il commence à diminuer.»

Au Canada, les populations de sauvagine sont en hausse par rapport à l'année dernière. Les Québécois peuvent s'attendre à une meilleure migration que l'an dernier. **(NG)**



Un spectacle aussi naturel que gratuit : la migration automnale des oiseaux (photo : Canards Illimités)

Les sœurs grises cèdent le sanctuaire Sainte-Marguerite d'Youville



Le sanctuaire Sainte-Marguerite-d'Youville a ouvert ses portes en 1961 (photo d'archives)

Dans le cadre du pèlerinage annuel en l'honneur de Marguerite d'Youville demain (dimanche), les sœurs grises de Montréal céderont le sanctuaire au nom de la sainte à un organisme sans but lucratif récemment mis sur pied.

L'organisme appelé *Le Sanctuaire Sainte-Marguerite-d'Youville* prendra la relève des sœurs qui ne pouvaient poursuivre leur engagement. Depuis 1971, elles administraient l'établissement qui avait ouvert officiellement ses portes le 25 juin 1961, deux ans après la béatification de la Varennoise.

Tout au long de l'après-midi, la population pourra visiter le sanctuaire. Mgr Jacques Berthelet présidera une célébration eucharistique à 15h à la basilique Sainte-Anne.

Par ailleurs, la sainte sera accueillie au Temple de la renommée médicale canadienne à London, en Ontario, mercredi.

Marguerite d'Youville est née à Varennes en 1701 puis s'est mariée avec François d'Youville avec qui elle est déménagée à Ville-Marie, aujourd'hui Montréal. Après huit ans de mariage, son mari décède et la laisse seule avec ses deux fils. Elle continue toutefois de se consacrer aux œuvres caritatives et fonde, en 1737, la communauté des sœurs de la Charité de Montréal, connues sous le nom des sœurs grises. Le 9 décembre 1990, elle est devenue la première sainte d'origine canadienne. **(NC)**



Marguerite d'Youville est née à Varennes en 1701

Visitez notre boucherie

BOUCHERIE - VEAU - PORC - BOEUF - POULET

Spéciaux valables du 11 au 17 octobre 2003 à la succursale de Boucherville seulement

New York Steak contre-filet 7,99$ / lb 17,61$ / kg

De la Rôtisserie

Boeuf haché maigre Paquet familial 1,79$ 3,95$ / kg

T-Bone steak pour BBQ 7,99$ / lb 17,61$ / kg

Super Spécial poulet
Un poulet entier, une grosse frite, sauce format moyen incluant 2 L de boisson gazeuse
9,99$ ch.

Poulet rôti 5,99$ ch.

Fesse de jambon 1,99$ / lb 4,39$ / kg

Ribs steak 6,99$ / lb 15,41$ / kg

Toujours un boucher sur place! Demandez la coupe que vous voulez!

Filet de porc 6,40$ / lb 14,11$ / kg

LE BIFTHÈQUE
La plus grande maison du bifteck en ville

100, de Mortagne, Boucherville
449-3388

HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi, mercredi 9 h à 18 h 30
Jeudi, vendredi, samedi 9 h à 21 h
Dimanche 9 h à 18 h

735589-11-10



La cause de la collision n'a pas encore été déterminée (photo: Patrick Taillon)

Collision dans le parc chimique à Varennes

Une collision entre un camion-citerne et une automobile a fait un blessé grave vers 1h vendredi de la semaine dernière sur la route 132, au cœur du parc chimique à Varennes.

Le camion roulait en direction de Montréal alors que la voiture se dirigeait vers Verchères. La cause de la collision n'a pas encore été déterminée. Les deux véhicules se sont retrouvés dans le fossé. Le conducteur de l'automobile, un homme de 40 ans, a été conduit à l'hôpital Charles-LeMoyne. Son état était jugé critique mais stable. Quant à la conductrice du camion, elle a été traitée pour un choc nerveux.

Le camion-citerne impliqué dans l'accident transportait du sulfate d'aluminium, un produit utilisé pour le traitement de l'eau potable. Il n'y a pas eu de fuite et un transbordement n'a pas été nécessaire.

Le ministère de l'Environnement s'est rendu sur les lieux afin de superviser les opérations de nettoyage dues à une fuite du réservoir diesel du camion. La route a été fermée plusieurs heures pour procéder au nettoyage. **(NC)**

La députée St-Hilaire recommande de modifier le nom du comté de Longueuil

Afin de mieux représenter la nouvelle configuration du comté fédéral de Longueuil, la députée de Longueuil, Caroline St-Hilaire, a récemment déposé une demande de changement de nom de la circonscription de «Longueuil» en celui de «Longueuil-Pierre-Boucher».

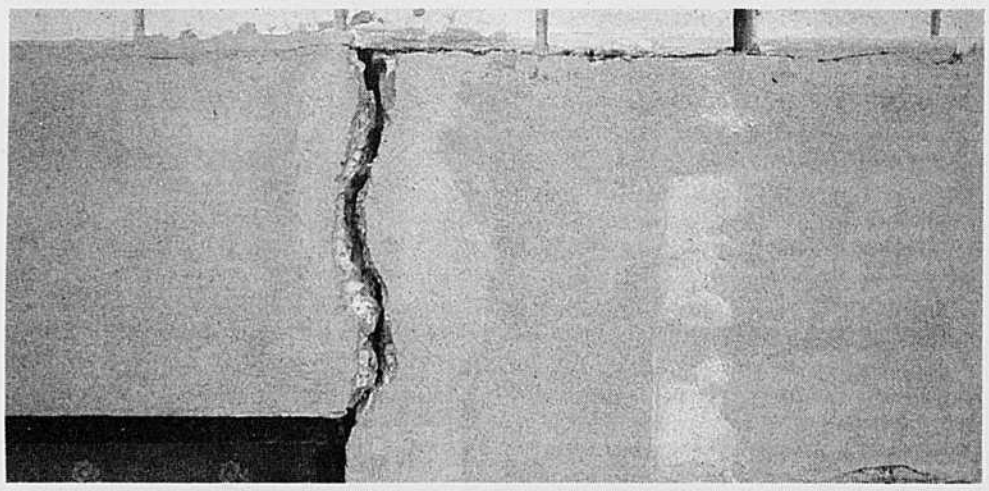


La députée Caroline St-Hilaire

Avec les nouvelles délimitations des circonscriptions électorales fédérales, les circonscriptions de Longueuil et de Verchères-Les Patriotes subiront d'importantes modifications qui toucheront directement la population électorale de l'arrondissement de Boucherville. Dès le déclenchement de la prochaine élection fédérale, tout le secteur de Boucherville compris à l'ouest du boulevard de Montarville fera dorénavant partie de la circonscription de Longueuil.

«Étant donné ces importants changements et après consultations auprès de différents intervenants de Boucherville, j'ai recommandé que soit modifié le nom de la circonscription «Longueuil» pour celui de «Longueuil-Pierre-Boucher» qui représente beaucoup mieux la nouvelle configuration du comté. En ajoutant le nom du fondateur de Boucherville à celui de Longueuil, je souhaite que les Bouchervillois touchés par le changement de la carte électorale fédérale se reconnaissent mieux dans l'appellation «Longueuil-Pierre-Boucher», a déclaré la députée Caroline St-Hilaire.

Rappelons que la loi électorale permet aux députés fédéraux de recommander des changements de nom de leur circonscription avant chacune des élections. La date limite pour cette recommandation a été fixée au 26 septembre dernier. Le nouveau nom de la circonscription entrera officiellement en vigueur au moment du déclenchement de la prochaine campagne électorale fédérale.



Les propriétaires de maisons lézardées pourraient avoir de l'aide à Varennes (photo d'archives)

Une aide pour les propriétaires de maisons lézardées de Varennes

Les propriétaires de maisons lézardées de Varennes pourraient bien, à l'instar de ceux de plusieurs villes voisines, recevoir une aide financière pour effectuer les travaux nécessaires.

Le conseil municipal a sollicité un budget de 150 000$ à la Société d'habitation du Québec (SHQ). Un protocole d'entente devrait être conclu dans les prochaines semaines.

Selon le programme de subvention, le coût des travaux serait assumé à parts égales entre la Ville, la SHQ et le propriétaire. Il sera ainsi possible pour un citoyen de recevoir un maximum de 30 000$.

Jusqu'à maintenant, une dizaine de demandes ont été enregistrées à la Ville. **(NC)**

Grand week-end porte ouverte

Samedi 18 octobre de11h à 17h
Dimanche 19 octobre de 11h à 17 h

Artis
Galerie d'art

18 artistes peintres professionnels connus

Les propriétaires Gino Chouinard et
Isabelle Gauthier vous invitent à la découverte
656, rue Marie-Victorin à Boucherville, (450) 449-5999 www.galerieartis.com

Horaire habituel : mercredi au samedi dès 11 h, ou en tout temps sur rendez-vous
collaboration Divin Paradis et Société Clément

L'ÉQUIPEUR

Ce solde prend fin le 26 octobre 2003

toujours le bon vêtement

OUVERTURE à Boucherville TRÈS BIENTÔT

Surveillez votre circulaire pour tous nos spéciaux

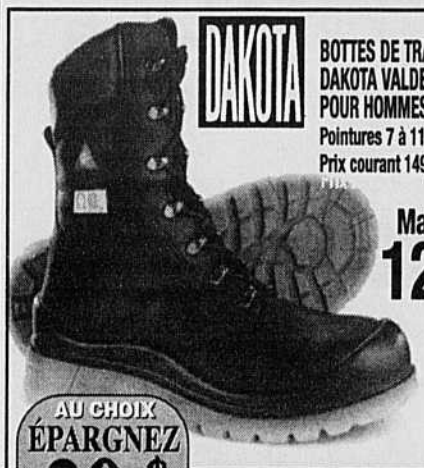
Près du IKEA

LE PLUS GRAND ASSORTIMENT DE BOTTES ET SOULIERS DE TRAVAIL AU CANADA

Nous avons

✓ LES MARQUES ✓ LES PRIX

✓ LA QUALITÉ ✓ LES GARANTIES



DAKOTA

BOTTES DE TRAVAIL EN TPU DAKOTA VALDEZ DE 8 PO POUR HOMMES • NOIR •
Pointures 7 à 11, 12, 13
Prix courant 149,99$

Maintenant **129,99$**

AU CHOIX ÉPARGNEZ **20 $**



KODIAK

BOTTES KODIAK PROWORKER PLUS DE 8 PO POUR HOMMES TAN.
Pointures 7 à 11, 12, 13 (14 moyennant une commande spéciale)
Prix courant 189,99$

Maintenant **169,99$**



Prix courant 79,99$
Maintenant **69,99$**
Épargnez 10$

CHAUSSURES DE RANDONNÉE À COUSSIN D'AIR SIMPLE WINDRIVER POUR HOMMES.
Pointures 7 à 11, 12, 13 (14, 15 moyennant une commande spéciale)

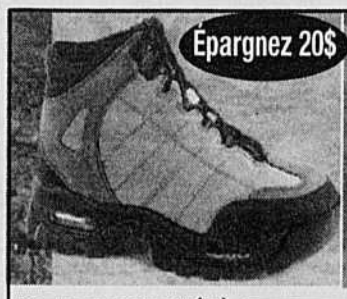
Prix courant 89,99$
Maintenant **79,99$**
Épargnez 10$

CHAUSSURE DE RANDONNÉE À SEMELLE ULTRA MORDANTE WINDRIVER POUR HOMMES • BRUN •
Pointures 7 à 11, 12, 13



Prix courant 79,99$
Maintenant **69,99$**
Épargnez 10$

BOTTES URBAINES DENVER HAYES POUR HOMMES • TAN FONCÉ •
Pointures 7 à 11, 12, 13



Épargnez 20$



Épargnez 40$

BOTTES DE RANDONNÉE À DOUBLE COUSSIN D'AIR DAKOTA POUR HOMMES
Pointures 7 à 11, 12, 13
Prix courant 119,99$

Maintenant **99,99$**

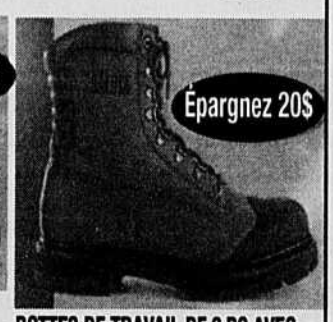
DAKOTA

BOTTES DE TRAVAIL EN POLYURÉTHANE ET CAOUTCHOUC DE 8 PO DAKOTA POUR HOMMES • TAN •
Pointures 7, 8 à 11, 12, 13 (14, 15 moyennant une commande spéciale)
Prix courant 129,99$

Maintenant **89,99$**



Épargnez 30$



Épargnez 20$

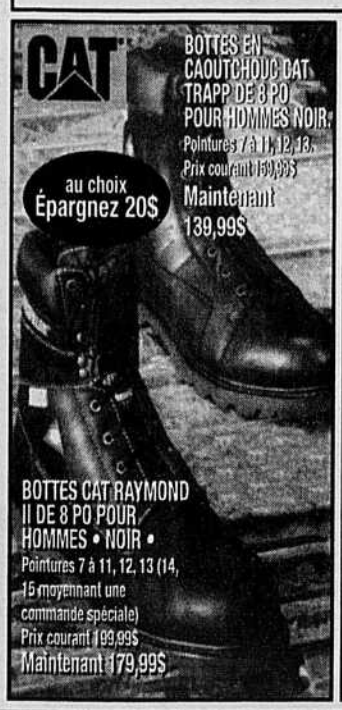
BOTTES DE RANDONNÉE IMPERMÉABILISÉES DAKOTA POUR HOMMES
Pointures 7 à 11, 12, 13
Prix courant 129,99$

Maintenant **99,99$**

BOTTES DE TRAVAIL DE 8 PO AVEC BOUTS PROTECTEURS DAKOTA POUR HOMMES • BRUN •
Pointures 7 à 11, 12, 13 (14, 15, 16,17 moyennant une commande spéciale)
Prix courant 109,99$

Maintenant **89,99$**

CAT



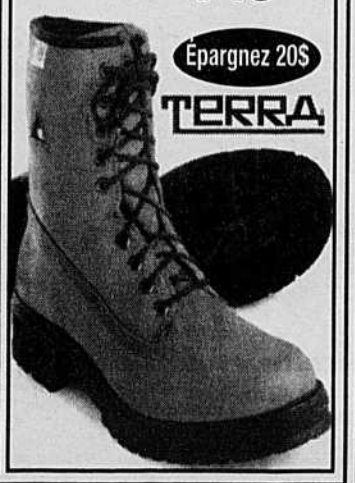
au choix Épargnez 20$

BOTTES EN CAOUTCHOUC CAT. TRAPP DE 8 PO POUR HOMMES NOIR.
Pointures 7 à 11, 12, 13.
Prix courant 159,99$
Maintenant 139,99$

BOTTES CAT RAYMOND II DE 8 PO POUR HOMMES • NOIR •
Pointures 7 à 11, 12, 13 (14, 15 moyennant une commande spéciale)
Prix courant 199,99$
Maintenant 179,99$

BOTTES DE TRAVAIL DE 8 PO POUR HOMMES • TAN •
Pointure 7 à 11, 12, 13
Prix courant 169,99$

Maintenant **149,99$**



Épargnez 20$

TERRA

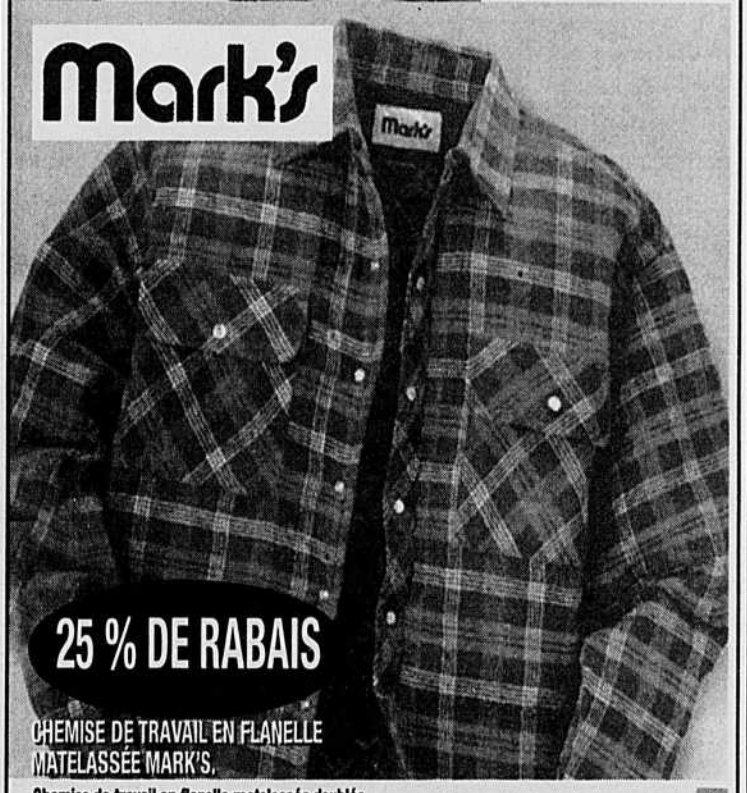
Mark's



CHEMISE DE TRAVAIL EN TOILE DOUBLÉE DE PIQUÉ MARK'S
Survêtement 100% coton muni d'une doublure en nylon et d'une doublure intérieure en polyester. Quatre poches, fermetures à boutons-pression. Brun, noir
Tailles M à TG.
Prix courant 34,99$.
Maintenant **26,24$**
Taille forte 2TG.
Prix courant 39,99$.
Maintenant **29,99$**

25 % DE RABAIS

Mark's



25 % DE RABAIS

CHEMISE DE TRAVAIL EN FLANELLE MATELASSÉE MARK'S.
Chemise de travail en flanelle matelassée doublée de bourre de polyester comptant deux poches et des fermetures à boutons-pression. Choix de motifs à carreaux.
Tailles M à 2TG. Prix courant 29,99$
Maintenant **22,49$**
Tailles fortes 3TG à 4TG, MÉ à 4TGÉ
Prix courant 32,99$
Maintenant **24,74$**

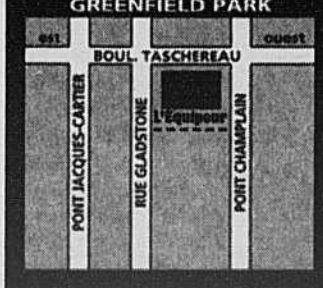
SALOPETTE DE TOILE NON DOUBLÉE MARK'S
Toile robuste 100% coton qui résiste aux déchirures et aux accrocs.
Noir, brun.
Tailles P à TG
Prix courant 59,99$
Maintenant **44,99$**
Tailles fortes 2TG à 3TG
Prix courant 64,99$
Maintenant **48,74$**



Mark's

12071011REHR

GREENFIELD PARK



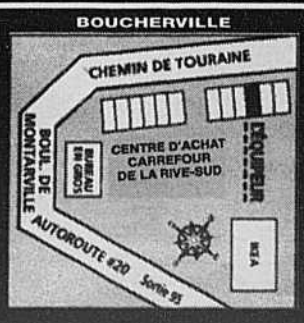
PLACE GREENFIELD PARK
3388, boul. Taschereau
(450) 671-3750

PROMENADES ST-BRUNO



PROMENADES ST-BRUNO
Près de l'entrée 5
Entrée extérieure seulement
(450) 461-2011

BOUCHERVILLE

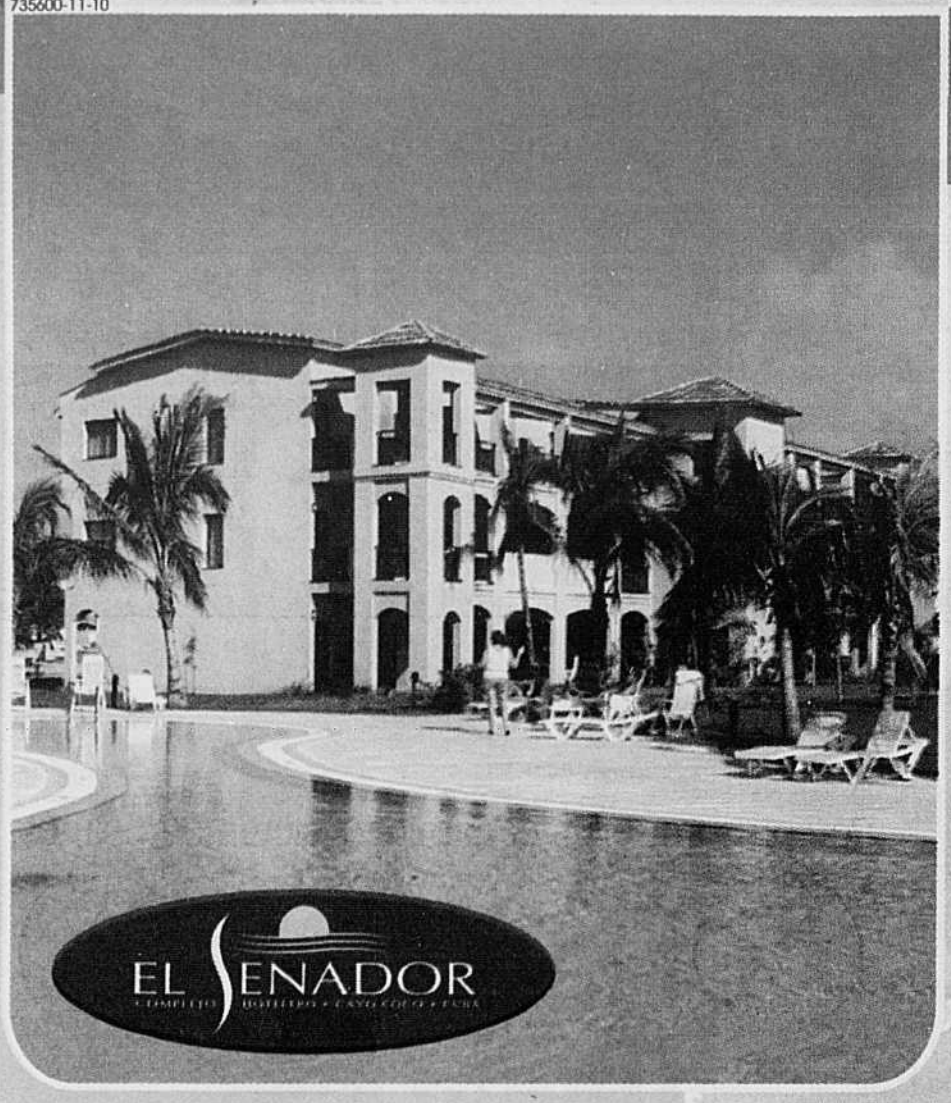


BOUCHERVILLE
CENTRE D'ACHATS CARREFOUR DE LA RIVE-SUD
582, chemin de Touraine
(450) 449-2929

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI ET MARDI DE 9H À 18H • MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI DE 9H À 21H • SAMEDI DE 9H À 17H • DIMANCHE DE 10 À 17H

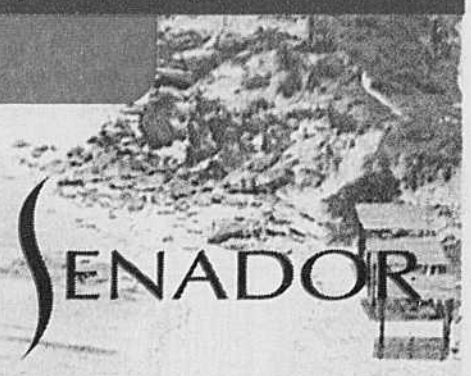


735600-11-10



CONCOURS

À GAGNER:



12 VOYAGES À L'HÔTEL EL SENADOR DE CUBA

75 PANIERS BEAUTÉ DE 250$ CHACUN

JEAN COUTU

Daniel Busque
1001, Montarville, Boucherville 641-1150
Huguet Collin
2080, Marie-Victorin, Varennes 652-2993

EN COLLABORATION AVEC GARNIER

RÈGLEMENTS

Pour participer, vous n'avez qu'à remplir les coupons de participation que vous remettront les marchands participants qui apparaissent dans cette page, et de les déposer dans la boîte de l'un de ces marchands. Vous pouvez également vous les procurer aux pharmacies Jean Coutu participantes. Aucun achat requis.

TIRAGE DES PANIERS BEAUTÉ - MAYBELLINE - GARNIER

Le mardi 2 décembre à 11 heures, au bureau du journal, un tirage sera effectué et la personne dont le coupon sera pigé se méritera un magnifique panier beauté d'une valeur de 250 $ en collaboration avec MAYBELLINE - GARNIER. Le gagnant sera avisé par téléphone et recevra son prix directement de la maison MAYBELLINE - GARNIER. Le nom du gagnant sera publié, dans une édition suivant le tirage.

Cette promotion se tient dans 75 journaux du Québec et un panier beauté **MAYBELLINE - GARNIER** sera remis au gagnant dans chacune des villes.

À la suite de ces tirages, tous les coupons seront expédiés au bureau de l'Association des Hebdos du Québec à Montréal pour les tirages des voyages à Cuba.

TIRAGE DES SÉJOURS À L'HÔTEL EL SENADOR DE CUBA

Le mercredi 10 décembre à 11 heures, 12 coupons seront pigés parmi tous les coupons reçus des journaux ayant participé à cette promotion. Les 12 personnes dont les coupons auront été pigés se mériteront un séjour d'une semaine «tout compris», au magnifique HÔTEL EL SENADOR de Cayo Coco de Cuba. Le prix, pour deux personnes, comprend le transport par avion à partir de Montréal et le séjour dans une chambre Club. Un seul coupon gagnant par journal. Le prix est sujet à des périodes d'exclusion et à une date limite d'utilisation. Ce prix n'est pas transférable ni monnayable.

Les gagnants seront avisés par téléphone et par courrier recommandé, et leurs noms seront publiés dans tous les journaux participants.

Les employés du journal ne sont pas autorisés à participer à ce concours et il faut avoir 18 ans et plus pour y participer.

Un différend quant à l'organisation ou à la conduite d'un concours publicitaire peut être soumis à la Régie des alcools, des courses et des jeux afin qu'il soit tranché. Un différend quant à l'attribution d'un prix peut être soumis à la Régie uniquement aux fins d'une intervention pour tenter de le régler.

LE GROUPE DUVAL
www.duvalauto.com
TOYOTA 655-2350
mazda 449-7929
VOLKSWAGEN 679-0890

INSTITUT DE BEAUTÉ
MichelineGarcia
2003
Coiffure - Esthétique - Métamorphose
Microdermabrasion - Massothérapie
Épilation au laser etc...
534, boul. Marie-Victorin, Boucherville
(450) 655-1367 www.michelinegarcia.com

Le Goûtillon
Traiteur résidentiel et commercial
Fromagerie · Boulangerie
Plats cuisinés · Buffet chaud ou froid
Charcuterie · Pâtisserie
Ouvert 7 jours dès 7 heures le matin
tél.: 655-9747 • 280 Fort St-Louis

BUFFET
Maison de Jade
1200, place Nobel, local D,
Boucherville 655-7622

Minute Muffler
Antirouille VARONEX
LES ENTREPRISES VARONEX INC
• PNEUS • SUSPENSION • MISE AU POINT
• FREINS • SILENCIEUX
1709, Marie-Victorin, Varennes
652-9652

FASCINATION
bijouterie • cadeaux
Bijoutier sur place à votre service
Galeries Varennes
2020, René-Gaultier 652-2392

René Thomas & Fils
sikkens SICO
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
• Bois • Peinture
• Plomberie (accessoires) • Articles saisonniers
• Portes et fenêtres
• Quincaillerie • Électricité (accessoires)
Peinture BeautiTone Home Série Designer
Peintures Château Paints
«Tout pour la construction et la rénovation»
10, Beauregard, Varennes 652-2927
Home Hardware

EAST SIDE MARIO'S
Le plus new-yorkais des restos !
1166, Volta, Boucherville 641-3993
esm@videotron.ca

MATELAS EN SOLDE
Sealy Posturepedic
NOUS PAYONS LES 2 TAXES
Meubles rabais de 30% à 50%
MEUBLES DAVIAU INC.
2155, Marie-Victorin, Varennes
Tél.: (450) 652-4611

Benjamin Moore
Peinture & Décor de Mortagne
SERVICE DE DÉCORATION
387, boul. de Mortagne
Boucherville 449-0500

Jardin de la Seigneurie
Fruits & Légumes ET BEAUCOUP PLUS!
504, Albanel, Boucherville • 655-3821
311, de la Marine, Varennes • 652-2735

Honda de Boucherville
1511, Ampère,
Boucherville
449-5050

VITRACC
VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTO
661, chemin du Lac, Boucherville
655-0148

Démarreur à distance

ALLSTART

jusqu'à **50$** de rabais



PNEUS

MAGASINEZ VOS PNEUS TOUJOURS AUX MEILLEURS PRIX



8,95$ POSE ET ÉQUILIBRAGE DE PNEU (ROUES D'ACIER)

taxes en sus.

Valable jusqu'au 18 octobre 2003. Prix régulier 9,95$

40$ DE RABAIS

ANTIROUILLE Protectac

+

CIRE CARNAUBA

+

Lavage intérieur et extérieur

Le tout à seulement **99$** + taxes



Sur présentation de ce coupon, un coupon par client. Ne peut être jumelé à aucune autre offre. Valable jusqu'au 18 octobre 2003. 20$ de plus pour les fourgonnettes.

VITRACC

VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTO

AVEC TOUT REMPLACEMENT DE PARE-BRISE

NOUS PAYONS votre déductible jusqu'a **50$**

Sur présentation de ce coupon.
Valable jusqu'au 18 octobre 2003.

ANTIROUILLE Protectac

Pour automobiles et camions, neufs ou usagés

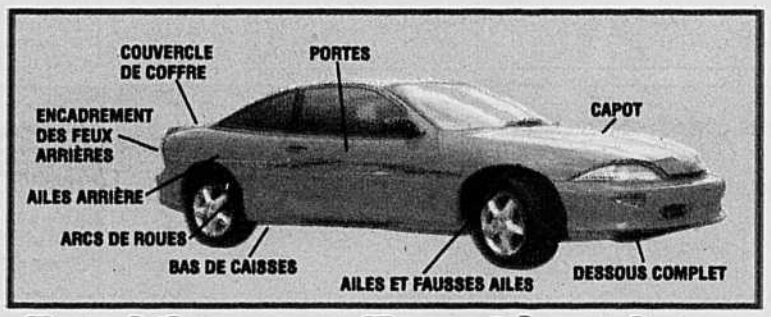
NE COULE PAS

Protègez votre investissement...

- Contient des produits anticorrosifs qui empêchent la propagation de la rouille.
- Renferme une substance qui lui donne une odeur agréable.
- S'infiltre dans les endroits difficiles d'accès pour une protection uniforme.
- Une fois en place, le produit forme une barrière qui repousse l'humidité.
- Ses agents coagulants font d'elle une antirouille antigoutte qui ne coule pas. Fini les mares d'huile sur le sol.

- Une antirouille de 1er qualité
- Une protection pour toute l'année
- Propre, aucune souillure (pas de résidu d'huile). Aucune odeur désagréable
- Votre antirouille sera appliquée par des techniciens compétents qui ont reçu une formation complète

Appliquée sur les points stratégiques où se loge la rouille



Une solution propre, efficace et économique.
Le meilleur traitement complet à l'huile sur le marché !

10$ ANTIROUILLE Protectac

COUPON RABAIS

sur un traitement antirouille à l'huile

Rég.: 69,95$ **59,95$** + taxes

Lavage extérieur gratuit

ANTIROUILLE Protectac

VALABLE JUSQU'AU 18 OCTOBRE 2003

10$

661, CHEMIN DU LAC BOUCHERVILLE

655-0148

HORAIRE

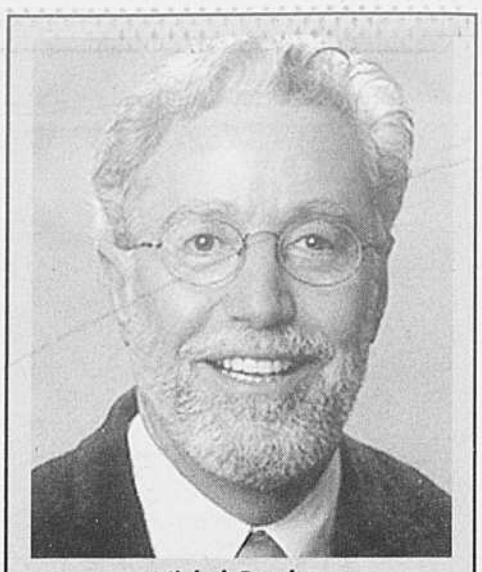
Lundi au vendredi 7h30 à 18h

Samedi 7h30 à 12h

726755-11-10

SILENCIEUX MINUTE MUFFLER ET FREINS
Service de valeur supérieure
GARANTIE NATIONALE
Antirouille VARONEX
1709 Marie-Victorin, Varennes
652-9652
Dépositaire exclusif des PNEUS HERCULES
Soyez prêt pour l'hiver
• PNEUS
• SUSPENSION
• MISE AU POINT
• FREINS
• SILENCIEUX
10$ de RABAIS de 10$
sur l'antirouile sans coulisse
20 ans d'expérience
pour toutes les voitures
Pour un temps limité / non jumelable
10$
734145-4-10

10% d'escompte
sur horloge grand-père
du à la hausse du dollar Ca$
Plus de 250 modèles en montre
Achetez directement de l'importateur
Horloges grand-père
Coucous
Horloges de foyer
Baromètres
Réveils-matins
Cadeaux corporatifs
Ouvert du lundi au vendredi 9 AM à 16h30
VENTE ET RÉPARATION
Fondé en 1946
Paul hofer Inc.
3170, 1ère Rue Saint-Hubert
Sortie 115 de l'autoroute 30
Parc Industriel L. Gérard Leclerc
443-4090
*www.paulhofer.com
MEILLEUR PRIX, MEILLEUR SERVICE C'EST GARANTIE
12110927REao



Michel Gaudette

Michel Gaudette n'est plus

Michel Gaudette, co-fondateur de Trans-Action Immeubles La Jemmerais, est décédé mercredi. Ses funérailles ont été célébrées hier.

Toute l'équipe de *La Seigneurie* tient à offrir ses sympathies à la famille éprouvée par cette perte.

Les cols blancs de Longueuil acceptent l'entente de principe

Mercredi soir en assemblée spéciale, les cols blancs se sont prononcés à 78 % en faveur de l'entente de principe intervenue entre le syndicat et la Ville de Longueuil.

L'harmonisation de l'ensemble des conditions de travail a été réalisée à l'intérieur de la masse salariale du 1er janvier 2002. De plus, la négociation des améliorations de ces conditions de travail a été effectuée dans les mêmes paramètres que ceux offerts aux autres groupes d'employés de la Ville de Longueuil.

Cette nouvelle convention collective s'étend du 1er mai 2002 au 31 décembre 2006.

Informez-vous de notre PLAN ACHETEZ MAINTENANT, PAYEZ PLUS TARD*
OUVERT LUNDI Action de grâce
MATELAS BONHEUR, C'EST LE BONHEUR!
NOUS PAYONS LES DEUX TAXES!

Sealy P. Posture
Spécial Ensemble simple — PRIX MATELAS BONHEUR
Ensemble double .....549$
Ensemble Grand .....629$
479$

SUPPORT LOMBAIRE
Sealy Rest • Semi-Ferme
Technologie à ressorts ensachés indépendants
• Tissu Damask Beige • Couches de confort Staytrue • Centre à support lombaire
Spécial Ensemble simple 549$
549$ Ensemble simple .....399$ Matelas seul
699$ Ensemble double .....499$ Matelas seul
799$ Ensemble grand .....579$ Matelas seul
1149$ Ensemble T.Grand .....799$ Matelas seul

SUPPORT LOMBAIRE
Sealy Rest • Pillow Top
Technologie à ressorts ensachés indépendants
• Tissu Damask Beige • Couches de confort Staytrue • Centre à support lombaire
Spécial Ensemble simple 679$
679$ Ensemble simple .....499$ Matelas seul
799$ Ensemble double .....579$ Matelas seul
949$ Ensemble grand .....699$ Matelas seul
1299$ Ensemble T.Grand .....899$ Matelas seul

EXCLUSIF À MATELAS BONHEUR
SEALY Confort parfait M.B. Pillow top
Spécial Ensemble simple — PRIX MATELAS BONHEUR
Ensemble Grand .....2499$
Ensemble T. Grand .....2999$
2499$

SPÉCIAL
SERTA Ortho-Elite
Spécial Ensemble simple 449$
Ensemble simple .....449$ Matelas seul .....299$
Ensemble double .....529$ Matelas seul .....349$
Ensemble grand .....599$ Matelas seul .....399$

SERTA Ortho Elite Pillow top
Spécial Ensemble simple — PRIX MATELAS BONHEUR
Ensemble double .....629$
Ensemble Grand .....699$
499$

EXCLUSIF À MATELAS BONHEUR
SERTA Ressorts ensachés • Maxi-ferme
Spécial Ensemble simple — PRIX MATELAS BONHEUR
Ensemble double .....1049$
Ensemble Grand .....1199$
Ensemble T. Grand .....1699$
899$

EXCLUSIF À MATELAS BONHEUR
SERTA Ressorts ensachés Eurotop
Spécial Ensemble simple — PRIX MATELAS BONHEUR
Ensemble double .....1549$
Ensemble Grand .....1699$
Ensemble T. Grand .....2399$
1199$

DÉPAREILLÉ
MATTECH Confort Plus Mix
Spécial matelas simple — PRIX MATELAS BONHEUR
Matelas double .....259$
Matelas grand .....299$
219$

MATTECH Deluxe 400
Spécial Ensemble simple — PRIX MATELAS BONHEUR
Ensemble double .....849$
Ensemble Grand .....949$
Ensemble T. Grand .....1349$
679$

MATTECH Platinum 800
Spécial Ensemble simple — PRIX MATELAS BONHEUR
Ensemble double .....1249$
Ensemble Grand .....1449$
Ensemble T. Grand .....1899$
949$

MATTECH Platinum 1000
Spécial Ensemble simple — PRIX MATELAS BONHEUR
Ensemble double .....1699$
Ensemble Grand .....1899$
Ensemble T. Grand .....2399$
1299$

Très grand choix de LITS AJUSTABLES à partir de 1349$

MATELAS VISCO-ELASTIQUE SENSUR approuvé par la NASA
• Soulage les points de pression
• Régularise la pression sanguine
• Obtenez un merveilleux sommeil
• Aide à prévenir les maux de dos
• Soulage les muscles endoloris
NOUVEAU!

FUTONS ENSEMBLE COMPLET À PARTIR DE $299

Beaucoup d'autres SPÉCIAUX à prix LIQUIDATION en magasin

✔ Service personnalisé ✔ Prix garanti ✔ Installation gratuite ✔ Livraison gratuite ✔ Nous enlevons votre vieux matelas

• INVENTAIRE PEUT DIFFÉRER PAR MAGASIN • VOIR DÉTAILS EN MAGASIN • LES PHOTOS PEUVENT VARIER

Matelas BONHEUR
8050 TASCHEREAU, BROSSARD
(450) 923-5571
1-877-653-5571
COMMANDES TÉLÉPHONIQUES ACCEPTÉES
HEURES D'OUVERTURE
lundi au mer. 9h30 à 18h
jeudi, vendredi 9h30 à 21h
samedi 9h à 17h
dimanche 12h à 17h
30 Nuits GARANTIE
TOUS LES MATELAS PEUVENT ÊTRE ACHETÉS SÉPARÉMENT • MATELAS SUR MESURE AUSSI DISPONIBLES • LIVRAISON GRATUITE
12091011REHR

GOLF - GOLF - GOLF
École de golf Pierre St-Jacques
Professionnel A.G.P.Q.
La période d'inscription pour la session de novembre est commencée
Site officiel d'entraînement du programme golf-études de l'AGP du Québec
- COURS DE GROUPE ADULTES
- COURS DE GROUPE JUNIORS SAMEDI ET DIMANCHE AM
- PROGRAMME D'ENTRAÎNEMENT ADULTES NOVEMBRE À MAI
- LEÇONS PRIVÉES ET SEMI-PRIVÉES (DE JOUR SUR SEMAINE)
- DISTRIBUTEUR OFFICIEL DE LA MARQUE "TITLEIST" ET "COBRA"
- ATELIER DE RÉPARATION
Complexe 20/20 Boucherville
2e étage Golf-O-Max
Pour information
(514) 990-1233
735584-4-10

ATTENTION !



Conduire avec des pantoufles peut être dangereux...



Alors,
rangez le tricot
et **chaussez-vous adéquatement**
pour un essai routier
mémorable...

BLITZ 2003

2,9% sur 60 mois • véhicules neufs 2003

VÉHICULES USAGÉS

GOLF	00 GLS aut., air, 61 km, bleu	15 495 $
	00 GLS aut., air, 65 km, bleu	15 495 $
JETTA	99 GL 5 vit., air, 56 km, bleu	14 995 $
	00 GLS TDI 5 vit., air, toit, mags, 130 km	15 995 $
	00 GLS TDI aut., air, mags, 100 km, vert	16 495 $
	00 GLS aut., air, 75 km, noir	15 995 $
	00 GLS 5 vit., air, 87 km, noir	15 495 $
	00 GLS 5 vit., air, 30 km, bleu	16 495 $
	01 GLS TDI 5 vit., air, 79 km, vert	18 995 $
NEW BEETLE	99 GLS 5 vit., air, 24 km, rouge	13 995 $
	02 GLS 5 vit., air, 41 km, bleu	17 995 $
PASSAT	00 GLS 5 vit., air, 78 km, argent	16 995 $
	02 GLS aut., air, 33 km, bleu	25 995 $
EUROVAN	01 GLS aut., air, V6, toit, 23 km	32 995 $

VÉHICULES NEUFS

GOLF
3 Golf GLS essence, automatique
5 Golf GLS essence, 5 vitesses
6 Golf GTI
23 Golf CL 5 vitesses, noir
7 Golf CL 5 vitesses, rouge
2 Golf CL 5 vitesses, blanche

JETTA
5 Jetta 1.8 T 5 vitesses
3 Jetta GLI VR6 24V
10 Jetta Wolfsburg 5 vitesses
2 Jetta Wolfsburg automatique
16 Jetta TDI berline 5 vitesses
1 Jetta TDI berline automatique
2 Jetta TDI familiale argent

PASSAT
3 Passat berline 1.8 T
1 Passat Berline GLX 4MO
1 Passat Berline W8 4MO

Ouvert lundi Action de Grâce. PROFITEZ-EN !

L'offre s'applique à tous les véhicules à essence 2003, neufs, en stocks, à l'exception de la GTIÉdition 20e anniversaire, de la New Beetle décapotable et de l'EuroVan. Photo à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation de crédit de Volkswagen Finance, une division de Crédit VW Canada Inc. Cette offre est d'une durée limitée et peut être retirée en tout temps sans préavis. Quantité limitée. Tous les détails chez votre concesionnaires Duval Volkswagen.

Êtes-vous fait pour Volkswagen?

735614-11-10

DUVAL VOLKSWAGEN

588, place Trans-Canada,
Longueuil
679-0890
www.duvalauto.com



OUVERT LUNDI 13 OCTOBRE

Fête de l'Action de grâces

379 $* / mois
48 mois
5515$ comptant

HIGHLANDER 2003





CAMRY 2003

289 $* / mois
48 mois
3586$ comptant

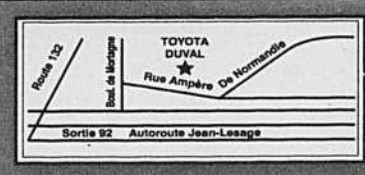
Ne laissez pas passer cette occasion de faire une bonne affaire

* Voir détails chez Toyota Duval

TOYOTA DUVAL INC

1175, rue Ampère, Boucherville
655-2350
www.duvalauto.con

1000$ DE REMISE AUX DIPLÔMÉS
Jusqu'à 1000$ de remise aux dipômés
Détails chez Toyota Duval



Le service de qualité Toyota

CRÉDIT TOYOTA

735591-11-10

Journée prévention-sécurité

SAMEDI 18 OCTOBRE 2003

VARENNES

ORGANISÉ PAR LE SERVICE DE POLICE DE VARENNES ET DURO vitres d'autos

Nous vous invitons à une journée de prévention sous la tente dans le stationnement du Centre d'achats des Galeries de Varennes. Vérification gratuite des sièges pour enfants effectuée par les policiers de Varennes qui ont été formés à cet effet.
Saviez-vous qu'un siège d'auto mal encré peut-être aussi dangereux pour les occupants que pour votre enfant lors d'un accident?

Lors du déploiement des sacs gonflables, le volant retient celui de gauche mais du côté droit c'est la vitre qui le retient, de là l'importance d'un pare-brise en bon état: aucun bris, aucune fissures. Car lors de l'impact, ce dernier ne sera pas aussi résistant. Profitez de l'occasion pour faire inspecter et/ou réparer gratuitement* votre pare-brise par les techniciens certifiés de Duro vitres d'autos

TIRAGE DE 3 DÉMARREURS À DISTANCE!
En fin de journée pour tous les participants une valeur de plus de 240$ chacun (installation de base)



COUPON
Prévenez les FROIDS rabais pré-saison
10$
de rabais sur démarreur à distance Orbit
sur présentation de ce coupon
129,95$ +installation +taxes
orbit
Portée de 2 500 pieds
DURO vitres d'autos
succursale de Varennes seulement
652-3298

* Gratuit lorsque réclamé à l'assurance

DURO vitres d'autos **1721, route 132, suite 200, Varennes** (face à la caisse pop) **652-3298**

726396-11-10

Centre de Rénovation

10, BEAUREGARD, VARENNES
Tél.: (450) 652-2927
Fax: (450) 652-4377

Pas de 2e qualité

René Thomas & Fils

On aime rendre service.

Les meilleurs PRIX
Les meilleurs SERVICES
La meilleure QUALITÉ

Super spécial!

PLANCHER STRATIFIÉ 7 MM SMART CLIC

1,29$

33,41$ la boîte de 25,89 p.c.

Choix de trois couleurs
Chêne #929813
Érable #929814
Cerisier #929815

Valable jusqu'au 31 octobre 2003

DE PLUS, PROFITEZ DE L'OFFRE DE FINANCEMENT " 6 MOIS SANS PAYER " OU " 12 PAIEMENTS ÉGAUX "
* Voir détails en magasin.

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au mercredi	8h à 18h
Jeudi, vendredi	8h à 21h
Samedi	8h à 17h
Dimanche	10h à 16h

Ouvert de 7h à 18h au 2049, Marie-Victorin

Commencez à profiter des avantages du magasinage avec HOMECARD. Soumettez votre demande dès aujourd'hui.

Centre de Rénovation
Home hardware

Acceptées dans plus de 900 magasins Home

Home Hardware est une entreprise canadienne, vos propres concitoyens sont propriétaires et gérants des magasins Home

Livraison 20$
Remorque disponible sans frais

735602-11-10

GRANDE VENTE

1 jour seulement

UN CADEAU D'UNE VALEUR DE **500$**

AU 20 PREMIERS ACHETEURS

OUVERT
LUNDI 13 OCTOBRE
FÊTE DE L'ACTION DE GRÂCES

PLUSIEURS DÉMOS EN LIQUIDATION

MEILLEUR PRIX POUR VOTRE ÉCHANGE

MAZDA MPV DX 2003

19 en inventaire



MAZDA PROTEGÉ 5 2003

33 en inventaire



PLUS DE **200** VÉHICULES À LIQUIDER

FINANCEMENT **0%*** sur modèles 2003

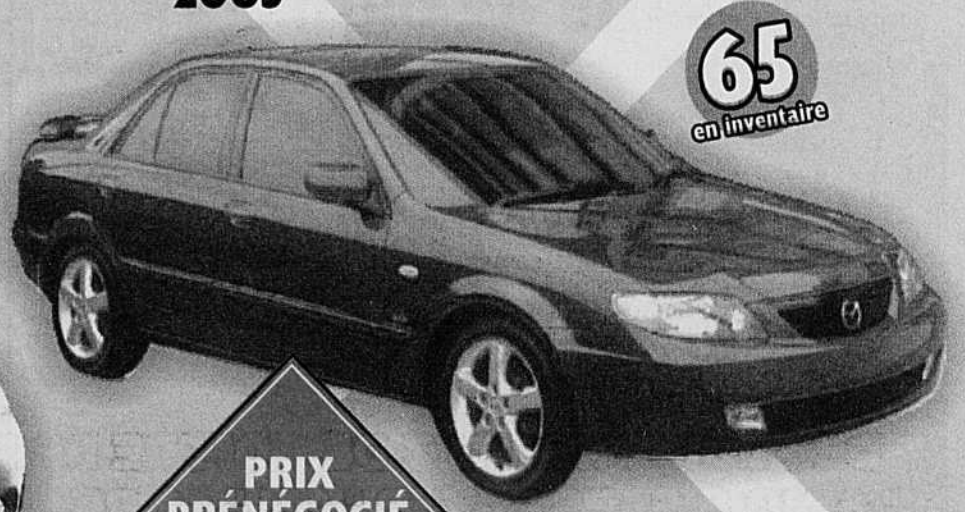
MAZDA 6 2004

16 en inventaire



MAZDA PROTEGÉ 2003

65 en inventaire



MAZDA MIATA MX-5 2003-2004

3 en inventaire



PRIX PRÉNÉGOCIÉ SUR MODÈLES 2003

*Voir détails chez Mazda Duval

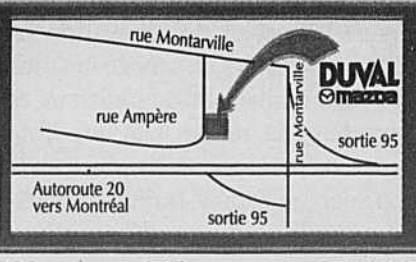
DUVAL mazda

1540, rue Ampère, Boucherville

449-7929

LIGNE MTL : (514)990-9164 • www.duvalauto.com

750$ Remise aux diplômés: Détails chez les concessionnaires Mazda participants.

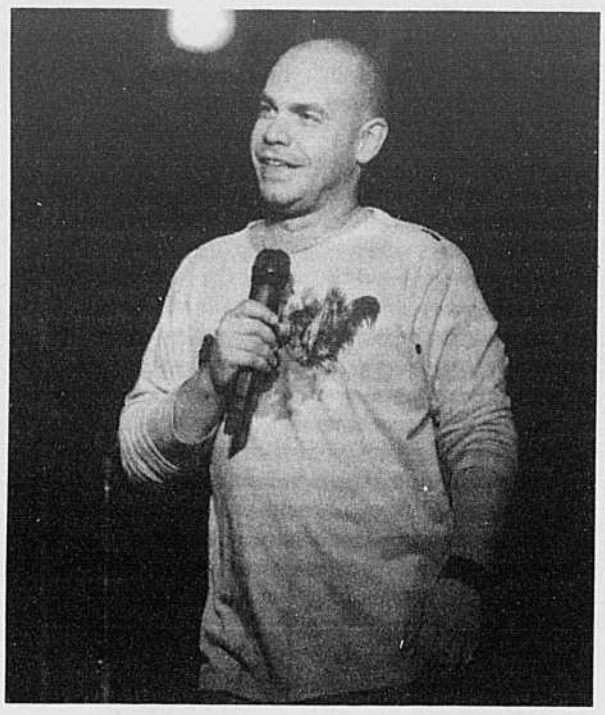


GARAGE RECOMMANDÉ CAA

ÉCHOS COMMERCIAUX

735608-11-10

Maxime Martin fait rigoler Verchères



Premier artiste d'une série de spectacle présentée au Centre communautaire de Verchères, l'humoriste Maxime Martin a livré une excellente prestation vendredi de la semaine dernière. Par ailleurs, les amateurs de musique québécoise pourront assister au spectacle du groupe La Chicane samedi le 18 octobre et à celui de Plume Latraverse samedi le 15 novembre. On peut se procurer des billets au (450) 583-2188.

Carole Charland se joint à l'équipe de Duval Mazda



Carole Charland se joint à l'équipe de professionnels de Duval Mazda, à Boucherville, à titre de conseillère financière. Cette ancienne employée de la Caisse populaire de Boucherville vous guidera dans les différentes étapes, du financement à la livraison de la voiture de vos rêves. Mme Charland se fera également un plaisir de répondre à toutes vos questions.

Eaudace réinvente votre salle de bains



Que ce soit pour un projet de rénovation ou de construction, l'équipe de la Boutique Eaudace vous offre un service des plus personnalisés. Les professionnels de la boutique vous donneront de judicieux conseils en plus de vous offrir une panoplie de produits de renom tels que Toto, Blanco et Maax. Vous pouvez rejoindre l'équipe de la Boutique Eaudace au 669, chemin du Lac à Boucherville. Sur la photo, on aperçoit Danny, Isabelle, Jocelyne et Pascal.

Meurtre à Longueuil

Ce qui a les apparences d'un drame conjugal est survenu mercredi rue Brébeuf dans l'arrondissement du Vieux-Longueuil.

C'est une femme de 25 ans, qui a fait appel aux policiers en les informant qu'un homme était dans un état grave.

Les policiers ont été accueillis par la dame, en état de choc, qui était accompagnée d'une petite fille de cinq ans.

Des policiers et des ambulanciers, ont tenté des manœuvres de réanimation sur la victime, un homme de 37 ans. Il a été transporté à l'hôpital Charles-Lemoyne où son décès a été constaté.

L'hypothèse d'un drame conjugal a été retenue par les enquêteurs mais on ne connaît pas pour le moment les raisons qui auraient poussé la jeune femme à poignarder la victime de plusieurs coups de couteau.

La fillette n'aurait pas été témoin du drame et a été remise à la Direction de la protection de la jeunesse. L'enquête se poursuit et des accusations pourraient être portées.

Incendie dans une station-service

Une station-service Ultramar du boulevard Marie-Victorin à Boucherville a été la proie des flammes la semaine dernière.

À l'arrivée des sapeurs, il y avait de la fumée à l'intérieur du commerce, qui était fermé à cette heure. L'incendie provenait d'un véhicule qui se trouvait à l'intérieur.

Les sapeurs ont rapidement maîtrisé l'élément qui a tout de même causé des dommages évalués à environ 35 000$.

Selon les premières informations, l'incendie serait attribuable à un court-circuit dans la chaufferette du véhicule.

Il n'y a eu aucun blessé lors de cette intervention.

COMMUNIQUÉ

COLLÈGE DUROCHER
SAINT-LAMBERT

PREMIÈRE PELLETÉE DE TERRE DE LA FUTURE «CAFÉTORIUM» DU COLLÈGE DUROCHER SAINT-LAMBERT

Saint-Lambert - Le 2 octobre 2003 - La cérémonie de la première pelletée de terre marquant le début de la construction d'une «cafétorium» au Collège Durocher Saint-Lambert a eu lieu le jeudi 2 octobre dernier. Le Collège Durocher Saint-Lambert amorce ainsi une phase importante de son plan de développement, soit la construction d'une cafétéria moderne de 1000 places qui pourra se transformer en salle de spectacle de 900 places avec gradins amovibles. Cette «cafétorium» permettra d'offrir aux élèves, dès février 2004, une belle cafétéria conviviale et des espaces adéquats pour de nombreux spectacles.

Depuis juillet 2002, la Corporation du Collège Durocher Saint-Lambert a entrepris un vaste plan de développement immobilier pour mieux répondre aux besoins de ses 2 000 élèves répartis dans ses deux pavillons. Au cours de l'été 2003, les premiers travaux de la phase I ont été réalisés avec succès, soit un ascenseur au pavillon Durocher, des locaux de classe adaptés et un débarcadère d'autobus plus sécuritaire (pavillon Durocher).

Plus que jamais, le collège entend poursuivre son développement immobilier en s'appuyant sur son projet éducatif et sur les besoins de ses élèves et membres de son personnel, particulièrement axés sur la classe de l'avenir: *de grandes réalisations pour un avenir qui place l'élève au coeur de ses projets!*

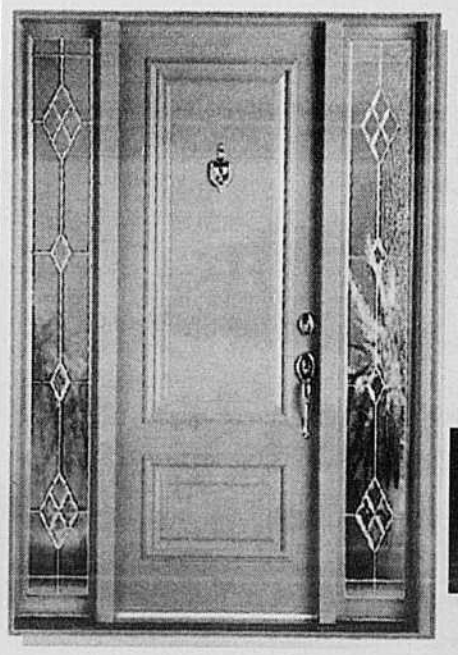


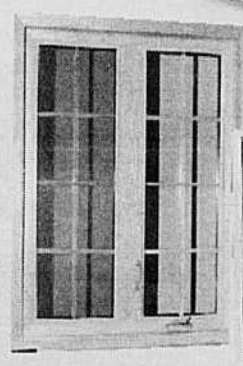
Mme Gisèle Lalande, vice-présidente du CA de la Corporation, M. Yves Elkas, trésorier du CA de la Corporation, M. Robert Vanda, vice-président de Candev construction inc., M. Frédéric Lewis, de Dessau Soprin, Mme Carmen Poirier, directrice générale du CDSL, M. Colin Longpré, président du CA de la Corporation, M. Marcel Gagnon, directeur du pavillon Durocher, M. Frédéric Leclerc, architecte, Leclerc + associés et M. Marc Gagnon, Candev construction inc.

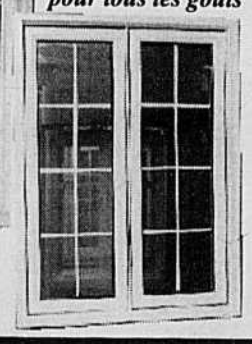
12171011REHR

IDEKA
PORTES ET FENÊTRES
www.idekaportesetfenetres.com

20 ans à votre service!







Plusieurs produits exclusifs pour tous les goûts

Pour un temps limité...

FINANCEMENT AVEC TAUX SUBVENTIONNÉ OU ESCOMPTE DE VOLUME*.

Voir détails en magasin.
Ne peut être jumelé à aucune promotion.
Taux à partir de 4,75% pour 24 mois.

461-0979
(514) 990-0769
1701, Montarville, Saint-Bruno

Recommandé CAA

On ne fait pas les choses à moitié !

groupe FEN-Art

APCHQ

Licence RBQ: 2249-1922-83

627330-11-10

Les vaccins contre la grippe sont prêts

Pas moins de 200 000 doses de vaccins contre l'influenza n'attendent que les bénéficiaires, indique la Régie régionale de la santé de la Montérégie.

Les personnes âgées de 60 ans et plus, celles qui ont une maladie chronique (maladie cardiaque, pulmonaire, etc.) et le personnel soignant pourront être vaccinées gratuitement en vertu d'un programme provincial.



200 000 doses de vaccins contre l'influenza sont disponibles (photo d'archives)

La saison d'immunisation contre la grippe débutera le 1er novembre. Les vaccins seront disponibles auprès du CLSC et des cabinets de médecins qui offrent la vaccination.

Les taux de couverture vaccinale n'atteignent toujours pas les objectifs provinciaux pour tous les groupes d'âge visés en Montérégie. **(NG)**

Nouveau siège social

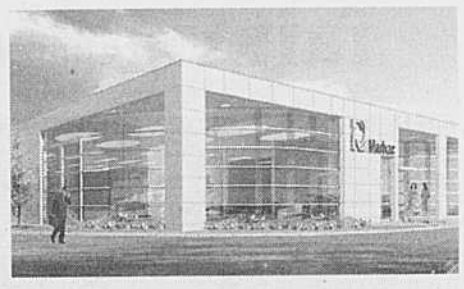
Madvac, une firme spécialisée dans la fabrication de véhicules aspirateurs de débris pour le marché des municipalités, des aéroports, des centres commerciaux et des sites d'enfouissement déménagera son siège social à Boucherville.

L'entreprise, qui oeuvrait dans l'arrondissement du Vieux-Longueuil depuis quinze ans, s'installera rue Eiffel.

Les locaux ne répondent plus aux besoins actuels et futurs de l'entreprise tant du point de vue des opérations que de la recherche et développement.

Les nouveaux locaux permettront à Madvac d'accroître la productivité de l'entreprise, de maintenir des niveaux optimums d'inventaire en plus d'offrir plus d'espace au département de recherche et développement.

Du côté des opérations, un tout nouveau système de lavage et de peinture en continu sera installé dans la nouvelle usine et contribuera à l'amélioration sensible des produits finis. À lui seul, ce système requiert un espace additionnel important.



Les futurs locaux de Madvac

Madvac prévoit occuper ses nouveaux locaux en février prochain et être pleinement opérationnel en mai. Les exportations représentent 90% du chiffre d'affaires de la compagnie.

Travaux d'asphaltage sur le montée Picardie à Varennes

Transports Québec a entrepris cette semaine des travaux sur la montée Picardie à Varennes.

La zone visée s'étend sur 2,5 kilomètres entre la voie ferrée et le rang de la Picardie. Le coût du projet est de 225 000$.

Durant les travaux, la circulation sur la montée de la Picardie sera maintenue en alternance sur une voie. Les travaux devraient être réalisés durant le jour pendant environ un mois.

Le député Stéphane Bergeron président du sous-comité du commerce international

À la suite de la récente nomination de l'ex-député libéral Mac Harb au Sénat, le député de Verchères-Les Patriotes et porte-parole du Bloc Québécois en matière de commerce international, Stéphane Bergeron, est appelé à assumer la présidence par intérim du sous-comité des Communes sur le commerce international, les différends commerciaux et les investissements internationaux.

Jusqu'à ce moment, MM. Harb et Bergeron étaient respectivement président et vice-président de ce sous-comité relevant du comité permanent des Affaires étrangères et du Commerce international.

«S'il y a présentement un dossier chaud dans l'actualité, c'est bien celui du commerce international. Après l'échec de la conférence ministérielle de Cancun, une incertitude plane au-dessus du processus de négociations commerciales multilatérales. Il importe que nous fassions tout en notre pouvoir pour contribuer à l'assainissement du climat de méfiance qui prévaut au niveau des négociations commerciales. C'est dans cet esprit que les membres du sous-comité s'emploient à la préparation d'un rapport portant sur les relations commerciales entre le Canada et la région de l'Asie et du Pacifique.»

Le conflit du bois d'œuvre et le dumping d'acier sur les marchés canadien et québécois seront également des questions sur lesquelles se penchera M. Bergeron. **(NG)**



Estampe et peinture à l'honneur au Centre multifonctionnel

NATHALIE GILBERT

La gravure et la peinture seront à l'honneur au Centre multifonctionnel alors que Danielle Cadieux et Huguette Laurin Chiasson prendront l'affiche du 15 octobre au 9 novembre.

Les deux artistes, qui habitent Boucherville, sont de bonnes copines. «Nous nous sommes rencontrées lors d'expositions et nous sommes devenues amies. Pour une exposition en duo, il était important pour moi que l'artiste qui m'accompagne ait du matériel complètement différent du mien à présenter», explique Mme Laurin Chiasson.

Jointe chez elle à la veille de son départ pour la région des Bois-Francs où elle se rend pour peindre sur le motif, Mme Laurin-Chiasson précise qu'elle offrira aux visiteurs une trentaine d'œuvres récentes.

«J'ai exposé l'an dernier au Centre multifonctionnel. Cette fois, ce sont toutes de nouvelles œuvres. Encore une fois, mes pastels secs et mes huiles sont inspirées par la nature», raconte celle qui enseigne à l'Atelier des arts visuels de Boucherville.



Huguette Laurin Chiasson

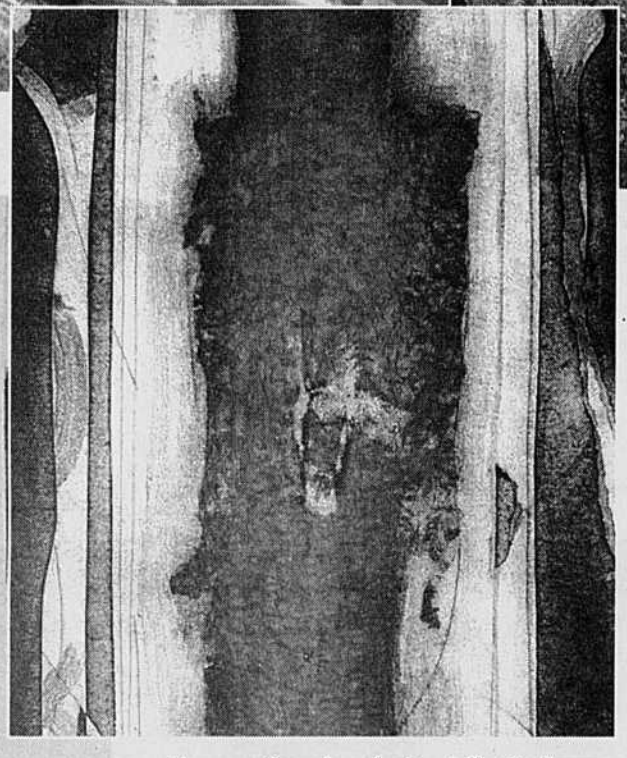
La graveuse Danielle Cadieux, de son côté, a toujours travaillé dans le domaine artistique. Depuis 1996, elle fait partie du conseil d'administration de l'atelier d'art Le Zocalo dont elle est présidente cette en année. Elle a été retenue aux «Femmeuses» en 2000.



Une œuvre de la peintre de Boucherville



Danielle Cadieux



L'œuvre Carmina de Danielle Cadieux a été primée récemment

Lors de l'exposition «Art médium 4», Danielle Cadieux propose un éventail d'estampes sélectionnées démontrant les différentes impressions qui sont propres à chaque techniques de gravure. L'œuvre «Carmina» sera présentée lors de cette exposition. L'artiste a mérité la mention d'honneur à l'expo-concours 2003 du Centre d'arts visuels de Saint-Hubert pour cette estampe de grand format.

Le vernissage de l'exposition, baptisée «Art médium 4», aura lieu le 19 octobre à 13h. L'exposition est accessible les lundi, mardi, mercredi et vendredi de 18h30 à 21h30, jeudi de 13h à 16h et de 18h30 à 21h30 ainsi que les samedi et dimanche de 10h à 16h. Le Centre multifonctionnel est situé au 1075, rue Lionel-Daunais à Boucherville.



SEXE

RETROUVEZ VOTRE VIRILITÉ ET VOTRE PERFORMANCE!

POUR VOTRE SANTÉ PHYSIQUE ET MENTALE, rétablissez votre virilité et votre estime de soi. Redevenez l'amant que vous étiez autrefois. Les hommes prennent les capsules **Bell Magicc Bullet** quand ils en ont besoin, sachant qu'elles sont efficaces dès la première dose! Vous pouvez croire que vous n'en avez pas besoin, mais en réalité, ces capsules rehaussent joliment votre performance! Elles coûtent moins que les médicaments et elles sont faites à base d'ingrédients entièrement naturels qui sont utilisés depuis des siècles. Tout doute se transformera en enchantement pour vous et pour elle. Les dernières récherches montrent que faire l'amour contribue à régénérer les cellules cérébrales. C'est donc une bonne raison de garder une vie sexuelle active! Si votre femme a perdu son intérêt pour le sexe (libido), consultez les renseignements fournis pour l'aider à le regagner. Toutes les femmes aimeraient effectivement pouvoir le faire. Le Directeur du service de santé publique, Dr. David Satcher, M.D., a déclaré : « Notre pays souffre tant à cause de notre incapacité à répondre à la question de la sexualité humaine. » Remettez un peu de plaisir dans votre vie grâce aux capsules **Bell Magicc Bullet.** Les hommes plus jeunes se réjouiront de leur endurance accrue.. 3- Les experts disent que les meilleurs rapports sexuels arrivent souvent avec les rides et les cheveux gris. Passez outre à vos sentiments pudiques et essayez les capsules Bell Magicc Bullet. Elles peuvent aider quasiment tous les hommes à faire l'amour comme ils l'ont fait autrefois. Et elles viennent avec la garantie **DOIT AIDER OU ARGENT REMIS.**



De plus amples témoignages sont disponibles sur notre site Web www.BellLifestyleProducts.com. Lisez ce que les personnes qui ont essayé ce produit ont à dire :

● C'était sensationnel de constater que ça marche à tout coup ● Ma femme est ravie de sa nouvelle vie sexuelle ● J'ai performé comme je l'ai fait il y a 20 ans ● On ne pouvait pas croire comme c'est efficace ● Ma vie sexuelle s'est améliorée de 100 % depuis que j'ai pris les capsules Bell Magicc Bullet. J'ai une meilleure érection et je peux faire l'amour plus longtemps. Merci d'avoir changé ma vie sexuelle. Ma performance est revenue à celle d'il y a 15 ans. Je n'ai ressenti aucun effet secondaire. Et voici le commentaire de ma femme : Wow! Nous avons réussi à atteindre le summum de l'amour comme autrefois. Neil J. MacDonald, 66 ans, Dominion, Nouvelle Écosse.

3 autres produits Bell qui ont aidé des centaines de milliers d'hommes et de femmes à améliorer leur vie :

Les timbres amincissants Amincplus aident les consommateurs à réduire leur besoin excessif de nourriture et d'aliments gras. C'est la seule et unique méthode de perdre du poids de façon permanente. Les pilules de régime et les substituts de repas vous font regagner du poids à la longue. Demandez-le à n'importe quel spécialiste en nutrition.

ARTHRITE : Le cartilage de requin aide dans 98 % des cas, ou nous remboursons votre argent.

VOUS ALLEZ TROP SOUVENT AUX TOILETTES? La tisane Bell Ezee-Flow offre un soulagement en 1 à 2 semaines ou votre argent est remis.

DISPONIBLE À:

Boucherville: **Jean Coutu** 1001 boul. Montarville • **Pharmaprix** 520 Fort St-Louis
Varennes: **Jean Coutu** 2080 Marie-Victorin

BELL Pour plus d'informations ou pour trouver les produits BELL n'hésitez pas à communiquer avec Hélène ou Philippe au **1 800 235-5347.**
www.BellLifestyleProducts.com

735575-11-10

COLLÈGE FRANÇAIS
Le collège privé québécois d'influence française

INSTITUTION PRIVÉE MIXTE
Préscolaire (4 et 5 ans) • Primaire • Secondaire

Examen d'admission
pour le 1er secondaire
le 18 et 25 octobre 2003 à 9h



1340, Nobert
LONGUEUIL (450) 679-0770
Site Internet : www.collegefrancais.ca

1401011REINTHR

L'AFFICHE

Nos belles maisons d'autrefois

Cette semaine, *La Seigneurie* vous propose l'exposition «Nos belles maisons d'autrefois».



QUI: La Société du patrimoine de Boucherville.

QUOI: Exposition au sujet des maisons d'antan à Boucherville.



QUAND: Jusqu'au 30 novembre, les jeudi et vendredi de 19h à 21h ainsi que les samedi et dimanche de 13h à 17h.

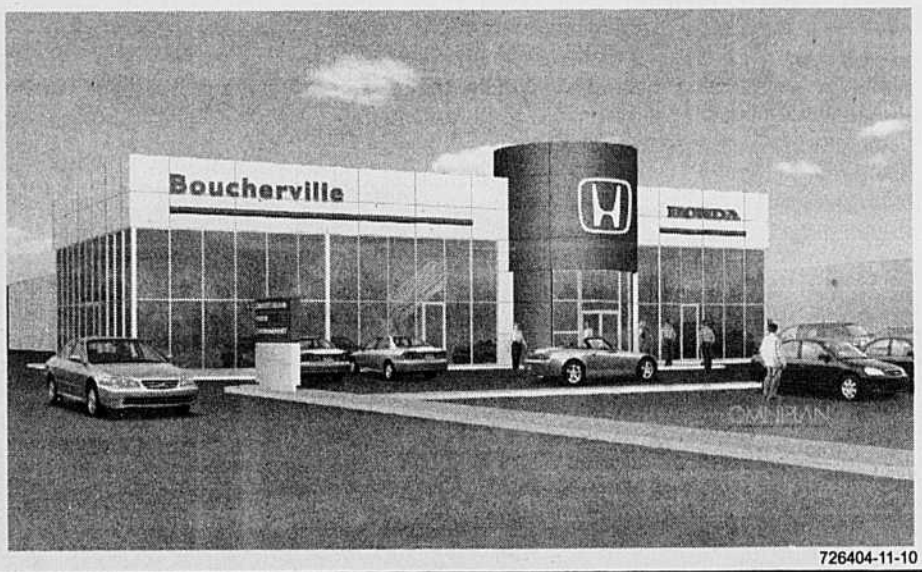
OÙ: Maison Louis-H.-Lafontaine, située au 314, boulevard Marie-Victorin à Boucherville. **(NC) (photo: PPM)**

Publi-reportage

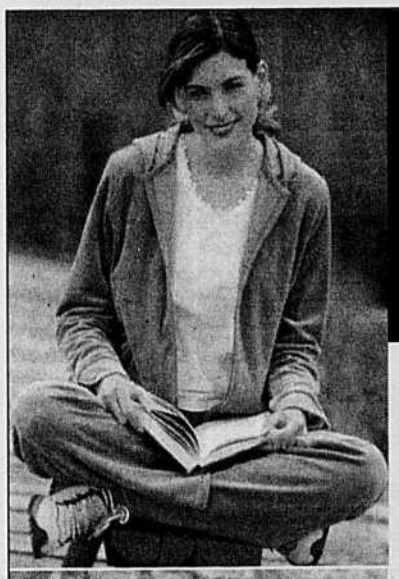


Grande vente rénovation chez Honda Boucherville

Le concessionnaire Honda Boucherville, situé au 1511, rue Ampère, se refait une beauté et effectue quelques rénovations afin de mieux vous servir. Il faut faire de la place! Honda Boucherville profite donc de l'occasion pour offrir à la clientèle des taux de financement avantageux sur plusieurs modèles. Si vous recherchez la qualité Honda n'hésitez plus et consultez un représentant.



726404-11-10



L'ÉQUIPEUR



Toujours le bon vêtement maintenant à Boucherville

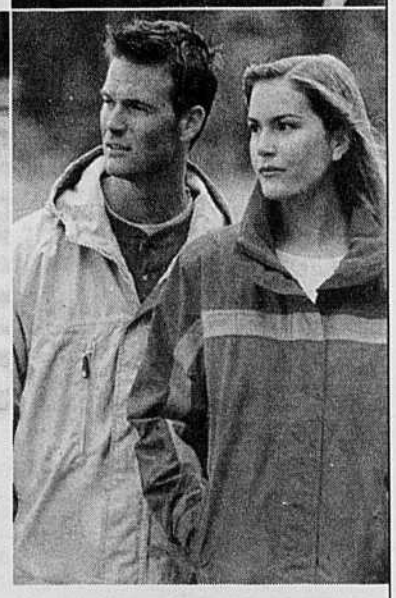
On ouvre en grand le 15 octobre



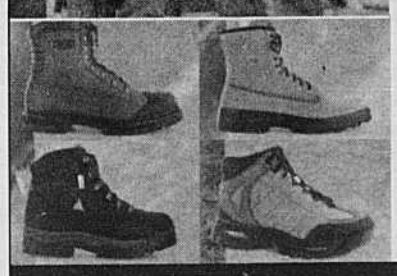


Il y a un quart de siècle, le premier magasin L'Équipeur ouvrait ses portes. Nous n'avions aucune idée à l'époque que ce tout petit point de vente deviendrait le principal détaillant du Canada dans le domaine du vêtement du travail. Dès le départ, nous nous sommes assurés d'offrir quatre grands avantages: des bons prix, des vêtements de qualité, une vaste sélection et, d'abord et avant tout, des vêtements fonctionnels et confortables et ce, peu importe le type de travail. Vous quitterez l'esprit tranquille, peu importe ce que vous y achetez, car votre achat est protégé par la garantie de satisfaction totale de L'Équipeur. Par-dessus tout, nous vous assurons d'une chose: **Chez L'Équipeur, vous trouverez toujours le bon vêtement.**





Puisque nous sommes le magasin vers lequel les Canadiens se tournent pour acheter leurs vêtements de travail et de loisirs, nous nous sommes assurés de leur offrir quatre grands avantages: une grande valeur, des vêtements de qualité, une vaste sélection et, d'abord et avant tout, des vêtements de travail fonctionnels et confortables et ce, peu importe où le travail et de loisirs les mène.



L'Équipeur sera le point de vente exclusif dans la ville, où les gens pourront se procurer de grandes marques nationales telles que Denver Hayes, Dakota, Mark's et WindRiver. La clientèle des deux sexes y découvrira une gamme populaire de kakis, de chemises, de jeans ainsi que d'autres articles pour le bureau, les soirées et les week-ends. peu importe ce que vous y achetez, qualité, durabilité et confort.



QUALITÉ, DURABILITÉ ET CONFORT

PLACE GREENFIELD PARK
3388, boul. Taschereau
(450) 671-3750

BOUCHERVILLE
CENTRE D'ACHATS
CARREFOUR DE LA RIVE-SUD
582, chemin de Touraine
(450) 449-2929



PROMENADES ST-BRUNO
Près de l'entrée 5 • Entrée extérieure seulement
(450) 461-2011

1204101 1REHR

RX SOLEIL
douceur confort chaleur beauté bien-être
SALON DE BRONZAGE PROFESSIONNEL
PROMOTION EXCEPTIONNELLE
On donne des minutes, beaucoup, beaucoup de minutes
GRATUITEMENTS
à l'achat d'un abonnement c'est à ne pas manquer
(Valable du 13 au 26 octobre 2003)
734175-11-10
690, de Montbrun, Boucherville (intersection autoroute 132 est)
(450) 641-0000

Concert de chant grégorien multimédia



Avis aux intéressés: il reste des billets pour le spectacle *Splendor* à la paroisse Saint-Sébastien de l'Unité pastorale de Boucherville. Dom Minier, bénédictin de l'abbaye de Saint-Benoît-du-lac, et la Schola, groupe de huit musiciens et compositeurs, présentent un concert de chant grégorien multimédia (éclairage, écran géant, sonorisation) le samedi 18 octobre à 19 h 30. Plus qu'un simple récital, ce spectacle développe des thèmes religieux reliés aux prières, aux psaumes chantés et aux textes bibliques. Billets en vente au coût de 20 $. Tous les profits seront versés à la paroisse. Information et réservation: Jean-Pierre Giguère, marguillier au 655-3542 ou à l'une des trois paroisses de l'Unité pastorale de Boucherville soit Saint-Sébastien 655-8311, poste 221; Sainte-Famille 655-9024, poste 215 et Saint-Louis 655-2964, poste 21.

La Place des artisans

Les 25 et 26 octobre, le Centre communautaire de Verchères, 92, montée Calixa-Lavallée, accueillera 52 artisans de la région. Sous la gouverne de Diane Chaput et de Jean-Louis Mireault, ce deuxième salon promet des produits de qualité qu'on pourra se procurer le samedi de 11 h à 21 h et le dimanche de 10 h à 17 h. Renseignements: Diane Chaput 583-3658.

Exposition de crèches à la Maison Louis-H.-Lafontaine

En décembre et janvier, la Société du patrimoine de Boucherville présentera, à la Maison Louis-H.-Lafontaine, une exposition de crèches de Noël. On invite les propriétaires de crèches anciennes ou encore les bricoleurs intéressés à relever un défi artistique, à communiquer avec André Verdi au 655-3628. Le nombre de places étant limité, l'originalité, l'exotisme, l'imagination et l'âge de son auteur, seront les critères de sélection. Les pièces devront être prêtes pour le 17 novembre.

Le chœur Amabilis: «20 regards sur l'amour»

Le chœur Amabilis, sous la direction de Richard Ducas, convie la population au concert inaugural des célébrations de son 20e anniversaire. L'événement «20 regards sur l'amour» aura lieu le dimanche 2 novembre, à 14 h, à l'église Sainte-Famille.

En première partie, dix regards divers sur des amours de Renaissance, tantôt français tantôt italiens ou anglais, seront présentés suivis de regards sur l'amour divin de l'ère baroque (Buxtehude, Bach, Händel) soutenus par un orchestre à cordes.

Ce premier événement inaugure une série de manifestations festives d'Amabilis, alias Ensemble vocal André Beaumier, auxquelles sont conviés les anciens choristes de même que les différents publics.

Prix d'entrée: 15 $, 8 $ pour les moins de 12 ans. Renseignements: Agathe Bouchard au 655-7994 ou Régine Charland au 652-3129.

La Fine Tablée
REPAS CHAMPÊTRES
726394-11-10
présente
Souper-concert
«Chansons du monde»
Dimanche 26 octobre à 17h
Réservez vos places pour avoir le plaisir de participer à une merveilleuse odyssée planétaire en faisant la découverte des plus grands airs chantés sur les 5 continents
Jacinthe Parisé → Soprano
Pablo Benitez → Ténor-comédien
André Sébastien Savoie → Pianiste
Prix / pers.: $65 (tx + service inclus) Apportez votre vin
Réservation : (450) 583-5673 • 1 888 583-5673
internet : www.lafinetablee.ca
640, Second-Ruisseau, Calixa-Lavallée, Québec, JOL 1A0

CÉGEP SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
LA FORMATION CONTINUE à ma portée
ATTESTATIONS D'ÉTUDES COLLÉGIALES

❖ GESTION DE PRODUCTION (ELC.1S) — 780 HEURES

Parfaire ses compétences de gestion et de planification de production en favorisant l'évolution et l'approfondissement des savoirs techniques.
Préalable : Math 064-436 ou l'équivalent (une mise à niveau est offerte à ceux qui ne rempliraient pas cette condition)
Lieu : **Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu**
Rencontres d'information : le jeudi 16 octobre 2003, 10 h et le mercredi 22 octobre 2003, 10 h
Durée de la formation : du 27 octobre 2003 au 29 juin 2004

Conditions générales d'admissibilité pour le programme Gestion de production :
- Détenir un diplôme d'études secondaires (DES) ou une formation jugée suffisante par le collège. Avoir interrompu ses études pendant au moins une année scolaire ou avoir complété une année d'études postsecondaires.
- Être prestataire de l'assurance-emploi ou l'avoir été au cours des trois à cinq dernières années ou être prestataire de l'assistance-emploi ou être sans soutien public du revenu ou être sans revenu.
- Répondre aux critères d'admissibilité d'Emploi-Québec ou du ministère de l'Éducation.
- Réussir l'entrevue de sélection.

Cette activité est réalisée grâce à l'aide financière d'Emploi-Québec — Emploi et Solidarité sociale Québec

❖ AGENT IMMOBILIER (902.56) — 240 HEURES

Développer les compétences nécessaires afin de conseiller adéquatement la clientèle à toutes les étapes d'une transaction immobilière.
Lieu : **Centre de Brossard**
Rencontre d'information : le mercredi 15 octobre 2003, 10 h
Durée des formations : **le soir** : du 27 octobre 2003 au 29 janvier 2004
le jour : dates à déterminer

❖ INTERVENTION SOCIO-COMMUNAUTAIRE (JWW.0E) — 600 HEURES

Former des personnes aptes à exercer la profession d'intervenante et d'intervenant en milieu communautaire.
Lieux : **Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu et Centre de Brossard**
Rencontre d'information : Inscrivez-vous par téléphone
Début prévu de la formation : session Hiver 2004

Conditions générales d'admissibilité pour les programmes Agent immobilier et Intervention socio-communautaire :
- Détenir un diplôme d'études secondaires (DES) ou une formation jugée suffisante par le collège.
- Réussir l'entrevue de sélection.

Information :
Pour obtenir de plus amples renseignements ou pour vous inscrire à la rencontre d'information de l'un des programmes, veuillez téléphoner à Saint-Jean-sur-Richelieu ou à Brossard.

Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu
30, boulevard du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 7B1
Téléphone : (450) 347-5301 poste 2300

Centre de Brossard
6400, avenue Auteuil, bureau 010
Brossard (Québec)
J4Z 3P5
Téléphone : (450) 676-1745

FAITES VITE, LES PLACES SONT LIMITÉES !
463819-11-10

VITRES D'AUTOS BOUCHERVILLE
DÉMARREUR À DISTANCE
Spécial à partir de 139,95$*
INSTALLATION INCLUSE TAXES EN SUS
GARANTIE 3 ANS PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE
0$* AUCUNE FRANCHISE À PAYER
SUR RÉPARATION DE PARE-BRISE
* si assure
RABAIS FIN DE SAISON
Jusqu'à 30% sur plusieurs modèles de radios clarion
* certaines conditions s'appliquent
732192-11-10
651 D, chemin du Lac, Boucherville 449-7202

Le Grand Poucet



Le théâtre Jankijou présente «Le Grand Poucet» de Jean Barbeau. Cette pièce québécoise adaptée et mise en scène par Mélanie Savoie, prendra l'affiche au Centre multifonctionnel de Boucherville du 3 au 7 décembre et mettra en vedette Jean-Guy Prénoveau dans le rôle de Ballou, le guide, le conteur, le raconteur.

Les billets seront en vente, au coût de 12 $, dès le 15 octobre dans les pharmacies Jean Coutu de Boucherville.

Ballou, alias Jean-Guy Prénoveau.

Deux nouveaux venus au sein de l'équipe de direction du Théâtre de la Ville

Jacques Spencer, président du conseil d'administration, annonce la venue au sein de l'équipe du Théâtre de la Ville, de Denis Lavallée et Daniel Collette, à titre de directeur général et de directeur technique.

Denis Lavallée a œuvré pendant plus de 20 ans en développement culturel, d'abord au sein de l'équipe du Complexe Desjardins, puis au Centre des sciences de Montréal. Il a participé notamment, à faire du quadrilatère Complexe Desjardins-Place des Arts, le nouveau cœur culturel de Montréal. Il a la réputation d'être un excellent gestionnaire et de s'investir activement dans le milieu, ce qui l'aidera sûrement à relever les défis qui l'attendent au Théâtre de la Ville.

Quant à Daniel Collette, c'est un directeur technique reconnu et apprécié du milieu culturel montréalais. Il a acquis son expérience au cours des 20 dernières années dans différentes corporations telles que la Maison Théâtre, le Festival de théâtre des Amériques et le 1er Défilé de nuit de la Fête nationale des Québécois. Il était également membre du comité d'immeuble lors de la rénovation de la Maison Théâtre et conseiller technique à l'occasion de la rénovation de l'Espace libre.

Les membres de l'Association des artistes peintres de la Rive-Sud exposent

Une soixantaine de peintres de l'Association des artistes peintres affiliés de la Rive-Sud (AAPARS) exposeront leurs œuvres au centre Marcel-Dulude, à Saint-Bruno, les samedi et dimanche 18 et 19 octobre.

Plusieurs médiums seront représentés, tels que l'aquarelle, le pastel, l'huile, l'acrylique et les médiums mixtes. Parmi les œuvres présentées, on retrouvera celle des Bouchervilloises Claudette Poirier (acrylique) et Viviane Martin-Roman (huile, pastel sec et aquarelle). Plusieurs artistes seront également à l'œuvre devant le public.

L'exposition sera présidée par la députée provinciale de Chambly, Diane Legault, et l'artiste invitée sera Lise Lacaille.

Le centre Marcel-Dulude est situé au 530, boul. Clairevue Ouest à Saint-Bruno et l'horaire de l'exposition sera le suivant: samedi de 11 h à 21 h et dimanche de 11 h à 17 h. Le vernissage aura lieu le samedi, de 19 h à 21 h. Renseignements: Hélène Charbonneau 653-9578.

Centre Chiropratique Spécifique
(450) 641-4455
Au service des gens depuis 12 ans
- Évaluation au scanner thermographique informatisé
- Atmosphère chaleureuse
- Radiographies sur place
- Soins pour toute la famille



N'attendez pas d'avoir tout essayé !

Dr Stéphane Pelletier, D.C.
chiropraticien

- Maux de tête, étourdissements, migraines, acouphène
- Douleurs, irrégularité menstruelle
- Raideur au cou, dos
- Otites, coliques, asthme, allergies, bronchites
- Insomnie
- Bursite, sciatique
- Engourdissements des extrémités
- Nervosité, stress, fatigue
- Grippes à répétition, sinusites
- Maux d'estomac, constipation
- Vérification / Prévention
- Évaluation posturale

Chiropratique Québec

210 boul. Montarville, bureau 1016, Boucherville (à côté de la route 132, à deux pas du CLSC)

726734-divers

Le Centre de Médecine & Chirurgie Esthétique
Dr Pierre Courchesne (Omnipraticien) M.D., L.M.C.C.
Dr Claude Léveillée, chirurgien plastique
Dr Jean-Raymond Spénard, M.D., FRCS(C), chirurgien



Gagnant du prix de l'excellence de l'an 2000
Ville de Longueuil et Courrier du sud

Liposuccion
PLUS DE 2500 CAS TRAITÉS
À LA PLUS FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE

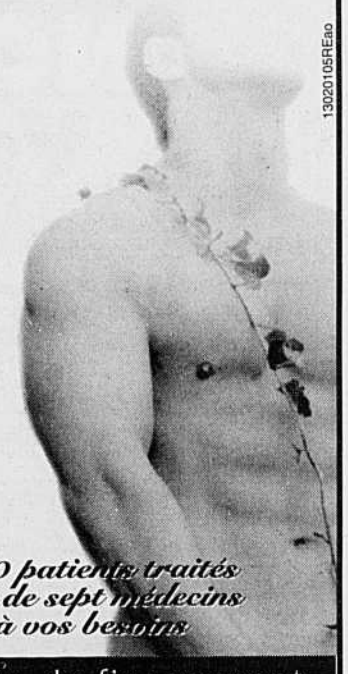
Greffes capillaires
- Les méthodes les plus avancées
- Aspect naturel et esthétique

Autres traitements
- Traitements anti-rides
- Peeling chimique doux
- Augmentation des lèvres
- Botox • Collagène • Perlane
- Traitement de varices

Chirurgies plastiques
- Petits lift en «S» du visage
- Seins, abdomen et cuisses
- Corrections paupières et nez

Épilation au laser diode
Technologie de fine pointe testée et certifiée au Harvard Medical School
approuvé par la FDA, pour une épilation durable
- Pour tous types de peau
- Pièce à main unique avec saphir refroidissant, pour protéger la peau
- Plus de 3 000 traitements faits

Par laser
- Varices
- Couperose
- Rides et ridules
- Poils (Épilation)
- Ronflement
- Tatouages
- Cicatrices
- Taches pigmentaires
- Lésions de peau (tétines)





Plus de 15 000 patients traités par une équipe de sept médecins répondant à vos besoins

www.esthetique.qc.ca plan de financement
longueuil : (450) 677.5533 • granby : (450) 378.0030

13020105REao

NOUVEAU
Disponible - Vaccin contre la grippe

726393-11-10

VS
vaccination santé inc.

Carole de Vette
directrice

- Vaccination
- domicile
- entreprise
- voyageur

Soins infirmiers à domicile

Tél.: 450.655.3341
télécopieur: (450) 655-0031
courriel: vs.info@sympatico.ca

AMERICAN EXPRESS

Vacances en famille
SuperClubs Breezes de Punta Cana
1 semaine, départ le 17 janvier 2004
1 754 $ par personne

Croisière au soleil
Groupe français exclusif sur le nouveau navire Costa Mediterranea. 1 semaine,
départ de Ft-Lauderdale le 8 février 2004
1 575 $ par personne, cabine extérieure

SuperClubs Breezes

Costa
CRUISING ITALIAN STYLE

Sud
Croisières
Tout compris
Europe
Groupes

Réservez vos vacances maintenant et recevez jusqu'à 200 $ de plus en Chèques de Voyage American Express.

Il suffit de réserver vos prochaines vacances pour deux (minimum de 1 600 $ par personne), et vous recevrez en prime jusqu'à un total de 200 $ CAD en Chèques de Voyage American Express, en plus des rabais déjà applicables.

AMERICAN EXPRESS Services voyages

Maintenant près de chez vous !

Bureau affilié indépendant opéré par Voyagex inc.
670 Place Trans-Canada, Longueuil
(Aut. Jean Lesage, voisin du Club Piscine)

Longueuil 450.670.0227

13061011REHR

Une productrice de l'arrondissement du Vieux-Longueuil encourage le talent féminin

Les artistes d'aujourd'hui ont œuvré pendant nombre d'années, souvent dans l'ombre. Elles ont trimé dur avant d'être enfin découvertes, il suffit de penser à Lynda Lemay, Isabelle Boulay, Lise Dion, Natasha St-Pier, France D'Amour, Luce Dufault, pour n'en nommer que quelques-unes. Toutes ces femmes ont eu, à un moment donné, l'opportunité de faire le pas. Ce pas qui allait leur permettre d'être reconnues et adoptées par le public québécois et, dans certains cas, des publics d'ailleurs.

C'est maintenant un fait établi que le terroir culturel québécois déborde de talents et il n'en tient qu'aux gens d'ici de continuer à défricher cette terre fertile afin d'en récolter tous les trésors. Plusieurs artistes travaillent sans relâche depuis plusieurs années, ont déjà quelques réalisations à leur actif et ne demandent qu'à être découvertes. C'est exactement la mission que s'est donnée Telles qu'elles: aider des artistes d'ici, et occasionnellement d'ailleurs, à franchir cette étape cruciale vers la reconnaissance et le succès.

Marie Nadeau, productrice de spectacles et résidante de l'arrondissement du Vieux-Longueuil, est l'instigatrice de cet événement culturel qui n'a pas son pareil.

Depuis1997, Marie Nadeau y consacre temps et énergie. Elle se dévoue totalement afin de développer ce projet pour promouvoir le talent de différentes artistes et les aider à franchir le pas qui leur permettra de passer de semi-professionnelles à professionnelles. Ce projet, qui au départ était un défi personnel, est devenu une véritable mission pour Marie.

L'aventure a débuté par un «devoir» dans le cadre d'un atelier de croissance personnelle auquel Marie participait. Chaque personne devait réaliser un projet qui représenterait un défi pour elle et qui ne ressemblerait en rien à ce qu'elle avait fait par le passé. Marie a presque tout fait: parachutiste dans l'armée, assistante dentaire, réceptionniste dans un hôtel et commerçante. Elle a traversé l'océan sur un paquebot, fait de l'archéologie sous-marine dans le sud de la France, a participé à la Course des grands voiliers en 1982 en Europe, a fait partie des humoristes au Festival Juste pour rire à l'été 1996 pour finalement relever le défi de produire un spectacle mettant en scène des femmes de talent.

Ainsi, en trois mois, elle a monté un spectacle sans avoir la moindre expérience dans ce domaine et l'événement a connu un tel succès que, depuis, les artistes frappent à sa porte et le public en redemande.

En assistant à la 7e présentation de Telles qu'elles, les 24 et 25 octobre au Club Soda, le public aura l'occasion de baigner dans cette énergie créatrice puisque Marie sait s'entourer d'artistes qui sont sur la même longueur d'ondes. Tout comme Marie, elles sortent des sentiers battus et, à travers leur art, arrivent à communiquer leur passion de façon unique et authentique.

Cette année, la porte-parole de Telles qu'elles est France Castel, personnalité bien connue de la télévision, du théâtre et du monde du spectacle.

En somme, Telles qu'elles est un divertissement familial. Cette année, elles seront 13 à se succéder sur scène pour présenter des numéros variés (blues, jazz, opéra, populaire, etc.).

De plus, quatre artistes peintres réaliseront devant le public chacune une toile pendant la durée du spectacle. Les œuvres pourront être achetées, directement de l'artiste, à la fin du spectacle.

L'événement Telles qu'elles sera présenté au Nouveau Club Soda (1225, boul. Saint-Laurent à Montréal), à 20 h. Les billets sont en vente, au coût de 25 $ incluant les taxes, au (514) 790-1111.

Premier concert du nouvel Orchestre symphonique de Longueuil

Même s'il possède un nouveau nom, l'Orchestre symphonique de Longueuil, que l'on connaissait sous l'appellation OSMONT (Orchestre symphonique de la Montérégie), a conservé sa passion pour le répertoire classique et sa volonté de le rendre accessible au plus grand nombre. Toujours sous la direction du dynamique Marc David, l'Orchestre amorcera sa 18e saison le jeudi 16 octobre avec le concert «Parfaitement classique», qui rendra hommage aux maîtres Beethoven, Mozart et Morawetz. On y entendra également le jeune prodige mexicain Arturo Nieto-Dorantes. Ce pianiste, reconnu comme une étoile montante au Mexique, interprétera notamment le «Concerto pour piano no 5», de Beethoven.

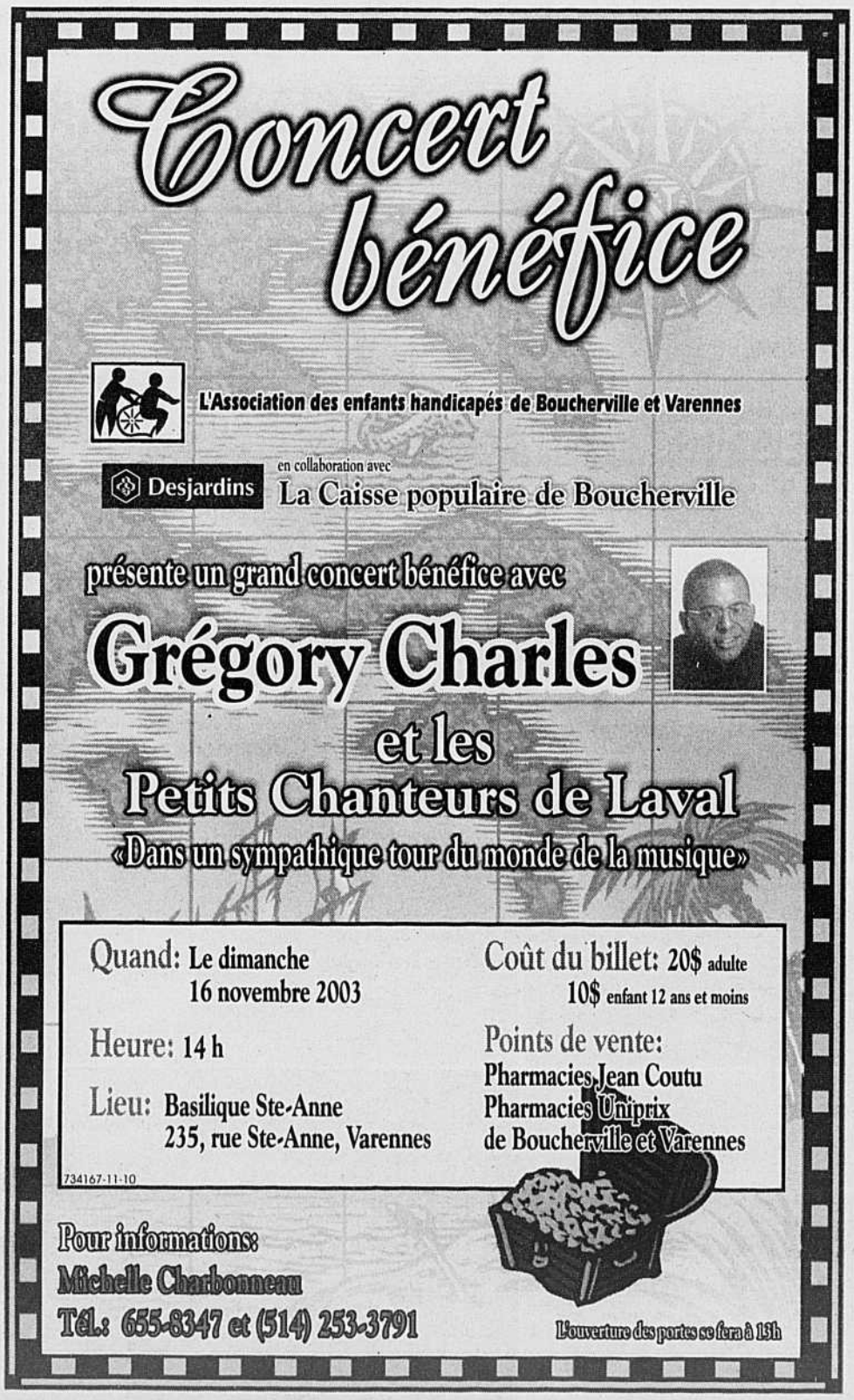
«À l'occasion du premier concert du nouvel Orchestre de Longueuil, nous avons voulu montrer à notre public que nous sommes demeurés fidèles à l'entrain et à l'énergie qui ont contribué à établir notre réputation, précise le chef Marc David. Nul doute que ces chefs-d'œuvre du répertoire classique sauront faire vibrer les gens.» Abonnés et membres du public pourront vivre ces émotions à la salle Pratt & Whitney du Théâtre de la Ville (150, rue de Gentilly Est à Longueuil).

Depuis le 3 août, l'OSMONT porte le nom d'Orchestre symphonique de Longueuil en vertu d'un heureux partenariat avec la Ville de Longueuil. Grâce à un octroi annuel de 100 000 $ pour les dix prochaines années, l'Orchestre pourra poursuivre sa mission de diffusion du répertoire classique et de promotion de l'excellence musicale, contribuant ainsi avec dynamisme au développement des arts et de la culture en Montérégie. Il souhaite également développer la qualité artistique de ses prestations et maximiser leur diffusion en augmentant le nombre de concerts.

Après un premier concert résolument classique, l'Orchestre symphonique de Longueuil explorera différents horizons musicaux au cours de la saison 2003-2004. «Noël en jazz» (le 4 décembre) mettra le jazz à l'honneur lors du traditionnel concert de Noël avec le trio de Caroline Nadeau et les 57 choristes de l'ensemble vocal l'Air du temps. Pour son troisième concert, l'Orchestre fera «Place à la Jeunesse» (le 19 février) en accueillant le jeune corniste Louis-Philippe Marsolais et l'Orchestre symphonique des jeunes de la Montérégie. Une version concert de l'opéra «La Bohème» de Puccini (le 29 avril) clôturera la saison avec panache.

Les billets pour l'événement «Parfaitement classique» sont en vente à la billetterie du Théâtre de la Ville, au 670-1616.





Coup de cœur pour «Joujou Turenne, amie du vent»

Le jeudi 16 octobre, à 20 h, dans l'atmosphère feutrée de l'église Saint-Mark, sera présenté le spectacle de Joujou Turenne, comédienne et conteuse à la parole flamboyante et aux yeux pétillants.

Ses histoires sont touchantes et portent à réfléchir. On dit d'elle qu'elle façonne la parole comme certains façonnent la glaise... Elle pense, elle vit et vibre au rythme de cette planète. Elle le dit avec ses mots d'amour, de paix, de liberté, de dignité et d'exil. Inspirée par ses ancêtres africains, ses parents caraïbéens, les mille textures du Québec et des quatre coins du monde, Joujou propose des récits parfois perçus comme conte engagé. Elle est d'abord une humaniste et une artiste du verbe. Empreinte de tradition et d'innovation, sa parole est actuelle et interpelle. Son geste évoque les quiétudes et les turbulences de la mer et du vent.

Joujou Turenne est comédienne et scénariste, danseuse, animatrice et chorégraphe. C'est elle qui incarnait le personnage de Passe-Tourelle dans la célèbre série pour enfants «Passe-Partout». Elle est également l'auteure de plusieurs livres de contes et CD et agit à l'occasion comme animatrice et maîtresse de cérémonie. Sa carrière internationale l'a menée dans les Caraïbes, en France et en Afrique où elle a participé à différentes manifestations culturelles et humanitaires.

Les billets pour ce spectacle sont en vente au coût de 12 $ au centre culturel Jacques-Ferron situé au 100, rue Saint-Laurent Ouest à Longueuil. Le spectacle aura lieu à l'église Saint-Mark située au 310, rue Saint-Charles Ouest.

À surveiller également le spectacle de Marie-Marine Lévesque qui sera présenté le jeudi 6 novembre. Cette interprète apporte une voix d'aujourd'hui aux chansons de son père, le poète et compositeur



Raymond Lévesque.

Pour obtenir des renseignements additionnels sur ces présentations, téléphoner au Service du loisir, de la culture et de la vie communautaire de l'arrondissement du Vieux-Longueuil, division arts et culture au 463-7181.

732194-11-10

JAZZ
COIFFURE SPÉCIALISTE

Tout est possible avec les extentions!

Donnez du volume, du style, de la longueur et de l'originalité à vos cheveux frisés, ondulés, droits, etc.

VOTRE RÊVE, UNE RÉALITÉ!
CONSULTATION GRATUITE

POSE DE RALLONGES AVEC CHEVEUX NATURELS

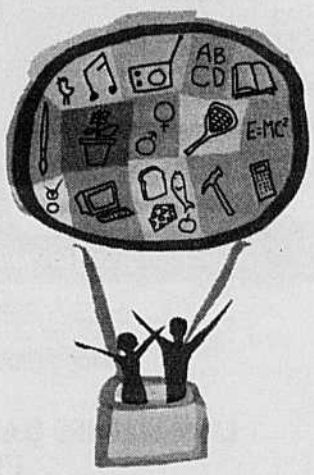
- Tête complète
- Demi-tête
- Mèches seulement (sans teinture)
- Tressage
- Tissage
- Coloration
- Mise en plis

Maintenant dans votre secteur!

Pour en savoir plus contactez Sylvie
655-6842

Boîte à chansons
DU SCOOP de Brossard
JEUDI-VENDREDI ET SAMEDI
Venez vous amuser avec nos chansonniers pour vos partys de bureau, anniversaires, soupers de groupe et vos partys de Noël....
Spectacles continuels des meilleurs chansonniers du Québec
En vedette cette semaine **Yan Parenteau** et **Gaston Giroux**, chansonniers
3500, boul. Matte, Brossard 444-2258 au Scoop
Le Scoop
120410041RENC

SEMAINE QUÉBÉCOISE DES ADULTES EN FORMATION



Du 25 au 31 octobre 2003
www.semaine.icea.qc.ca
Tél. : 1 877 948-2044

Pendant une semaine, c'est la fête des adultes qui apprennent de mille et une façons. Des centaines d'activités sont organisées partout au Québec.

Quelques activités d'envergure nationale :
- Tournée de la pièce *Routes secondaires* (du 23 octobre au 10 novembre)
- Colloque des étudiants adultes à Montréal (les 25 et 26 octobre)
- Activités sur le thème du *Défi conciliation vie-formation* (du 25 au 31 octobre)
- *Journée des adultes en formation en milieu de travail* (le 29 octobre)
- Tribune libre en ligne : *Adultes qui s'expriment*

Consultez la programmation en visitant notre site Internet ou en nous contactant.

Vous joindrez-vous à la Semaine cette année ?

www.semaine.icea.qc.ca

En Montérégie...
À tous les apprenants adultes :

Journée d'échanges montérégienne
sur le thème *Apprendre ça vaut le coup!*

Le mardi 28 octobre 2003
Une liste des activités est disponible sur le site www.semaine.icea.qc.ca .

Pièce de théâtre interactive
Routes secondaires

Le vendredi 31 octobre à 18 h 30
Salle Gadbois, Centre culturel de Saint-Hyacinthe
800, rue Turcot

Pour plus de renseignements, contactez Jeunesse en action au numéro 1 877 948-2044, poste 238.

En supplémentaire

Le mardi 18 novembre à 14 h 00
À Longueuil
Pour plus de renseignements, contactez Marie-Noëlle Robidas au (450) 670-3130, poste 240.

PARTENAIRE MAJEUR : Québec
ICEA Institut canadien d'éducation des adultes
Télé-Québec telequebec.tv
TVA tva.canoe.com
Info Apprendre 1 888 488-3888 L'ÉDUCATION DES ADULTES ET LA FORMATION CONTINUE Au bout du fil!
732148-11-10Mac

Du Jamais Vu Chez Longueuil Mazda

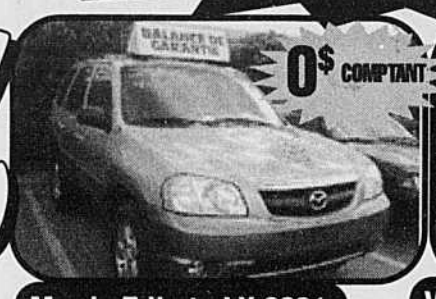
#1 Sur La Rive-Sud Véhicules Inspectés et Garantie complète

VENTE DE L'ACTION DE GRÂCE

450-928-2000
60, ROLAND-THÉRIEN

OUVERT LUNDI
FÊTE DE L'ACTION DE GRÂCE

VOITURES D'OCCASION EN STOCK



Mazda Tribute LX 2001
4 x 4, bas kilométrage, tout équipée, pour connaisseur, garantie complète
99$/semaine



Volkswagen Jetta 1.8t 2001
5 vit., tout équipée, garantie complète
84$/semaine



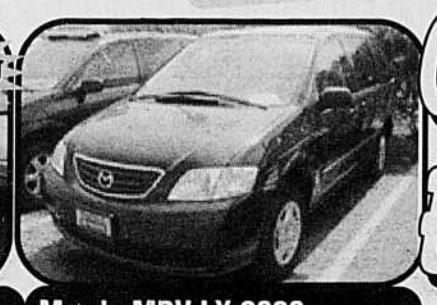
Honda Civic LX 97
Auto., air climatisé, bas kilométrage, garantie complète
199$*/mois



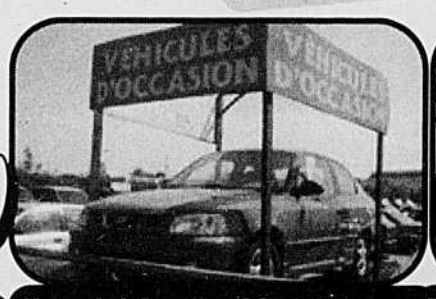
Nissan Sentra XE 97
Auto., air climatisé, 1 seul propriétaire, garantie complète
195$*/mois



Kia Sportage EX 2001 exceptionnel
5 vit., 4 x 4, très bas kilométrage, pour connaisseur, garantie complète
77$/semaine



Mazda MPV LX 2000
Tout équipée, bas kilométrage, garantie complète
VRAI AUBAINE 339$*/mois



Hyundai Accent GSI 2001
Auto., toit ouvrant, très économique, impeccable, garantie complète
49$/semaine



Toyota Tercel DX 99 recherché
5 vit., bas kilométrage, très propre, garantie complète
49$/semaine



Ford Focus LX 2000
5 vit., 4 portes, excellente condition, garantie complète
195$*/mois



Suzuki Grand Vitara 2001
5 vit., V6, 4 x 4, garantie complète
84$/semaine

OCCASION À SAISIR

SPÉCIAL Avec tout achat:
Recevez en exclusivité
- **4 pneus d'hiver**
- **Un démarreur à distance**
- **1 an de CAA**

Préparation incluse et taxe en sus • *Financement 60 mois

13081011RELR

Longueuil KIA

OUVERT LUNDI

Rio S 2003



0% financement 60 mois
Prix spécial d'achat comptant

10 995$**

ou **139$*** Location 60 mois 1695$ comptant
Ou échange équivalent

Spectra 2003



Aucun paiement pendant 12 MOIS
Sur les modèles sélectionnés

ou

0% de financement à l'achat
Sur les modèles sélectionnés

ou

Achetez maintenant et nous payons la TPS
Sur les modèles sélectionnés

- 0 dépôt de sécurité
- 0 transport et préparation
- **0%** Financement 60 mois

12 995$**
ou **169$*** Location 60 mois 2095$ comptant
Ou échange équivalent

Garantie Avantage Plus 5-5-5 KIA

ÉQUIPÉ POUR ALLER LOIN

LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE

Garantie de base de 5 ans/100 000 km garantie sur le groupe motopropulseur de 5 ans/100 000 km
Assistance routière Avantage Plus de 5 ans/100 000 km

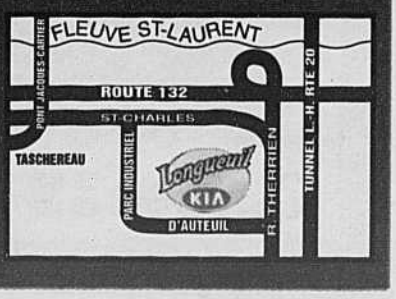
LA COMPÉTITION QUI DÉRANGE

* Location 60 mois, 20 000 km / an, 10¢ km excédentaire. Premier versement exigible à la livraison. Taxes et immatriculation en sus.
** Transport préparation et taxes en sus, rabais inclus, ne peut être jumelé à aucune offre de location ou financement.

Longueuil KIA

Enfin la qualité accessible à tous
LA CONFIANCE KIA PAR ÉCRIT

400, Roland-Therrien,
Longueuil
928-3000



Spéciaux d'automne

Nos nouvelles heures d'ouverture pour nos départements Pièces et Service à compter du 20 octobre seront du lundi au jeudi de 7h30 am à 1h30 am et le vendredi de 7h30 am à 14h30 pm

OUVERT LUNDI 13 OCTOBRE
Fête de l'Action de grâce
PROMOTION
1 JOUR
SEULEMENT

Pathfinder Chinook 2004



LOCATION À PARTIR DE
419$ /MOIS†
Comptant initial de 3 995$
(transport et préparation compris)

PRIX D'ACHAT À PARTIR DE
36 200$* PDSF

FINANCEMENT À L'ACHAT
3,8%**

- **Moteur V6 de 240 chevaux**
- Jantes en alliage de 16 po
- Dispositif antiblocage des roues « tout terrain »
- Lève-glaces et miroirs électriques
- Télécommande de verrouillage/déverrouillage des portes
- Marchepieds latéraux aplanis
- Élargisseur d'ailes
- Boîte de vitesses automatique
- 4 roues motrices tout mode / automatique
- Sellerie de tissu spécial Chinook
- Radio Bose[MD] 150 watts avec changeur 6 CD intégré
- Commande audio et régulateur de vitesse sur le volant de direction
- Toit ouvrant électrique avec glace coulissante
- Climatiseur
- Et beaucoup plus!

Quest 2004



LOCATION À PARTIR DE
399$ /MOIS†
Comptant initial de 3995$
(transport et préparation compris)

PRIX D'ACHAT À PARTIR DE
32 900$* PDSF

- **Moteur V6 de 240 chevaux**
- Boîte automatique à 4 rapports
- Siège de la 2e et 3e rangée se repliant à plat
- Régulateur de vitesse
- Système antidémarrage
- Dispositif ABS et freins à disque au 4 roues
- Contrôle de traction
- Système audio AM/FM/CD 150 watts
- Climatisation avant et arrière
- 2 coussins gonflables
- Rideaux gonflables (toutes les rangées)
- Sièges avant chauffants
- Ordinateur de bord
- Et beaucoup plus!

Édition Limitée de l'Altima 2.5S Extra 2004



LOCATION À PARTIR DE
289$ /MOIS†
Comptant initial de 3 950$
(transport et préparation compris)

PRIX D'ACHAT À PARTIR DE
25 298$* PDSF

- Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD
- Siège du conducteur à 8 réglages
- Freins à disque aux 4 roues
- **Moteur 2,5L de 175 chevaux**
- Climatiseur
- Lève-glaces et verrouillage des portières électriques
- Rétrovisieurs extérieurs à glace dégivrante
- Phares à allumage/extinction automatique
- Système antidémarrage du moteur
- Transmission automatique
- Et beaucoup plus!

1000 $ D'OPTIONS SANS FRAIS**

L'Altima 2.5 S Extra propose 1000$ d'options sans frais : • jantes en alliage de 16 po • siège du conducteur à 8 réglages électriques • deux miroirs de courtoisie éclairés • commandes audio montées sur le volant • ordinateur de bord et affichage de la température extérieure • commande du volume variant avec la vitesse • dispositif antivol • et plus.

Sentra 1.8 2004



LOCATION À PARTIR DE
179$ /MOIS†
Comptant initial de 1525$
(transport et préparation compris)

PRIX D'ACHAT À PARTIR DE
15 598$* PDSF

ET POUR
20$
DE PLUS PAR MOIS††
OBTENEZ:

- Siège du conducteur à 8 réglages
- **Moteur 1,8L de 126 chevaux**
- Pneus toutes saisons de 15 po
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Deux rétroviseurs extérieurs
- Dossier arrière rabattable 60/40
- Téléouverture du coffre et de la trappe de carburant
- Et beaucoup plus!
- Climatiseur
- Radio AM/FM 100 watts avec lecteur CD
- Essuie-glaces à balayage intermittent et à cadence variable

FINANCEMENT À L'ACHAT
2,8%***

POUR UN TEMPS TRÈS LIMITÉ:
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ À LA LOCATION†††

13051011REHR

†Location de 48 mois pour le Pathfinder Chinook 2004 avec boîte de vitesses automatique (5CRG74 AE00) et la Quest 3.5S 2004 avec boîte de vitesses automatique (V6RG74 AA00). Acompte ou échange équivalent de 3 995 $ pour le Pathfinder Chinook et la Quest. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 $/km extra. Premier versement et dépôt de sécurité équivalent à un versement mensuel, toutes taxes comprises, requis à la livraison. ***Assistance routière 24 h.*** *Taxes, immatriculation, assurances, obligations sur pneu neuf, frais d'enregistrement RDPRM et frais du concessionnaire en sus sur toutes les offres de location ou d'achat. Sur approbation du crédit. Offre d'une durée limitée. Les concessionnaires peuvent vendre/louer à prix moindre. *PDSF du Pathfinder Chinook avec boîte de vitesses automatique (5CRG74 AE00) et de la Quest avec boîte de vitesses automatique (V6RG74 AA00). **Taux de financement de 3,8% à l'achat pour le Pathfinder Chinook pour les termes jusqu'à 36 mois. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement.*

*†Location de 48 mois pour l'Altima 2.5 S Extra 2004 avec boîte de vitesses automatique (T4VG74 AE00) et la Sentra 1.8 2004 (C4LG54 AA00). ††Location de 199$ par mois pour 48 mois pour la Sentra 1.8 2004 «Option Plus» (C4LG54 BK00). Acompte ou échange équivalent de 3 950 $ pour l'Altima et de 1 525 $ pour les deux offres de location de la Sentra. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 $/km extra. Premier versement et dépôt de sécurité équivalent à un versement mensuel, toutes taxes comprises, requis à la livraison. †††Pour un temps limité, 0 $ de dépôt de sécurité sur la Sentra 1.8 2004. **L'offre est d'une durée limitée et peut faire l'objet de changement sans préavis. Le 1000$ d'options en valeur additionnelle reflète la différence de prix entre la versions 2.5 S avec ensemble Agrément et la version 2.5 S Extra.* ***Assistance routière 24 h.*** *Taxes, immatriculation, assurances, obligations sur pneu neuf, frais d'enregistrement RDPRM et frais du concessionnaire en sus sur toutes les offres de location ou d'achat. Sur approbation du crédit. Offre d'une durée limitée. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. *PDSF de l'Altima 2.5 S Extra à boîte de vitesses automatique (T4VG74 AE00) et de la Sentra 1.8 2004 à boîte de vitesses manuelle (C4LG54 AA00). ***Taux de financement de 2,8% à l'achat pour la Sentra pour les termes jusqu'à 36 mois. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement.*

2003

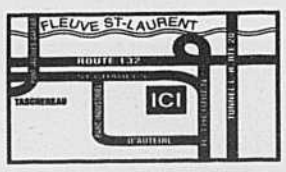
Écoulement 2003

20 ALTIMA | 2 PATHFINDER | 3 350Z

Jusqu'à **6 000$** de rabais

Longueuil NISSAN

760, rue Saint-Charles Est,
Longueuil (coin Roland-Therrien)
442-2000



www.longueuilnissan.com

Jardin de la Seigneurie

Les spéciaux sont en vigueur
du lundi 13 au dimanche 19 octobre 2003
jusqu'à écoulement des stocks.

Concours Halloween
...colorie et ramène ton dessin
à la succursale la plus
près de chez toi.
Tirage le 31 octobre
Détails du concours en magasin

Vos vrais spécialistes en Qualité

Le plus grand choix de citrouilles dans la région!

CHARCUTERIE

JAMBON PARISIEN EXTRA MAIGRE
1,07$ / 100 g

SAUCISSON À L'AIL
1,07$ / 100 g

ROULEAUX IMPÉRIAUX
POULET - CREVETTES OU LÉGUMES
4,97$ / paquet de 6

FROMAGE

CAMEMBERT «MOULIN DE GAYE» (France)
2,67$ / 100 g

OKA RÉGULIER (Québec)
2,57$ / 100 g

JARLSBERG (Norvégien)
2,37$ / 100 g

BOULANGERIE

MINI-MUFFINS
Saveurs assorties
paquet de 6
2,67$ ch.

GAUFRES «LIÉGEOISES»
Nature ou érable
400 g
2,97$ ch.

MICHE AU LEVAIN
PREMIÈRE MOISSON
PRIX EN MAGASIN

DÉLICES MAISON

TOUS NOS PRODUITS MAISON SONT FAITS DANS NOTRE CUISINE

POULET AUX CHAMPIGNONS
375 g
4,27$ ch.

QUICHE ITALIENNE
Format familial
750 g
5,87$ ch.

TARTE POMMES BLEUETS
Format familial
850 g
5,37$ ch.

ÉPICERIE / VRAC

SOUPES «ST-HUBERT»
Saveurs assorties
540 ml
1,47$ ch.

BEURRE CHOCO-NOISETTE «MAJOR GOURMET»
400 g
1,99$ ch.

AMANDES TAMARI «B.H.»
260 g
4,59$ ch.

PÂTISSERIE ROLLAND
CHOCOLATIER GLACIER TRAITEUR

LE VERGER D'AUTOMNE
Biscuits Joconde
Caramel, noix, pommes
Mousse aux pommes
Bavaroise aux pommes
Garni d'un décor d'automne

LE STOLLEN
Galette de rhum et marzipan
NOUVEAU

PAMPLEMOUSSES ROSES

Pr. de la Floride
Can #1 gr 56

3/97¢

COURGETTES ZUCCHINIS

Pr. des États-Unis
Can #1

97¢ / lb 2,14$/kg

ÉPINARD

Pr. des États-Unis
Can #1

sac 10 onces

97¢ ch.

POMMES VERTES GRANNY SMITH

Pr. des États-Unis
Extra de fantaisie gr 125

97¢ / lb 2,14$/kg

BANANES

Pr. d'Amérique centrale
Can #1

39¢ / lb ,86$/kg

CONCOMBRE ANGLAIS

Pr. de l'Ontario
Can #1 gr moyen

99¢ ch.

POIRES BARTLETT

Pr. des États-Unis
Can #1 gr 120

75¢ / lb 1,65$/kg

Visitez notre site Internet www.jardindelaseigneurie.com

BOUCHERIE

POULET CORDON BLEU
(jambon et fromage)
5,89$ / lb 12,98$/kg

TOURNEDOS DE BOEUF BARDE AVEC BACON
Sauce au poivre
(intérieur de ronde attendri)
5,99$ / lb 13,21$/kg

CÔTELETTES DE PORC AVEC OS
(nature ou marinées)
3,99$ / lb 8,80$/kg

BOEUF HACHÉ
10 lb et plus

MAIGRE 2,89$ LB 6,37/kg
MI-MAIGRE 2,19$ LB 4,83/kg

POISSONNERIE

FILET DE SOLE FRAÎCHE
6,49$ / lb 14,31$/kg

SIMILI-PATTES DE CRABE
6,99$ / lb 15,41$/kg

AVIS À NOTRE CLIENTÈLE
La loi oblige à assurer le service à la clientèle avec 4 employés seulement le samedi et le dimanche après 17 h et les jours de fête.
Merci de votre compréhension.

BOUCHERVILLE
504, ALBANEL ✆ 655-3821

VARENNES
311, DE LA MARINE ✆ 652-2735

SAINTE-JULIE
488, JULES-CHOQUET ✆ 649-1863

HEURES D'OUVERTURE
LUNDI - MARDI - MERCREDI 8 H À 20 H
JEUDI - VENDREDI 8 H À 21 H
SAMEDI - DIMANCHE 8 H À 19 H

Interac

733153-11-10

L'Entrepôt du Cadre

Venez célébrer
L'OUVERTURE
de notre 9e succursale
PROMENADES ST-BRUNO
1, Boul. des Promenades, St-Bruno

TOUS NOS SPÉCIAUX D'OUVERTURE SONT DISPONIBLES DANS TOUTES NOS SUCCURSALES



DES MILLIERS DE CADRES STANDARDS EN GRANDE LIQUIDATION

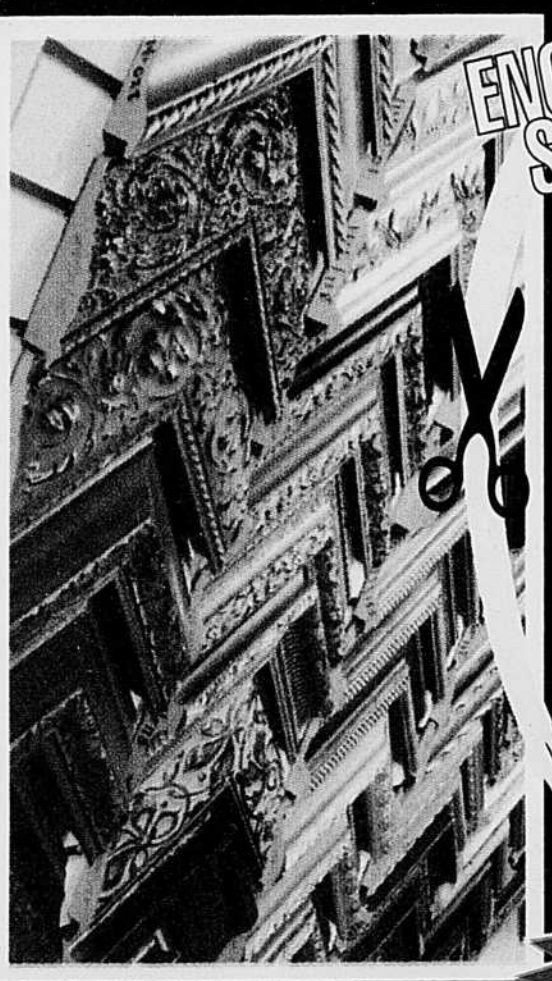
8x10 rég: 25$	10,95$	12x16 rég: 37$	15,95$
9x12 rég: 28$	12$	14x18 rég: 40$	17,50$
10x12 rég: 28$	12$	16x20 rég: 44$	19$
11x14 rég: 31$	13,75$		

Cadres 3" de largeur
Choix de couleurs avec bordure blanche

LE SEUL ENDROIT OÙ ACHETER VOS DÉCORATIONS MURALES

• Peintures à l'huile • Reproductions transférées sur toile • Reproductions encadrées ou laminées





ENCADREMENTS SUR MESURE

- Petits points
- Diplômes
- Reproductions
- Photos, etc.

50% réduction sur toutes nos moulures
sur présentation de l'annonce
Valide du 11 au 26 octobre 2003
(Valide seulement lors de la prise de la commande)

SPÉCIAL D'OUVERTURE
Service de laminage
Grandeur 5 x 7 rég. 9$ 4,95$
8 x 10 rég. 11,99$ 5,95$

LE PLUS GRAND DÉPARTEMENT DE MATÉRIEL D'ARTISTE DE LA RÉGION VOUS OFFRE:

- *Ensemble pour débutants*
- *Pinceaux*
- *Couleurs à l'huile*
- *Couleurs acryliques*
- *Couleurs aquarelles*
- *Valises*
- *Chevalets*



VALISE EN BOIS POUR ARTISTE
rég.:36$ SPÉCIAL
19,95$

CHEVALET EN BOIS
65" de hauteur, avec boîte
rég. 84$ SPÉCIAL
49$

CHEVALET PORTE-TOILE
rég. 20$ SPÉCIAL
13,95$

Nouveau **ST-BRUNO**
PROMENADE ST-BRUNO
(2e étage, à côté du Zellers)
Entrée servi-centre #5
(450) 441-5959

PLACE GREENFIELD PARK
MÉGA ENTREPÔT
3568, BOUL. TASCHEREAU
(à côté du CINÉMA GUZZO)
(450) **672-9412**

BROSSARD
PLACE PORTOBELLO
7250, BOUL. TASCHEREAU
(près de JEAN COUTU)
(450) **465-4445**

LONGUEUIL
PLACE LONGUEUIL
(face au SPORT EXPERT)
(450) **463-3205**

ROSEMERE
GALERIE DES MILLES-ÎLES
315 BOUL. LABELLE
(450) **419-7887**

CENTRE LAVAL
ST-MARTIN ET LE CORBUSIER
(à côté de LA BAIE)
(450) **687-0545**

LACHENAIE
10 000 PI CAR.
MÉGA ENTREPÔT
1356, MONTÉE MASSON
(450) **964-2556**

PLACE VERSAILLES
2e ÉTAGE
NOUVELLE SECTION
(514) **354-9031**

ST-LÉONARD
CARREFOUR LANGELIER
(à côté du WAL-MART)
(514) **899-8940**

1404101IREINTHR

Exposition d'Ottavia Mosconi

Le Centre culturel Mgr-Poissant présente, jusqu'au 25 octobre, une exposition de l'artiste peintre Ottavia Mosconi. Mme Mosconi est née à Milan le 29 mars 1933 et a émigré à Montréal en 1966. . Elle puise son inspiration à même ses différents voyages. L'exposition peut être visitée du lundi au jeudi de 8 h à midi, de 13 h à 17 et de 18 h 30 à 21 h; le vendredi de 8 h 30 à 11 h 45, 13 h 15 à 16 h 30 et de 18 h à 20 h 30; le samedi de 8 h 30 à 13 h au 566, boulevard Marie-Victorin, Boucherville.

Galerie 500

La Galerie 500 présente son exposition annuelle. Ainsi, jusqu'au 27 août, le public peut admirer, entre autres, les photographies de Bernard Marenger, photographe professionnel depuis plus de 30 ans qui présente sa vision personnelle de la société. On peut visiter cette exposition du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 11 h 45 et de 13 h 15 à 16 h 30, au 500, rue de la Rivière-aux-Pins à Boucherville. Renseignements: 463-7121.

Dominique Paul: présent composé

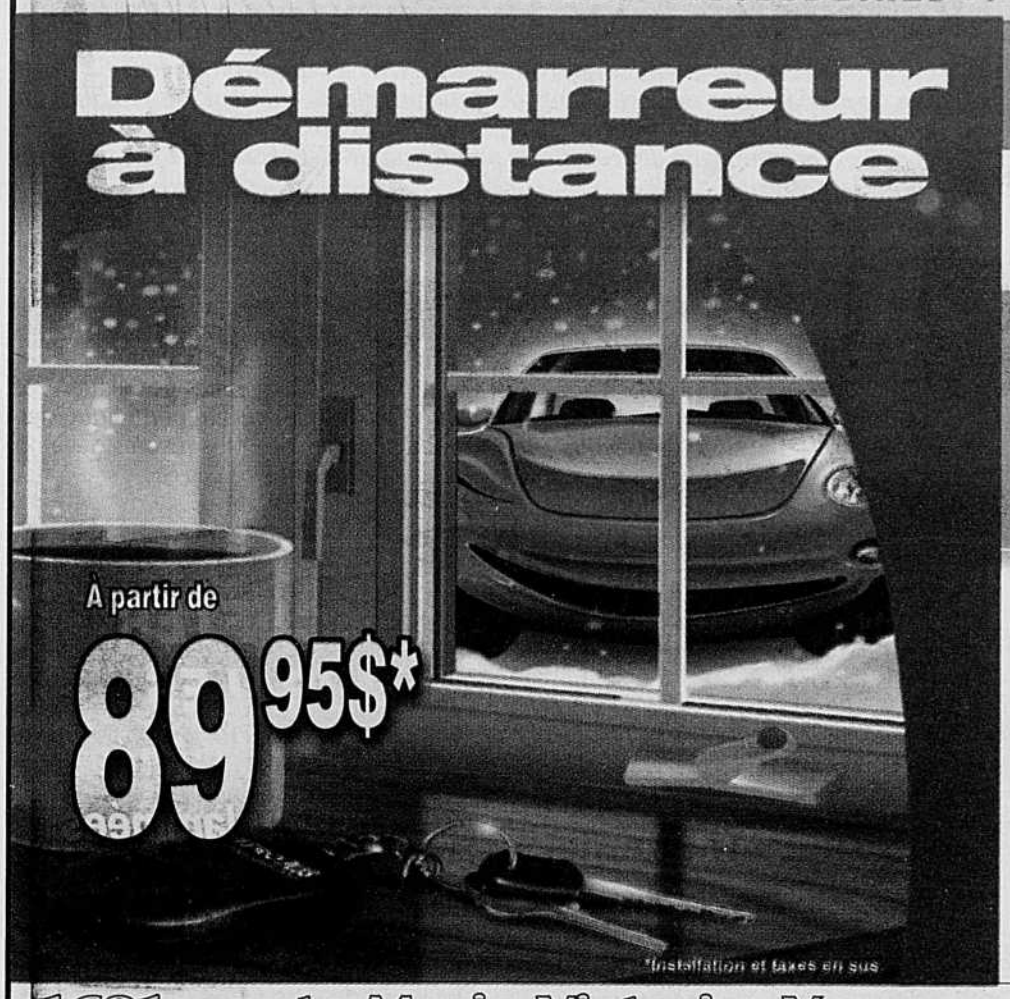
Dominique Paul compose au présent à partir du passé. Ses photographies saisissent la rencontre unique entre les modèles de l'artiste et les portraits historiques peints qu'elle projette sur eux. Symbiose de deux entités à l'origine distinctes, la pellicule donne à voir une série d'êtres hybrides entre deux temps, entre deux états, entre chair et polymère.

Dans la série des «Dégénérations» qu'elle présente principalement dans cette exposition, l'artiste a altéré l'image projetée sur ses modèles par des cultures de moisissures qui semblent ronger leur chair; une tension vie-mort découle de cette technique. L'exposition sera présentée du 6 octobre au 1er novembre, au Vieux-Presbytère Saint-Mark, 340, rue Saint-Charles Ouest à Longueuil. Renseignements: 463-0004.

726759-10-11

VITRO PLUS | Ziebart
VITRES • ACCESSOIRES • PROTECTION • ESTHÉTIQUE

Démarreur à distance



À partir de 89,95$*
*Installation et taxes en sus

Traitement à l'huile Penetr-Oil®



Traitement antirouille annuel qui ne coule pas
Protection efficace et sans odeur désagréable.

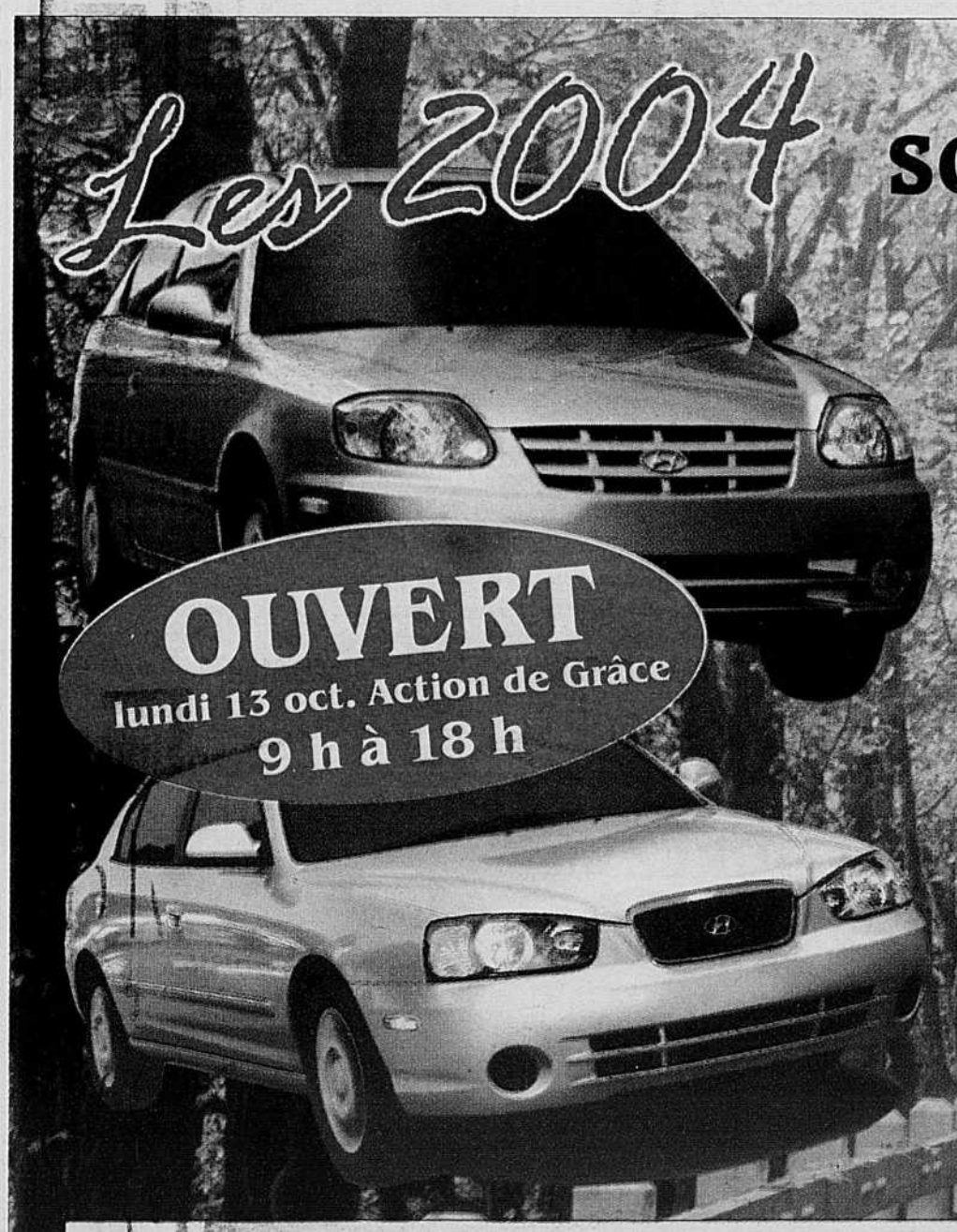
Gratuit
Obtenez gratuitement un traitement ANTIROUILLE PENETR-OIL à l'achat d'un traitement ANTIABRASIF
Revêtement antiabrasif et couche de fond appliqués sous la caisse.

5$ de rabais sur un traitement antirouille annuel Penetr-Oil®
Valeur de 69,95$ (sur la plupart des véhicules)
Offre valide jusqu'au 31 décembre 2003 dans tous les magasins participants.

50% de rabais sur le deuxième véhicule traité à l'antirouille annuel Penetr-Oil®
Offre valide jusqu'au 31 décembre 2003 dans tous les magasins participants.

Ces offres ne peuvent être jumelées.
S'appliquent sur la plupart des véhicules.

1691, route Marie-Victorin, Varennes (à deux pas de M.Patate) (450) 929-0888



Les 2004 sont enfin arrivés!

ACCENT GS 2004
EN LOCATION À PARTIR DE
169$ /par mois, 60 mois
0$ COMPTANT
DÉPÔT DE SÉCURITÉ
* Transport et préparation inclus, taxes en sus, frais d'acquisition de 350$

ÉLANTRA GL 2004
EN LOCATION À PARTIR DE
179$ /par mois, 60 mois
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
** 2099$ en comptant ou échange équivalent. Transport et préparation inclus. Taxes en sus. Frais d'acquisition de 350$

OUVERT
lundi 13 oct. Action de Grâce
9 h à 18 h

Partez gagnant AVEC Autant pour si peu !
HYUNDAI Varennes
HYUNDAI Gagnant
PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLOMÉS ÉCONOMISEZ 750$

1855 Route 132, Varennes (450) 652-4979
828546-11-10

Chronique municipale

VARENNES

APPEL DE CANDIDATURES COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME ET D'ENVIRONNEMENT ET COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Le conseil municipal est à la recherche de candidat pour siéger sur le Comité consultatif d'urbanisme et d'environnement ainsi que sur la Commission des finances publiques. La personne intéressée doit motiver son intérêt en quelques mots, inscrire son nom, adresse et numéro de téléphone et faire parvenir le tout au plus tard le 22 octobre à l'adresse suivante : Ville de Varennes, Bureau du greffier, 175, rue Sainte-Anne, Varennes QC, J3X 1T5 ou par courriel : greffe@ville.varennes.qc.ca

DURO VITRES D'AUTOS ET LA SECURITE PUBLIQUE DE VARENNES PRENNENT LA SECURITE DES AUTOMOBILISTES A CŒUR

Le 18 octobre prochain, vous êtes invités à vous présenter aux Galeries Varennes afin de participer à une activité visant à sensibiliser les automobilistes à l'importance d'un pare-brise en bon état. Au cours de la journée, les automobilistes pourront recevoir de l'information des spécialistes en réparation et en remplacement de pare-brise de DURO Vitres d'auto au kiosque aménagé à l'intérieur des Galeries Varennes. Les policiers seront également sur place afin de renseigner les gens sur les aspects du Code de la sécurité routière qui traitent du pare-brise.

SERVICES RÉCRÉATIFS ET COMMUNAUTAIRES

Cours de cuisine à venir :

ADULTES

La pâte phyllo : De l'entrée au dessert, montage, cuisson et diverses utilisations.
CUIS-ATE15-07 - Mercredi 18 h 30 à 21 h 00- 15 octobre - Coût : 30 $

Ce n'est pas sorcier : Un halloween fantasmagorique à cuire et à décorer en un coup de baguette. (Menu réception)
CUIS-ATE22-08 - Mercredi 18 h 30 à 21 h 00 - 22 octobre - Coût : 30 $

Les brioches : Brioches à la vanille, chocolat, cannelle, raisins, aux fruits, à la crème. Transformation sous toutes ses formes.
CUIS-ATE29-09 - Mercredi 18 h 30 à 21 h 00 29 octobre - Coût : 30 $

Brunch du dimanche : Brunch copieux dont les plats se préparent en un tournemain et à l'avance.
CUIS-ATE05-10 - Mercredi 18 h 30 à 21 h 00 5 novembre - Coût : 30 $

La pâte feuilletée : Montage de différentes présentations en cuisine, hors-d'œuvre et pâtisserie à partir de pâte commerciale.
CUIS-ATE12-11 - Mercredi 18 h 30 à 21 h 00 12 novembre - Coût : 30 $

La ballottine : Présentation de techniques et de recettes de la ballottine. Chaque participant préparera sa pièce de viande. Vous repartirez avec votre ballottine prête à servir pour 10 à 12 personnes lors de la période des Fêtes.

CUIS-ATE26-13 - Mercredi 18 h 30 à 21 h 00 26 novembre - Coût : 50 $

JEUNES

Cadeau-gourmand : Il n'y a rien de plus précieux que les petits délices maisons. Confiture maison, emballage cadeau de friandises. Biscuits de Noël, moulage de chocolat, gâteau aux fruits, dessin sur chocolat. Travail de groupe. Partage des réalisations entre les participants.
CUI-ATEJ10-01 - 8 à 13 ans - Samedi 9 h 30 à 12 h 30 - 8 nov./15 nov. (2 sem.) - Coût : 50 $

Cuisi-jeunes 2 : Mettez ces petites mains à l'œuvre à la cuisine, nouveau menu et collations à la demande de vos petits. Menu complet exécuté par les enfants. Dîner inclus.
CUIS-JEU2-01 - 8 à 13 ans - Samedi 9 h 30 à 12 h 30 - 25 oct./1 nov. (2 sem.) - Coût :46 $

VENTE DE VOLUMES DE LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE VARENNES

Comme par les années passées, la bibliothèque municipale de Varennes se départira de plusieurs volumes et revues (doubles exemplaires, livres abîmés, anciennes éditions, livres en location) à des prix avantageux.

Dates : les samedi et dimanche 18 et 19 octobre 2003
Horaire : de 9 h 00 à 15 h 00
Endroit : Bibliothèque Françoise-Loranger, 123, chemin du Petit-Bois, Varennes
Pour informations :
avant la vente : 450-652-3949
durant la vente : 450-929-2000, poste 205

CLUB DE L'AGE D'OR DE VARENNES INC.

CARTES DE MEMBRE : sont en vente tous les après-midi à la Maison des aînés de 13 h 00 à 15 h 30 au bureau de l'accueil. Elles seront en vente aussi lors des activités. **PÉTANQUE :** rendez-vous tous les lundis et les vendredis à 18 h 30. Inf.: Gérard Turgeon au 652-0398. **LE 17 OCTOBRE :** Soirée de pratique de danse avec Gilles Malo à 17 h 30. Coût : 3 $. **LE 18 OCTOBRE :** Soirée de cartes mensuelle à 19 h 30. Coût : 2 $. **CLUB DE L'AGE D'OR DE VARENNES INC., 2016, boulevard René-Gaultier TEL. : 652-2230 FAX. : 652-0190**

ASSOCIATION «LE BEL ÂGE» DE VARENNES

Whist militaire : Dimanche 26 octobre à 19 h à la Maison des aînés. Coût : 2 $. Tout l'argent est remis en prix à la fin de la soirée. Pour information : Roger Desjarlais au 652-2130. **Danse en ligne du samedi soir :** Le 25 octobre de 20 h à 23 h à la Maison des aînés. Coût : 5 $. Un léger goûter vous sera servi à la fin de la soirée. Pour information : Jeannine Dalpé 652-6321 ou Fleurette Morin 652-7603. **Ligue de pétanque «Les Étoiles» :** Tous les mardis à 9 h 30 et les jeudis après-midi à 13 h 30 au sous-sol de la Maison des aînés. La saison débute les 14 et 16 octobre. Pour inscription, Roger Desjarlais au 652-2130 ou Claude Montour au 652-2812.

INVITATION AUX ARTISTES ET ARTISANS AU «COFFRE D'ART DE NOËL»

Suite à son succès des trois (3) dernières années, VarennArt renouvelle encore une fois cette année son salon des métiers d'art: «Le Coffre d'art de Noël» en collaboration avec les Services récréatifs et communautaires de la Ville de Varennes. Cet expo-vente aura lieu les 29 et 30 novembre à l'école secondaire Le Carrefour, située au 123, chemin du Petit-Bois à Varennes.

Les artistes et artisans de Varennes et des environs qui désirent participer à cet événement et réserver un kiosque afin de présenter leur production sont invités à s'inscrire avant le 20 octobre 2003.

Pour les modalités d'inscription et de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Mme Anne-Marie Proulx au (450) 652-2624, poste 202.

COURS D'INITIATION À LA BIBLE LE SENS DES PARABOLES DE L'ÉVANGILE

Des cours d'initiation à la Bible animés par Père France Salesse sont donnés pendant 6 mardis, du 21 octobre au 25 novembre, de 19 h 30 à 21 h 30, à la salle d'accueil au sous-sol de la Basilique. Pour information : 652-2441, poste 0 ou madame Michèle Deschâtelets au 652-7367. Coût : 10 $ payable sur place.

PÈLERINAGE ANNUEL AU SANCTUAIRE SAINTE MARGUERITE-DYOUVILLE

Triduum préparatoire au pèlerinage les mercredis 1er et 8 octobre au Sanctuaire, de 15 h 45 à 17 h 00. Pèlerinage le 12 octobre : accueil au Sanctuaire dès 13 h 30 au Sanctuaire et confessions à la Basilique. À 15 h 00, à la Basilique, messe solennelle présidée par Mgr Jacques Berthelet, au cours de laquelle sera officialisé le transfert de la propriété et de l'administration du Sanctuaire.

FILLES D'ISABELLE

Vous êtes invitées à assister à notre réunion mensuelle qui se tiendra à la salle de l'accueil le mardi 14 octobre, à 19 h 30. Une partie de cartes est à organiser pour bientôt.

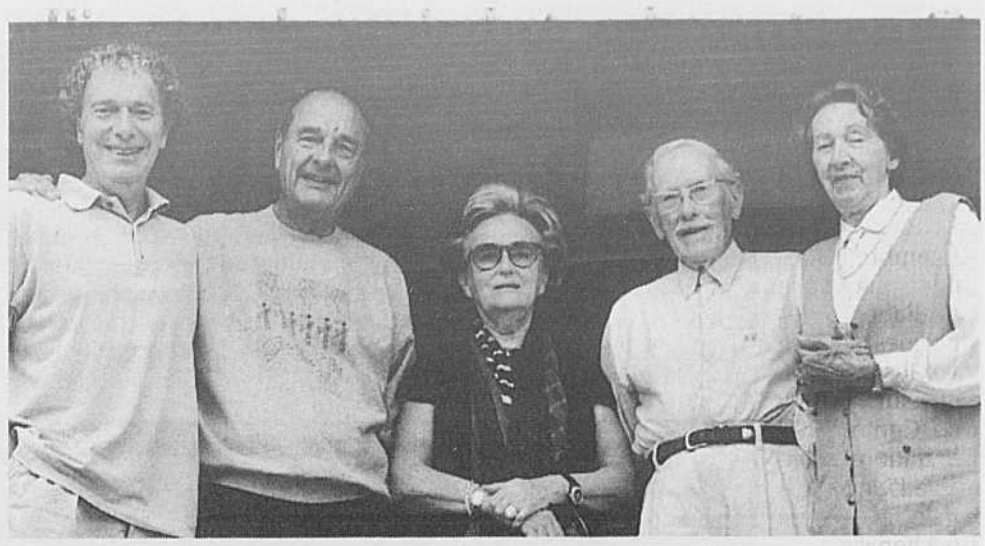
CLUB DE TAE KWON DO DE VARENNES - AVIS DE CONVATION À TOUS LES MEMBRES

Conformément aux règlements, vous êtes convoqués à l'AGA du Club de Taekwondo Varennes qui se tiendra le mardi 14 octobre à 21 h, au Centre éducatif Chante Plume, situé au 104, boul. de la Marine.

CONVOCATION ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE - ASSOCIATION DE SOCCER DE VARENNES

L'ASV vous convie à son assemblée générale annuelle qui se tiendra **le mardi 21 octobre à 19 h 30 à la salle polyvalente de l'école du Carrousel.** Au cours de cette assemblée, les membres du conseil d'administration feront un retour sur la saison 2003 et chacun d'entre eux présentera un court rapport du dossier dont il était responsable. Cette rencontre sera également l'occasion d'élire de nouveaux membres au sein du conseil d'administration. Vous avez à cœur l'essor du soccer à Varennes ? Vous avez un peu de temps à offrir et vous aimez travailler en équipe ? Cette soirée est pour vous ! En effet, plusieurs postes devront être comblés et toutes les candidatures seront les bienvenues. Nous vous attendons en grand nombre.

732186-11oct



Rencontre avec le président Chirac

C'est lors d'un séjour à l'Auberge Hatley, en Estrie, à l'occasion de leur 62e anniversaire de mariage que deux résidants de Boucherville, Bernard et Andréa Blin, ont pu rencontrer le président français Jacques Chirac et son épouse, en vacances au Québec. C'est accompagné de leur fils, le peintre naturaliste François Blin, qu'ils ont posé pour la postérité.

Le rendez-vous du CABB du mois d'octobre

Le Centre d'action bénévole de Boucherville (CABB) convie les 65 ans et plus de Boucherville à son rendez-vous mensuel. Le jeudi 16 octobre, de 14 h à 15 h 30, on vient entendre le concert de Louis Alary à la salle paroissiale Sainte-Famille, 553, rue Saint-Charles. Le Centre offre gratuitement le transport et la collation mais, pour cela, il est essentiel de confirmer sa présence avant le 13 octobre en composant le 655-9081.

Le Comité pour la défusion sur Internet

Le Comité pour la défusion de Boucherville annonce la mise en service de son nouveau site Internet, www.boucherville.org, créé pour promouvoir la renaissance de la ville. Ce site contient de nombreux renseignements pertinents, vérifiés et vérifiables d'intérêt exclusivement bouchervillois. La population est invitée à consulter ce site périodiquement pour s'informer des plus récents développements entourant ce projet.

Le Cercle de fermières

Le Cercle de fermières tiendra son assemblée mensuelle le mardi 14 octobre à 19 h 30 à la salle paroissiale Sainte-Famille. L'horaire des prochaines activités est le suivant: 14 octobre: 9 h, courtepointe communautaire; 19 h 30, assemblée mensuelle, invitée Marjolaine Tessier, Fondation Jeanne-Crevier; 21 octobre: 9 h à 15 h, courtepointe régulière; 28 octobre: 13 h, atelier tricotin; 4 novembre: 13 h, atelier dessins et jeux de couleurs. À surveiller les 14, 15 et 16 novembre, l'expo-cadeaux. Le Cercle est présentement en période de recrutement, renseignements Denise Choquette 655-4700.

Clinique De Vinci Inc.

Le laser pour votre peau AURORA

Dr Pierre Boucher MD, CCMF (MU), Dr Serge Savard MD et leur équipe sont heureux de vous offrir des soins sécuritaires et efficaces grâce à la technologie des lasers.

EPILATION LASER
Le F1 diode
Le Aurora DS
- avec refroidisseur cutané à jet d'air pour des traitements plus confortables.
- autorisé FDA + Santé Canada
- épilation (poils blancs, roux et blonds)

Le Aurora RS (nouvelle technologie Elos)
- photo rajeunissement
- couperose
- lésions pigmentaires
- varices (aussi par injection)

NOUVEAU photo rajeunissement de la peau

CONSULTATION GRATUITE SUR RENDEZ-VOUS AU (450) 649-0311

Centre professionnel des Hauts-Bois
1991, Léonard De Vinci (bureau 103), Sainte-Julie, J3E 1Y9

(450) 649-0311

824188-26-7

COUREZ la chance de GAGNER

une MAZDA 6 2004, offerte par Longueuil mazda

Organisé par FONDATION CENTRE HOSPITALIER PIERRE BOUCHER
Du génie, des gens et de l'espoir...

Coût par billet 5 $

Tirage le 12 décembre 2003



Le véhicule qui sera remis, suite au tirage, peut différer de celui en montre.

732126-06-09Mac

Billets disponibles :

Une équipe généreuse en qui on peut avoir confiance

ROYAL LEPAGE DISTINCTION Courtier Immobilier Agréé Franchisé Indépendant et Autonome

550, boulevard de Mortagne bureau 200 Boucherville (Québec)

Commande téléphonique Visa / Master Card (450) 468-8136 poste 3

Ouverture des Aubaines de ma ville



Le comptoir familial Saint-Louis, fondé en 1982, a rouvert ses portes le 29 septembre sous une nouvelle appellation: les Aubaines de ma ville. Il s'agit d'un nouveau service du Centre des générations, service de l'Unité pastorale de Boucherville.

Situé au 280, boul. du Fort-Saint-Louis (Carrefour La Seigneurie), le local est ouvert les lundis et vendredis, de 13 h à 16 h, et les mercredis et samedis, de 9 h à midi. Sept dames bénévoles y œuvrent de façon permanente et six de façon occasionnelle. Elles s'occupent de trier les vêtements, la literie, la vaisselle, les articles pour bébé, etc.

Même si le nom est nouveau, les Aubaines de ma ville poursuit son objectif initial, soit d'aider les plus démunis et ce, de deux façons. D'abord en vendant des articles à prix modiques. Ensuite, en offrant des dons aux familles à la demande du Comité d'entraide interparoissial de Boucherville. Le déménagement dans un local plus vaste permet d'augmenter la visibilité des activités et d'améliorer les conditions de travail des bénévoles. Les profits générés servent à aider des familles de Boucherville. Information: 655-6944.

Phobies-Zéro

Phobies-Zéro: Organisme sans but lucratif, offre soutien et entraide aux personnes souffrant d'anxiété, de troubles anxieux. Les services s'adressent également à la famille et aux proches.

Anxiété: Stérilise la vie de la personne, l'immobilise, se manifeste par de nombreuses peurs floues et changeantes.

Phobie: La phobie est un désordre qui se traduit par la réaction d'effroi irrationnelle d'un individu dans une situation saine.

Trouble panique: La crise de panique se manifeste par l'apparition soudaine d'une appréhension intense suivie par un sentiment de terreur et la crainte d'en mourir. Les symptômes les plus courants au cours d'une crise de panique sont les palpitations cardiaques, la sensation d'étouffement, les étourdissements... La crise de panique peut être associée ou non à l'agoraphobie.

Agoraphobie: Incapacité réelle ou fictive de maîtriser ses comportements et/ou ses émotions dans des situations de peurs irraisonnées.

Des rencontres hebdomadaires ont lieu le mercredi de 19 h 30 à 21 h 30, au CLSC des Seigneuries, 160, boul. de Montarville à Boucherville. Ligne d'écoute 7 jours/24 heures: (514) 276-3105. Site Web: www.phobies-zero.qc.ca.

Les Aidants naturels des Seigneuries

Les Aidants naturels des Seigneuries sont conviés à un café-conférence le lundi 20 octobre, au CLSC de Verchères, 92, montée Calixa-Lavallée de 19 h à 21 h ou le mercredi 22 octobre, de 13 h 30 à 15 h 30, au CLSC de Boucherville, 160, boulevard de Montarville. Ces rencontrent ne comportent aucun thème afin de permettre aux membres de discuter de leur été et d'être informés des thèmes à venir. Le nombre de places étant limité, il faut s'inscrire avant le vendredi 17 octobre pour Verchères auprès de Lise Charest au 649-0604 ou Jeannine Quintal au 583-3492 et le lundi 20 octobre pour Boucherville auprès de Lise Charest au 649-0604.

PNEUS VARENNES inc.

La place du pneu à Varennes!

et beaucoup plus

Roulez en toute sécurité !
Une vérification avant l'hiver s'impose

• B.F. GOODRICH • UNIROYAL • TOYO • RIKEN
• MICHELIN • GOODYEAR • MULTI-MILE

•AMORTISSEURS
•FREINS
•SILENCIEUX
•ALIGNEMENT
•MISE AU POINT
•VIDANGE D'HUILE
• MÉCANIQUE GÉNÉRALE


Paul Péloquin


Maurice Péloquin


Jean-Pierre Lavigne

1625, Marie-Victorin, Varennes (voisin de M. Patate) 652-7999 www.achatlocal.com/pneusvarennes

7J4094-27-9



726756-11-10Mac

Espace Bell RadioShack. STEREO PLUS

Cette offre se termine le 19 octobre 2003. Les abonnés doivent faire installer et activer les récepteurs d'ici le 2 novembre 2003. Ne s'applique pas aux résidents de condominiums, d'appartements ou d'autres immeubles à logements multiples ni à la clientèle commerciale. Pour les détails, visitez www.bell.ca/installation incluse. D'autres conditions s'appliquent. Des frais réseau mensuels de 2,99 $ avant taxes s'appliquent à tous les abonnés. Détails sur nos offres en magasin ou au www.bell.ca/satellite. ExpressVu est une marque de commerce de Bell ExpressVu, société en commandite.



Serge Bellemarre, vice-président Fraternité des policiers et policières de Longueuil; Richard Bélanger, directeur du Service de police; Nicole Champagne, Société canadienne du cancer; Jean-François Guérin, coprésident d'honneur; Sébastien Glaude, coprésident d'honneur; et l'organisateur principal, l'agent Marc Robert.

Le rase-o-thon du Service de police de Longueuil, tout un succès!

Récemment, les policiers de Longueuil se sont payé la tête de leur chef, Richard Bélanger, en participant massivement au rase-o-thon organisé au profit de la Société canadienne du cancer.

En effet, 130 agents ont relevé le défi en acceptant de se faire raser les cheveux afin de participer à la lutte pour vaincre le cancer.

La directrice de la Société canadienne du cancer pour la Rive-Sud, Nicole Champagne, a reçu un chèque de 51 000 $ des mains des organisateurs, lors de la clôture de l'activité qui s'est tenue aux Promenades Saint-Bruno.

Le directeur Richard Bélanger et les membres de la direction du Service ne tarissent pas d'éloges à l'égard des policiers ainsi que des généreux donateurs et précieux commanditaires qui ont contribué au succès de l'événement.



Le maire Olivier participe au lancement de la campagne de Centraide

Le maire de Longueuil, Jacques Olivier, a participé la semaine dernière à la Marche Centraide aux 1000 parapluies qui s'est tenue au centre-ville de Montréal en guise de lancement de la campagne 2003 de Centraide du Grand-Montréal. L'objectif de la campagne a été fixé à 42,5 millions $.

Le maire de Longueuil était accompagné pour l'occasion du maire de Montréal, Gérald Tremblay, et du maire de Laval, Gilles Vaillancourt.

M. Olivier et ses deux homologues en ont profité pour signer chacun une grande bannière qui se voulait un gage de solidarité de toute la communauté envers ses concitoyens les plus vulnérables. La Ville de Longueuil organisera, encore une fois cette année, une campagne interne auprès des employés et des élus municipaux afin de venir en aide à Centraide du Grand-Montréal.

Aubaines de ma ville

L'ancien Comptoir familial Saint-Louis, qui vient en aide aux plus démunis, ouvre ses portes dans un nouveau local situé au Carrefour des Seigneuries 280, boul. Fort-Saint-Louis à Boucherville. La ressource, ouverte les lundis et vendredis de 13 h à 16 h, offre à prix dérisoires plusieurs articles, tels que vêtements, literie, jouets, etc. Renseignements: 655-6944 (répondeur).

Dépendants Affectifs Anonymes

Recherche d'émotions fortes pour avoir l'impression d'être vivant? Tendance à fuir face aux difficultés? Si oui, D.A.A. peut apporter de l'aide. Bienvenue au groupe D.A.A. La Traversée le mercredi, à 19 h 30, au 566, boul. Marie-Victorin à Boucherville. Renseignements: (514) 990-4744.

Prévention du suicide chez les aînés

Le Centre d'action bénévole de Boucherville (CABB) présente une conférence de Dyane Paré sur le thème de la dépression et du suicide chez les aînés. Au programme: visionnement, suivi d'une discussion, d'une présentation des facteurs de risque du suicide chez les aînés et des moyens d'intervention et de prévention à la dépression et au suicide. La rencontre aura lieu le mardi 14 octobre, de 19 h 30 à 21 h 30, au local des organismes du Centre multifonctionnel de Boucherville (1075, Lionel-Daunais). Les billets sont en vente, au coût de 5 $ pour les membres du CABB et de 10 $ pour les non-membres, à l'accueil du CABB. Renseignements et réservations: 655-9081.

Le CABB recherche des bénévoles

Le Centre d'action bénévole de Boucherville (CABB) a besoin de bénévoles pour accompagner des personnes âgées à leurs rendez-vous médicaux ou leurs petites courses. Une compensation financière est versée pour le déplacement. Le CABB applique une politique de filtrage. Renseignements: Michèle Lamontagne 655-9081.

Peur d'avoir peur

Phobies-Zéro est un groupe de soutien et d'entraide pour personnes, jeunes ou adultes, souffrant de troubles anxieux (anxiété, trouble panique, phobies, agoraphobie). Depuis 1991, l'organisme offre différents services pour aider les gens à vaincre une problématique qui peut devenir paralysante. Les peurs irraisonnées se manifestent de plusieurs façons: palpitations, vertiges, crainte de devenir fou, isolement, évitement, etc. Les personnes dont l'anxiété perturbe la vie ou celle de leurs proches sont invitées à participer aux rencontres hebdomadaires que Phobies-Zéros tient à Boucherville le mercredi soir de 19 h 30 à 21 h 30, au CLSC des Seigneuries, 160, boul. de Montarville. Renseignements: ligne d'écoute 7 jours/24 h: (514) 276-3105 ou site Internet: www.phobies-zero.qc.ca.

Cours d'informatique au Centre des générations

Le Centre des générations de Boucherville est un organisme sans but lucratif qui a été fondé dans le but d'établir des ponts entre les générations et dont les profits servent à aider des familles de Boucherville. Le Centre offre les cours d'informatique suivants: initiation à l'informatique, Word et Excel et accès à Internet. Chaque étudiant dispose d'un ordinateur équipé des logiciels les plus récents (Windows XP et Office XP) et d'un écran haute résolution de 17 po. Les cours ont lieu à l'étage supérieur du Carrefour de la Seigneurie et la prochaine session débutera au cours de la semaine du 26 octobre. Renseignements: par téléphone 655-8131, par courriel centredesgenerations@bellnet.ca ou visiter le http://cf.geocities.com/centredesgenerations/. À noter que les personnes en perte de mobilité n'ont pas accès au local mais qu'elles pourront, sur demande, suivre les cours chez elles.

Assemblée mensuelle de l'Association des retraités du CN, conseil Rive-Sud de Montréal

La prochaine assemblée mensuelle de l'Association des retraités du CN, conseil Rive-Sud de Montréal, se tiendra le jeudi 9 octobre, à 13 h 15, au local des Optimistes du 3825, rue Windsor à Saint-Hubert. Pour l'occasion, Robert Barrière, éducateur retraité en conditionnement physique, donnera une conférence. De plus, les cartes de membres 2004 seront en vente sur place. Renseignements: André Caouette 656-7634.

Mon univers en mouvement



Le Collège Notre-Dame-de-Lourdes

est un milieu dynamique qui offre un éventail d'activités stimulantes et formatrices aux garçons et aux filles qui le fréquentent.

Reconnu pour la qualité de ses programmes d'études régulier, enrichi et d'éducation internationale, le Collège NDL est un milieu aux dimensions humaines qui permet à chaque élève d'agrandir son univers.

PORTES OUVERTES
le dimanche
5 octobre 2003

TESTS D'ADMISSION
Dimanche
19 octobre 2003

collège ndl
Notre-Dame-de-Lourdes

845, chemin Tiffin,
Longueuil (Québec) J4P 3G5
(450) 670-4740
www.ndl.qc.ca

130310118ELR

école du monde BI
Reconnu par deux organismes d'éducation internationale

COURS DE FRANÇAIS
Niveau primaire ou secondaire
• Rattrapage et enrichissement
• Cours privés ou semi-privés
• Enseignante (20 ans d'expérience)
AIDE AUX DEVOIRS
Lecture - orthographe - grammaire
Cell.: (514) 571-2579 Tél.: (450) 655-5106
734089-27-9

RESTAURANT aux chutes de Richelieu
FINE CUISINE ITALIENNE
OUVERT DU MERCREDI AU DIMANCHE
TABLE D'HÔTE
midi et soir et menu gastronomique
BRUNCH tous les dimanches de 11h30 à 14h30
Adultes: 19,95$
Enfants: 9,75$
(12 ans et moins)
925399-DIVERS
486, 1er rue, Richelieu 658-6689

arts et culture

La nouvelle génération d'affaires reçoit le ministre Michel Audet

La relève, dans le monde des affaires comme en entreprise, est un sujet important pour la Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud. Le Comité nouvelle génération d'affaires a justement pour but de faciliter l'intégration des jeunes gens d'affaires, de 35 ans et moins, par des actions représentatives dans l'ensemble des activités socioéconomiques de la Rive-Sud.

Sur le thème «Pleins feux sur la relève», le Comité NGA recevra Michel Audet, ministre du Développement économique et régional. Entre autres sujets, le ministre parlera de l'épineuse question de la relève en affaires. L'activité s'adresse aussi bien aux jeunes cadres et entrepreneurs, qu'aux gens d'affaires qui ont à cœur de préparer leur relève.

Cette activité aura lieu le jeudi 16 octobre, de 17 h à 19 h, à l'hôtel Sandman (anciennement Radisson), à Longueuil. Le prix d'entrée est de 20 $ pour les membres de la Chambre, et de 35 $ pour les non- membres. Pour obtenir de l'information, on peut appeler au 463-2121 ou consulter le site Internet: www.ccirs.qc.ca.



Michel Audet, député de Laporte et ministre du Développement économique et régional.

Des nouvelles des ingénieurs

La Section régionale de Plein-Sud de l'Ordre des ingénieurs tiendra deux activités prochainement. La soirée retrouvailles de tous les membres des anciens conseils administratifs de la Section régionale de Plein-Sud depuis sa création en 1989 aura lieu le 23 octobre, à compter de 18 h, à l'hôtel Sandman (anciennement Le Radisson), 999, rue de Sérigny à Longueuil. La seconde activité, qui se tiendra à la même adresse le 23 novembre de 13 h à 22 h, regroupera plusieurs entreprises associées à la carrière d'ingénieur dont Bourdon & associés, Cvthèque, Dotemtex et SERVIQ. Le thème Le génie demain, les perspectives de professionnels de la carrière sera traité sous la forme de séminaires. Le tout est gratuit.



Au centre de la photo, prise lors de la journée de golf de la Section régionale de Plein-Sud de l'OIQ du 22 août, on aperçoit le président, Louis-Jacques Fortier, entouré de Geneviève Desrochers, directrice du comité Développement de carrière, de Jean-Léo Guimond, directeur du comité Golf et Guy Cloutier, directeur du comité Reconnaissance.

Journalistes recherchés

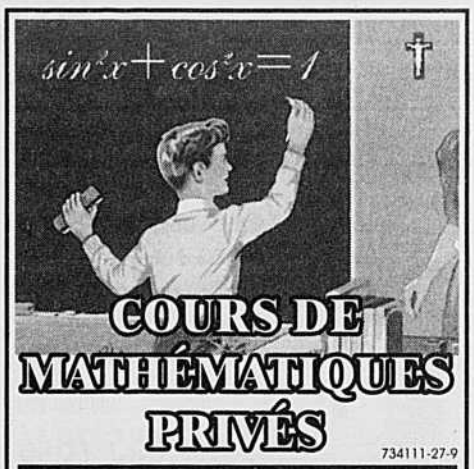
La Piaule, maison des jeunes de Boucherville, invite les jeunes de 12 à 17 ans qui ont le goût de se faire entendre et de s'exprimer à écrire des articles, poèmes, dessins, critiques de films, etc., pour le journal *L'Exclamation*, produit pour et par des jeunes. Les articles peuvent être anonymes et les frais encours sont remboursés. Il y a quatre parutions de 4000 copies par année. Les journaux sont distribués dans les écoles secondaires, bibliothèques municipales, CLSC et caisses populaires Desjardins.

Plusieurs maisons de jeunes participent à ce projet, dont Boucherville, Verchères, Varennes, Saint-Amable, Sainte-Julie et Contrecœur. Les organismes intéressés à faire connaître leurs services aux jeunes sont priés de communiquer avec Catherine Pépin, à la MDJ de Boucherville, au 449-8346 ou par courriel à la.piaule@videotron.ca.

Cours d'informatique au Centre des générations de Boucherville

Le Centre des générations de Boucherville est un organisme sans but lucratif qui a été fondé dans le but d'établir des ponts entre les générations et dont les profits servent à aider des familles de Boucherville. Le Centre offre les cours d'informatique suivants: initiation à l'informatique, Word et Excel et accès à Internet. Chaque étudiant dispose d'un ordinateur équipé des logiciels les plus récents (Windows XP et Office XP) et d'un écran haute résolution de 17 po. Les cours ont lieu à l'étage supérieur du Carrefour de la Seigneurie. Renseignements: par téléphone 655-8131, par courriel centredesgenerations @bellnet.ca ou visiter le http://cf.geocities.com/centredesgenerations/. À noter que les personnes en perte de mobilité n'ont pas accès au local mais qu'elles pourront, sur demande, suivre les cours chez elles.

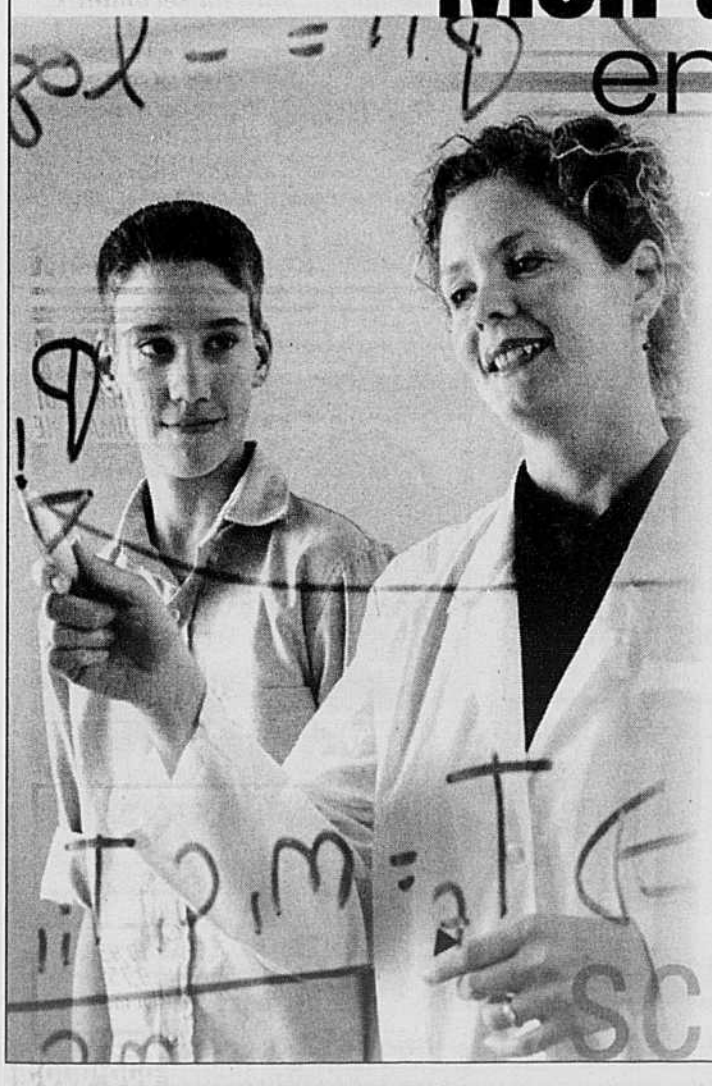
Vous voulez changer de carrière ?
Permis# 294.901
Devenez
• Agent immobilier 902.56 A.E.C.
• Agent agréé 902.57 A.E.C.
• Courtier 902.57 A.E.C.
JOUR DÉBUT 10 NOVEMBRE
QUELQUES PLACES DISPONIBLES
• Gestion financière informatisée I LCA.3P A.E.C.
• Démarrage d'entreprises 901.79 A.E.C.
INSCRIPTION MAINTENANT
VENDU
NOS PROGRAMMES DÉBUTENT
DERNIÈRE CHANCE
SOIR: le 4 nov.
JOUR: le 27 oct.
TransForme ton défi en Réussite
ACADÉMIE ENTREPRENEURSHIP QUÉBÉCOIS
4500, rue La Périère, St-Hubert
676-5826
www.academieentrepreneurship.com
info@academieentrepreneurship.com
14091011REHR



COURS DE MATHÉMATIQUES PRIVÉS
734111-27-9
Niveau secondaire I à V
et CEGEP maths 103
Serge Gagnon
BSC Mc Gill majeure mathématiques
(450) 652-5352

Clinique chiropratique Spécifique Dargis
630, rue Duvernay, Verchères
(450) 583-6226
Dr Daniel Dargis chiropraticien D.C.
Vivez!
Enfin libre et en santé!
William a 2 ans. Depuis sa naissance, il était incapable de respirer normalement sans l'aide d'une pompe ou d'une tente à oxygène. Il souffrait D'ASTHME. Ses parents étaient continuellement inquiets et impuissants face à sa souffrance. Sa mère a longtemps recherché une autre solution que la médication, car la vie était un combat continuel pour son petit garçon!
Aujourd'hui William est enfin libre et en santé. Suite à une évaluation par un docteur en chiropratique, un programme de traitements a été mis sur pied pour lui venir en aide. Ses problèmes D'ASTHME ont rapidement disparus. William peut maintenant respirer normalement.
Saviez-vous que les cliniques membres du Regroupement Acti-vie offrent de hauts standards de qualité à leurs patients, en plus d'être à la fine pointe de la technologie.
Comme William, n'hésitez pas à consulter un chiropraticien membre Acti-vie pour vos problèmes de santé.
DE LA PART DE WILLIAM ET DE SES PARENTS, MERCI À DOCTEUR CHRISTINE LALIBERTÉ, MEMBRE DU GROUPE CHIROPRATIQUE ACTI-VIE
www.acti-vie.com 1 877 778-4839
membre Acti-vie groupe chiropratique
726751-11-10Mac

Mon univers en mouvement



Le Collège Notre-Dame-de-Lourdes
est un milieu dynamique qui offre un éventail d'activités stimulantes et formatrices aux garçons et aux filles qui le fréquentent.
Reconnu pour la qualité de ses programmes d'études régulier, enrichi et d'éducation internationale, le Collège NDL est un milieu aux dimensions humaines qui permet à chaque élève d'agrandir son univers.
PORTES OUVERTES
le dimanche
5 octobre 2003
TESTS D'ADMISSION
Dimanche
19 octobre 2003
collège ndl Notre-Dame-de-Lourdes
845, chemin Tiffin,
Longueuil (Québec) J4P 3G5
(450) 670-4740
www.ndl.qc.ca
école du monde BI
Reconnu par deux organismes d'éducation internationale
13011011RELR

CENTRE PROFESSIONNEL MONTARVILLE



100
MONTARVILLE, BOUCHERVILLE
Une équipe de professionnels à votre service
730033-carte

COMPTABLE SEMI-RETRAITÉ

Jean Dupras, B. Comm.

- Tenue de livre - paie
- Remises gouvernementales
- États financiers
- Impôts

Tél.:(450) 641-4311
Cell.: (514) 243-3490
734063-carte

CHIROPRATIQUE

NOUVEAU À VARENNES

La Maison CHIROPRATIQUE
FAMILIALE DE VARENNES
Pour les tout petits comme pour les grands, à deux pas du CLSC!
promotion d'ouverture, 50% de rabais sur l'examen initial
Dre Alexandra Guy-Martel D.C. chiropraticienne
450 652-2622
2100 boul. René-Gaultier, Varennes
726383-4-10

PHARMACIE

Yvan Des Marchais Pharmacien

100, MONTARVILLE 655-3010
535, SAMUEL-DE-CHAMPLAIN 641-1111

LIVRAISON
Dépositaire des produits pour Stomie - VENTE et LOCATION:
Béquille-Cannes-Marchettes-Chaises roulantes
Centre de diabète, homéopathie
730334-carte

DENTISTE

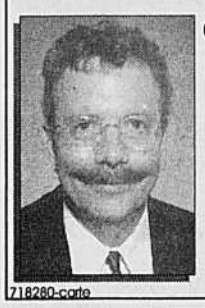
ordre des dentistes du Québec

CLINIQUE DENTAIRE
ALLARD et VOULIGNY

CHIRURGIENS DENTISTES
Dr JULES ALLARD, d.d.s.
Dr VICTOR VOULIGNY, d.m.d.
Dr LYNE RAICHE, d.m.d.
Dr MIRELA RUSSU, d.m.d.
MARC MICHAUD, denturologiste

100, De Montarville, suite 220 Boucherville (face à l'Hôtel de ville)
655-2210 R.V. et URGENCE jour, soir et samedi
730365-carte

DENTUROLOGISTE



CLAUDE JEAN D.D.
- Réparations
- Prothèses dentaires personnalisées

655-4261
385, boul. de Mortagne près de Montarville
718280-carte

PHYSIOTHÉRAPIE

Option Santé Physiothérapie

Ostéopathie
Physiothérapie
Massothérapie
Thérapie manuelle
Thérapie sportive

bureau 200
655-7846
730335-carte

DENTUROLOGISTE

MARC MICHAUD, d.d.
Fabrication de prothèses dentaires *Personnalisées*
CLINIQUE DENTAIRE ALLARD et VOULIGNY
655-2210
730336-carte

DENTUROLOGISTE

SERGE HAMEL D.D.
Fabrication et réparation de prothèses dentaires amovibles
Denturologiste
730361-carte

655, Marie-Victorin
Boucherville
655-3516

HEURES DE BUREAU
Lundi au jeudi
de 9h à 19h

CLINIQUE DENTAIRE ALLARD ET VOULIGNY

655-2210 (VOIR CARTE D'AFFAIRES)
730339-carte

CHIROPRATICIEN



Dr Jean Ménard D.C.
655-5555

Dr Raymond Ménard D.C.
641-4808

100, Montarville, Boucherville bureau 100
730340-carte

COMPTABLES AGRÉÉS

BRS Beaudoin Ruest Séguin
Comptables agréés
Société nominale
650, De Montbrun, #201, Boucherville
Tél.: (450) 641-9220
719255-carte
Votre partenaire en affaires

DENTISTE

Dr Sylvain Laflamme et associés
chirurgiens-dentistes



Rendez-vous jour, soir
URGENCES
DENTAIDE

641-3044
405, Samuel-de-Champlain
Local 3, Boucherville J4B 1P7
711484-carte

DENTISTE

Clinique Dentaire Jacques Brouillet
Chirurgien dentiste

Dentisterie générale et implants
JOUR - SOIR - URGENCE
641-4988
... à votre service depuis 1988...
385, Samuel-de-Champlain, Boucherville
730360-carte

ESTHÉTICIENNE



Jenny-Lina
Esthétique
- *Épilation à la cire tiède*
- *Facial*
- *Pédicure*
- *Soins du dos*
- *Traitements spécifiques*

814 Boul. du Fort St-Louis, Boucherville,
Tél.: (450) 641-8345
735047-carte

COMPTABLES AGRÉÉS

LABARRE & VINCENT Bur.: 201



- Comptabilité
- Fiscalité
- Démarrage d'entreprise
- Financement

Jean Labarre, C.A.
Marcel Vincent, B. Comm. C.A.
641-1985
730337-carte

DENTISTE

CENTRE DENTAIRE BRUNELLE et MASSON

Dr Gilles Brunelle - Dr Martine Masson
chirurgiens dentistes
JOUR•SOIR

534, Marie-Victorin #204, Boucherville **655-0105**
(Bord du fleuve face à la marina)
715404-carte

AVOCATS

LECOMPTE DEGUIRE
AVOCATS • MÉDIATEURS

Marie-Hélène Lecompte, LL.M.
Jean-Pierre Deguire, LL.B.

Droit commercial
Droit civil
Droit matrimonial
Droit du travail

1019, De la Ventrouze
Boucherville (Québec)
J4B 5V3
Tél.: (450) 641-0065
Fax.: (450) 641-3721
728120-carte

Dr Nathalie Giguère

chirurgien-dentiste

Service de prothèses dentaires disponible



Rendez-vous le jour, soir et samedi

Polyclinique médicale de Boucherville
150, Montarville

449-1235
730358-carte

CENTRE DENTAIRE JACQUES BERGERON



Dr Jacques Bergeron D.M.D.
Chirurgien dentiste

Dentisterie Générale
449-2222
IMPLANTS DENTAIRES
JOUR-SOIR

550, boul. Mortagne, bureau 350
Boucherville
730364-carte

Maryse Rondeau, Massothérapeute



sur rendez-vous
514-582-4483 / 450-655-5526
Certificat cadeau et reçu d'assurances
735554-carte

COMPTABLES AGRÉÉS

FAUCHER DAVIAULT

COMPTABLES AGRÉÉS
s.e.n.c.
210 MONTARVILLE, BUREAU 2020
BOUCHERVILLE

641-2305
Fax: 641-4505
Courriel : mdaviault@avantagepme.com
722770-carte

La clinique dentaire familiale

722599-carte

Dr Paul Bélanger Dr Danielle Joly Dr David Vallée
CHIRURGIENS DENTISTES
Luc Raymond, denturologiste
2082 Marie-Victorin, bureau 208, Varennes
URGENCES 652-2925

MASSOTHÉRAPIE



42, rue Saint-Eugène
Varennes
(450) 652-1919
726337-divers

COMPTABLE

François Guérard
Comptable agréé

François Guérard, c.a.
100 MONTARVILLE, SUITE 80
BOUCHERVILLE 641-3050
730338-carte

CENTRE DENTAIRE MARSOLAIS, POISSANT

Le savoir-faire en art dentaire

DENTISTERIE FAMILIALE
jour - soir - urgence

641-1380

CENTRE D'IMPLANTOLOGIE DENTAIRE MARSOLAIS, POISSANT

Le savoir-faire en art dentaire

IMPLANTS DENTAIRES
jour - soir - urgence

150, boul. De Montarville, bureau 020, Boucherville (Québec) J4B 6N1 / Télécopieur : (450) 641-9677
727454-carte

LES PROFESSIONNELS

ASSURANCE

730357-carte

Le Groupe Caron et Ménard ltée

Courtiers d'assurances générales

AUTO - HABITATION - ENTREPRISES - VIE - COLLECTIVE - VOYAGE

REPRÉSENTANT POUR:
La Fédération - AXA - CGU - Citadelle- et autres

151 boul. de Mortagne, bureau 101 Boucherville 449-ASSUR

ORTHODONTISTE

DR PAUL-RENÉ **CHOUINARD**
DR MARIE-HÉLÈNE **MOREAU**
ORTHODONTISTES
POUR ENFANTS ET ADULTES

524, boul. Fort Saint-Louis, suite 102
Boucherville J4B 1S6

655-8437

Membre de l'Association Américaine des Orthodontistes

731558-carte

727894-carte

centre podiatrique
ET SOINS DES PLAIES

traitement des ongles incarnés • verrues plantaires
douleur au talon • soins des pieds
orthèses biomécaniques • soins et éducation spécialisée
pour diabétiques • traitement pour ulcères de pression

Christina Morin DPM.,AAFAS
DOCTEURE EN MÉDECINE PODIATRIQUE

Tél.: 450.655.7155
550, boul. De Mortagne, bur. 280
Boucherville (Québec) J4B 5E4

Médiation familiale

Suzanne Jobin
• avocate
• travailleuse sociale

3 à 6 séances gratuites si enfant(s)

450.449.4396

731745-carte

OPTOMÉTRISTE

Clinique d'optométrie
Dr D. Charron
optométriste



- Examen de la vue
- Verres de contact
- Vision de l'enfant
- Dépistage de maladies oculaires

643, boul. Marie-Victorin, Boucherville
641-0442

731515-carte

PSYCHOLOGUE

MARIE-ANDRÉE RENAUD, M.PS

PSYCHOLOGUE
COUNSELING PSYCHOLOGIST
Membre de la C.P.P.Q.

SUR RENDEZ-VOUS **655-0923**
167, de Brullon, Boucherville

730362-carte

Naturopathe

721609-carte

Membre de l'Association des Naturopathes professionnels du Québec

Lise Tremblay
Naturopathe
Longueuil

Pour soirée d'information ou consultation

(514) 984-4043

Ouvert le samedi
Optométristes

727455-carte

- Examen de la vue
- Lentilles cornéennes

Desrosiers *Michel* O.D.
Marcil *Daniel* O.D.

Service rapide
Laboratoire sur place
sur rendez-vous
655-7810

150, Montarville Boucherville

LES AMPUTÉS DE GUERRE

Les enfants amputés vous disent :

«PRUDENCE AU VOLANT!»

Pour tout renseignement, composez :
1-800-250-3030

LES SPÉCIALISTES

730355-carte

Gerry Lapalme
PAYSAGISTE

- Déneigement commercial et industriel
- Asphalte pavé-uni
- Excavation
- Terre, pierre, sable
- Forage pour trous de clôture
- Patio en ciment et bois traité

MINI EXCAVATRICE 39"

655-4624



AMÉNAGEMENT PAYSAGER COURNOYER

Conception - Réalisation

Service complet d'aménagement extérieur et entretien

À Boucherville depuis déjà 17 ans !
« Pour un environnement des plus plaisants »

Claude Bélanger 641-9206

728486-carte

Tél.: (514) **323-0179**

12 mois sans intérêt pour payer

Les Pavages K.I. BON et Paysagiste Ltée

Spécialités :
Asphalte - Pavé-Uni et Aménagement

- *INDUSTRIEL*
- *COMMERCIAL*
- *RÉSIDENTIEL*

Conception visuelle disponible

30 ANS

8265 rue Pascal Gagnon
St-Léonard, Qué. H1P 1Y5

Depuis 1972

726317-13-9

ASPHALTE - PAVÉ UNI - ASPHALTE

PAVAGES NICK ET ASSOCIÉS

Faites affaire directement avec le propriétaire

12 MOIS SANS INTÉRÊT POUR PAYER

R.B.Q. 82220492-03

• Résidentiel • Commercial

(450) **641-1127**

• Estimation gratuite

Boucherville

733818-carte

RÉNOVATION

SYLVAIN LEMAY

Rénovations et entretiens de tous genres

Le professionnalisme au bout des doigts !

BUR.: (450) 583-0040
CELL.: (514) 217-4498

7117723-carte

MARIO COLLIN EXCAVATION

Excavation
Mini excavation
Coupe d'eau, égoûts
Drain français
Fissures de solage
Asphalte
Terrassement
Terre, pierre, sable
Trottoir et balcon en ciment

20 ans d'expérience *Estimation gratuite*

Tél.: (450) 449-7245

731068-carte

735531-27-9

EQUITABEC

600 boul. Lionel Boulet
Varennes

ESPACES DE STATIONNEMENT À LOUER AVEC OU SANS ÉLECTRICITÉ
CLÔTURÉ, ÉCLAIRÉ, ACCÈS AU STATIONNEMENT PAR CARTE MAGNÉTIQUE.
IDÉAL POUR CAMION, V.R., ETC.

Pour renseignements:
Michel Chagnon
(514) 235-0363

730521-carte

ARB-EN-CIEL PAYSAGISTE

15 ans d'expérience

Qualité garantie
Daniel Lambert
Agronome

Tél.: 641-8268 Boucherville

SPÉCIALITÉS
SERVICE D'ARBRES
- Tailles d'arbres fruitiers
- Diagnostic: maladies et insectes
- Élagage d'arbres (taille)
- Chirurgie
- Haubanage

AMÉNAGEMENT PAYSAGER
- Design
- Réalisation
- Entretien: taille de haies et arbustes

MINI-ENTREPÔTS Boucherville

NOUVEAU

à partir de **70$** /mois - chauffé

Information et location 641-0011
1225, Gay-Lussac, Boucherville

730651-divers

Toiture EXTRA

RBQ 8280-2190-55

Claude Bergeron
président

SPÉCIALITÉS
- TUILES DECRA BOND GARANTIE 50 ANS
- BARDEAUX D'ASPHALTE

OTTERBURN PARK - RIVE-SUD

ESTIMATION GRATUITE

TÉL. (514) 707-4414 TÉLÉC.: (450) 536-0273

456103-6-9

VC VALÈRE CÔTÉ
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

Rénovation Électrique et Chauffage

Installation - Réparation - Entretien
Industriel - Commercial - Résidentiel

Tél.: (450) 922-2021 Cell.: (514) 883-7352
Estimation gratuite - Service 24 heures

734047-carte

Rénovations Denis Chénier enr.

RÉPARATIONS GÉNÉRALES

- Tonnelle, pergola
- Menuiserie
- Panneaux de gypse
- Jointoyage
- Moulures décoratives
- Bardeaux d'asphalte
- Travail garanti
- 30 ans d'expérience

Tél.: (450) 655-6927

Régie du bâtiment: 1939 7215 68 courriel: renovationsdc@qc.aira.com

722369-carte

F. GENDRON

BOUCHERVILLE
RÉPARATION À DOMICILE
D'APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

Estimation gratuite à domicile

TRAVAIL GARANTI

Cell.: (514) 347-6471

734087-carte

PROBLÈME DE PYRITE?

À Boucherville Depuis 25 ANS

D. COLLIN EXCAVATION

ESTIMATION GRATUITE

- COUPE D'EAU, ÉGOUTS
- DRAINS FRANÇAIS
- FONDATIONS DE GARAGE
- RÉPARATION DE FISSURES
- TERRASSEMENT ET PAVAGE
- Transport pierre, terre, sable à la verge ou au voyage

Mini excavatrice
Démolition de béton

PLAQUE VIBRANTE HYDRAULIQUE MARTEAU

Permis R.B.Q. 8007-9015 APCHQ

(450) **641-0803**

729217-carte

Transformez vos armoires de cuisine à peu de frais



Chantal Marier
designer
Luc Bienvenue
ébéniste

735611-11-10

Tél.: (450) 652-7940 Cell.: (514) 815-7940

Besoin d'aide à domicile ?

O•PC

- Service d'entretien périodique
- Update - Hardware et Softwares
- Maintien des performances
- Réseau domestique
- Formation Windows

Sylvain Ouimet
Technicien Formateur

tel.: 450-652-7677 cel.: 514-249-2834

735577-11-10

Semaine des sciences humaines au Collège Édouard-Montpetit

De l'astrophysicien Hubert Reeves et à la sociologue de la jeunesse, Madeleine Gauthier en passant par l'antiaméricanisme, le suicide chez les jeunes, le sens des parures et des mutilations corporelles, la Semaine des sciences humaines au Collège Édouard-Montpetit offrira plus d'une vingtaine d'activités du 27 au 31 octobre.

Sur le thème «Diversité des valeurs...richesse d'une société», on y traitera notamment: du journalisme «intégré» en temps de guerre avec Luc Chartrand, journaliste à Radio-Canada et du jeu pathologique avec Pierre Desjardins auteur du *Livre noir de Loto-Québec*. D'autres sujets seront à l'affiche dont: l'éthique dans le monde des affaires, les rapports Québec-Amérique, les enjeux bioéthiques et leurs retombées sur l'espèce humaine, le discours officiel et la pratique en développement durable, le sens de la Journée nationale des Patriotes et le terrorisme.

On peut consulter le programme détaillé au www.collegeem.qc.ca. Pour d'autres renseignements communiquer avec Lise Caron 679-2631, poste 214#. Le Collège Édouard-Montpetit est situé au 945, ch. de Chambly à Longueuil.

Prévention du suicide chez les aînés

Le Centre d'action bénévole de Boucherville (CABB) présente une conférence de Dyane Paré sur le thème de la dépression et du suicide chez les aînés. Au programme: visionnement, suivi d'une discussion, d'une présentation des facteurs de risque du suicide chez les aînés et des moyens d'intervention et de prévention à la dépression et au suicide. La rencontre aura lieu le mardi 14 octobre, de 19 h 30 à 21 h 30, au local des organismes du Centre multifonctionnel de Boucherville (1075, Lionel-Daunais). Les billets sont en vente, au coût de 5 $ pour les membres du CABB et de 10 $ pour les non-membres, à l'accueil du CABB. Renseignements et réservations: 655-9081.

Caisse étudiante

La Caisse étudiante de l'école secondaire de Mortagne s'associe à la Bambinerie de Boucherville lors de son marché aux puces qui se tiendra le 26 octobre. Lors de cet événement, la Caisse étudiante sera ouverte toute la journée pour les personnes qui auront des transactions à effectuer (retraits, info-solde et dépôts). Seuls les membres du réseau Desjardins pourront bénéficier de ce service, à l'aide de leur carte multiservices Desjardins. La Caisse étudiante est une vraie caisse, gérée et administrée par des élèves de l'école et coordonnée par la Caisse populaire Desjardins de Boucherville.

Vente de gros articles pour enfants

Dans le cadre de son traditionnel marché aux puces, la Bambinerie offre la possibilité de venir déposer en consigne de gros articles à vendre. Des bénévoles accueilleront les vendeurs à l'école secondaire de Mortagne, le vendredi 24 octobre, de 19 h à 21 h 30, au local B-105 (adjacent à la cafétéria). Cette salle sera aménagée spécialement pour la vente des gros articles (poussette, chaise haute, voiturette, module cuisine, etc.). Des frais de service seront alors payables en argent sur place, selon la superficie occupée par les objets (entre 5 $ et 30 $). Lors du marché aux puces, le dimanche 26 octobre, des vendeurs bénévoles se feront un plaisir de vendre ces articles aux quelque 1000 acheteurs attendus. Renseignements: Nathalie Reid 641-0196 ou par Internet à http://bambinerie.com.

Cours d'initiation à la Bible

Du 21 octobre au 25 novembre, le père France Salesse, capucin, curé de la paroisse Sainte-Anne, donnera des cours d'initiation à la *Bible*. Les citoyens sont invités à venir découvrir le sens des paraboles de l'Évangile le mardi, de 19 h 30 à 21 h 30, à la salle d'accueil de la basilique Sainte-Anne de Varennes. Coût: 10 $. Renseignements: 652-2441, poste 0, ou 652-7367.

Couturières demandées

Le centre de récupération Certex, situé à Saint-Hubert, recherche des couturières expérimentées en couture et en coupe pour la fabrication d'articles faits à partir de matières recyclées. Certex possède également des machines à coudre spécialisées pour les personnes en fauteuil roulant ou pour d'autres personnes ayant des limitations. La possibilité de travail à la maison est également offerte. Renseignements: Mélissa Turgeon 926-1733 ou télécopier son curriculum vitæ au 926-1304.

PISCINES J.P. MARCOUILLER INC.
PISCINES · SPAS · PRODUITS · FLÉCHETTES TABLES & ACCESSOIRES DE BILLARD

CANADA BILLARD & BOWLING INC
FINANCEMENT DISPONIBLE
En affaire depuis 1971
OUVERT TOUS LES JOURS
13201004RENC
4240, Montée St-Hubert, Saint-Hubert 678-7219

CENTRE FOR CONTINUING EDUCATION
CHAMPLAIN ST-LAMBERT CEGEP

A.E.C. LCA.44
attestation d'études collégiales
PROGRAMME DE FORMATION AUX ADULTES
Les agents et les agentes de centres d'appels profitent d'un vaste choix d'emplois parmi les milliers d'emplois disponibles dans le domaine du service à la clientèle. (Programmes de formation intensifs et bilingues).
AGENT DE CENTRE D'APPEL - SERVICE À LA CLIENTÈLE
√ Sans frais de scolarité
√ Stages en milieu de travail
√ 20 semaines de formation
DÉBUT DES COURS: LE 27 OCTOBRE 2003
Pour des renseignements additionnels composer le:
(450) 672-6046
Ce programme de formation s'adresse aux détenteurs de diplômes d'études secondaires (ou équivalent) et prioritairement aux résidents de la Montérégie qui sont sans emploi et prestataires de l'assurance-emploi (depuis 3 à 5 ans) ou de l'assistance-emploi (Sécurité du Revenu), ou sans revenu.
* Ce programme de formation est aussi offert à la population générale qui détient un diplôme d'études secondaires ou l'équivalent.
Emploi Québec
Visitez notre site web à l'adresse suivante:
www.champlainonline.com
12070927REHR

EXAMENS D'ADMISSION 2004-2005 SAMEDI 18 OCTOBRE À 9H
50e 1953 2003
Une grande famille
qui construit ses connaissances !

www.ste-trinite.qc.ca
UNE ATTENTION DÉVOUÉE TOUJOURS PRÉSENTE
UN ENCADREMENT QUI ENCOURAGE L'ÉVEIL DES RESPONSABILITÉS
Séminaire Sainte-Trinité
ÉCOLE SECONDAIRE PRIVÉE POUR FILLES ET GARÇONS
1475, chemin des Vingt, Longueuil
Info. : 450 653.2409
626956-20-9

VOYAGES DE GROUPE
avec l'âge d'Or de Boucherville
MANOIR DU LAC WILLIAMS
un Noël en automne féérique
9-10 et 11 nov. (3jrs/2nts), 6 repas, visites, spectacles, animation.
339$ occ. double avec transport de luxe
VOYAGE EN RÉPUBLIQUE DOMINICAINE
avec GVQ
11 au 25 fev. 2004 à Punta Cana,
2 239$ tout inclus, dans un hôtel 4★ au LTI Beach Resort
SÉJOUR EN GRÈCE
avec Rêvatours
du 26 fév. au 18 mars 2004
Un hôtel 4★ sur le bord de la mer avec trois repas par jour, navettes gratuites, animation québécoise tout au long du séjour, pour aussi peu que 1849$
Informations : Club de l'Âge d'Or : 655-5014
Organisatrice : Denise Fournier : 655-2449
734179-11-10

Spécialiste - Centre d'assistance technique
CENTRE FOR CONTINUING EDUCATION
CHAMPLAIN ST-LAMBERT CEGEP

Vous aimez travailler avec le public? OUI / NON
Une carrière en informatique vous intéresse? OUI / NON
Vous recherchez une stabilité d'emploi et un bon revenu? OUI / NON
Si oui, inscrivez-vous dans le programme sans frais de scolarité, temps plein, Spécialiste - Centre d'assistance technique (A.E.C. – LEA.9M)
Préparez-vous pour une carrière stimulante en 10 mois (Stage inclus)
Recevez une formation envers des certifications que les employeurs recherchent.
• Microsoft Certified Professional (MCP)
• Microsoft Office Specialist (MOS)
• CompTia A+
Les cours débute le 27 octobre 2003
Pour tout renseignements additionnels composer le:
(450) 672-6046
Microsoft CERTIFIED Professional
Microsoft Office Specialist
CompTIA
12080927LR int.
www.champlainonline.com
900 Riverside Drive, St-Lambert, Québec, J4P 3P2

734003-30-8
clinique de réadaptation PHYSIQUaction
309, boul. de la Marine, Varennes


« Service personnalisé Approche active »
NOUVEAU» ACUPUNCTURE
VARENNES
• Physiothérapie
- thérapie manuelle
- rééducation périnéale
• Ergothérapie
• Massothérapie
• CSST - SAAQ
• Assurances
Nous respectons l'heure de votre rendez-vous (pas de temps d'attente)
929-3223

Quatrième événement-bénéfice au profit de la Fondation du CLSC des Seigneuries

La Fondation du CLSC des Seigneuries, qui vient en aide aux familles et aux personnes en perte d'autonomie du territoire du CLSC, tiendra son quatrième événement-bénéfice le vendredi 17 octobre, à compter de 19 h, au Centre multifonctionnel de Boucherville.

Depuis sa création en 1998, la Fondation du CLSC des Seigneuries a voulu associer les arts et la philanthropie lors de ses événements-bénéfices. Cette année, au cours d'un cocktail dînatoire, les convives pourront entendre deux solistes du Théâtre lyrique de la Montérégie, la soprano Karine Michon et le ténor Donald Lavergne, interpréter des airs de compositeurs réputés.

Au cours de la soirée, il y aura vente de billets pour le tirage de prix d'une valeur totale de plus de 5000 $, offerts par de généreux donateurs. La soirée sera également ponctuée par le tirage de nombreux prix de présence.

Les profits de la soirée serviront à offrir à des familles en difficulté ou défavorisées des séjours dans des colonies de vacances et des séjours de fin de semaine dans le cadre du projet de répit «Bouffée d'air» et contribuer au mieux-être des personnes en perte d'autonomie.

Les billets sont disponibles, au coût de 50 $ (avec reçu pour fins d'impôts), auprès de Carmen Hamelin au 655-1925, poste 166, ainsi qu'aux points de service du CLSC.



Les artistes invités.

À la Maison de Jonathan, une abondance de savoirs

À la Maison de Jonathan, les membres de l'équipe, composée d'employés, de stagiaires et de bénévoles, entreprennent une nouvelle année d'activités en étant conscients que leurs vécu, expériences, connaissances, compétences, bagage, culture et personnalité seront mis en commun afin d'offrir aux jeunes «une abondance de savoirs».

Tous les jeunes inscrits aux programmes Aide aux décrocheurs et Prévention du décrochage scolaire et de la toxicomanie seront, encore une fois, bien encadrés dès leur arrivée. Le jour ou en soirée, les jeunes sont accueillis et reçoivent l'aide dont ils ont besoin pour retourner à l'école ou pour persévérer. De plus, un camp d'été est organisé et cette année, 60 jeunes ont pu vivre des journées de plein air remplies d'excursions et d'aventures.

Les adultes du programme de jour manifestent leur intérêt à s'investir au sein de la ressource, où l'on retrouve un projet éducatif doté d'éléments essentiels à l'épanouissement des adolescents. À la Maison de Jonathan, ça bouge, on s'active, on réussit et les projets sont nombreux.

Constamment à la recherche de nouveaux bénévoles, les responsables de la ressource sont conscients que ce défi est permanent. Les bénévoles apprécient la Maison de Jonathan pour la qualité de l'encadrement dont ils bénéficient ainsi que pour les formations offertes.

La Maison de Jonathan œuvre à Longueuil depuis 1981 et remercie la population de son appui et de sa générosité.

Pour en savoir davantage sur la ressource ou sur les possibilités bénévoles, composer le 670-4099.

Lunch Club

Le Lunch Club du mardi a besoin de bénévoles pour accomplir les tâches suivantes: cuisiniers pour préparer le dîner et préposés à la vaisselle. Les intéressés sont invités à communiquer avec Marie-Paule Savard au 655-5701.

Le CABB recherche des bénévoles

Le Centre d'action bénévole de Boucherville (CABB) a besoin de bénévoles pour accompagner des personnes âgées à leurs rendez-vous médicaux ou leurs petites courses. Une compensation financière est versée pour le déplacement. Le CABB applique une politique de filtrage. Renseignements: Michèle Lamontagne 655-9081.

C'est le mois des carrières d'avenir au Carrefour jeunesse-emploi

Lorsque vient le temps de choisir un métier ou une profession, il est primordial d'être bien informé et documenté afin de valider son idée. Quels secteurs d'activité sont les plus prometteurs? Formation professionnelle ou formation technique? Quels sont les choix gagnants? Les valeurs sûres? Toujours à l'affût des tendances du marché de l'emploi, l'équipe du Carrefour jeunesse-emploi (CJEMY) invite les intéressés à venir la rencontrer au mois d'octobre afin de découvrir les grandes vedettes de l'emploi.

Tout au long de ce mois, le Carrefour offrira un babillard thématique ainsi que des documents de référence sur le sujet contenant une foule d'information sur les métiers et carrières, sur le marché du travail et sur les formations tant au niveau professionnel, collégial qu'universitaire. Le CJEMY est situé au 95, boulevard de Mortagne à Boucherville, 449-9541.

SPORT-ÉTUDES
École secondaire De Mortagne

INSCRIPTIONS 2004-2005
1re à 5e secondaire
1re séance

Le Sport-études De Mortagne, c'est...
- le 1er projet spécialisé sport-école reconnu officiellement par le MÉQ (1986);
- Un programme s'adressant aux athlètes internationaux, nationaux et locaux.
- Un haut niveau de performance sportive et scolaire

Commission scolaire des Patriotes

SÉBASTIEN LAREAU, «Président d'honneur»

Programme en cours

- Athlétisme
- Badminton
- Balle rapide féminine
- Curling
- Cyclisme
- Danse
- Golf
- Gymnastique
- Hockey féminin
- Hockey masculin
- Judo
- Karaté (nouveau programme)
- Natation
- Patinage artistique
- Patinage de vitesse
- Plongeon
- Ski alpin
- Ski de fond
- Soccer
- Sport équestre
- Taekwondo
- Tennis
- Tir à l'arc
- Volley-ball
- Water-polo



SOIRÉE D'INFORMATION GÉNÉRALE POUR NOUVELLES INSCRIPTIONS

14021011RELR

Le 15 octobre 2003 à 19 heures
À l'auditorium: École secondaire De Mortagne
955, boul. De Montarville, Boucherville, J4B 1Z6
Tél.: (450) 655-7311
daniel.cardin@csp.qc.ca

ORGANISMES ACCRÉDITÉS DE BOUCHERVILLE

SOCIÉTÉ MICRO INFORMATIQUE DE BOUCHERVILLE
Un club informatique pour tous !

Nos réunions ont lieu les mardis à l'école secondaire De Mortagne à partir de 19 h 30. Vous n'avez qu'à vous présenter.

Dates des conférences :

14 octobre : La configuration des réseaux
21 octobre : Microsoft Access pour les débutants
4 novembre : Conception de page Web avec Microsoft office
11 novembre : Le nettoyage des ordinateurs et astuces
18 novembre : Les graveurs de CD
25 novembre : La création et la publication de site Internet
2 décembre : Microsoft Word
9 décembre : La conception d'image pour le web

5$/ la séance ou 50$ pour la saison, jusqu'en mai 2004.

Renseignements : Michel Rioux (450) 449-7042
ou François Boisvert au (450) 655-2861

● ● ● ● ●

ATELIER ST-SÉBASTIEN

Bazar St-Sébastien - 780, Pierre-Viger

Artisanat, tricots, jeux, marché aux puces, tirages, casse-croûte.

Vendredi : 31 octobre de 18 h à 22 h
Samedi : 1er novembre, de 10 h à 16 h
Dimanche : 2 novembre, de 9 h à 14 h
(brunch à 8 $/adulte et 3,50 $ - de 12 ans)

Renseignements : 655-8311

● ● ● ● ●

CERCLE DE FERMIÈRES
" La Fondation Jeanne-Crevier "

Assemblée mensuelle le mardi **14 octobre à 19 h 30** à la salle paroissiale Ste-Famille.

Activités mensuelles :

14 octobre : Courtepointe communautaire - 9 h
21 octobre : Courtepointe régulière - 9 h à 15 h
28 octobre : Atelier : tricotin - 13 h
4 novembre : Atelier : dessin, jeux de couleurs - 13 h

P.S. Expo-Vente les 14, 15 et 16 novembre

Nous sommes présentement en période de recrutement. Nous vous attendons en grand nombre. Bienvenue à toutes.

Renseignements : Denise Choquette, 655-4700

● ● ● ● ●

CHEVALIERS DE COLOMB
Conseil 5673 - Boucherville

Programme des activités octobre 2003
Centre culturel Mgr-Poissant - 566, Marie-Victorin

14 octobre : Assemblée de l'exécutif
19 octobre : Déjeuner de la fraternité de 8 h 30 à midi
10-17-24-31 octobre : Rencontre des membres, local 304

N'oubliez pas le souper familial le 15 novembre. Les billets seront en vente à partir du **12 octobre** au bureau.

Coût : adulte/15 $, enfants 10 à 13 ans/7,50 $, enfants de 9 ans et moins, gratuit.

Endroit : Sous-sol église St-Sébastien, 780 Pierre-Viger.

Renseignements : Marcel Binet, 655-3940

● ● ● ● ●

ASSOCIATION DES MÉTIERS D'ART DE BOUCHERVILLE

Expo-Vente

Vendredi 7 novembre : 19 h 30 à 22 h
Samedi 8 novembre : 11 h à 21 h
Dimanche 9 novembre : 10 h à 17 h

Au centre multifonctionnel, 1075 rue Lionel-Daunais

À l'approche de la période des Fêtes, nous vous offrirons des créations originales, pratiques, pour tous les goûts. Quarante-six artistes et artisans créateurs seront sur place pour présenter leurs œuvres.

L'Association des métiers d'art de Boucherville, en collaboration avec le comité d'entraide inter-paroissiale de Boucherville a décidé de recueillir des denrées non périssables (boîte de conserve). Vous pourrez les apporter lors de votre visite à notre expo-vente. Nous vous remercions en leur nom.

● ● ● ● ●

ASSOCIATION DES JOUEURS DE BRIDGE DE BOUCHERVILLE (AJBB)

Horaire des soirées de duplicata :
Lundi et jeudi à 19 h 15 au sous-sol de l'église St-Sébastien, 780 rue Pierre-Viger.

Mardi, d'octobre à fin avril 2004, au même endroit à 13 h.

Tournoi Suisse charité le 26 octobre 2003 à 13 h
Les profits seront versés à **La Fondation Source Bleue**.
Inscription obligatoire lors d'une des séances de bridge duplicata. Aussi par téléphone au 450-655-3065.

Duplica et souper des fêtes le dimanche 14 décembre à 13 h 30. Inscription obligatoire.

Appariement pour les séances de bridge duplicata :
514-247-2613 / site web : www.geocities.com/ajbb2003

● ● ● ● ●

LUNCH CLUB
S.O.S. Cuisinier(ère)

Le Lunch Club a un besoin urgent d'un(e) cuisinier(e) disponible quelques heures le mardi matin aux trois se-maines. Les menus et les achats sont déjà faits et d'autres bénévoles apportent leur concours pour aider la personne recherchée.

Le Lunch club contribue à maintenir à domicile les per-sonnes âgées en leur permettant une sortie hebdoma-daire pour partager un repas entre amis.

Venez travailler avec d'autres bénévoles dans la gaieté, pour contribuer au mieux-être des aînés. Prière de communiquer au **449-3924 ou 655-3167.**

● ● ● ● ●

CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE BOUCHERVILLE

- Le Rendez-vous du mois d'octobre
À ne pas manquer !

Le Centre d'action bénévole de Boucherville vous invite au rendez-vous du Centre organisé spécialement pour les personnes de plus de 65 ans de l'arrondissement de Boucherville. Venez entendre M. Louis Alary en concert avec un répertoire que vous saurez apprécier.

Le jeudi 16 octobre, de 14 h à 15 h 30
Salle paroissiale Sainte-Famille - 553, rue Saint-Charles

Le Centre offre gratuitement le transport et la collation, mais pour cela, il est essentiel de confirmer votre présence en téléphonant au 655-9081 avant le 13 octobre.

- Prévention du suicide chez les aînés

La dépression et le suicide sont des phénomènes troublants et inquiétants et ne cessent de croître au Québec.

Le Centre d'action bénévole de Boucherville présente une conférence avec Dyane Paré. Cette conférence sera composée d'un visionnement, suivi d'une discussion, d'une présentation des facteurs de risque du suicide chez les aînés et des moyens d'intervention et de prévention à la dépression et au suicide.

La rencontre aura lieu le 14 octobre, de 19h30 à 21h30, à la salle des organismes du Centre Multifonctionnel, 1075, Lionel-Daunais, Boucherville. Entrée : 5 $ pour les membres du CABB et 10 $ pour les non-membres.
Renseignements et/ou inscriptions : 655-9081. Les billets sont disponibles à l'accueil du Centre d'action bénévole de Boucherville.

- Recherche des bénévoles pour ses services d'accompagnement transport médical et d'accompagnement transport petites courses

Nous avons besoin de bénévoles pour accompagner des personnes âgées à leurs rendez-vous médicaux ou pour leurs petites courses. Une compensation financière est versée pour le déplacement. Les candidats intéressés devront franchir les étapes de filtrage pour devenir béné-vole au Centre.

Contactez Michèle Lamontagne au 655-9081.

● ● ● ● ●

CLUB DE L'ÂGE D'OR DE BOUCHERVILLE

Les Cartes de membres 2003-2004 sont arrivées. Venez chercher la vôtre au 31 Pierre-Boucher, du lundi au vendredi, de 13 h à 16 h. Coût de la carte : 20 $.
Du neuf à propos de la carte annuelle : GRAND TIRAGE pour tous ceux qui renouvelleront leur carte de membre d'ici le 29 novembre 2003. PRIX : 3 prix de 100 $ et 1 prix de 200 $. Le tirage aura lieu au souper de Noël le 29 novembre. N'oubliez pas de renouveler votre carte accès de Boucherville.
CONFÉRENCES AU 31 PIERRE-BOUCHER : Le 22 octobre à 19 h 30, M. Paul Bastien (Généalogie). Le 29 octobre à 19 h, M. Martin Brosseau (Le transfert de vos REER en FEER. Le compte rendement plus et Bourses d'études pour petits enfants).
WHIST MILITAIRE : le dimanche 19 octobre à 19 h 30 à Ste-Famille, 5 $.
LA JOURNÉE DES AÎNÉS AU DOMAINE DE L'ÉRABLE À STE-ROSALIE le dimanche 26 octobre. Après la Messe à 11 h avec Marcel Rainville, prêtre, brunch et danse sociale et de ligne. Un souper chaud et un spectacle de Denis Côté termineront cette journée des Aînés, fêtée par l'Âge d'Or de Boucherville.
NOEL EN AUTOMNE AU MANOIR DU LAC WILLIAM les 9-10 et 11 novembre prochain avec Voyages club Sélect. **Encore quelques places.** Souper spectacle avec La Troupe Pure laine. Pour le deuxième soir, une comédie humoristique vous est proposée suivie d'une soirée de Noël en danse et en chanson.
SOUPER DE NOEL le club de l'Âge d'Or célébrera Noël le 29 novembre. Un souper sera servi dans la grande salle du centre multifonctionnel. À cette occasion on soulignera trois 50e anniversaire de mariage. Animation par la "Troupe Entre Amis". Coût: 30 $ membre et 40 $ non-membre. Billets en vente maintenant au Club.
VOYAGE DE GROUPE EN GRÈCE EN MARS : Séjour du 2 au 23 mars complet ! Un autre groupe est commencé du 26 février au 18 mars au même endroit mais 100 $ moins cher. (trois semaines, 2 au 23 mars 2004) dans un hôtel 4* sur le bord de la mer avec trois repas par jour, pour aussi peu que 1949 $. Ce voyage est offert par Révatours depuis quatre ans et a un franc succès. Organisatrice : Denise Fournier (655-2449).
VOYAGE DE GROUPE EN RÉPUBLIQUE DOMINICAINE À PUNTA CANA : un tout inclus (soleil et mer) du 11 au 25 février 2004 dans un hôtel 4* au LTI-Beach Resort. Brochure et information au Club ou à l'organisatrice : Denise Fournier (655-2449).
ACTIVITÉ DANSE EN LIGNE: École de danse en ligne "Les pieds agiles", cours les lundis après-midi, mercredis soir et soirées tous les vendredis au sous-sol de l'église St-Sébastien.
Renseignement: Claire Beauchamp, 641-9553

Le Club de l'Âge d'Or, situé au 31 Pierre-Boucher, est ouvert du lundi au vendredi de 13 h à 16 h
Info : (450) 655-5014

Nous avons une boîte vocale, laissez un bref message (nom & no de tél.) et nous vous rappellerons.

● ● ● ● ●

CARREFOUR DES AÎNÉS

COLLECTE DE SANG : le vendredi 24 octobre au centre. Heures d'ouverture : 10h00 à 20h30. Un don de sang, c'est un don de vie! Dites-le à vos proches. Ren-seignements : Nicole Dugré-Rivard, 655-9526
RENCONTRE D'OCTOBRE : le mardi 28 octobre le conférencier invité sera M. Michel Tremblay, écrivain. Auteur, entre autres, de 26 pièces de théâtre et de 12 romans. Réservez dès maintenant votre soirée pour venir rencontrer cet artiste. Gratuit pour les membres et 3.00$ pour les non membres.
Renseignements : Jean-Guy Beaulieu 655-0478
HIPPODROME DE MONTRÉAL :le dimanche 9 novembre le Carrefour organise pour la 2e année une sortie à l'hippodrome de Montréal, avec brunch et places de choix pour assister aux courses de chevaux. Possibilité de transport. Réservations : Michel Ménard au 655-9429
COURS DE DANSE EN LIGNE : nouvelle session débutant les 17 et 18 novembre. Coût : 35$/session de 10 cours. Renseignements et inscription : Madame Fleurette Morin, 652-7603
SOUPER DE NOËL : le souper de Noël se tiendra le 12 décembre au Centre Multifonctionnel à 18h00 avec un cocktail de bienvenue à compter de 17h15. Au menu, du poulet ou du saumon. Réservez votre place ou votre table dès maintenant auprès du responsable de l'activité.
Renseignements et réservations: Jean Dufort, 655-8423
CASINO-THÉÂTRE : le mercredi 28 janvier vous êtes invités à vous joindre à nous pour un après-midi, souper au Casino et une soirée au théâtre Denise-Pelletier pour voir "Les Femmes Savantes". Réservez le plus tôt pos-sible - 48 places maximum. Renseignements et réser-vation : Nicole Dugré-Rivard, 655-9526
SORTIE D'HIVER 2004 : les 2, 3 et 4 février au Manoir Alpine dans les Laurentides. 2 nuitées, les repas, le transport, les taxes et pourboires, un spectacle, de l'animation et des activités extérieures. Coût : 170$ pour occupation double (membres) et 190$ pour les non membres. Réservation avant le 1er novembre. Renseignements et réservation : Michel Ménard au 655-9429.
CARTE DE MEMBRE : il est toujours temps de vous procurer la carte de membre du Carrefour des Aînés au coût de 20$ en communiquant avec notre trésorier, M. André Bourbeau au 655-7020.

● ● ● ● ●

LA PAGE DES ORGANISMES
" VOTRE PAGE "

Vous êtes un organisme accrédité de l'arrondissement de Boucherville? Vous désirez faire la promotion de vos activités auprès de vos concitoyens? Profitez de cette chronique hebdomadaire GRATUITE.
Texte: une page, format lettre, double interligne
Apporter vos textes avant le lundi soir, une semaine avant la parution, au centre sportif Pierre-Laporte, 490, Chemin du Lac. La cueillette des textes se fait le mardi matin.
Louise Dunberry
Téléphone: 450-463-7100 poste 2905
Télécopieur: 450-449-7109

Courriel : louise.dunberry@ville.longueuil.qc.ca

● ● ● ● ●

732187-11oct

IMAGES D'ANTAN



Chapelle du Sacré-Cœur

Construite en 1875, la chapelle du Sacré-Coeur était considérée comme un joyau de l'art religieux. Elle fut intégrée au collège en 1899 lors de la construction de ce dernier. Vers 1940, ce petit sanctuaire est peu à peu délaissé, voire même abandonné. En 1962, à l'occasion de l'agrandissement du collège, la chapelle est sacrifiée en faveur du gymnase. Aujourd'hui, on peut toujours observer les vestiges de ce temple à l'arrière du bâtiment (école Sacré-Cœur), côté Fort Saint Louis. (Photo : Société d'histoire des Îles-Percées, collection des Clercs de Saint-Viateur.)

Grande ouverture
SINGER
AUX PROMENADES ST-BRUNO

NOUVEAU Concessionnaire autorisé
30 ans d'expérience



QUANTUM XL5000
- Échangeur automatique de fil
- Système de bobinage sur place de la canette
- Système d'enfilage automatique
- Broderie cerceaux multiples

Spécial en magasin



Modèle 2662 2004
- Enfileur d'aiguilles incorporé
- Abaisse-griffes
- Boutonnières automatiques 1 étape
- Pression ajustable
- Canette à plat supérieure
- Point zig zag extra large (6 mm)

499$



2004
Modèle 2950
- 20 points d'utilité
- Boutonnières 1 étape

399$
Couleur peut différé en magasin



Modèle 14J334
- D'usage facile
- Capacité 3/4 fils
- Point surjet 3 fils
- Point roulotté 3 fils
- Point de surjet 4 fils
- Largeur et longueur de point variable
- 1300 points par minute
- Enfilage codé couleur

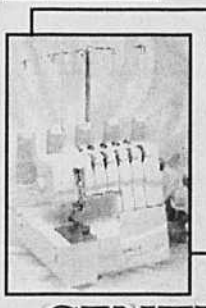
499$



Malette 625 conçue pour toutes les surjeteuses
Seulement 30$

Cours GRATUIT
avec achat de machine à coudre.

Cours de courtepointe avec
Beverly Beauchemin (St-Bruno)



QUANTUM LOCK 14T957DC 1299$
- 3 points de recouvrement
- Confirmation 5-4-3-2 fils
- Entraînement différentiel
- Largeur de coupe ajustable
- Tension codée couleur
- Relâchement automatique de 1 tension
- Garantie limitée de 25 ans
- Jeux d'accessoires 10 pièces
- Vitesse maximale de 1300 points par minute
- Contrôle électronique de la vitesse
- Longueur de point ajustable (2 mm à 4 mm)
- Poignée, règle et lumière incorporée

Spéciaux en vigueur jusqu'au 31 octobre 2003

CENTRE DE COUTURE GRENIER
Promenades St-Bruno, porte 5 (450) 653-6861
Fairview Pointe-Claire (514) 694-4014

627336-11-10

734584-divers



Votre hebdo sur le net

Il est désormais possible d'accéder à votre hebdomadaire préféré d'un clic de souris. Non seulement les internautes ont accès à la totalité de ce qu'ils retrouvent dans la version papier, mais ils ont en plus le loisir d'aller fureter dans les treize autres titres qu'éditent Les Hebdos Montérégiens. Présentés différemment de la version papier, les sites des journaux reprennent la totalité des articles, photos, publicités commerciales et annonces classées rendus accessibles à travers un outil de recherche facile à utiliser.

visitez notre site web | www.la-seigneurie.qc.ca

La toile des Hebdos Montérégiens : www.hebdos.net

La Seigneurie

Sutton

GROUPE SUTTON ACTION INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



151, de Mortagne
bureau 200, Boucherville

655-4080

735585-11-10



Jocelyne Labrecque
agent immobilier agréé
655-4080

MONTRÉAL CENTRE SUD

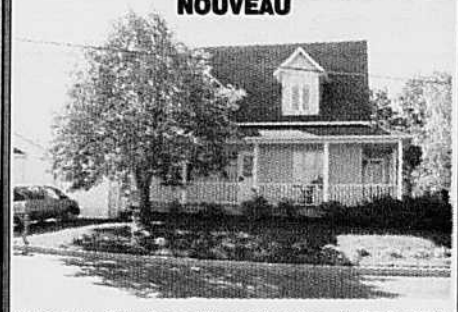


6Plex, élec. loc., construit en 1982, cuisine mélamine, parquetterie, puits de lumière au 3e étage, grande cour, stationnements. Idéal pour propriétaire occupant ou investisseurs.
JOCELYNE LABRECQUE, 655-4080



Diane Paradis
agent immobilier affilié
655-4080

NOUVEAU



Varennes. Superbe cottage 86, lattes, 4 CAC, SFM, grand terrain. Possibilité bachelor. Faites vite!!!
DIANE PARADIS, 655-4080



Diane Bougie
agent immobilier affilié
655-4080

CLÉ EN MAIN



Un autre client satisfait.
DIANE BOUGIE, 655-4080



Michel Daoust
agent immobilier affilié
655-4080

NOUVEAU - BOUCHERVILLE



Condo 7 pièces sur 2 étages, 3 CAC, les avantages de la campagne et de la ville en communion.
Voir photos de l'intérieur sur
WWW.MICHELDAOUST.COM
MICHEL DAOUST, 641-4141



Thérèse Chartrand
agent immobilier affilié
655-4080



BOUCHERVILLE: Belle grande propriété à aires ouvertes, 9 pièces, 3+1 c.a.c., foyer dans salle familiale, piscine creusée sur un terrain de 7,511 p.c. "Aucun plancher en tapis". Occupation immédiate!
THÉRESE CHARTRAND, 449-5224

MAISON DE PRESTIGE



BOUCHERVILLE: Majestueuse propriété, située près du fleuve, espace, rangement et confort, ascenseur, 10 pièces, ccp 20x14.6, luxueuse verrière de 17.6x11.6, 2 puits de lumière, pompe thermique, terrain 11,241 p.c. Idéal pour professionnel ou travailleur autonome.
JEAN CHARTRAND, 449-5224



Jean Chartrand
agent immobilier affilié
655-4080



Lise Roy
agent immobilier affilié
655-4080

IMPECCABLE



Longueuil: Très beau cottage situé dans secteur recherché, const. 2001, 3+1 CAC, foyer au salon, s-sol fini, pl. de lattes au RDC, une propriété offrant une luminosité abondante! Clé en main! Faites vite! LISE ROY, 655-4080



Marjolaine Bousquet
agent immobilier affilié
655-4080

DOMAINE DES HAUTS-BOIS



STE-JULIE: "Site exceptionnel" Condo 5 pièces au rez-de-chaussée. Vous n'avez qu'à vous installer!
Vendeur motivé+++
MARJOLAINE BOUSQUET, 655-4080



Robert Chartier
agent immobilier affilié
655-4080

IMPECCABLE



Aucun tapis, cui., fen., portes, SDB et autres ont été rénovées, 3 CAC, comb. lente, terrain de 11,715 pieds carré, près d'un parc.
r.chartier@sympatico.ca
ROBERT CHARTIER, 655-4080



André Gareau
agent immobilier affilié
655-4080

BORD DU RICHELIEU



Magnifique propriété 25x48 avec garage double, planchers de lattes, 3 c.a.c. avec s.d.b. privée, magnifique panoramie sur le Richelieu. Vous serez enchanté. Prix très raisonnable.
ANDRÉ GAREAU, 655-4080



Charles Charbonneau
agent immobilier affilié
655-4080

NOUVEAU - NOUVEAU



BOUCHERVILLE: 4 CAC, 2 SDB, cuisine avec électroménagers encastrés, climatisation central, bain thérapeutique, terrain paysagé et intime, près du fleuve, services, transports et écoles. À qui la chance?
CHARLES CHARBONNEAU, 655-4080

Pour vendre ou acheter,
contactez un agent de
Sutton



PIERRE PHILIBERT

Agent immobilier affilié

RE/MAX Signature inc. Courtier immobilier agréé

(450) 449-4411

734131-04-10

PARTENAIRE ACTIF POUR LA VIE

Opération Enfant Soleil

Pour chaque maison vendue, 150$ sont remis à Opération Enfant Soleil

NOUVEAU



Boucherville: Impeccable maison de ville. Vous profiterez d'un maximum de luminosité et d'un minimum d'entretien. Plafond de 9 pi. au RDC et planchers de lattes. Un intérieur des plus chaleureux. **159,000$**

NOUVEAU



St-Basile-le-Grand: Près de la montagne. Vous recherchez un secteur paisible avec transport, la voici. Bungalow jumelé et rénové des plus chaleureux. Vous serez surpris par la dimension des pièces et ses extra. **129,900$**



MARTINE DESCHESNES

Agent immobilier affilié

(450) 449-4411

734176-11-10

RE/MAX Signature inc. Courtier immobilier agréé

www.remax-quebec.com



20, DALHOUSIE, CANDIAC

Maison modèle à Candiac sur le golf. Design exclusif. Sous-sol entièrement aménagé, foyer deux faces. Superbe SDB à l'étage avec douche européenne, autre SDB complète au RDC. Magnifique armoires couleur cassonade.

ST-BRUNO



Superbe coin de paradis au sommet Trinité... Terrain en pointe abritant de nombreux arbres matures, un jardin anglais et toute la beauté de la nature! Un spa est aménagé au sous-sol, la maison est super chaleureuse. Quelle qualité de vie!

ST-HUBERT



Superbe cottage dans le secteur du terroir. 3 CAC à l'étage, poêle à combustion lente au salon, aucun voisin à l'arrière, occ. rapide possible.

NORMANDIE



Pleine de soleil, 3 chambres à l'étage. Confort grâce à une thermopompe Turcotte. Piscine creusée et chauffée.

VERCHÈRES



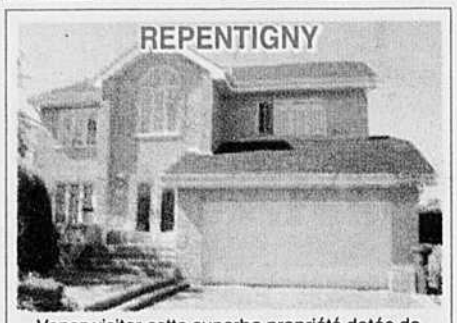
Cottage, 3 CAC, 2 SDB complètes dont une avec bain tourbillon, foyer, garage, aucun voisin arrière, s-sol entièrement terminé.

LUXUEUX



Immeuble de prestige du Vieux Montréal. Appartement luxueux donnant sur un jardin privé. Plafond de 10 pi., 2 CAC et une déco raffinée. Terr. au 8e avec une vue exceptionnelle.

REPENTIGNY



Venez visiter cette superbe propriété dotée de nombreux extra, et située dans un secteur résidentiel de choix.

ÉRIC OUELLETTE • 449-4411 • GILLES HUBERDEAU

Une fenêtre à retenir



734148-04-10

Agent immobilier affilié



Agent immobilier affilié



BOUCHERVILLE: Magnifique cottage dans secteur recherché, adossé au golf, terrain très bien aménagé, beaucoup d'extra, planchers de lattes, bain thérapeutique, air climatisé, thermopompe, foyer 3 faces. Propriété digne de mention!



VARENNES: Bungalow, const. 1991, terrain 8,741 p.c., salle de bains avec bain podium, s-sol fini, piscine hors-terre, combustion lente. Idéal pour premier acheteur!



VARENNES: Magnifique cottage situé dans un croissant, 3 chambres avec poss. de 4e, armoires cuisine en chêne, sous-sol très bien aménagé avec foyer, très grande cour avec piscine, grand cabanon avec élect. À voir!



BOUCHERVILLE: Superbe cottage en rangée, l'intérieur vous étonnera par sa qualité et son originalité, sous-sol fini, magnifique salle de bains, planchers de lattes. Idéal pour personne exigeante.

www.remax-quebec.com/h3o RE/MAX RE/MAX Signature inc. Courtier immobilier agréé



MARC-ANDRÉ BOURDON

Agent immobilier Agréé, B.A.A., FRI

Re/max Signature M.A.B. courtier immobilier agréé

(450) 449-4411

734191-11-10

NOUVEAU



VARENNES: Bung. 2+1 chambres, intérieur ouvert et vaste. Foyer au salon, sous-sol aménagé avec salle de bain récente, cour digne du jardin botanique agrémenté d'une piscine creusée. Faites très vite!

PRÈS DU FLEUVE



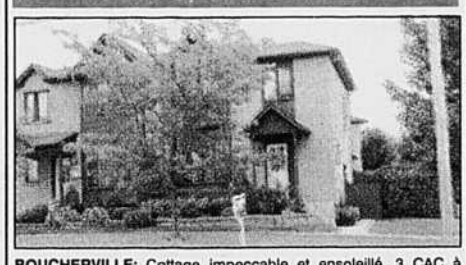
VARENNES: Cottage situé sur une rue paisible, près du fleuve. Intérieur spacieux et ensoleillé. Thermopompe, garage double, taxes municipales basses. Terrain de 8,000 p.c. Excellente valeur.

VUE SUR LE FLEUVE



VERCHÈRES: Cottage 2003 avec vue au fleuve. Situé dans le domaine des Berges à Verchères. 3 c.a.c., pl. en lattes et céra., bachelor au s-sol. Idéal pour loger un membre de votre famille.

BOUCHERVILLE



BOUCHERVILLE: Cottage impeccable et ensoleillé. 3 CAC à l'étage. SAM séparée donnant vue sur une cour privée. Aucun entretien extérieur. Près des transports et services.

BOUCHERVILLE



Cottage impeccable et ensoleillé, 3+1 chambres, sfm au rdc avec foyer, cuisine de qualité, 2 salles de bain, sous-sol aménagé, idéal pour ado, piscine creusée. À visiter.

DOMAINE CORBEIL



BOUCHERVILLE: Luxueuse prop. située sur un terrain de 11,870 p.c., int. exceptionnel, cuisine de rêve, 2 sdb rénovées et 4 c.a.c. à l'étage, sfm avec portes jardin donnant vue sur une cour privée.

Classé parmi les 20 premiers chez Re/Max Québec
Volume de vente cumulatif au 30 juin 2003.

Marcoux Joubert

L'équipe du tonnerre

RE/MAX Signature inc / courtier immobilier agréé

449-4411

734217-11-10

NOUVEAU IMPECCABLE



- Magnifique cottage jumelé 1999
- 2 espaces de stationnement
- Lattes, sous-sol fini
- Clés en main
- Boucherville **149 800 $**

COTTAGE JUMELÉ



- Unité spacieuse de coin 22' x 30'.
- 2 espaces de stationnement
- 2 chambres+mezzanine (poss. 3e chambre)
- Boucherville



3e agent Remax-Québec (février 2001)

LOUISE MARCOUX

B.A. Comm., agent immobilier affilié Club Platine



SERGE JOUBERT

Agent immobilier affilié Club Platine

FAUT VENDRE



- 3 chambres, salle de bain rénovée, sous-sol fini
- Nouvelles fenêtres hybrides pvc/aluminium.
- Très jolie cour privée + haie de cèdre
- Varennes, près des services et transports **154 800$**

MAGNIFIQUE



- 3+1 chambres, 2 salles de bain à l'étage
- Salle familiale au rez-de-chaussée, décor actuel
- Cour privée paysagée et clôturée, sous-sol fini
- Dans un croissant à Boucherville



RE/MAX
remax signature inc.
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome

Steeve Blanchet
Agent immobilier affilié
734170-11-10

(450) 449-4411
steeve.blanchet@remax-quebec.com



Joli split situé dans une rue tranquille, avec 3 chambres, s-sol fini, piscine h.t., grand terrain et très bien entretenu.

Évaluation gratuite de votre propriété



RE/MAX
RE/MAX SIGNATURE INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
franchisé indépendant et autonome

Nicole LaBarre
Agent immobilier affilié
Disponible 8/7 jours
Bur.: (450) 449-4411
Sans frais: 1-800-732-8103
734189-11-10



Grand cottage 3+1 CAC, s-sol fini, planchers de chêne à l'étage, bain sur podium, cour clôturée, aucun voisin arrière.

NOUVEAU

Boucherville: Superbe cottage 4 chambres à l'étage, 2 foyers, planchers de lattes de chêne au RDC et à l'étage des chambres, aucun tapis, 8,000 p.c.de terrain, arbres centenaires. Faites vite!



RE/MAX
RE/MAX SIGNATURE INC.
Courtier immobilier agréé
franchisé indépendant et autonome

Pour une transaction sans problème!

Johanne Petit
Agent immobilier affilié
449-4411
734184-11-10

NOUVEAU

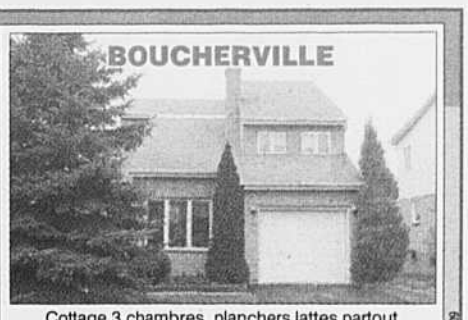


Bungalow, entretenu avec soin, 4 c.a.c. au rez-de-chaussée, beau secteur. Occupation rapide!

Re/Max Signature
Courtier immobilier agréé



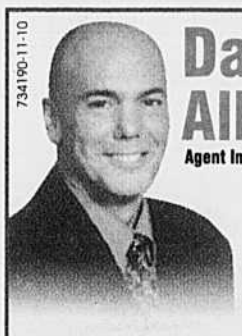
Gérald Durepos
Agent immobilier agréé
449-4411
www.gdurepos.com



Cottage 3 chambres, planchers lattes partout, garage, foyer, thermo-pompe, 4 côtés brique, près de tous les services. Faut voir!

734106-27-09

734190-11-10



Daniel Allaire
Agent Immobilier Affilié

RE/MAX SIGNATURE INC.
Courtier immobilier agréé
franchisé indépendant et autonome

Estimation gratuite

Mon engagement: y mettre du coeur

Bur.: (450) 449-4411

VARENNES



Secteur paisible, près de tous les services. Maison bien entretenue dans secteur recherché. Clôturée et privée, piscine H-T, grand patio 2 niveaux. Foyer, asp. central, marqueterie+céramique, armoires en chêne (cuisine-salle de bain)

COUP DE COEUR



Majestueux terrain de 42,700 pc. Maison ancestrale (1801). Toiture en acier et murs de pierres de 2' d'épaisseur. Généreuse fenestration décorée de boiseries. Chaleureuse à souhait, elle vous séduira par son cachet unique.



RE/MAX
Signature inc.
courtier immobilier agréé

734182-11-10

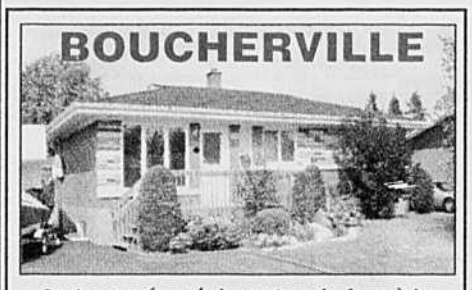
PIERRE SÉVIGNY
Agent immobilier affilié
(450) 449-4411

PARCOURS DU CERF



LONGUEUIL: En construction, magnifique résidence de style classique, 4 cac + bureau, cuisine digne de revue de décoration. Réalisez votre rêve!

BOUCHERVILLE



3+1 cac, rénové, beau terrain face à la Rivière-aux-Pins. Prix réduit! Faites vite!

NOUVEAU



Montréal vieux port, condominium situé au prestigieux 1 McGill, 2 CAC, plafond à 10 pieds, donnant accès au jardin intérieur.



STÉPHANE CHABOT
Agent immobilier affilié
Re/max Longueuil inc.
courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome
(450) 651-8331

Plus de 10 ans à faire équipe avec vous!

734194-11-10



3 CAC, bois franc, grand terrain 9,000 p.c., piscine, garage séparé.
144,000$



LONGUEUIL
Parcours du Cerf.



Superbe bungalow, bois franc, foyer 3 faces, cuisine rénovée, piscine creusée, terrain privé 9,000 p.c.
279,000$



Secteur Normandie, 2002, bois franc teint, possibilité de 4 CAC, foyer, piscine
269,000$

ROYAL LEPAGE
DISTINCTION
550, BOUL. DE MORTAGNE, BUREAU 200, BOUCHERVILLE
franchisé indépendant et autonome courtier immobilier agréé et ses franchisés
www.royallepage.ca

L'immobilier... à votre service!

(450) 449-4499

735206-13-09



Yves Benoit
Agent immobilier affilié



Claudette Néron
Agent immobilier affilié
Royal LePage Distinction RCN



Richard Néron
Agent immobilier agréé
Royal LePage Distinction RCN



Danielle Dessureault
Agent immobilier affilié



Grégoire Picard
Agent immobilier affilié



Tatiana Mironova
Agent immobilier affilié



Jacques Burelle
Agent immobilier affilié



Marissa Miranda
Agent immobilier affilié

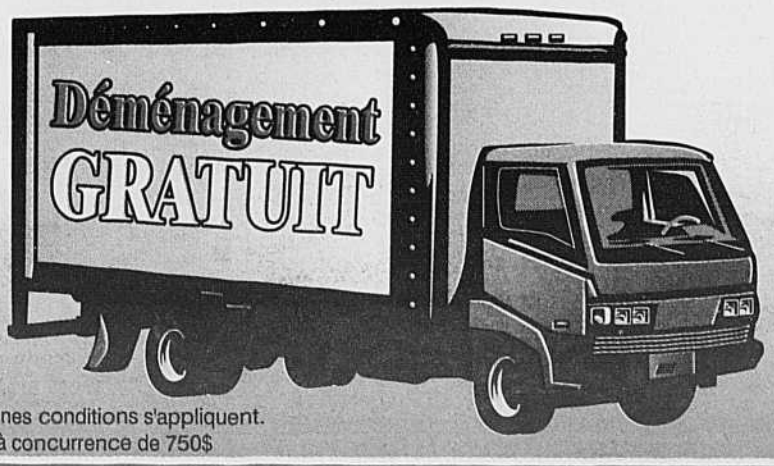


Sylvain Thibault
Courtier immobilier affilié



Chantal Tardif
Agent immobilier affilié

Achetez la maison de vos rêves et
NOUS PAYONS VOTRE DÉMÉNAGEMENT*



*Certaines conditions s'appliquent.
Jusqu'à concurrence de 750$

AGAB: conférence de la fondatrice de Chez Cora

L'Association des gens d'affaires de Boucherville est heureuse de recevoir Mme Cora Tsouflidou, fondatrice des restaurants Chez Cora le mardi 21 octobre à 11 h 45 au restaurant La Saulaie, 1161, Marie-Victorin à Boucherville.

De l'initiative, de la persévérance, de la confiance en soi et une montagne d'énergie! Voilà les principaux ingrédients qui composent la personnalité de la fondatrice des restaurants Chez Cora. La magicienne a commencé son aventure en 1987 et depuis, des milliers de déjeuners inoubliables sont servis dans 65 restaurants et ce, dans six provinces canadiennes. Cumulant des ventes d'environ 60 millions cette année, cette femme passionnée est complètement convaincue que l'entreprenariat, c'est la meilleure façon de réussir sa vie.

Elle a été récipiendaire de la médaille du jubilé de la Reine, finaliste au Grand Prix de l'entreprenariat Ernst & Young en 2002 et tout dernièrement, nommée Personnalité de la semaine par le quotidien *La Presse*. Un rendez-vous à ne pas manquer! Réservation auprès de Pierrette Joyal au 655-9551; priorité aux membres. Coût : 25 $ membres et leurs invités; 30 $ non-membres. Date limite d'inscription et d'annulation 24 heures avant l'événement, afin d'éviter les frais afférents à l'activité.

Groupe Conseil Hypothèque
Courtiers Hypothécaires — Pour plus que le meilleur taux

GARANTISSEZ VOTRE TAUX HYPOTHÉCAIRE MAINTENANT
Achat ou renouvellement

3 ANS: 4.25%* 5 ANS: 4.85%*

Hugo Leroux
Courtier Hypothécaire
514.232.7046

735603-11-10

* Taux sujet à changement sans préavis, certaines conditions s'appliquent.

Re/Max Signature L.D.
Courtier immobilier agréé
449-4411
ESTIMATION GRATUITE pour un service professionnel
Jacques Desjardins
Agent immobilier agréé
732610-divers

Re/Max Signature Inc.
Courtier immobilier agréé
449-4411
PIERRE VERDON
agent immobilier agréé
Profitez de mon expérience et mon efficacité pour réaliser vos projets
733755-divers

Re/Max Signature Inc.
Courtier immobilier agréé
449-4411
À votre service depuis 1988!
EXPÉRIENCE! DISPONIBILITÉ! EFFICACITÉ! APPELEZ-NOUS!
Louise Mahiout
agents immobiliers affiliés
Marielle Bénard
agents immobiliers affiliés
www.visitenet.com/mahiout-benard
727344-divers

Christian Lafrance
agent immobilier agréé
depuis 1987
christiaf@videotron.ca
TRANS-ACTION SERVICES IMMOBILIERS
Immeubles La Jemmerais inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
449-4949
«En harmonie avec vos projets d'aujourd'hui et de demain»
728818-divers

Re/max Signature inc.
courtier immobilier agréé
(450) 449-4411
CLAUDE DROUIN
Agent immobilier affilié
734193-11-10
LA SEIGNEURIE
Superbe et vaste, situé près des écoles et services, quartier paisible et recherché, entretenu avec forces détails.

Le Parcours Adoncour
Condos de prestige
Offre limitée compris dans le prix taxes TPS et TVQ, stationnement intérieur ou extérieur
Valeur incroyable
4-1/2 plusieurs choix de modèles jusqu'à 1 307 p.c. + balcon à partir de 146 700$ taxes et garage compris
3-1/2 901 p.c. + balcon à partir de 137 204 $ taxes et stat. ext. compris
Adjacent Parc régional Longueuil
Sentier pédestre, piste cyclable
• CLIMATISATION • DEUX ASCENSEURS • NOUVELLE UNITÉ AVEC 2 SALLES DE BAIN • GARAGE INTÉRIEUR/EXTÉRIEUR
• Insonorisation exceptionnelle • Fenestration supérieure • Planchers de béton • Grand balcon individuel • Chute à déchets
Phase I Juin/Juillet 2004
NOUVEAU DÉVELOPPEMENT centre commercial, Loblaws, Walmart, hôpital Pierre-Boucher, CLSC, services à proximité.
1205101REHR
4-1/2, 1256 p.c.
3-1/2, 901 p.c.
Hall d'entrée luxueux
Hypothèque possible jusqu'à 100% + notaire gratuit *
* Certaines conditions s'appliquent
Desjardins
Lun. - mer. 10 h à 20 h
Jeu. - ven. 10 h à 18 h
Sam. - dim. 12 h à 18 h
Route 132 · Cure-Poirier · Parc régional · Projet · Roland-Therrien · Adoncour · Jacques-Cartier
ULTRA SÉCURITAIRE; INTERCOM VIDÉO
COURTIER IMMOBILIERS AGRÉÉ
MICHEL ST-PIERRE / MICHEL TANGUAY / DANIEL BLEAU
GARANTIE APCHQ 5 ANS 8296470137
BUREAU DES VENTES
1935, Adoncour, Longueuil • (514) 978-1935

maurice.chaput@remax-longueuil.com
RE/MAX®
RE/MAX LONGUEUIL INC.
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome
MAURICE CHAPUT
agent immobilier agréé
(450) 651-8331
COLLECTIVITÉ 329 000 $
Cottage détaché, 3 chambres, foyer, garage, piscine creusée, thermopompe, salle à manger, salle de séjour.
14081004RECL

Résidence St-Louis
Appartements pour personnes retraitées autonomes
2½ • 3½ • 4½
OCCUPATION DÉCEMBRE
réservez dès maintenant !
450•649•6845
1570, Saint-Louis, Sainte-Julie
Vivez au coeur du village à 2 minutes de l'église, du CLSC, de la bibliothèque, du supermarché, de la banque, du bureau de poste, des restaurants, du Club de l'âge d'or et plus...
construction supérieure
un site chaleureux
animation
salle à manger
garage intérieur
entrée laveuse/sécheuse
salle commune
chapelle
infirmière
surveillance
24 heures
828196-13-09

Bazar Saint-Sébastien

L'événement annuel Bazar Saint-Sébastien arrive à grands pas. Comme toujours, les visiteurs y trouveront différents comptoirs d'artisanat et pourront participer à des tirages et à différents jeux. Boîtes de surprises et casse-croûte sont également au programme.

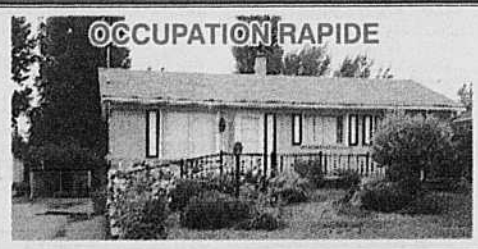
Toutefois, l'événement ne serait pas complet sans le brunch dominical servi de 9 h à 14 h, au coût de 8 $ par adulte et de 3,50 $ par enfant âgé de 12 ans et moins. C'est un rendez-vous.

Merci de l'ESGV

Le marché aux puces de l'ESGV a encore une fois été une grande réussite grâce à la participation des bénévoles, annonceurs, vendeurs et acheteurs. Ce succès est également attribuable à la responsable du comité du Marché aux puces, Jocelyne Desjardins. Cette dernière, après 13 ans de bons et loyaux services, tire sa révérence. Le comité du marché aux puces de l'ESGV tient à la remercier et lui souhaite bon vent dans ses nouvelles occupations. Les coordonnées de la nouvelle responsable seront communiquées en temps utile.



La Capitale Champlain inc.*
Courtier immobilier agréé
*Franchisé autonome et indépendant de réseau immobilier La Capitale inc., franchiseur
733972-30-8
583-6609
655-6222



VARENNES: Propriété 8 pièces, 2 salles de bains, cuisine+armoire chêne, terrain 8137 p.c., taxes 1383$ par année.

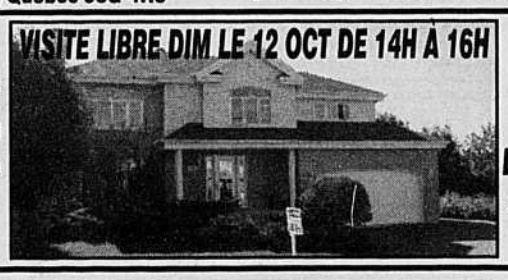
DIANE G. PIGEON
Agent immobilier affiliée



RE/MAX extra inc.
courtier immobilier agréé
365 boul. Laurier suite 202
Beloeil, Québec J3G 4H5

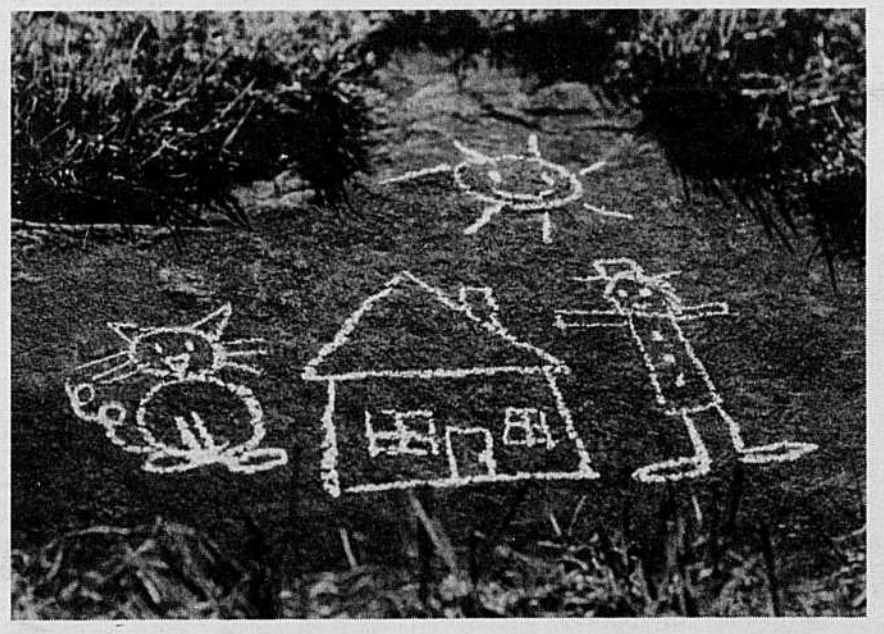
CHANTAL GIROUARD
agent immobilier agréé
(450) 464-1000
462008-11-10

VISITE LIBRE DIM LE 12 OCT DE 14H À 16H



334, d'Iberville, Varennes
Spacieux cottage sis au coeur du village offrant: 3+2 CAC, 2 SDB, 1 SDE, foyer, s-s fini, garage dble, terr. intime de 17,383 pc adossé à un ruisseau, pisc. HT, ***299,900$***
Visite virtuelle: www.remax-quebec.com Excellent achat!

LA NOUVELLE GÉNÉRATION DE L'IMMOBILIER!
chantal.girouard@videotron.ca



Votre maison, c'est plus que brique et plâtre.

Des objets qu'on chérit, des rires d'enfants, la mémoire d'une famille. Votre maison, c'est tout ça. Pour rien au monde vous ne voudriez que cet équilibre soit menacé. Depuis longtemps Allstate s'est taillée une réputation enviable pour rencontrer les besoins de ses clients et trouver des solutions appropriées. Lors de la crise du verglas, par exemple, l'équipe Allstate est venue à l'aide de sa clientèle sans délai. Ses assurés ont été parmi les premiers à se remettre sur pied et à reprendre le cours d'une vie normale. Toujours disponible, l'agent Allstate compte sur l'appui d'un groupe de professionnels compétents et empressés.

Ce que vous voulez pour les vôtres, Allstate le fait pour vous.

Pour tous vos besoins d'assurances personnelles ou tout service financier connexe, contactez votre agent Allstate local. Pour un agent près de chez vous, composez le 1 800 Allstate ou visitez le www.allstate.ca.

Le réseau En bonnes mains^MC
1-800-Allstate • Votre agent local • allstate.ca

Allstate
Vous êtes en bonnes mains.

Allstate du Canada, compagnie d'assurance^MD et ^MC Allstate, compagnie d'assurance

726141-3-05Mac

Transpavé
FABRICANT DE PAVÉS ET DE MAÇONNERIE

OUVERT AU PUBLIC



TRANSPAVÉ
1000, rue Hérelle
Longueuil
(450) 646-2400

14101011REINTHR

RUBRIQUES

IMMOBILIER
101 Maisons à vendre
102 Condominiums
103 Propriétés à revenus
104 Visite libre
105 Chalets / Propriétés de campagne
106 Maisons mobiles
107 Terrains
108 Commerces
109 Édifices / Bâtisses commerciales
110 Fermes / Terres
111 États-Unis, hors frontières
112 Propriété recherchée

LOCATION
201 Maisons à louer
202 Condos à louer
203 Logements à louer
204 Logements meublés à louer
205 Chalets / Propriétés de campage à louer
206 Maisons mobiles à louer
207 Terrains à louer
208 Commerces / Location
209 Sous-location
210 Chambres à louer
211 Chambres et pension à louer
212 Résidences pour retraités / Location
213 Espace commercial / industriel / Location
214 Espace de bureau à louer
215 Entrepôt / Garage à louer
216 Vacances
217 Cohabitation
218 Désire louer
219 Divers à louer

VÉHICULES
301 Automobiles
302 Camions
303 Location de véhicules
304 Motocyclettes / VTT
305 Bateaux / Embarcations
306 Motomarines / Sports nautiques
307 Motoneiges
308 Véhicules récréatifs / Motorisés
309 Pièces et accessoires
310 Remorques
311 Roulottes / Tentes-roulottes

MARCHANDISES
401 Machinerie agricole
402 Équipement / Machinerie
403 Matériaux de construction
404 Meubles / Électroménagers
405 Antiquités / Œuvres d'art
406 Articles de maison / Accessoires
407 Musique / Instruments
408 Ordinateurs / Informatique
409 Camping / Caravaning
410 Bicyclettes
411 Articles de sport
412 Bois de foyer / chauffage
413 Animaux
414 Achat / Vente
415 Vêtements
416 Divers à vendre
417 À échanger

OFFRES D'EMPLOI
501 Offres d'emploi
502 Emploi demandé
503 Carrières et professions
504 Occasions d'affaires

SERVICES
601 Avis
602 Informatique
603 Garderie / Gardienne
604 Gardienne demandée
605 Déménagement / Transport
606 Entreposage
607 Perdu / trouvé
608 Services offerts
609 Remorquage
610 Déneigement / Paysagiste
611 Covoiturage
612 Construction / rénovation
613 Tenue de livres / Impôts
614 Cours - soutien pédagogique
615 Collectionneurs
616 Organismes
617 Médecine douce
618 Santé - beauté
619 Services financiers
620 Agences d'escortes
621 Alimentation
622 Animaux
623 Vacances / Voyages
624 Services divers

DIVERS
701 Amitié / Rencontre
702 Astrologie / Cartomancie / Occultisme
703 Ventes de garage / Encans
704 Messages personnels
705 Activités sociales / Spectacles
706 Nécrologie
707 Remerciements
708 Prières
709 Pèlerinage
710 Félicitations
711 Divers
712 On Demande
713 Fiançailles
714 Mariage à venir
715 Mariés
716 Naissances
717 En Mémoire

Petites annonces
641-3360

AUGMENTEZ VOTRE VISIBILITÉ!
5$ annonce simple 10$ encadré #1
Votre petite annonce sera publiée dans un de nos 14 journaux
Informez-vous!

Petite annonce simple 15 mots ou moins :
9,26$* Internet compris
18¢ chaque mot additionnel
*plus TPS et TVQ

HEURE DE TOMBÉE
JEUDI 12h

MasterCard VISA

encadré #1 — 17$*
encadré #2 — 21$*
encadré #3 — 25$*
encadré #4 — 29$*

101 MAISONS A VENDRE

1,2,3, CLIC! Vendu! C'est garanti. Oui vous pouvez vendre vous-même et économisez la commission. Avec www.clicmaison2000.com achetez et vendez rapidement grâce à nos 45,000 visiteurs par mois. (maisons terrains commerces, etc.). Notre concept: 17 photos, texte complet, pancarte, annonces dans 130 journaux. À partir de 349$. 514-990-2542 engageons représentants.

BELOEIL split, planchers lattes, ensoleillé, armoires chêne, grand terrain 10,000 pica, arbres matures, 5 chambres, 2 sdb, thermopompe, etc... 194,900$, rue De Montenach. 450-464-8766

BORD DU RICHELIEU magnifique plain-pied 1,600pc, garage double, 2 foyers, bi-énergie, planchers lattes, terrain 17,500pc, coup de coeur assuré, 245,000$. André Gareau Sutton action 655-4080

BOUCHERVILLE cottage 1987, 3 + 1 chambres, garage, foyer, lattes, sous-sol fini, salle à manger, 1 + 2 salles de bains, paysager, 229,000$. 450-655-0801

NOUVEAU À BELOEIL
projet 3 Bourgs
rue des Groseillers
Joli cottage neuf
libre immédiatement
avec garage 13x24
3 chambres à l'étage,
grande s.d.b. et
pièce au-dessus du garage
salle d'eau rez-de-chaussée
planchers parqueterie
à l'étage et lattes
de chêne au rez-de-chaussée
près écoles et services
450-446-4256,
cell: 514-702-5588

ST-BASILE, bungalow 1987, garage, 6,081'car. 3 c-a-c, s-s semi-fini, fenêtres neuves, près école, arèna, gare. 164,000$. 441-9256

ST-BRUNO
Bungalow
beaucoup de cachet
2 c-a-c, foyer
s.-s. entièrement rénové
grand terrain bien aménagé
rue Cambrai
près des services
159 900$
(450) 441-6290

VERCHERES bungalow 1974 rénové, échangeur d'air, fenêtres et toit refaits, 2 + 2 càc, poêle à bois, piscine 21', terrain 7200 pica clôturé, cabanon. 130,000$ - 450-583-5302

102 CONDOMINIUMS

À BELOEIL/MCMASTERVILLE, condos 2003, 4 1/2 insonorisés,à partir 100,900$, incluant taxes, infra, 2 stationnements, cabanon, cour privée, gazonnée, haie de cèdres . Dans secteur résidentiel, près de la gare et parc de villégiature, 450-447-1419.

À VENDRE OU LOUER: St-Bruno, 4 1/2 ensoleillé, fenestration abondante, insonorisé, secteur tranquille, foyer, niveau terrasse, occupation immédiate. À VOIR!. 514-998-4413

BOUCHERVILLE secteur Harmonie, condo luxueux, garage double, 2e étage, verrière, air climatisé, 219,000$. 450-449-7338

ST-BRUNO,
700 DES TILLEULS
LUXUEUX CONDO
Unité de coin au
rez-de-chaussée,
2 chambres à coucher,
2 salles de bains,
vaste salon
avec grande baie window,
foyer en marbre naturel,
grande terrasse,
2 stationnements extérieurs
et piscine creusée.
450-653-1495.

103 PROPRIÉTÉS À REVENUS

À BELOEIL, MCMASTERVILLE, triplex 2003, insonorisé, 2 x 4 1/2 sur 2 étages, 1 x 4 1/2 plain-pied, avec chacun cour gazonnée, privé par haie de cèdres, 299,900$ incluant taxes, infras, 7 stationnements asphaltés, trottoir bétonné, cabanon 9'x27', dans secteur résidentiel, près de la gare et parc de villégiature, 450-447-1419.

107 TERRAINS

À BELOEIL, MCMASTERVILLE, à proximité de la gare et parc de villégiature, terrains 5000 à 10000 pi ca incluant infrastructures à 100%. Bienvenue au entrepreneur, autoconstructeurs, 450-447-1419.

SEIGNEURIE Saint-Hilaire, terrains de 6,500 à 14,000 pi,ca, infra 100%, 1/2 kilomètre de la gare, adossé ou non-adossé au golf, 514-235-2000, 514-990-0897

111 ÉTATS-UNIS HORS FRONTIÈR.

POMPANO BEACH à louer, non-fumeurs, appart. clair, refait neuf, 5 min. mer, 2 grandes chambres, 2 s-d-b, 8 couchages dont 2 doubles. Steph. 1-954-267-9590, scal@bellsouth.net

201 MAISONS A LOUER

À LOUER, grande maison de prestige, finition de luxe, chêne, céramique et granite, chauffage électrique, 2 foyers, 5 c-a-c, 4 s-d-b, 1 tourbillon, grande s-a-d, 2 cuisines, salon, garage, etc.. Libre. 450-652-9942

202 CONDOS A LOUER

CONDO NEUF 4 1/2 à Ste-Julie, foyer, remise, grande sdb. Disponible janvier 2004. 750$/mois. Jean 450-922-6063.

203 LOGEMENTS A LOUER

4 1/2 125, rue Lafrance Ouest, St-Basile-le-Grand, entrée laveuse, sécheuse, stationnement privé, adossé au parc de l'école primaire, 510$/mois non chauffé, libre 1er novembre, cellulaire, 514-831-3419.

A VERCHERES bord de l'eau, grand 3 1/2, chauffé/éclairé, lav./séch., 475$/mois, disponible 1er décembre. 583-6315

BOUCHERVILLE
3 luxueux 5 1/2
disponible
1er janvier 2004
à voir sur plans
514-324-1470

BOUCHERVILLE 3 1/2 bachelor, neuf, beaucoup de lumière, entrée laveuse-sécheuse, chauffé, éclairé, non fumeur, pas d'animaux, disponible 1er novembre 2003, 650$/mois. 514-892-7880

BOUCHERVILLE grand 5 1/2, disponible mi-novembre, 565$/mois, cause de transfert, après 18h 450-449-7286

BOUCHERVILLE 3 1/2, 3e étage, chauffé, éclairé, ascenseur, frais peint, libre immédiatement, 596$/mois. 453 Darontal, 450-449-5002

BOUCHERVILLE deux 4 1/2, immeubles paisibles, références exigées, 1er novembre, 560$/mois, très propre et 675$/mois 100% rénové. 514-943-3441

BOUCHERVILLE, 4 1/2, 3 1/2, non-fumeur, syst. d'alarme, aspirateur, verrière, puits de lumière, intercom, lave-vaisselle. 449-2618

LONGUEUIL 3 1/2, 2e étage, 425$/mois, disponible 1er décembre. 450-674-8699

204 LOGEMENTS MEUBL. À LOUER

BOUCHERVILLE 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, accès lav./séch., personne seule, non-fumeur, aucun animal. Libre immédiatement. 495$/mois. 450-655-1582

205 CHALET/PROPR. CAMPAG.À LOUER

A ST-MICHEL-DES SAINTS Chalets inviduels ou condos, foyer, lave-vaisselle, bord lac. Semaine, week-end. www.auptitgibier.com 1-450-833-5627, 1-877-833-6714

MAGOG mont Orford, luxueuse villa dans le domaine Chéribourg, 2 chambres fermées + mezzanine, grande terrasse, BBQ, foyer, lave-vaisselle, chauffage, literie, bois inclus. Non-fumeurs, pas d'animaux. 1500$/mois ou 4300$ trimestre. 514-912-0946.

210 CHAMBRES A LOUER

BOUCHERVILLE chambre meublée, accès à la cuisine, salle de lavage, homme respectueux avec références. 340$/mois. 450-641-8545

CHAMBRES DE MOTEL: avec sdb complète, cuisine, buanderie, sur autoroute 20, St-Hilaire. 100$/semaine. 514-977-0194 Eric.

PIED À TERRE pour personne de l'extérieur. Cuisinette, non-fumeur, Près de tous les services. À Boucherville. 655-2669

STE-JULIE, chambre meublée pour travailleur 30 ans+. Cuisine et salon communautaires. À partir de 85$. 450-922-8707

213 ESPACE COMM./ INDUSTRIEL/LOC

LOCAUX
INDUSTRIELS
neufs à louer 1000pi
et plus à St-Mathieu
de Boleil,au 3118 Bernard-
Pilon entre la 20 et la
116, 6$/pi.
Téléphonez 450-536-1158

215 ENTREPÔT/ GARAGE À LOUER

GARAGE À LOUER pour entreposage de voitures. 1er novembre 2003 au 1er avril 2004. Semi-chauffé, 400$/saison. 450-649-2237

217 CO-HABITATION

BOUCHERVILLE vieux village, maison à partager avec femme de confiance, non fumeuse pour octobre 2003 à juin 2004. 400$/mois tout compris. Marie-France (450)449-9658 ou (514)270-9000

301 AUTOMOBILES

! GROSSISTE !
Sunfire 99: 4550$
Winstard 99: 7950$
0 comptant
2e chance au crédit
*GARANTIE 2 ANS
450-462-9991.

!!! DE 1 À 15,000$
ACHAT DE
VEHICULES USAGEES
de toutes conditions
RÉPARONS
ALLONS CHERCHER
7 jours
Paie meilleur prix comptant
chez toi.
(514) 825-9164

2E CHANCE AU CRÉDIT voiture de 1993 à 1998, aucun cas refusé, échange accepté. Automobile Raymond 514-895-5019

À CEUX QUI veulent une voiture, financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire, la solution Transit-location RM (1998). Tél.: 450-347-5622.

À VOIR AUTO, camion, 4X4. Financement maison aucun cas refusé. Voiture 1996 à 2002, léger dépôt, aucun endosseur. Automobile Brisson, 514-894-2236.

ACHETONS AUTOS USAGÉES, vente de pièces également, remorquage gratuit, payons comptant, N.J. Autos, 649-2955.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, bon ou mauvais état, jour soir, 447-8536

ATTENTION VOUS ÊTES sans crédit, vous avez besoin d'un véhicule, aucune discrimination, sans endosseur, sans enquête de crédit. Plus de 60 véhicules en inventaire des années 95 à 2001. Conditions requises: dépôt, permis de conduire du Québec, assurances. Transco2000limité. 450-446-2800.

BESOIN D'UNE AUTO? Problème de crédit? Financement maison. Aucun cas refusé. Appelez-nous au 514-830-0098, 450-446-5250 ou demandez Robert.

BUICK CENTURY 1989 4 portes, automatique, mécanique A-1 + 4 pneus d'hiver, 1,150$. 450-922-3750

BUICK RENDEZ-VOUS 4X4, AWD 2002, tout équipée, modèle de luxe, très propre, 53,000 km. À VOIR! 33,500$. 514-645-7822, 514-865-2346.

CAMIONNETTE bleue, "Quest" de Nissan 1994. (450)441-6147

CHEVROLET CAVALIER Z22, 1996, 3,695$, beige, 2 portes, A/C, ultra propre, 160,000 km - 450-655-2820

FORD RANGER XLT 1997, 2X4, club cab, 5 vitesses, V.6, 4.0 litres, boîte fibre, "Bedliner", A/C, mags. 8900$. Denis St-Pierre ou Alain Simard 653-3333

FORD WINDSTAR 2001, moteur 3.8 litres, vert épinette, 41,000 km., garantie jusqu'en février 2004, 17,500$. 450-746-8708

LONGUEUIL
SUZUKI
Vous avez :
- Problème de crédit
- Aucun comptant requis
- Véhicule neuf ou usager
Choix d'hurle
Contactez Claude Rochefort
- 450-442-1286

LONGUEUIL
AUTO
2ÈME ET
3ÈME CHANCE
AU CRÉDIT
100 VÉHICULES
1310 TASCHEREAU
COIN STE-FOY
450-466-6682

MAZDA 323 1990, manuelle, gris foncé, 800$. 583-6315

MAZDA 626
1989
233,000 km
Pièces neuves
Très bonne condition
5 vitesses
Fiable
2 100$
(514) 495-2536
(laissez message)

MAZDA MPV 4WD, 1994, très bonne condition. 514-248-5184 (jour), 450-922-5306 (soir).

MÉCANIQUE ALLIE
Spécialiste en vente
et installation de pièces
usagées et recyclées.
Installation: Moteur,
transmission, suspension,
crémaillère, freins.
2600 Jean-Désy
(angle Trans-Canada)
Longueuil (450)674-1568

SERAY AUTO
(ST-BASILE)
2ème chance
au crédit
150 véhicules 96-2002
Daniel alias
LE SPÉCIALISTE
(450)653-8844
(514)915-5030

TOYOTA TERCEL septembre 1998, 66000km, antirouille, automatique, 2 portes, peinture et mécanique A1, 4 pneus d'hiver, 1 seul propriétaire. 9500$. 450-641-4227

TOYOTA TERCEL 1999, traitement antirouille, 74000km, très propre, femme propriétaire, 9500$. 450-674-1044

302 CAMIONS

FORD F250 XL 97, Turbo-diesel, 4x4, air, équipé, spécial 17,900$. - 8 autres pick-up en vente. Auto-Action, St-François-du-Lac, www.autoaction.qc.ca (450)568-3382.

304 MOTOCYCLETTES/ VTT

ACHAT DE VTT, 4 roues 1985 à 2003, 2X4, 4X4 et sport. Payons les meilleurs prix comptant, nous nous déplaçons. Martin 819-364-2578 téléavertisseur 819-795-2605. Achat, vente, échange.

ACHÈTERAIS motos, motocross, 4 roues, sea-doo, scooters, motoneige, lot de pièces en bonne ou mauvaise condition. Payons comptant. 450-346-8612 ou 514-575-7365

305 BATEAUX/ EMBARCATIONS

PETERBOROUGH Constellation, 25', Aft cabine, toit campeur, moteur et pied MerCruiser, toile rapide, 15,000$. 514-386-1914

401 MACHINERIE AGRICOLE

ACHETONS TRACTEURS de ferme de toute marque, "bulldozer", "pépines", "skidders", excavatrices, engins stationnaires, etc. 819-364-2666 Yvan, 819-364-2021 Gervais. Payons bon prix comptant.

URGENT BESOIN, achetons: pépines, bulldozers, "skiders", remorque avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Tél.: 819-353-1777.

403 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

À BOIS FRANCS BoMarc inc. Directement du manufacturier. Plancher bois franc préverni de très grande qualité. Chêne, érable, merisier, cerisier, bois exotique, jatoba, ipe. Ouvert du lundi au samedi. Tél.: 450-378-9883, 450-770-1883, 1376 rue Principal, Granby.

DIRECTEMENT DU manufacturier Bois-Francs Notre-Dame inc. Plancher bois franc préverni de qualité supérieure. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, érable, merisier, cerisier, frêne, bois exotique, cerisier indonésien, noyer brésilien et plus. Disponible aussi avec teinture. Ouvert du lundi au samedi, de 9h à 17h. Tél.: 450-446-1888, 1-877-446-1888, Beloeil, 116, boul. Sir-Wilfrid Laurier ou 450-777-8011, 1-866-307-0314, 677 rue Douville, Granby.

NOUS OFFRONS UNE vaste gamme de planchers bruts, prévernis, teints pour tous les budgets. Ouvert lundi au samedi 9h à 17h jeudi jusqu'à 19h. 128, Authier, St-Alphonse de Granby,, 866-770-8787.

404 MEUBLES/ ÉLECTROMÉNAG.

ACHAT MEUBLES USAGÉS Achetons ou ramassons gratuitement vos meubles. Électroménagers, matelas, En bon état. (514)728-6321

ACHETONS POÊLES / frigidaires, payons jusqu'à 500$. Laveuses / sécheuses, payons jusqu'à 350$. Frigidaires défectueux, jusqu'à 100$. Laveuse / sécheuses blanches, défectueuses, jusqu'à 125$. Le Garage du Meuble: (450)346-3701

CUISINIÈRE 30po., Hot Point, blanche, état neuf. Communiquez au (450)449-0695

**MICRO-ONDES 50$** set cuisine en érable, table ronde + 2 panneaux de rallonge, Lady Suzanne, 4 chaises 400$. 450-449-1599

MOBILIER de chambre en orme naturel, comprenant 5 commodes à 3 tiroirs 30p. de largeur X 18 1/2p. de profondeur X 25 1/2p. de hauteur, lit queen avec grands tiroirs en-dessous. Matelas inclus. 600$ 450-449-6874

RÉFRIGÉRATEUR amande 2 portes verticales 150$, table de ping-pong 75$, divan et 2 fauteuils 600$, set de chambre Morigeau, pour fillette, en bois laqué blanc, 8 morceaux, impeccable, 750$. Alain 450-652-9769 ou 514-592-3836

SOFA-LIT QUEEN acheté chez IKÉA, comme neuf, 250$ 450-655-6842

405 ANTIQUITÉS/ OEUVRES D'ART

$$$ACHÈTE ANTIQUITÉS, succession au meilleur prix comptant. Service 1 heure à domicile 7/7. Meubles antiques, lampes de table et plancher, plafonniers, bibelots, service de vaisselle, objets militaires, horloges, montres, gramophones, radio, violon, argenterie sterling, appareil-photo, colonne de marbre, cadres bombés, tableaux internationaux et canadiens tels Rousseau, Fortin, Richard, Cosgrove, Ayotte, Poirier, etc. 514-891-0699. Mme & M. François.

ACHAT À DOMICILE ANTIQUITÉS, de la cave au grenier. Christian Guilbault (514) 916-6131

ENCAN ANTIQUITÉ 2 jours, 18&19 octobre, 700 Route 342 Rigaud QC (sortie 9 autoroute 40). Info: www.deanhooker.com

LA BOUTIQUE
NOSTALGIE
Cadeaux, antiquités,
oeuvres d'art, objets de
collection, aliments du
terroir.
ORIGINALITÉ EXCLUSIVITÉ
576 St-Charles
Boucherville
(Vieux Village)
450-655-4434

407 MUSIQUE/ INSTRUMENTS

CLAVIER YAMAHA PSR-225GM, 61 touches, MIDI, en très bon état, 200$. 450-655-1908 demandez Philippe.

GUITARE DE LUTHERIE fine, neuve dans son étui rigide. Instrument acoustique à six cordes. Modèle unique avec incrustations d'Abalone et de nacre de perle. Valeur 3,800$, laisserait partir à 2,500$ ferme (non négociable). André 450-460-4738 soir

NOUVEAU, ÉCOLE de musique et locaux de pratique. Rénové faire vos réservations dès maintenant chez Percussion Rive Sud. Venez voir nos spéciaux, tél.: 450-928-3738, 7 jours sur 7.

STUDIO D'ENREGISTREMENT,près parc National. Service personnalisé à bon prix. (450)653-3422

408 ORDINATEURS/ INFORMATIQUE

L.S. FORMATION
Centre de formation
informatique
Windows, Internet
Word, Excel, PowerPoint
Access, Photoshop,
Caméra photo, Graveur etc.
Niveau: introduction
intermédiaire, avancé
655-1510

MEUBLE POUR ORDINATEUR acheté chez FLY, comme neuf, 150$ - 450-655-6842

PC INTERNET pour 24,99$ par mois (louer pour acheter) PC prêt pour Internet avec Pentium 111, pas de vérification de crédit. Appelez sans frais: re-compute au 1-866-233-0747.

412 BOIS DE FOYER/ CHAUFFAGE

APPELEZ M. BOIS. Bois très sec en sacs géants (40kg), livré/cordé gratuitement. 450-443-3749

413 ANIMAUX

AIREDALE, BOXER, boston-terrier, caniche, shih-tzu, golden retriever, labrador, carlin, mini pinscher, bouledogue anglais, bichon maltais, schnauzer, achetons 514-597-2644.

AMI CALIN FERME familiale, montagne des pirénées, labrador, braque allemand, basset, boxer, bouvier bernois, rottweiler, golden, schnauzer, beagle, cocker, pintchers, bichon maltais et frisé, shih-tzu, lhasa-apso, pug carlin, poméranien, caniche, boston terrier, chihuahua et autres. Spécial chiens dressés, berger allemand, husky, labrador, doberman, border colley, dogue de bordeau, bouledogue anglais, bouvier des Flandres et autres, 450-649-5959.

CHÂTONS ET ADULTES persans et himalayens, mâles et femelles, enregistrés, vaccinés, vermifugés, 100$ et+. 450-447-0050.

ÉLEVAGE PRIVÉ l'Ami Fidèle, le plus vaste choix au Québec à des prix plus que compétitifs. Tél.: 450-922-6226.

FERME C.M.C.: Dogue de bordeau, bichon, épagneul, jack-russel, boston, berger australien, bouledogue anglais, berger allemand, rottweiler, golden, airedale, pug, schnauzer nain, shih-tzu, caniche, yorkshire, beagle, matin de naple, doberman, labrador, bouvier des flandres, teckel, danois, cattle dog, pinscher, wheaton terrier, mini-esquimau, baset, poméranien, scottish, fox-terrier, st-bernard, berger anglais, pension, obéissance, accouplement, 450-677-4717. Aussi chiens dressés.

413 ANIMAUX

GRAND SPECIAL pour faire de la place aux nouveaux arrivants. Michon Maltais 195$, Shih Tzu 175$ aussi Yorkshire très petit, Caniche et West Highland. 450-777-7929

JUMENT "Thouherbreed", pur sang, enregistrée, 7 1/2 ans. 15 mains 3, domptée à l'anglaise. 6000$. 461-0785

415 VÊTEMENTS

ACHETONS
MANTEAUX
vison et renard
USAGÉS
Payons comptant
514-844-2151
S.V.P. laissez message

HALLOWEEN! Vente costumes, robe de mariée, vêtements rétro. A partir de 1$, moins cher qu'une location. 746-7411.

416 DIVERS À VENDRE

4 PNEUS D'HIVER
185/75R14
2000km d'usure, 125$
aussi
4 pneus d'hiver
155/70R13
peu de km, 75$
450-655-0747

À BAS PRIX! Matériaux 1re qualité, bas prix imbattables!10% sur 100$ et plus ou 15% sur 500$ et plus sur produits de ciment et bois traité. Plancher flottant sans colle 25 ans 0,99$pica. Moulure coloniale 8pi cadre 0,99$, plinthe 1,15$. Tuile autocollante 0,35$, céramique 0,99$. Peinture Sico latex bleu ou rose 9,99$. Teinture latex 9,99$. Bardeau Endura 25 ans 12,99$ ou Manoir 30 ans 15,99$. Toile utilitaire 6'x8' 1,99$. Tablier d'ouvrier en cuir 9,99$. Perceuse sans fil 18V 39,99$. Valide du 11 au 17 octobre 2003. Voir notre circulaire au www.materiauxabasprix.ca ou 450-799-1970

À QUI LA CHANCE
ROUTE À VENDRE
DÉJÀ ÉTABLIE AVEC
TRACTEUR JOHN DEER
6110, 85hp
POUR DÉNEIGEMENT.
BON REVENU
CONTACTEZ
SYLVIE
514-984-4007

À VENDRE CAR DÉMÉNAGEMENT : Set de salle à manger en chêne aubergine avec dessus en chêne blanchi comprenent 1 table rectangulaire, 2 panneaux, 6 chaises et un bahut : 1,100$, 2 causeuses en tissu tapisserie bleu marine, beige, rouge : 700$, set de cuisine couleur café (table ronde + 4 chaises tissu Maya) : 500$. Appelez au 514-703-1811

AMEUBLEMENT de bureau, grand bureau 36X72, deux meubles d'appoint 36X20, couleur cognac en chêne. Valeur 2000$ pour 600$. 450-649-1152

CABANON (remise de jardin) 8X12 1249$, 10X14 1499$, 12X16 1849$, 15X20 2899$, autres grandeurs disponibles, livraison gratuite. 450-444-0757.

CÈDRES POUR HAIES: qualité supérieure, semi-cultivés, 2 à 3 pi et plus, 2,25$/chacun, livrés, 514-992-8691.

CHAISE, BUREAU
et accessoires, pour homme d'affaires et étudiant.
2 manteaux de vison 12 ans et 14 ans.
Divan et fauteuil, petite télévision.
450-655-0546

COIN BÉBÉ
Bassinette(Lépine)100$
Super Soucer(Evenflo)60$
Balançoire(Graco)70$
Moise 40$
4 habits de neige
0 à 18mois 40$.
Le tout neuf
450-449-2901

FRIPERIE NOUVEAU tout impeccable, ramassons vêtements, 949D, Bernard-Pilon, 450-536-1010.

LAVEUSE/SÉCHEUSE G.E. blanches, 300$. Mobilier chambre fille ado, blanc, 7 morceaux, lit double, matelas 300$ 450-641-0912

LE RETOUR EN classe est fait et tu veux maintenant d'acheter de nouveaux vêtements ou autres? Vends nos super bons produits chocolatés et tu te feras "full" $$$, 514-277-0083, 1-800-561-2395.

MAIGRISSEZ MAINTENANT! Demandez-moi comment? 450-649-5721 ou 514-996-3630

MATELAS, LOT DE matelas légèrement endommagés dans le transport, 1re qualité, à prix incroyablement bas, quantité limitée, faites vite. 450-659-7241.

MEUBLES d'enfant, lit capitaine 3 tiroirs, 1 matelas ferme neuf, bureau d'ordinateur 3 tiroirs intégrés, le tout couleur chêne pour 275$, T.V. couleurs, Hitachi 20" 125$, vélo stationnaire 50$ 514-708-2289

OBJECTIFS NIKON, 28-70 mm AF-D/(f3.5-4.5), 70$. Soir: 450-460-4738

PATIO EN BOIS pour piscine hors terre 24pi. 75$. 450-641-9461, cell: 514-804-9461

POÊLE À COMBUSTION lente directement du manufacturier, à partir de 250$. Porte de fonte, de verre, tuyaux, cheminée, dépositaire de poêle au gaz, huile. Tél.: 450-798-2686, www.poeledm.com

POUR COMMERCE 2 comptoirs, 4', vitrés, néon et barrure, une armoire vitrée, éclairée, 77po de hauteur X 20po de largeur, 450$. 450-652-7139 ou 450-929-3557

SALLE À MANGER en cerisier, neuve dans sa boîte, 11 pièces, table double, base, 8 chaises Queen Anne, buffet, vaisselier. Prix 8000$ pour 2900$. 514-835-8820.

SCIERIE PORTATIVE 4995$. Le LumberMate 2000. Des capacités plus larges et plus d'options. Les Industries Norwood Inc., fabricant de scieries portatives, de déligneuses et de skidders pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995, poste 400-QN.

TABLE DE MISSISSIPI très propre, 150$. 450-655-0570

TABLES DE CUISINE, buffet, 8 chaises, banc de scie 450-449-0252

VENTE DE TISSUS| 3$/METRE| Tous les samedis, 9h. à 15h.- 616 rue Lamontagne, Calixa-Lavallée- autoroute 30/sortie 149- tournez à gauche,1ère rue à gauche. Tél. 450-583-0070 (rendez-vous sur semaine)

501 OFFRE D'EMPLOI

À TEMPS PLEIN 300$ À 600$/semaine, 17 postes disponibles, distribution, vente et entrepôt, candidats dynamiques recherchés, expérience non requise, voiture un atout. Appelez du lundi au vendredi entre 9h et 17h, 450-651-0272 demandez Annie

A+, TRAVAILLEUR AUTONOME, automobile, stratégies pour votre liberté financière, 5,000$ et +/mois, 514-940-0546, 1-866-940-0546

ACTUELLEMENT à la recherche de 10 personnes, autonome et dynamique du confort de votre foyer, possibilité temps partiel et plein, 1-866-300-4103 www.concept-opportunite.com

AMÉLIOREZ votre santé physique et financière, soyez votre propre patron, finis les inventaires, revenus illimités, David 514-791-1877

BESOIN
SERVEUSES
TEMPS PLEIN
soir et fin de semaine
demandez Denise
Varennes Pizzeria
2159 MARIE-VICTORIN
VARENNES
514-703-8170

CAMELOTS
ADOLESCENTS
ET ADULTES
demandés pour la livraison du journal La Presse à domicile
Pour Ste-Julie, Varennes, Verchères
Livraison avant 6h30 la semaine 8h les fins de semaine. Contactez Mme Gina Morin
450-780-1185 (répondeur)
gmorin@lapresse.ca

CHARPENTIER
MENUISIER
À l'heure ou à contrat.
Carte requise.
Rive-Sud
450-649-5917

CHAUFFEUR CLASSE 1 USA/Canada. Vous voulez devenir voiturier-propriétaire. Nous avons la solution. Plan de location GDC. Des restrictions s'appliquent. 1-800-363-4216 poste 2233, 819-395-2044, Guy Lamontagne.

CHAUFFEURS D'AUTOBUS avec permis A2, un ou deux ans d'expérience pour régions de Varennes/Sorel. Pour postuler, appelez au 450-746-2838, demandez Chantal ou M. Cardin.

CHAUFFEURS U.S. flat bed, jusqu'à .50 du mille + "drop + pick up", payés, cellulaire, camion récent attitré, dépot direct, retour tous les week-ends si désiré. 1-888-343-9929.

CHERCHE plongeur(se) tout faire pour aider dans la cuisine. 540, Marie-Victorin Boucherville, 450-641-2277

COURS DE PRÉPOSÉS aux bénéficiaires. Centre de formation de l'Association des préposés aux bénéficiaires du Québec région: St-Lambert session de soir début: 27 octobre 2003, session de jour, début 3 novembre 2003, région: Châteauguay-La Prairie, début: 20 octobre 2003, prix: 650$ taxes incluses et déductible d'impôt, inscription: 1-800-653-0855.

COUTURIÈRE
Temps partiel
Nettoyeur
Daoust/Forget
Demandez Lyne
450-655-9162

ÉTUDIANT(E)
VARENNES
COMMIS-RÉCEPTIONNISTE
À temps partiel
Principalement en soirée pour bureau de notaires
Faire parvenir par télécopieur au:
450-652-6589

FEMME DE MÉNAGE demandée temps plein et partiel, travail d'équipe. 652-6710

GRAPHISTES imaginatifs demandé(e)s pour concept à la pige, agence sur la Rive-Sud. Envoyez C.V. à Gaétan Larrivée 140 Pierre-Boucher Boucherville (QC) J4B 5B4. 450-449-1542

KARIN COIFFURE
APRÈS RÉNOVATIONS
RECHERCHE
coiffeurs(euses)
travailleurs
autonomes
pour Boucherville
191 Boulevard de Mortagne
450-449-1617

MAISON DE
BEAUTÉ
ST-LAURENT
PLACE LONGUEUIL
LONGUEUIL
Requiert les services de :
- Coiffeur(euse)s styliste(s) (avec ou sans clientèle). Expérience requise.
- Assistant(e)s au lavabo (temps partiel).
- 1 réceptionniste avec expérience en salon (temps partiel).
Demandez Jacqueline
450-677-6117

NOUVEAU SALON de coiffure à Varennes pour elle et lui, coiffeurs(ses) demandés(es) pour location de chaise. 514-772-5294

PLOMBIER
Recherché par une entreprise de la Rive-Sud en affaires depuis 18 ans.
Projet commercial
Tél.:(450)659-6000
Fax: (450)659-6441

RECHERCHE
INSTALLATEUR
antidémarreur,
démarreur à distance
avec 2 ans
d'expérience.
Communiquez au
450-649-2788

RESTAURANT recherche homme à tout faire pour divers travaux occasionnels, avec facturation. On demande Louis 450-655-8422

SECRÉTAIRE
CPE DE BOUCHERVILLE
poste temporaire avec possibilité de permanence
temps partiel, 16h/sem.
salaire selon formation et expérience
entre 11.20$ et 13.90$/hre
faxez C.V. 450-641-4994
avant 31 octobre

SERVEUR(EUSE), Temps partiel, soir et week-end, restaurant de qualité à Brossard. Faxez C.V. 514-594-3345

TÉLÉVENDEURS
personnel demandé pour le bureau de Beloeil pour faire de la vente de publicité par téléphone, temps plein de jour, commissions intéressantes, formation sur place.
Appelez au 450-536-2156 poste *256.

URGENT
recherche
préposé(e)(s) au
casse-croûte
25h/semaine.
IDÉAL POUR
ÉTUDIANT(E)(S)
S'adresser au Salon de Quilles Volta
Boucherville
450-641-6668

USINE LOCALE
d'injection des pièces en matière plastique (Secteur CNRC) recherche personnel prêt à travailler dans un environnement air conditionné à 25 degrés celcius à l'année longue. Maturité professionnelle exigée. Formation donnée sur place. Emploi garanti permanent. Faxez votre C.V. au 450-641-9855

504 OCCASIONS D'AFFAIRES

FRANCHISE. TERRITOIRES protégés à partir de 1790$. Temps plein ou partiel. Livraison à domicile de nourriture sèche pour animaux. 450-462-0056 ou 1-877-462-0056. Annie, www.multimenu.ca

601 AVIS

AVIS Prenez avis que Johanne Galipeault en sa qualité de mère dont l'adresse du domicile est le 122 Liébert, Varennes, Québec J3X 2J8 présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Andréanne Dufort en celui de Andréanne Galipeault.

603 GARDERIE/ GARDIENNE

À QUI LA CHANCE 2 places disponibles, milieu familial, 2 éducatrices, repas chauds, équilibrés, activités intérieur/extérieur, reçus. Suzanne 450-652-4540

BOUCHERVILLE garderie en milieu familial, à 5$, places disponibles. 514-577-7023

GARDERIE Mes Petits Soleils. Une place disponible 18 mois et +. Après 18h, Nicole 655-5932

GARDERIE Maman ouvre les portes de sa chaleureuse maison pour 2 nouveaux amis entre 0 et 5 ans. Repas équilibrés et collations saines, jeux éducatifs, cour clôturée et salle de jeux sécuritaire. Disponibilité de jour ou de soir, avec reçus. 450-649-3643 Mélanie

GARDERIE
Le Refuge des Petits Anges
accueille les petits de 6 mois à 2 1/2 ans,
temps plein, partiel, à l'heure, milieu familial,
reçus d'impôt.
Téléphonez le jour
450-655-5194

GARDERIE LA CARAMBOLE nouveau milieu familial à Varennes, en attente pour accréditation 5$, repas et collations équilibrés, esprit familial, activités dirigées, grande cour clôturée, horaire adapté à vos besoins, 2 éducatrices. Ouverture octobre 2003. Contactez Johanne 929-3444

GARDIENNE
demandée
pour bébé 10 mois.
Viendra à la maison.
VARENNES
5 jours/semaine
8h30 à 18h
Références demandées
514-893-5470

JARDIN en milieu familial, 20$ la journée, avec reçu. Nathalie 450-449-3813

LES CANARIES
garderies
3140 boul. Rome, Brossard
www.garderieles canaries.com
Privé BILINGUE
Montessori Combiné.
Places disponibles (très limitées), inscriptions immédiates. Service complet de haute gamme.
Sur rendez-vous lun.au sam.
445-4443

MILIEU FAMILIAL places à 5.00$, à Boucherville, temps plein. Repas chauds, activités dirigées, cour clôturée. 450-655-4923

604 GARDIENNE DEMANDÉE

RECHERCHE GARDIENNE à la maison, fiable et dynamique, mardi au vendredi 8h à 17h, pour garder garçon 3 ans et fillette 18 mois. 450-641-3729 après 18h.

URGENT! Recherchons gardienne à notre résidence, à St-Bruno, pour enfants de 8 mois et 4 ans, 5 jours/sem. Références. 418-878-0850 ou 418-527-2784

605 DÉMÉNAGEMENT/ TRANSPORT

AARION DÉMÉNAGEMENT. Service courtois et professionnel. Master Card/Visa acceptées. Membre: Bureau d'Éthique Commerciale 450-679-7869

DEMENAGEMENT TOMMY déménagement prix fixe ou à l'heure B.S. accepté, permis C.T.Q. M315042, assurance. 450-443-8302.

608 SERVICES OFFERTS

AAAGRAND MÉNAGE du printemps résidentiel et commercial. Murs, plafonds, vitres, tapis, divans, etc. Et aussi ménage régulier à la semaine. Nettoyage de conduits de ventilation. Lavage à haute pression. Personnel qualifié, produits de qualité, prix compétitifs. Services d'entretien Willclean tél.: 514-247-5127. www.willclean.com

ATTENTION Super spécial fermeture de piscine !!! Hors terre = 49.95$, creusée et spa = 99.95$. Réservez tot. 514-237-6155, 514-237-3305. N.B. Les produits ne sont pas inclus dans les prix ainsi que les taxes.

COMPTABLE
Etats financiers
budget, financement
et impôt.
12 ans d'expérience
Prix abordable
450-449-3934

CONFECTION DE RIDEAUX plus de 200 modèles disponibles. Diane 922-6868 ou 467-5732.

DAME ferait ménage résidentiel. Bonnes références. 450-928-4876

DÉCAPAGE ET FINITION de meubles et d'armoires de cuisine. Meubles sur mesure. Estimation gratuite. 450-467-5688

DÉCAPEUR SAMSON Décapage, modification, finition meubles de tous genres. Spécialités: Armoires de cuisine, piano fait sur place (bleach). Estimation gratuite 450-652-6761

ENTRETIEN
MÉNAGER CAMCO ENR
vous cherchez une personne responsable et fiable pour l'entretien de vos bureaux ou locaux commerciaux?
Contactez-nous
450-462-1127

ENTRETIEN MENAGER. Maisons privées. Honnêtes, minutieuses et compétentes. Johanne, 652-5665. Raymonde, 652-9564

FEMME avec références ferait ménage résidentiel et commercial à bon prix, minutieuse, ponctuelle et fiable, produits d'entretien fournis. Louise 450-926-2334

FEMME
DE MÉNAGE
d'expérience
pour secteur
résidentiel
contactez cell.
514-214-3673

FEMME D'EXPÉRIENCE donne service d'entretien ménager, (450)655-7108. Reçus disponibles.

FERAIT grand ménage d'automne + lavage de fenêtres. Entretien ménager, résidentel/commercial. 17 ans d'expérience. 652-6710

INTERVENANT
en relation d'aide
Membre de l'ordre Canadien de naturopathie et des naturothérapies.
Pour consultation
(450)448-4301

LES ENTREPRISES LU-KO
Pourquoi vous éreinter?
Nous effectuons ramassage de feuilles, Déneigement à la main, pour vous à bons prix.
+ petits travaux.
(450) 922-0810
(514) 992-1839

MÉCHOUI MOBILE, service de cuisson sur bois à domicile. Cochon braisé, fesse de boeuf, veau, agneau, etc. Buffet chaud et froid pour tout genre d'occasion. Réservez tôt pour party de noël et jour de l'An. Ouvert en tout temps. Réservation: 450-638-7084 ou le 514-944-9768.

RELATION D'AIDE
Votre couple est en détresse? Vous sentez l'étau se resserrer sur vous?
Venez me consulter.
1RE SÉANCE GRATUITE
450-929-3950

REMIMÉNAGE SERVICE entretien ménager, standard de qualité, constant, estimation gratuite + références. 11 ans d'expérience. 450-656-0731, 450-618-0828

TRAITEMENT DE TEXTE lettres, c.v., rapports, travaux pour étudiants, etc. Télécopieur D. Comtois 641-1201

610 DÉNEIGEMENT/ PAYSAGISTE

PLANTATION HAIE de cèdres, pose de tourbe et pavé-uni. Service professionnel. Estimation gratuite. 514-992-5005, 450-653-8423

612 CONSTRUCTION/ RÉNOVATION

"PEINTRE CONSCIENCIEUX à votre service. Peinture int./ext. Spécialiste en couleur et découpage. 20 ans d'expérience. Estimation gratuite. Serge 641-8994, CELL: 514-816-8991

1 BON PEINTRE ET +, tirage de joints, 15 ans d'expérience, équipé toits cathédrales. Travail propre, spécial automne, estimation gratuite. Jacques, (450)926-2711

A1 SPECIALISTE
tireur de joints,
chacun son métier.
25 ans d'expérience,
estimation gratuite.
Richard (450) 449-7517,
cell: (514) 246-5367

ART CONSTRUCTION
Entrepreneur général
Rénovation: salle de bains, cuisine, sous-sol, toiture, fenêtres, etc.
Pose de céramique.
Travaux pyrite.
Licence et garanties en rénovation.
Membre RÉNO-MAÎTRE
Licence R.B.Q. 81007627-04
(450) 649-5917
(514) 968-6266

ARTISANS DE
LA SEIGNEURIE
estimation gratuite
Peinture intérieure et extérieure, calfeutrage.
Pose de céramique, moulures décoratives.
Finition d'escaliers: décapage, teinture, contretypage.
Réservez vos travaux dès maintenant.
Au 450-652-0985
cell.: 514-240-0905

BRIQUES, CIMENT, FISSURES. Réparation ciment, joints de brique, crépi, cheminée, trottoir, murets. C. Vendette 450-922-7200

EBENISTERIE & RENOVATION. Rénovation d'armoires, finition de sous-sol, patios, moulures, escaliers, meubles, arches, retombées. Mario Laprade (450)641-2920

FEMME ENTREPRENEUR peintre ferait travaux de peinture, spécialité découpage. Noella, 450-446-9730 cell. 514-893-4930

PEINTRE 25 ans d'expérience. Travaux de peinture, teinture, décapage, tapisserie, vinyle, joints et plâtre. Estimation gratuite. Paul Tremblay, 655-6705

PEINTRE 13 ans d'expérience, travail rapide & minutieux, service de décoration et de faux fini sur demande. Prix très compétitif. Estimation gratuite. Benoit 514-995-0038.

PLANCHER, bois franc, parquetterie, céramique, sablage, finition cristal-varathan, travail executé par des professionnels licenciés, travail garanti et assuré. Michel 450-679-0698.

RÉNOVATION: cuisines et salles de bains, céramique, pose de moulures, fabrication de portes d'armoires et meubles sur mesure, etc. Jocelyn au 450-649-2616 ou 514-885-6495

S.O.S. PLANCHER ENR.
SABLAGE ET FINITION
VERNIS OU CRISTAL
450-659-6885

SABLAGE
de PLANCHER
POSE, SABLAGE, FINITION.
ESTIMATION GRATUITE
ENTREPRISES DUCLOS
(450)653-7407
LICENCE RBQ 2180-5726-44

TIREUR DE JOINTS réparation de plâtre, fissures de gyproc. 20 ans d'expérience, estimation gratuite, travail garanti. Réal 450-449-0913

TRAVAUX STEVEN DERY. Gypse, joint, peinture, rénovations tous genres, intérieur/extérieur. Minutie, professionnalisme. Prix compétitifs. Rabais aux personnes âgées. 514-592-6738

VOUS CHERCHEZ quelqu'un de minutieux et d'expérience pour exécuter divers travaux, rénovation, peinture, réparations de tous genres, int./ext. Contactez-moi Richard. 514-606-5650 450-583-5650

613 TENUE DE LIVRES IMPÔTS

COMPTABILITÉ
sur mesure
Pour travailleur autonome, petites entreprises et particuliers. Discrétion et qualité, 15 années d'expérience à votre service.
Consultante pour la paie.
États financiers par un CGA.
Louise Choquette
514-249-6758

614 COURS-SOUTIEN PÉDAGOGIQUE

ANGLAIS cours privés ou petit groupe, méthode rapide, formation en entreprise ou à domicile. 450-670-1148.

COURS DE DESSIN et peinture pour adultes, jeunes. Artiste qualifiée, Johanne Thomas 450-652-4294

COURS DE GUITARE électrique, acoustique, classique pour débutants et avancés. Professeur dynamique, qualifié. Marc 655-3257

COURS POSE D'ONGLES manucure, pédicure, "airbrush", décors sur ongles. Site wb: http://pages.infinit.net/onglerie. Onglerie Ginette Pharand: 450-468-6368.

COURS PRIVÉ
PRIMAIRE
MATHÉMATIQUES,
FRANÇAIS
.Approfondissement
.Révision
.Retours sur difficultés scolaires.
cell 514-296-8961

DEVENEZ UN AUTEUR à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse.com. L'École de rédaction, 676-38 av. McArthur, Ottawa, ON, K1L 6R2.

INITIATION AU MASSAGE
Réflexologie, 18 et 19 oct.
Drainage lymphatique, 17 et 24 oct.
Shiatsu 15 et 16 nov.
Suédois 29 et 30 nov.
À VENIR:
Californien,
Stone massage...
Alliance des massothérapeutes du Qc
(450) 441-1117
massotherapeutes.qc.ca

MATH-ÉCOLE Cours privés de mathématiques (sec. 1 à 5) offerts par mathématicien diplômé. Cell: 514-779-0441

NOUVEAU BOUCHERVILLE .Ecole de musique, cours chant, piano, guitare, violon, solfège, professeurs expérimentés. Information 514-806-7932

617 MÉDECINE DOUCE

MASSAGES suédois et aux pierres chaudes, reçus pour assurance. Pour rendez-vous 450-929-3802 Lucille

618 SANTÉ/BEAUTÉ

AI BESOIN DE 20 personnes sérieuses pour perdre de 9 à 29 lb en 29 jours. Système naturel conçu par des médecins, résultats garantis: 1-866-285-7964.

MASSAGE COMPLET POUR HOMME ayant un beau corps, bien proportionné, 40$. Eric 450-447-9281 Saint-Mathias-sur-Richelieu

PROGRAMMES amaigrissants (7 à 20 lb/30j), meilleure énergie, masse musculaire et mieux-être. Naturels et formulés par des médecins. Appelez 24h/24, 1-866-285-7089, info Internet. www.optimum-sante.com

VOS PIEDS VOUS FONT souffrir? Hygiéniste Pédicure, Membre de l'A.D.P.D.Q. Varennes 514-606-0706

619 SERVICES FINANCIERS

ATTENTION, BESOIN d'aide, proposition de consolidation, carte de crédit, impôts, TPS, TVQ, Hydro, saisie, 5000$ et plus. Consultation gratuite, fin de harcèlement, qualité de vie rétablie. Aucun dépôt d'ouverture de dossier. De 8h à 20h, 7j/7. Service d'aide, financier, commercial et personnel, 819-687-3633 ou 514-395-4679.

AU BOUT DU ROULEAU? Vous avez des difficultés financières? Vous avez trop de dettes? Vous cherchez une solution à vos problèmes? N'hésitez pas à nous contacter pour une consultation sans frais. Phil Bell Syndic de faillite. 514-285-0066, 7jours/7, 9h/9.

CONSULTEZ SANS FRAIS
regroupez toutes vos dettes, impôt, cartes de crédit etc. en un versement minime par mois sans intérêt
Chantal, Gestion C.D.
450-449-0069
514-726-7798

MASTER-PRÊT 1ère 1 an 3.80%, 3 ans 4.30%, 5 ans 4.90%, spécialité 2e 100% de la valeur. Acceptons dossiers refusés par la banque ou caisse. On finance 5 % pour votre première maison, pour votre bungalow, cottage, duplex, triplex, quadruplex, bloc appartements, édifice à bureau, industriel, de 50,000$ à 25,000,000$, 15 prêteurs privés, bon taux, commerces, manufacturiers, restaurants et autres. Le plan personnel à Gino 3,000$ X 68$ X 52 semaines. 514-824-7044

620 AGENCES D'ESCORTES

RAVISSANTE et enjouée, 38 ans, se déplace uniquement en toute discrétion. S.V.P. drogués s'abstenir. 7h à 22h. 450-618-0055

622 ANIMAUX

ÉLEVAGE DOBERMAN standard, king, noir, brun, tous âges, vaccinés, vermifugés. 425$ 450-472-3723 ou 514-777-2247

624 SERVICES DIVERS

EMMANUELLE, 40 ANS, souriante, chaleureuse, distinguée, massage érotique avec belles petites gâteries dont tu te souviendras! Ambiance sublime: où tu atteins l'extase... privé, 450-923-4010.

HOMME reçoit couples ou femmes ou hommes. Massage sensuel en privé, fantaisies de luxe. 647-1640

JE SUIS LA DÉESSE de tes rêves. Si tu viens me voir, tu auras le goût de revenir. Du lundi au dimanche de 10h. à 10h. 450-782-3365

MASSAGE CÉLESTE. Massage californien et suédois offerts par jeunes masseuses professionnelles. Ouvert 7/7. 450-656-5865

701 AMITIÉ RENCONTRE

100% GAY. La ligne gaie la plus libre à Montréal. Gratuite chaque jour entre 4h-16h pour les membres payants. Appelez 514-448-4488, composez le code 415.

À VENDREDI CHENOY'S BROSSARD souper-rencontre dansant, 18h30, 23$ (après 21h, 10$), 6200 Taschereau. LORRAINE: (450)928-1930.

AGENCE DE RENCONTRE Diana, en affaires depuis 1993, pour gens seuls, honnêtes, sérieux, de tous âges. Afin de combattre la solitude. Toutes personnes non satisfaites dans d'autres agences, me téléphoner. Votre fidélité et confiance font notre force et réussite, merci à tous nos clients. 450-672-4477.

AGENCE L'ENVOLÉE ENR. nouvelle agence rencontre, stabilité et confidentialité, 16 septembre au 16 octobre 2003 gratuit. 450-923-3774, 450-465-8265

ASIATIQUES, AFRICAINES, européennes, etc... Rencontrer des gens des 80 nationalités à l'agence A2 (but sérieux) (514)369-4647

DÉJEUNER RENCONTRE, tous les dimanches, 10h, 40 ans et plus, Marina de St-Mathias, Denise, 450-922-0462.

RENCONTREZ DES célibataires sexy. 1er essai gratuit pour les hommes, toujours gratuit pour les femmes. Appelez 514-341-1001, entrez le code 324.

TÉLÉ SEXE le réseau rencontre qui fesse! Gratuit pour les femmes! Messieurs dépêchez-vous d'appeler, elles n'attendent que vous! Mesdames accumulez des points c'est payant! Des milliers de dollars en prix. Composez dès maintenant le 514-768-3999. Achetez 500 fesses pour 25$ au 1-900-643-7700. Sexe instantané au 1-514-976-7393 pour les gens des codes régionaux 450 et 514 seulement, 25$/appel. Visa/Mastercard au 514-768-3999 et en appuyant sur le 0. Pour les rencontres d'un soir! Osez le direct! 1-900-830-9900, 2,45$/minute (pour 10 minutes) (+ taxes), ou le 1(code) 976-3999, 15$/appel (0,99$/min), Visa/Master 514-761-3999, 1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur), www.3xxx.com

702 ASTROLOGIE CARTO./OCCULT.

1 APPEL VOUS guidera sur le chemin de la vérité. Justine clairvoyante, tarologue et numérologue depuis 1960. J'éclaire la face cachée de votre avenir au travers de symboles de chaque arcane du tarot. Mindy voyante et médium: soyez assuré d'une réponse précise qui vous placera sur la voie de la vérité. Claudette voyante cartomancienne: je vois votre passé, présent et futur. Ma maîtrise en voyance ainsi qu'en cartomancie me permet de prédire votre voyance afin de vous guider sur le chemin du succès. Prédiction 2003-2004, santé, amour, bonheur, argent. 2.49$/min, Visa/Mc, 1-800-708-8787 ou 3,79$/min 1-900-451-5276.

702 ASTROLOGIE CARTO./OCCULT.

1, 2, 3, À LA MAISON JO Soleil. Voyantes expérimentées à votre écoute en direct 24h/24, 7/7, 18 ans+, pour seulement 4,25$/min. Vous serez enchanté des résultats obtenus sur le plan santé, argent, amour, travail, protection. Définition des rêves. Composez dès maintenant le 1-900-451-8883 pour consultation en direct. Info gratuite ou consultation privée 514-869-8435. Page Web: www.josoleil.com. Vous pouvez payer par carte de crédit en passant par mon site Web, pour parler avec Jo Soleil et ses médiums, Louise, Jasmine, Marie-Soleil, Lucy, Emma, Lison et autres en direct avec possibilité de minutes gratuites. Consultez les disponibilités de nos astrologues au 514-724-6904.

12 MINUTES gratuites et des réponses précises! Que demander de mieux! 15 minutes gratuites! Depuis 8 ans! Et des milliers de clients fidèles et satisfaits! Eh oui, en composant le 1-900-451-6675, vous pourrez parler avec des vrais spécialistes dans le domaine du tarot, de la numérologie, de l'astrologie et de la voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur, et encore plus! Composez dès maintenant l'Ère du Verseau au 1-900-451-6675 à 3,79$/min seulement, 18 ans et plus!

APPEL C'EST SÉRIEUX. Aide et soutien psychique. Astrologue réputée, voyance naturelle, plus de 20 ans d'expérience. Mme De Gaspé. Possibilité de minutes gratuites. 2,99$/min. 18 ans et plus. 1-900-643-5779.

ASTRO-CLUB, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2,85$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212. 4,89$/min. Nouveau! Consultation en personne avec Mme Louise Haley (Mme Minou). Gratuit: 514-768-2000 (Montréal et 450) ext, 1-800-799-6395, Visa, Master, 2,59$/min. (+ taxes, www.predictions2000.com).

LIGNE DE RENCONTRE Liaison d'Amour. Le seul réseau rencontre qui vous offre plus de chance de rencontrer l'âme soeur! Le réseau des nouveaux célibataires! Nouveau! Mesdames parlez en direct et accumulez des points! Échangez vos points contre des certificats cadeaux, des cellulaires, une fin de rêve et plus encore! Bienvenue gais et hétéros! Messieurs composez dès maintenant le 1-900-561-0007 et obtenez 100 minutes pour 25$. Gratuit en composant le 514-766-5029. Service 24 hrs. Visa/Mastercard, Western Union et autres modes de paiement avantageux.

TÉLÉ-VOYANCE avec Céleste. Tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/Mastercard, seulement 2,99$/min. 1-866-voyance et aussi payable par Western Union. Nouveau, consultation en personne avec Céleste, pour info 1-866-voyance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances... Réponse rapide et précise. 4,49$/min. (+ taxes) au 1-900-561-3000. Venez rencontrer Céleste au Salon des sciences ocultes le 3, 4 et 5 octobre au Stade Olympique.

703 VENTES/GARAGE ENCANS

11 ET 12 OCTOBRE 2 FAMILLES. A vendre meubles et articles divers 836 Christophe-Colombe Boucherville

ANTIQUITÉS
Québécoises
18 et 19 octobre
578 Marie-Victorin
BOUCHERVILLE
de 9h à 16h
Ensembles de cuisine, chaises, lits de fer, vaisselle de granit, coffres, miroirs, et quelques reproductions.

MEGA VENTE de garage de déménagement. Outils, toiles, accessoires de cuisine et décorations. Beau temps, mauvais temps, samedi, dimanche de 9h à 16h 1181 de Caen, Boucherville (par de Normandie)

MEGAVENTE
de GARAGE
11, 12 et 13 OCTOBRE
Accessoires d'exercices et de cuisine. Vêtements de 8 à 10 ans, etc...
784#1 rue de Montbrun
Boucherville
(entre la 132 et de Mortagne)
LES VILLAS DE MONTBRUN

VENTE DE GARAGE au 606 Jacques-Noel, Boucherville samedi et dimanche les 11 et 12 octobre 2003 à compter de 9 heures car déménagement : articles de cuisine et de salle de bain, cadres, table de ping-pong, lampes, table en pin, set de salle à manger, causeuses en tissu (2), système de son, lits simples tubulaires et beaucoup d'autres articles. Pour indications, appelez au 514-703-1811

707 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues M.P.

712 ON DEMANDE

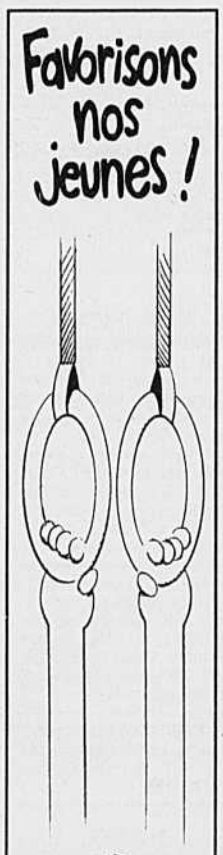
RECHERCHE figurines Schtroumpfs à acheter. 450-641-6826.

VOUS VOULEZ VENDRE?

Les petites annonces de



641-3360
FAX: 655-9752



COURS DE LANGUE ITALIENNE
CLUB ITALO-CANADIEN DE SAINTE-JULIE
À tous les résidents de Boucherville et des environs
Le Club Italo-Canadien de Sainte-Julie prépare les cours d'Italien qui débuteront le 14 octobre 2003. Pour les personnes qui veulent s'inscrire, c'est déjà le temps d'y penser. Les cours auront lieu le soir sur semaine.
INSCRIPTIONS: Tous les mardis de 19h à 22h
1741, boul. Montarville, Saint-Bruno
Pour de plus amples informations, communiquez avec:
M. Di Giacomo au 649-7080 Mme Gallucci au 922-7205
M. Bottari 441-3973 *Bienvenue à tous!*
734174-11-10

HALLOWEEN
Beau choix de costumes à louer pour enfants et adultes.
Mme Martin
449-3039
722929-11-10

Réno-Plus
Rénovation et finition de tous genres
Cuisine • Salle de bains • sous-sol • Planchers
Fenêtres • Toiture • Cabanon • Garage • Rajout
Patio • Pavé-uni • Pergola • Lavage au jet • Clôture
PEINTURE INTÉRIEURE / EXTÉRIEURE
EXTIMATION GRATUITE
Sauvez des $$$
Daniel
Cellulaire: (514) 812-9510
Bureau: (450) 652-7454
Pagette: (514) 230-9916
734196-11-10

---

amaro 106 ppm
EAU DE SOURCE NATURELLE
Livraison à domicile
REFROIDISSEUR à partir de 199$ PLUS TAXES

730356-carte
SYLVAIN GEOFFROY **1-800-663-4509**

SONDAGE - SONDAGE
recherche
7 TOP SOLLICITEUSES
dans le sondage
- Mature et dynamique
- Bienvenue aux gens retraités
- Bilingue obligatoire
- Travail à temps plein
- Aucune vente au téléphone
- Travail le soir

Mme Mongeau
(450) 442-1499
14191004REHR

Une entreprise de Sainte-Julie
recherche: 828544-11-10
SECRÉTAIRE/COMPTABLE
connaissances Windows, Excel, Word, Fortune 1000, Acomba
TRAVAIL GÉNÉRAL DE BUREAU
30 heures semaine
Bilinguisme un atout
Tél.: 649-1331

729639-20-7
OFFRE D'EMPLOI
Ultramar
BONI SOIR
URGENT
Commis de plancher
Caissiers (ères) demandé(e)s
• postes à temps partiel à l'année
entre 15h et 20h /semaine
Communiquez avec nous au (450) 655-1879
Demandez Lise ou Serge
1570, Montarville, Boucherville

À COMBLER
IMMÉDIATEMENT
30 POSTES À TEMPS PLEIN
- Mise en marché
- Publicité
- Relations publiques
- Superviseur
- Gestion de personnel

Formation rémunérée
Vanessa 450-651-0074
re55068-130903st

SANTÉRÉGIE
RECHERCHE
RÉPARTITEUR(TRICE)
- **Répartition de personnel**
- **Garde de bureau**

Exigences :
- Connaissances informatiques
- Habiletés de communication
- Sens de l'organisation
- DEC en administration

Horaire :
- 3 jours/semaine au bureau
- 1semaine de garde/mois

Atouts :
- Connaissances de l'anglais
- Expérience - liste de rappel
- Expérience domaine de la santé

Télécopiez votre C.V. à
Santérégie Inc.
Ressources humaines
(450) 655-7771
ou par courriel : bureau@santeregie.qc.ca
80, rue du Puits, Boucherville (Qc) J4B 4V6
Tél. : (450) 655-4333
735609-11-10

Une entreprise de Sainte-Julie
recherche:
HOMMES ET FEMMES
pour travail à temps plein
37½ heures par semaine
Jour/soir/nuit 828086-02-08
Personne fiable, sérieuse et autonome
Tél.: 649-1331

726405-11-10
RISTORANTE GIORGIO
LE RESTAURANT GIORGIO BOUCHERVILLE
recherche
POUR POSTE À TEMPS PLEIN PERMANENT DE JOUR DU LUNDI AU VENDREDI
• Plongeur
Bonne rémunération
• HÔTESSE
(à temps partiel)
Disponibilité : soirs et fins de semaine
Si vous êtes dynamique,avez l'esprit d'équipe, êtes responsable joignez-vous à notre équipe.
Présentez-vous du lundi au vendredi au Giorgio entre 14h30 et 17h ou faire parvenir votre c.v par télécopieur au 655-6841
95c, boul. de Mortagne à Boucherville

828559-11-10

COORDONNATEUR(TRICE)
de l'installation(gestionnaire niveau 2)

Le Centre de la petite enfance La Passerelle est à la recherche d'un(e) coordonnateur(trice) pour son installation.

La personne titulaire du poste s'occupera : du soutien pédagogique et technique aux éducatrices, de voir à l'application du programme éducatif, des horaires de travail et du remplacement et devra travailler avec divers organismes reliés à la petite enfance (CLSC, DPJ etc.).

Formation requise :
- Technique d'éducation en service de garde, ou une Technique en éducation spécialisée, ou un Baccalauréat en éducation pré-scolaire ou un Certificat universitaire en petite enfance.

Expérience :
3 ans d'expériences dans le domaine de la petite enfance et une expérience en gestion du personnel ou en relation humaine serait un atout.

Poste à temps plein d'un minimum de 37.5 heures par semaine, à combler le plus tôt possible.

Taux horaire selon les normes du Ministère de l'Emploi de la Solidarité Sociale et de la Famille.

Date limite pour faire parvenir votre curriculum vitae avant le 17 octobre 2003.

Télécopieur : (450) 922-0979
Courriel : cpelapasserelle@bellnet.ca
Par la poste : CPE La Passerelle
A/s Ressources Humaines
187 David, C.P. 309
St-Amable (QC) J0L 1N0

Club DE RECHERCHE D'EMPLOI de la Rive-Sud
Les conseils judicieux, le coup de pouce et l'encouragement qui font la différence.
3 semaines de recherche d'emploi supervisée par des professionnels
Curriculum vitae
Cartes d'affaires
Entrevue d'embauche
Scénarios téléphoniques
Suivi
75% de placement
Gratuit
(450) 442-2367
Cette activité est réalisée grâce à la participation financière d'Emploi-Québec.
Emploi Québec
13090930RENC

Tristan & AMERICA
ENTREPÔT
Important détaillant dans le domaine de la mode au Canada offrant d'excellentes possibilités de carrière est à la recherche de personnel de vente pour son magasin-entrepôt du Carrefour Rive Sud de Boucherville.

VENDEURS - VENDEUSES
TEMPS PLEIN ET PARTIEL

Vous possédez un flair incontestable pour la mode? De fortes aptitudes pour la vente et le service à la clientèle ? Alors, vous êtes la personne qu'il nous faut pour assurer notre succès.

Une expérience dans la vente au détail de vêtements mode est un atout sérieux.

Salaire concurrentiel + avantages sociaux.

Pour postuler, vous présenter avec votre curriculum vitae à notre magasin-entrepôt du Carrefour Rive Sud
(sortie Montarville de l'autoroute 20)
et demander Hélène Deland
726819-11-10

OFFRE D'EMPLOI URGENT
734180-11-10
Type de travail:
• Entretien ménager, poste permanent
12,85$ /h + avantages
Lieu:
• Verchères
Horaire de travail:
• 5 jours semaine du lundi au vendredi
entre 18 h et 7h30
sauf le jeudi entre 20 h et 7h30
Total de 10 à 13 heures/sem.
Exigences:
• Aucun casier judiciaire (avec preuve écrite)
• Citoyen canadien
• Français parlé/écrit
• Expérience ou équivalence
• Références
Qualité requises:
• Honnête
• Autonome
• Initiative
• Ponctuelle
• Être en mesure de planifier son travail
Toutes personnes intéressées, faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur :
(450) 427-0818

Performance remarquable de la Ligue de touch football au tournoi provincial

Deux équipes de la Ligue de touch football de Boucherville ont remporté les finales du tournoi provincial pour recueillir ainsi deux titres, soit celui de la catégorie «participation» régulière et la finale dite «consolation». Ces équipes ont brillamment joué au cours au cours de la dernière fin de semaine de septembre en surpassant les dix autres équipes inscrites à cette longue et harassante compétition. Fait à noter, l'équipe du Pop Le Vieux n'a subi aucune défaite! Les Boyz, de leur côté, remportait la finale consolation. Une autre formation de la ligue, The Others, ont eu moins de chance au cours de ce tournoi.

Quant à la saison régulière de la ligue, celle-ci se poursuit par une lutte serrée pour la première position alors que seulement quatre points séparent la tête du quatrième rang. Le même écart de quatre points distingue la cinquième et la huitième place. Pour mettre encore plus de piquant à la course, les équipes n'ont pas joué un nombre égal de parties jusqu'ici... et il reste moins d'un mois avant les finales qui seront disputées la dernière fin de semaine d'octobre.

Pour les amateurs de ce sport stratégique et excitant, deux matchs seront présentés au parc Pierre-Laporte de Boucherville les mardis et jeudis de 19 h 30 à 22 h 30 et trois matchs, les dimanches de 8 h 30 à 13 h.

OFFRE D'EMPLOI

Les Jardins d'Artistes
compagnie oeuvrant dans l'aménagement paysager est à la recherche

de journaliers

temps plein, expérience un atout

(450) 929-3121

734185-11-10

COMPAGNIE DE THERMOPOMPE
Recherche
FERBLANTIER ET TECHNICIEN DE GAZ
- Avec carte de compétence
- Camion fourni
- Salaire selon compétence
- Bilingue obligatoire

Pour plus d'information
Mr. Alex (450) 442-1499

14201004REHR

SOLLICITEUSE DEMANDÉE
- Lundi au vendredi
- 30 hrs / semaine, les soirs
- Travail facile
- Aucune vente par téléphone

Demandez Rachel
(450) 442-1499

14211004REHR

Favorisons nos jeunes !

L'ÉDUCATION PAR LE PHYSIQUE...

PARTICIPACTION
Le mouvement pour la santé active

Options non traditionnelles

Formations gratuites pour les femmes de la Montérégie
Secteurs d'emploi en pénurie de main-d'oeuvre
Banque de candidatures

Boulangerie semi-industrielle

Préparer et cuire différentes sortes de pains et confectionner des viennoiseries pour les boulangeries artisanales et industrielles
Durée : 41 semaines
5 janvier au 15 octobre 2004



Soudage sur matériaux minces (acier inoxydable et aluminium)

Effectuer des opérations de coupage et de soudage de précision sur l'acier inoxydable et l'aluminium
Durée : 63 semaines
2 février 2004 au 15 avril 2005



Conduite de chariots élévateurs (cariste)

Charger, décharger et empiler des produits à l'aide de chariots élévateurs en respectant les normes de sécurité
Durée : 18 semaines
2 février au 28 mai 2004



13111011REHR

Inscrivez-vous à une séance d'information dès maintenant
(les places sont limitées)
(450) 646-1030

Conditions d'admission:
- x Femmes sans emploi
- x Avoir quitté le secteur régulier d'enseignement depuis au moins 2 ans
- x Avoir complété un secondaire III
- x Avoir une bonne condition physique

Les entreprises vous attendent!

VARENNES

AVIS PUBLIC

COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME ET D'ENVIRONNEMENT

COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Le Conseil municipal est à la recherche de candidat(e)s afin de parfaire la composition du comité et de la commission ci-avant mentionnés.

Tout résidant(e) de Varennes, est invité(e) à poser sa candidature par écrit.

La personne intéressée doit motiver son intérêt en quelques mots, inscrire ses nom, adresse et numéro de téléphone et faire parvenir le tout au plus tard le 22 octobre 2003 à l'adresse suivante :

Ville de Varennes
Bureau du greffier
175, rue Sainte-Anne
Varennes, Québec J3X 1T5
ou par courriel : greffe@ville.varennes.qc.ca

Varennes, ce 9 octobre 2003.

Le greffier,
Yves G. Vincent, o.m.a.

726757-11oct

ESPACE DE BUREAU À LOUER

EMPLACEMENT:
En bordure de l'autoroute 20, au coin des rues Ampère et De Normandie à Boucherville (Édifice Hebdos Montérégiens 184A, De Normandie, Boucherville)

SUPERFICIE:
963 pi² à l'étage avec 4 bureaux fermés et une entrée pour la réception. Stationnement extérieur.

SUPERFICIE:
1326 pi² à l'étage avec 7 bureaux fermés et 1 cuisinette. Stationnement extérieur.

Pour information contactez:
Monsieur Jean-Guy Parent
INTERCOM Services Immobiliers
(450) 655-1334

430025-Repeat



Emploi Québec Montérégie

COMMISSION SCOLAIRE MARIE-VICTORIN

PÉNURIE DE MAIN-D'ŒUVRE DANS LE SECTEUR DES PLASTIQUES

Les services aux entreprises de la Commission scolaire Marie-Victorin, partenaires d'Emploi-Québec et des entreprises de la Rive-Sud, offrent une formation de :

RÉGLEUR DE MACHINE À MOULER LES MATIÈRES PLASTIQUES

Intérêts et aptitudes :
- aimer le travail en milieu industriel;
- dextérité manuelle;
- goût des défis;
- résolution de problèmes.

Conditions de travail :
- quart de travail;
- jour, soir ou nuit;

de 10 $ à 14 $ de l'heure selon exp.

Durée de la formation :
864 heures (30 h par semaine)
- incluant 150 heures de stage

Dates :
début : 10 Novembre 2003
fin : 18 juin 2004

Lieux de formation :
Centre de formation professionnelle Pierre-Dupuy, Longueuil et
École des Métiers Sud-Ouest de Montréal,

Séance d'information obligatoire :
Le mardi 21 octobre 2003 à 9 h 00
au CFP Pierre-Dupuy, local A-2110

CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ :

- ✓ être âgé de 18 ans et plus;
- ✓ avoir quitté le secteur régulier d'enseignement depuis au moins deux ans;
- ✓ être prestataire de l'assurance-emploi (assurance-chômage), de l'assistance-emploi (sécurité du revenu) ou être une personne sans revenu;
- ✓ la priorité sera accordée aux résidents de la Montérégie.

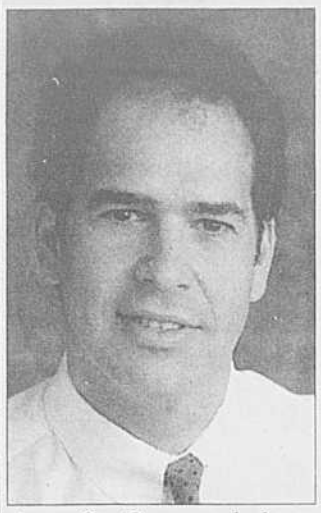
Cette formation est entièrement gratuite et s'adresse aux hommes et aux femmes.

Une attestation de réussite sera remise aux participants, à la fin de la formation.
Un soutien financier de participation est possible.
Excellent taux de placement.

PLASTIQUES INDUSTRIELS RPG Ltée Royal Group of Companies — FENPLAST — Novatech — OMNI PLAST

SÉANCE D'INFORMATION LE 21 OCTOBRE 2003
Pour vous inscrire contactez Chantal Poisson
au (450) 670-0730, poste 386

1214101REHR



Denturologiste

pour votre sourire
et votre confort

CONFECTION DE PROTHÈSES PERSONNALISÉES

- *prothèses dentaires sur implants*
- *réparation sur place*
- *nettoyage*
- *polissage*

Luc St-Cerny d.d.
MEMBRE
ASSOCIATION DES DENTUROLOGISTES DU QUÉBEC

CONSULTATION ET ESTIMATION GRATUITES

** Plan de financement disponible, INFORMEZ-VOUS!*

1991 Léonard-de-Vinci
Sainte-Julie 922-2840

CENTRE DENTAIRE VERCHÈRES
633 Duvernay
(ancien CLSC) 583-5107

815223-divers



Les Grizzlis de Boucherville, catégorie moustique.

Football contact: un premier championnat pour les Grizzlis

Les Grizzlis de Boucherville, catégorie moustique (10-11 ans) ont remporté samedi dernier le championnat de la saison régulière de la Ligue de football Montréal Régional AA, à la suite d'une victoire de 24-12 sur les Rhinos (noirs) de Lanaudière, deuxièmes au classement général.

Ce premier championnat des Grizzlis survient seulement à la troisième saison d'existence de l'organisation, dont l'ensemble des équipes connaît beaucoup de succès cette année. Les Grizzlis de Boucherville, catégorie pee-wee (12-13 ans) auront la chance de répéter l'exploit de leurs cadets la semaine prochaine, advenant une victoire à l'Assomption. L'équipe est toujours invaincue en saison régulière (victoire de 42 à 8 samedi dernier).

Les deux équipes se prépareront ensuite pour les séries éliminatoires de leur catégorie respective et ne visent rien de moins qu'une participation aux prochains championnats provinciaux et l'obtention du Ballon d'Argent AA.

Les Grizzlis bantam (14-15 ans) convoitent également le Ballon d'Argent et ils l'ont démontré en fin de semaine, en remportant une victoire décisive de 58 à 0 contre les Lions de Saint-Eustache. Cette même équipe les avait vaincus 10-6 en tout début de saison.

Chez les plus vieux, les Grizzlis catégorie juvénile (16-18 ans), associés à l'école secondaire de Mortagne, devraient eux aussi impressionner cette année, mais la saison est encore jeune. L'équipe a déjà remporté une victoire contre le Collège Saint-Paul de Varennes et fait match nul contre l'école secondaire Gérard-Filion de Longueuil.

Pour suivre les activités des Grizzlis, visiter le www.grizzlisfootball.com.

Étudier tout en jouant au soccer

En collaboration avec l'Association régionale de soccer de la Rive-Sud, l'école secondaire de Mortagne de Boucherville invite les jeunes adeptes du soccer, nées en 1991 ou 1992, de catégories A ou AA, à participer à la journée d'évaluation en vue de la prochaine année scolaire. Le rendez-vous est fixé au samedi 11 octobre, de 8 h 30 à 12 h, à l'école secondaire de Mortagne de Boucherville, 950, boulevard de Montarville.

Pour s'inscrire ou pour plus de renseignements, on contacte Rodolphe Santarelli, coordonnateur du programme au 926-9062. Nombre de places limité pour cette évaluation.

Appel à tous

La Seigneurie est à la recherche de jeunes athlètes de Varennes, Verchères et des arrondissements de Boucherville et du Vieux-Longueuil qui se sont démarqués sur la scène provinciale ou nationale pour sa rubrique *Espoirs*. Cette dernière présente à la population les athlètes prometteurs de la région. Il suffit de communiquer avec Nathalie Côté au 641-3360.

VARENNES

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 470-132

À TOUTES LES PERSONNES HABILES À VOTER ET SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 470-132 INTITULÉ:

Règlement modifiant le règlement numéro 470 concernant le zonage afin d'autoriser un nouvel usage de remplacement dans la zone PA04-110

AVIS EST DONNÉ DE CE QUI SUIT:

1. Que le conseil municipal lors d'une séance régulière tenue le 6 octobre 2003 a adopté le premier projet de règlement numéro 470-132 qui porte le titre mentionné ci-dessus.

2. Qu'une assemblée de consultation aura lieu le **20 octobre 2003 à 19 heures** en la salle des délibérations de l'hôtel de ville, 175, rue Sainte-Anne, Varennes. Au cours de cette assemblée publique, le maire ou un autre membre du Conseil désigné par le maire expliquera ce projet de règlement, énoncera les conséquences de son adoption et entendra les personnes désirant s'exprimer à ce sujet ;

3. Objet et secteur visé par ce projet de règlement :

   1. Autoriser comme commerce de remplacement " un service de massothérapie et d'enseignement de yoga ".

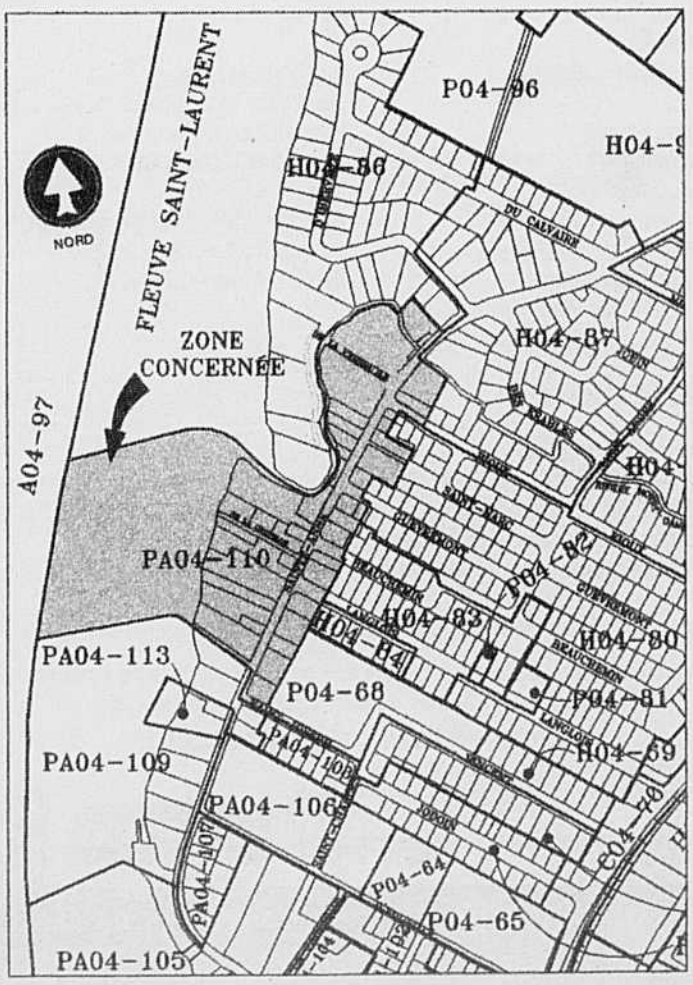
   Secteur visé : La zone PA04-110 telle qu'illustrée en annexe

4. Toutes les dispositions du présent projet de règlement sont susceptibles d'approbation référendaire par les personnes habiles à voter de la zone PA04-110 et des zones suivantes qui lui sont contiguës : PA04-68, H04-80, H04-83, H04-84, H04-86, H04-87, PA04-108, PA04-109 et A04-97.

5. Que ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier aux heures régulières de bureau.

Donné à Varennes, ce 7 octobre 2003.

Le greffier,
Yves G. Vincent, o.m.a.



726754-11oct



Un tournoi de golf permet d'amasser 92 500 $



C'est sous la présidence d'honneur de Jean-Guy Parent, associé principal chez Intercom Services immobiliers, que s'est déroulé le 9e tournoi de golf annuel du Collège Édouard-Montpetit et de RBC Banque Royale Rive-Sud. Pour cette 9e année, les patrons d'honneur se sont véritablement dépassés en obtenant un résultat de 92 500 $.

Ce tour de force a été réalisé grâce aux 332 golfeurs, à la vingtaine de bénévoles, aux patrons d'honneur et des commanditaires.

La somme récoltée sera investie dans des projets pédagogiques visant à améliorer la mise à jour des connaissances et des compétences des étudiants ainsi qu'à financer l'acquisition d'équipements pour le Collège.

Sur la photo on reconnaît: Guy Forgues, directeur général du Collège Édouard-Montpetit; Chantal Bélanger; Jean-Guy Parent, associé principal chez Intercom Services immobiliers; Isabel Létourneau, directrice générale du Fonds de développement du Collège; François Armand, vice-président associé marché PME, région Rive-Sud Montérégie, RBC Banque Royale; et Patrick Lappas, directeur régional SKF Aérospatial Canada.

VARENNES

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 470-133

À TOUTES LES PERSONNES HABILES À VOTER ET SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 470-133 INTITULÉ:

Règlement modifiant le règlement numéro 470 concernant le zonage afin d'autoriser la création d'une nouvelle zone commerciale C04-114

AVIS EST DONNÉ DE CE QUI SUIT:

1. Que le conseil municipal lors d'une séance régulière tenue le 6 octobre 2003 a adopté le premier projet de règlement numéro 470-133 qui porte le titre mentionné ci-dessus.

2. Qu'une assemblée de consultation aura lieu le **20 octobre 2003 à 19 heures** en la salle des délibérations de l'hôtel de ville, 175, rue Sainte-Anne, Varennes. Au cours de cette assemblée publique, le maire ou un autre membre du Conseil désigné par le maire expliquera ce projet de règlement, énoncera les conséquences de son adoption et entendra les personnes désirant s'ex primer à ce sujet ;

3. Objet et secteur visé par ce projet de règlement :

   1. Créer à même la zone C04-79, la nouvelle zone C04-114 ;
   2. Autoriser dans cette zone, " les commerces de détail (c1) " ;
   3. Autoriser dans cette zone, " les commerces de détail (c2) " ;
   4. Autoriser dans cette zone, " les commerces mixtes (c6) " ;
   5. Autoriser dans cette zone, un usage artériel léger (c2) et un usage du groupe " habitation H " ;
   6. Autoriser dans cette zone, la construction d'habitations multifamiliales (h3) d'une hauteur maximum de deux étages";
   7. Prescrire des matériaux de maçonnerie sur les 4 murs extérieurs;
   8. Prescrire la construction d'un toit à 4 versants pour un usage " d'habitations multifamiliales (h3) ".

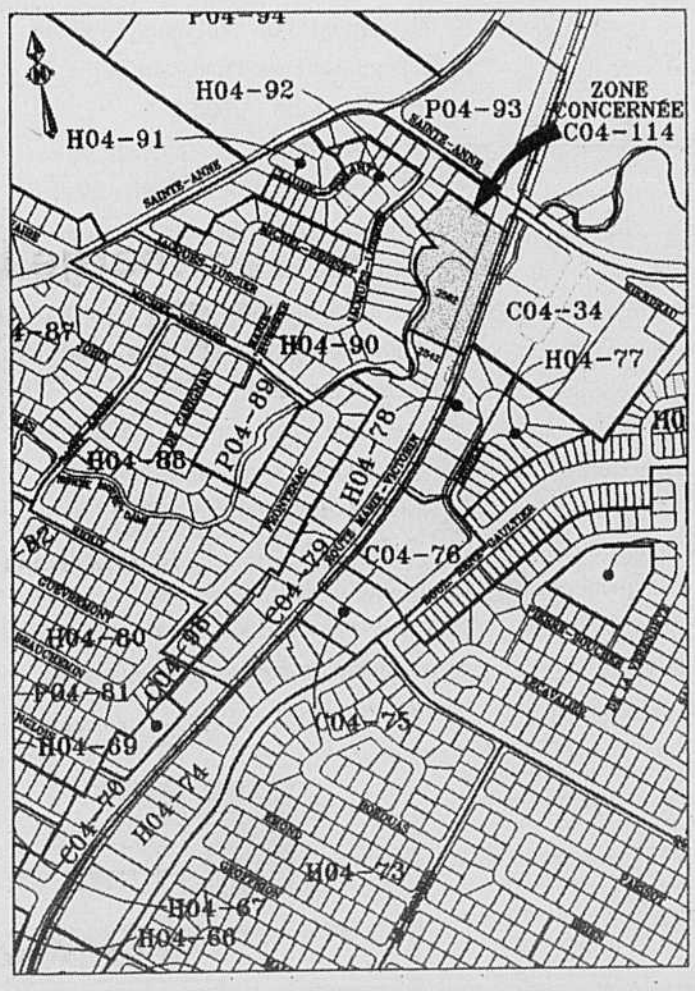
   Secteur visé : La zone C04-79 telle qu'illustrée en annexe

4. Toutes les dispositions du présent projet de règlement sont susceptibles d'approbation référendaire par les personnes habiles à voter de la zone C04-79 et des zones suivantes qui lui sont contiguës : C04-34, C04-70, H04-74, C04-75, C04-76, H04-78, H04-80, H04-88 et H04-90.

5. Que ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier aux heures régulières de bureau.

Donné à Varennes, ce 7 octobre 2003.

Le greffier,
Yves G. Vincent, o.m.a.



726753-11oct

AVIS PUBLIC RELATIF À LA VENTE DE CERTAINS BIENS

Au cours du mois de septembre 2003, la Ville de Longueuil a aliéné, sans procéder par enchères ou soumissions publiques, les biens suivants d'une valeur supérieure à 10 000 $, aux personnes et pour les prix indiqués en regard de chacun d'eux :

Arrondissement de Saint-Hubert : au cadastre de la Paroisse de Saint-Hubert

Lots P175-899, P175-901, P175-903, P175-904, P175-922, P175-923, P175-961, P175-962, P175-963, P175-964, P175-965, P175-1001, 175-1002, 175-1003, 175-1004, 175-1005, 175-1006, 175-1007, P175-1008, P175-1009, 175-1010, 175-1011, 175-1012, P175-1013, P175-1024, 175-1025, 175-1026, 175-1027, 175-1028, 175-1029, 175-1030, 175-1031, P175-1032, P175-1047, P175-1048, P175-1049, P175-1050, P175-1051 et P326 d'une superficie totale de 19 509,6 mètres carrés, situés sur le boulevard Payer, à Pierre Charette au prix de 262 599,21 $

Arrondissement du Vieux-Longueuil : au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Antoine-de-Longueuil et au cadastre du Québec

Lot 3 022 454 d'une superficie de 179,3 mètres carrés, situé Jacques-Cartier Est et chemin Du Tremblay, à Ultramar ltée au prix de 16 759,17 $;

Lot 999-444 d'une superficie de 450 mètres carrés, situé au 2219, rue des Tulipes, à Habitation Classique 2000 inc. au prix de 45 000 $;

Lot 999-445 d'une superficie de 450 mètres carrés, situé au 2215, rue des Tulipes, à Habitation Classique 2000 inc. au prix de 45 000 $;

Lot 999-498 d'une superficie de 700 mètres carrés, situé au 1917, rue Marc-Aurèle-Fortin, à Martine Murray et Pierre Sévigny au prix de 70 000 $;

Lot 999-28 d'une superficie de 988,9 mètres carrés, situé au 2062, rue du Chevreuil, à Immeubles Garedec ltée. au prix de 84 100 $;

Lot 999-410 d'une superficie de 780,9 mètres carrés, situé au 2320, rue des Pervenches, à Sotadec Construction inc. au prix de 96 050,70 $;

Lot 999-421 d'une superficie de 693 mètres carrés, situé au 2289, rue des Lys, à Sotadec Construction inc. au prix de 85 239 $;

Lot 999-385 d'une superficie de 538,2 mètres carrés, situé au 2166, rue des Muguets, à Habitation Classique 2000 inc. au prix de 53 820 $;

Lot 999-545 d'une superficie de 1 272,6 mètres carrés, situé au 2074, rue Jean-Paul-Riopelle, à Luc Poirier au prix de 128 749,76 $;

Lots 999-476 et 999-541 d'une superficie de 3 056,8 mètres carrés, situé au 1828, rue Suzor-Côté, à Julie Kim au prix de 331 235,30 $;

Lot 999-448 d'une superficie de 450 mètres carrés, situé au 2145, rue des Muguets, à Habitation Classique 2000 inc. au prix de 45 000 $;

Lot 999-432 d'une superficie de 510 mètres carrés, situé au 2251, rue des Pervenches, à Habitation Classique 2000 inc. au prix de 51 000 $;

Lot 999-374 d'une superficie de 480 mètres carrés, situé au 2122, rue des Muguets, à Habitation Classique 2000 inc. au prix de 48 000 $;

Lot 999-319 d'une superficie de 525 mètres carrés, situé au 2056, rue des Roses, à Habitation Classique 2000 inc. au prix de 42 393,75 $;

Lots P108-7, 108-12, P109-16, P108-99 et P108-100 d'une superficie totale de 3 096,7 mètres carrés, situés dans le secteur de la rue du Capricorne, à Les aménagements Charles-Lemoyne inc. en échange des lots 2549 et 2574 d'une superficie totale de 3 914,2 mètres carrés.

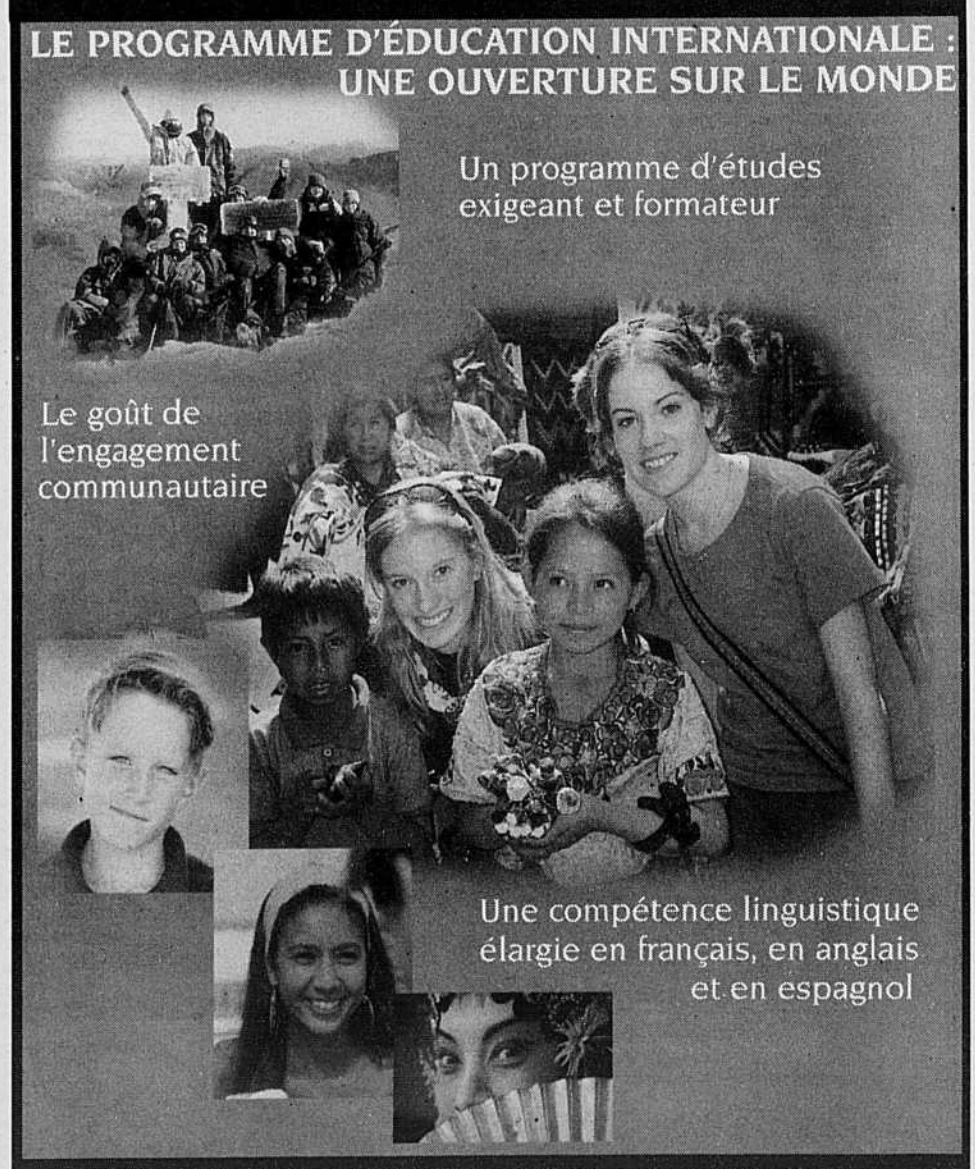
Donné à Longueuil, le 2 octobre 2003.
Annie Bouchard, o.m.a., Assistante-greffière

longueuil

620449-11oct

Le Collège **Saint-Paul**

à la hauteur de vos attentes...



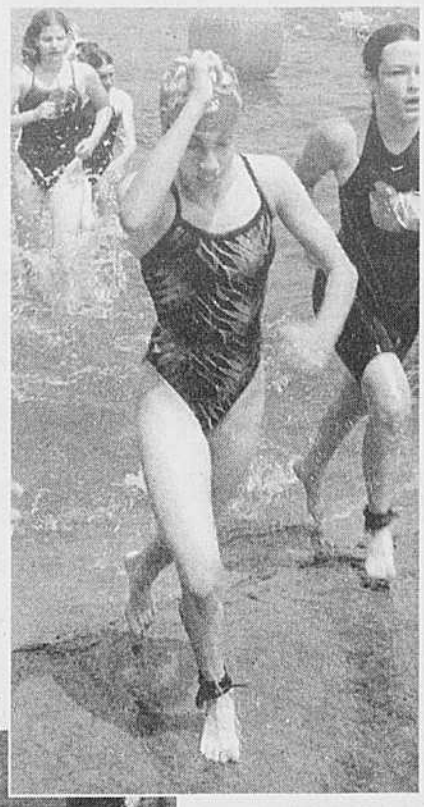
EXAMENS D'ADMISSION POUR 2004-2005
LE 18 OCTOBRE À 8H
235, rue Ste-Anne, Varennes (Québec) J3X 1P9
Tél. : (450) 652-2941 Télécopieur : (450) 652-4461
www.college-st-paul.qc.ca

735578-11-10

ESPOIRS

Véronique Bilodeau

Débuts:
La jeune athlète s'est toujours intéressée au triathlon et a véritablement eu la piqûre après avoir vu un Canadien remporter la médaille d'or aux Jeux olympiques de 2000. Quand elle a su qu'un club ouvrait ses portes à Montréal l'an passé, elle s'est rapidement inscrite.



Meilleures performances:
-médaille de bronze à l'épreuve du 2000 mètres aux Jeux du Québec en 2003
-première place au triathlon aux Jeux du Québec en 2003 (sport de démonstration)
-championne québécoise en triathlon dans la catégorie 14-15 ans en 2003
-3e au contre-la-montre au Championnat québécois de vélo en 2003

Objectif cette année:
-demeurer la championne québécoise de triathlon

Études et choix de carrière:
La Longueuilloise de 13 ans étudie à l'école secondaire Jacques-Rousseau en concentration arts plastiques. Elle n'a pas encore choisi sa future carrière.



Rêves:
Véronique souhaite faire de la compétition à un haut niveau mais veut par-dessus tout être heureuse dans ce qu'elle fait. **(NC)**

Fayçal Bousbiat honoré

Fayçal Bousbiat, du Club de judo de Boucherville, a été honoré samedi par le ministre du Sport et du Loisir, Jean-Marc Fournier, en compagnie d'une vingtaine d'athlètes membres du programme Équipe Québec qui ont décidé de se retirer de la compétition active.

Né à Alger, M. Bousbiat a demandé le statut de réfugié au cours des Championnats mondiaux de 1993 présenté à Hamilton. Champion national de judo en Algérie, il a terminé au premier rang à Rendez-Vous Canada en 1997, 2000 et 2001. Il a également pris la première place dans sa catégorie au Championnat canadien et la seconde aux Jeux panaméricains en 2000. En 2001, il est monté sur le troisième marche du podium aux Jeux de la Francophonie ainsi qu'aux Championnats américains ouverts.

Le judoka, ceinture noire 4e degré a mis fin à sa carrière en mai, à la suite du Championnat canadien où il a mérité l'or une fois de plus. **(NC)**

Une saison fort réussie pour les Voltigeurs de Varennes moustique BB

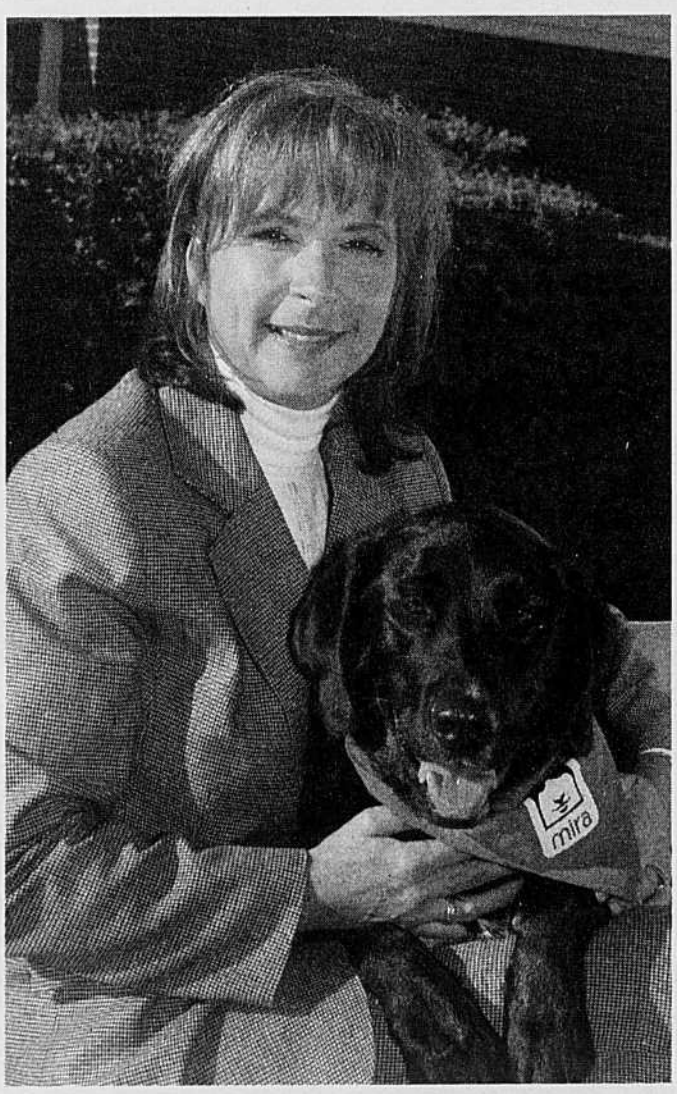
Les Voltigeurs de Varennes, comptant sept joueurs de Varennes et quatre de Boucherville, ont remporté le championnat de la saison régulière avec une fiche de 24 victoires et 2 défaites. Ils ont terminé en tête des séries de la Ligue de la Rive-Sud avec un dossier de six victoires en autant de parties.



Première rangée: Mickael Deschênes, William Lauzé, Jérémy Boursier, Francis Mercure, Jordan MacKean; deuxième rangée: Marie-Ève Massé, David Mélançon, Francis Tremblay, Charles Étienne Jean, William Forest, Samuel Fagnan; troisième rangée: Jean-Marc Massé (entraîneur-chef), Jeffrey MacKean, Luc Fagnan, Michel Mélançon (entraîneurs-adjoints).

L'équipe a clôturé une saison fort bien remplie le dimanche 7 septembre, en remportant la finale interrégionale contre l'Estrie 12-2. Parmi les joueurs des Voltigeurs, David Mélançon s'est distingué en terminant au premier rang des lanceurs de la Ligue avec une moyenne de points mérités de 1,1, William Forest a, pour sa part, fait raisonner son coup de bâton tout au long de la saison et fini la saison avec une moyenne de 637.

L'entraîneur-chef, Jean-Marc Massé, et ses adjoints, Luc Fagnan, Michel Mélançon et Jeffrey MacKean, ont mené leur équipe de champions avec fierté.



Sylvie et Zoé : deux complices qui dressent l'oreille, attentives aux besoins des personnes handicapées.

Sylvie Denault tend la patte aux personnes handicapées

Saviez-vous que les chiens dressés par Mira ne sont pas uniquement destinés aux personnes aveugles ? En apprenant qu'une employée de la Banque surmontait un grave handicap musculaire avec l'aide d'un chien d'assistance de Mira, Sylvie Denault, appuyée par sa collègue de travail Francine Coulombe, décidait d'amasser des fonds pour rendre plus accessible ce compagnon hyperdébrouillard.

Afin de seconder les personnes handicapées dans leurs tâches quotidiennes, le chien d'assistance est entraîné à aider son maître dans ses déplacements, à ramasser des objets aussi minces qu'une carte bancaire, à tirer un fauteuil roulant, et à bien d'autres choses encore. Épatée par la vie active que mènent ces personnes, Sylvie s'est engagée dans l'organisation de plusieurs barbecues et dans la vente d'articles promotionnels. Ces activités lui ont permis de recueillir, jusqu'à présent, plus de 50 000 $. Cette somme est importante, si l'on considère que l'entraînement d'un seul chien diplômé de la Fondation Mira nécessite un investissement de 15 000 $.

« Le chien d'assistance apporte une autonomie inestimable aux enfants et aux adultes atteints de sclérose en plaque, de dystrophie musculaire ou de paraplégie. Les besoins sont immenses. Alors, nous travaillons fort pour augmenter le nombre de chiens d'assistance . »

Nous aimerions remercier Sylvie ainsi que les nombreux autres employés de RBC Groupe Financier qui donnent généreusement de leur temps pour le mieux-être de leur collectivité.

Visitez le www.rbc.com/communautaire pour voir de quelle façon nous faisons équipe avec les gens d'ici.

RBC Groupe Financier

SERVICES BANCAIRES · PLACEMENTS · ASSURANCES

Imagine Une entreprise généreuse

462543-11-10Mac

MC Marque de commerce de la Banque Royale du Canada. RBC Groupe Financier est une marque de commerce de la Banque Royale du Canada.

Boucherville invite ses résidants à venir essayer ses terrains de tennis synthétiques

Le conseil de ville de Longueuil avait récemment autorisé le financement, à même le surplus réservé pour fins de parcs de la ville de Longueuil, du resurfaçage synthétique de 4 des 14 terrains du tennis Sébastien-Lareau de Boucherville.

Ces installations sont actuellement disponibles.

Ces quatre surfaces synthétiques, réalisées au coût de 27 435 $, sont enduites d'une peinture fait à base de caoutchouc et d'une membrane spéciale qui assurent une plus grande résistance aux intempéries, plus particulièrement au gel et au dégel.

On rappelle que, depuis le 21 septembre, l'utilisation des 14 terrains de tennis est gratuite, qu'il n'y a pas d'animateur en fonction et que les terrains sont accessibles et ouverts à tous.

L'horaire est le suivant: semaine de 9 h à 22 h, fin de semaine de 9 h à 18 h.

Depuis avril dernier les terrains de tennis Sébastien-Lareau ont accueilli plus de 21 000 participants. Renseignements: 463-7123.

Huit médailles pour le Club de soccer de Longueuil

Blanchi lors des séries éliminatoires de la Ligue interrégionale zone 2 (classe AA), le Club de soccer de Longueuil s'est bien repris le week-end suivant, en remportant pas moins de huit médailles (cinq d'or et trois d'argent), à l'occasion des séries de fin de saison dans la Ligue de soccer régionale de la Rive-Sud (classe A).

Voici donc les détails des finales qui se sont tenues à Brossard les 13 et 14 septembre.

D'abord chez les garçons, en U9 division 1, Longueuil (Ali Konchkave) a défait Saint-Hubert 1 à 0, alors qu'en deuxième division, Longueuil (Stéphane Lamothe) a encore eu le dessus sur Saint-Hubert, cette fois 2 à 1.

En U10 division 1, Longueuil (Nicolas Vanier) a remporté une troisième médaille d'or, défaisant Saint-Lambert 4 à 3, tandis qu'en seconde division, le Celtix du Haut-Richelieu (François Labbé) a battu Saint-Hubert par un pointage élevé de 6 à 3.

Du côté du U11 division 1, Brossard (Randy Anthony) a vaincu Longueuil 3-2, alors qu'en division 2, Boucherville (Issam Soweif) est venu à bout de Saint-Basile 2-1. Chez les U12 division 1, le Spatial de Saint-Hubert (Paul Malats) a touché l'or, défaisant l'Express de Boucherville 2 à 1, tandis que dans la deuxième division, Longueuil (Juan Abarca) a triomphé en tirs de barrage 2-1 contre le Haut-Richelieu. Dans la catégorie U13, CSVM (Pineda Santiago) a blanchi Longueuil 2-0. Enfin, en U14, CSVM (Roberto d'Arlo) a mis la main sur une deuxième médaille d'or, grâce à un gain de 3 à 2 sur le Haut-Richelieu.

Chez les filles, en U10 division 1, Châteauguay (Donald Lee) a défait CSVM par un pointage de 2 à 1, alors qu'en deuxième division, CSVM a cette fois été blanchi 2-0 par Sainte-Julie (Ronald Legault). Chez les U11, en première division, Longueuil (Nabil Glenza) a battu CSVM 4 à 3, alors qu'en division 2, le Celtix du Haut-Richelieu (Jean-Yves Hamelin) a quitté le terrain en limousine, après avoir vaincu Longueuil 4 à 1.

Finalement, dans la catégorie U12, le Spatial de Saint-Hubert a remporté sa deuxième médaille dorée, blanchissant Saint-Lambert 2 à 0.

EN 2004, SUZUKI ÇA BOUGE !

SUZUKI AERIO FASTBACK 2004
À partir de 16 495 $* | 1,9 % location ou financement à l'achat 24 mois**
· TOP DE SA CATÉGORIE AVEC 155 ch† · RADIO AM/FM/CD À 6 HAUT-PARLEURS
· GLACES ET RÉTROVISEURS ÉLECTRIQUES · TRACTION INTÉGRALE DISPONIBLE

SUZUKI AERIO BERLINE 2004
À partir de 15 995 $* | 1,9 % location ou financement à l'achat 24 mois**
· TOP DE SA CATÉGORIE AVEC 155 ch† · RADIO AM/FM/CD À 6 HAUT-PARLEURS
· GLACES ET RÉTROVISEURS ÉLECTRIQUES · TRACTION INTÉGRALE DISPONIBLE

SUZUKI XL-7 2004
À partir de 27 495 $* | 1,9 % location ou financement à l'achat 24 mois**
· V6, 185 ch† · ABS · CLIMATISEUR · RADIO AM/FM/CD À 6 HAUT-PARLEURS
· RÉTROVISEURS, GLACES ET SERRURES ÉLECTRIQUES · RÉGULATEUR DE VITESSE

LES TOUTES NOUVELLES VERONA ET SWIFT+... DÈS NOVEMBRE !

0 % FINANCEMENT À L'ACHAT 60 MOIS OFFERT SUR TOUS LES MODÈLES 2003 RESTANT**

4,9 % LOCATION OU FINANCEMENT À L'ACHAT 60 MOIS.**

Fier commanditaire MADD

Vous serez encore plus étonné en visitant votre concessionnaires Suzuki ou le www.suzuki.ca

LONGUEUIL SUZUKI

1122, Curé-Poirier Ouest
LONGUEUIL
450.670.5708

* Le P.D.S.M. pour la Suzuki Aerio berline GL TM 2004, La Suzuki Aerio Fastback S TM 2004, le Suzuki XL-7 JX TM 2004. Frais de transport et de préparation (995$) en sus. ** Le financement à l'achat au taux de 0%/1,9%/4,9% est disponible auprès de la banque de la Nouvelle-Écosse ou de crédit Suzuki Canada, a concurrence du prix d'achat complet de tout modèle 2003/2004 neuf disponible. Ex.: pour un emprunt de 10,000$ à un taux d'intérêt annuel de 0%/1,9%/4,9% pour des termes de 60/24/60 mois, les mensualités sont de 166,66$/424,99$/188,28$. Le coût d'emprunt est de 0$/199,76$/1 296,20$ et l'obligation totale est de 10,000$/10,199,76$/11,296,20$. Les offres de location sont disponibles pour une durée limitée à un taux d'intérêt annuel de 1,9% pour des termes de 24 mois auprès de Crédit Suzuki Canada et de 4,9% pour des termes de 60 mois auprès de Crédilinx. Un dépôt de sécurité ou un comptant initial peut être requis. Les offres de location et de financement s'adressent aux clients admissibles au crédit (S.A.C.). Les offres P.D.S.M. n'incluent pas les frais d'immatriculation, d'assurances, d'administration, d'enregistrement RDPRM ou toutes taxes applicables. Les véhicules peuvent différer de l'illustration. † Les données sur les concurrents proviennent des informations disponibles dans les brochures et les sites Web au moment d'aller sous presse.

SUZUKI C'EST VRAI

13071011REHR

Football: Véronique Duquette a gagné ses épaulettes

SAÏD MAHRADY
RECRUS MONTÉRÉGIENS

Ce n'est pas commun de voir une jeune fille évoluer au sein d'une équipe de football et c'est encore rare de voir la gente féminine jouer avec des garçons. Véronique Duquette a réussi ce pari en arrachant une place au sein des Rebelles de Saint-Hubert. Qui plus est, la Varennoise est la seule fille de cette équipe.

Du haut de ses 17 ans, mesurant 1 m 73 et pesant 56 kg, à première vue, son gabarit ne donne pas l'impression d'être en face d'une joueuse de football. Toutefois, à l'entendre parler, force est de remarquer que c'est son caractère qui lui a permis de s'imposer. Véronique est une fille qui ne se laisse pas marcher sur les pieds!

«À l'âge de 12 ans, j'accompagnais mon père qui voulait inscrire mon frère au sein des Rebelles de Saint-Hubert. L'équipe m'a approchée et j'ai accepté», relate-t-elle. En fait, précise son père, Gilbert Duquette, en parlant d'un fait cocasse, Véronique voulait savoir si l'équipe possédait des meneuses de claque, mais on lui a proposé de faire partie de l'équipe et elle a accepté.

M. Duquette tenait à ce que cette acceptation ne soit pas le fruit d'un favoritisme. «Après un certain temps, je suis allé voir l'entraîneur et il m'a assuré que ma fille faisait du bon travail.»

L'athlète joue avec les Rebelles depuis 5 ans. Présentement, elle est inscrite dans la catégorie midget et son équipe est classée 2e avec 4 victoires et deux défaites.

Le football est un sport qui exige une force physique et de la discipline. Deux critères auxquels Véronique s'était pliée de bonne grâce. «On m'avait dit au départ que ce serait intensif et que si je ne me donnais pas à fond, je ne pourrais pas jouer.» C'est alors que la footballeuse accélère le rythme de ses entraînements. L'oisiveté et la télévision, glisse-t-elle, ne sont pas dans ses habitudes. Fille active, elle est de tous les entraînements et de tous les matchs. Elle confie cependant qu'à chaque match, elle vit un énorme stress. «Mon adrénaline est toujours à la hausse lors des parties, car si je commets une faute, c'est toute l'équipe qui paie.»

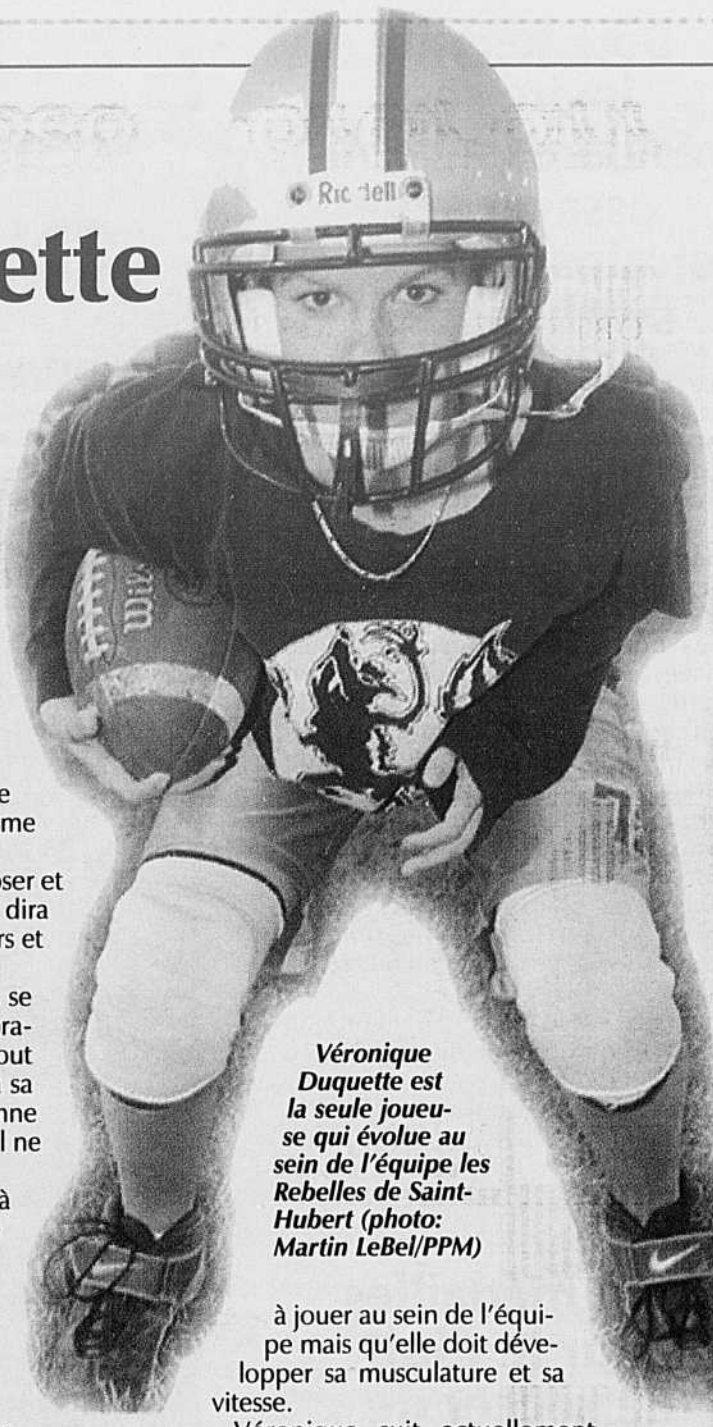
En détenant une position défensive, la Varennoise est appelée à montrer ses forces, donc à faire tomber les joueurs adverses tout comme ses coéquipiers lors des entraînements. «Ils n'aiment pas se faire mettre à terre par une fille. Certains vont même jusqu'à me blesser. D'ailleurs, lors d'un match, c'est sur une civière que j'ai quitté le terrain en raison d'un traumatisme cervical», raconte Véronique.

Sa force de caractère l'a surtout aidée à s'imposer et à exiger le respect de ses semblables. Véronique dira qu'elle a su gagner la confiance de ses coéquipiers et par le fait même leur respect.

Elle mentionne par ailleurs que tous ses amis se disent surpris de son penchant envers un sport pratiqué traditionnellement par des garçons et surtout par le fait qu'elle ait pu aller aussi loin. Quant à sa famille, elle l'encourage beaucoup, ce qui lui donne le goût de continuer. «Mon père est fier de moi. Il ne s'attendait pas à ce que j'aille jusqu'au bout.»

En effet, M. Duquette n'a que des louanges à son égard. «Véronique est une fille déterminée et très autonome. Je n'ai pas besoin de l'encourager. L'an dernier, elle a été écartée de l'équipe. Malgré cela, elle a continué à s'entraîner régulièrement pour regagner sa place», mentionne-t-il, ajoutant que ses résultats scolaires sont très satisfaisants.

Richard Bergevin est l'entraîneur-chef des Rebelles et connaît Véronique depuis ses débuts. «Je l'ai retranchée de l'équipe parce que, en tant que père de famille, je craignais qu'elle se fasse mal encore après la blessure qu'elle a subie au niveau de la tête», explique M. Bergevin, non sans ajouter que sa protégée a un rôle à jouer au sein de l'équipe mais qu'elle doit développer sa musculature et sa vitesse.



Véronique Duquette est la seule joueuse qui évolue au sein de l'équipe les Rebelles de Saint-Hubert (photo: Martin LeBel/PPM)

Véronique suit actuellement des cours au Cégep et compte se diriger vers les sciences de la santé. Elle n'a pas du tout l'intention de lâcher le football et envisage de poursuivre sa carrière sportive avec l'équipe féminine, Les Blitz de Montréal, et éventuellement dénicher un contrat aux États-Unis.



BOUCHERVILLE 449-4949
191, de Mortagne, suite 5

VARENNES 929-2000
50, Place de la Gabelle, suite 200
Coin Route 132, voisin de la caisse populaire

SAINTE-JULIE 922-8888
1980, Chemin du Fer-à-Cheval

TRANS-ACTION
SERVICES IMMOBILIERS
Immeubles La Jemmerais inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

726389-11-10

*Achetez avec un agent TRANS-ACTION et OBTENEZ un RABAIS de taux hypothécaire de 1% + 750$ de frais de notaire

PROMOTION
JUSQU'AU 30 JUIN 2004

* Certaines conditions s'appliquent.

www.trans-action.qc.ca/jemmerais


Cécile Langlois


Marie-Claude Charron


Raymond Choquet


Hélène Lafetière


Annie Marcoux


Denise Parent Verret


Régine Ouellet


Julie Bissonnette


André Duceppe


Michèle Deschênes


Anne Morrissette


Francine Duska


Marcel Raymond


Marie Thérèse Lessard


Jeannine Quenneville


Linda Bouchard

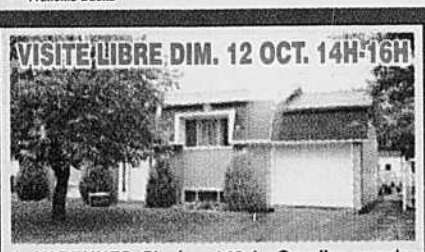

Michel Richard


François Breton


Diane Cadieux


Christian Lafrance


Serge Hamelin



1 - **VARENNES: Situé au 142, Le Cavalier,** prendre par rue Quevillon. Joli bungalow impeccable de 7 pièces, 2+1 c.a.c., superbe cuisine en bois, sdb rénovée et s-sol fini. Patio de 15x16, piscine h.t.. Occupation rapide possible. Prix: 159,900$ Une visite vous convaincra. Bienvenue!
SERGE HAMELIN, 929-2000


Francine Robineault



2 - Belle canadienne avec un intérieur des plus spacieux, située face au parc... cette propriété accueillante et chaleureuse saura plaire... Bienvenue!
FRANCINE ROBINEAULT, 449-4949



3 - «Quartier prestigieux résidentiel» D'une élégance impérissable... Ce cottage vous offre un intérieur des plus luxueux et des plus fonctionnel, confort/qualité et espace vous y attendent! Bienvenue!
FRANCINE ROBINEAULT, 449-4949


Michel Bissonnette



4 - **VARENNES:** Magnifique cottage avec 3 grandes chambres à l'étage, planchers de marqueterie, foyer au salon, sous-sol fini pour cinéma maison, cour très privée, haie de cèdres, piscine, cabanon.
MICHEL BISSONNETTE, 929-2000



5 - **BOUCHERVILLE:** Joli bungalow, planchers de lattes, 2 salles de bains complètes, sous-sol fini, foyer au gaz propane, cour intime avec piscine hors-terre, cabanon.
MICHEL BISSONNETTE, 929-2000


Danielle Beaulne



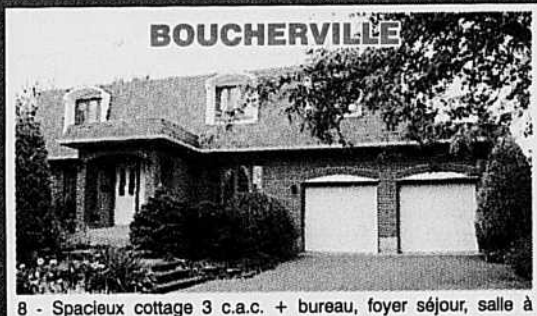
6 - **BOUCHERVILLE:** Secteur de choix, jumelé avec une haie de cèdres très privé. Idéal pour jeune famille, 3 c.a.c. même niveau, rdc en lattes, cuisine rénovée, salle de bains rénovée, sous-sol fini. Bienvenue!
DANIELLE BEAULNE, 449-4949


Jean-Yves Pomerleau



7 - À 20 minutes du Tunnel, maison impeccable 16x56 + solarium, foyer au gaz "bord du Richelieu", accès à la marina, piscine creusée. **OCCUPATION IMMÉDIATE. FAITES VITE!**
JEAN-YVES POMERLEAU, 449-4949


Nicole St-Laurent



8 - Spacieux cottage 3 c.a.c. + bureau, foyer séjour, salle à manger, cuisine élect.-ménagers encastrés, chauf. EAC climatisé, magnifique terrain, piscine creusée. Plusieurs extra. À voir!
NICOLE ST-LAURENT, 449-4949



9 - Beau grand bungalow rénové à 90%, planchers de parq., 2 salles de bains, chauf. air pulsé, sous-sol aménagé. Décoration digne d'un décormag. À voir!
NICOLE ST-LAURENT, 449-4949


Guylaine Labonté



10-11 - Magnifique résidence de prestige, vue imprenable sur le fleuve. Visitez vous serez charmé!
GUYLAINE LABONTÉ, 929-2000


Daniel Plouffe
Lyne Danny McMullen


12 - Nouveau à Varennes, secteur Ouest. Magnifique victorienne à découvrir, 4 c.a.c., 2 salles d'eau, 1 sdb, plan. de lattes, sdl au rdc, clôturé paysagé, piscine h.t., remise isolée, proximité piste cyclable et réserve naturelle. Bienvenue!
LYNE DANNY McMULLEN & DANIEL PLOUFFE, 929-2000


Mathieu Pouliot
Jean-Pierre Bouchard



13 - **BOUCHERVILLE:** (Jardins Sabrevois). Grande et chaleureuse, extension (15x19), cour ensoleillée, fenestration abondante et puits de lum. Idéal pour vous!
MATHIEU POULIOT & JEAN-PIERRE BOUCHARD, 449-4949


Jean Mireault



14 - **BOUCHERVILLE:** Cottage 9 pièces, 3+1 chambres, sfm au rdc, foyer, planchers et boiseries en chêne, salle de jeux au sous-sol, piscine creusée. Impeccable!
JEAN MIREAULT, 449-4949



15 - **VARENNES:** Secteur de prestige, maison à paliers mutiples, 3+1 c.a.c., 3 sdb, planchers en lattes, foyer au salon, chauf. bi-énergie, clim. Propriété luxueuse!
JEAN MIREAULT, 449-4949


Sylvie Blouin



16 - **VARENNES:** Une visite vous charmera par son style différent, comprenant beaucoup d'extra. Informez-vous!
SYLVIE BLOUIN, 929-2000


Jean-Pierre Lebrun



17 - **VARENNES:** Maison très bien entretenue située dans un secteur recherché. Vous passerez des bons moments dans le solarium.
JEAN-PIERRE LEBRUN, 922-8888

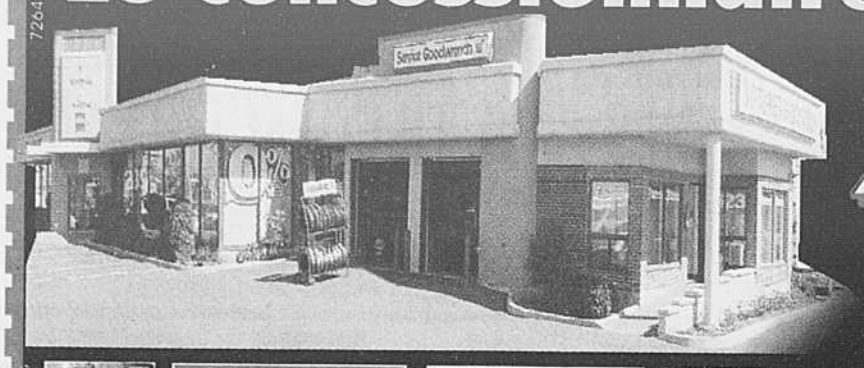

Jean-Pierre Ouellette



18 - **VARENNES:** Cottage en rangée, 2 c.a.c., près de tous les services ou école, sdb avec bain tourbillon. À qui la chance???
JEAN-PIERRE OUELLETTE, 929-2000

726402-11-10

Le concessionnaire GM #1 sur la Rive-Sud



Maurice Goyette

PONTIAC • BUICK • GMC



RÉCIPIENDAIRE 17 FOIS DU TROPHÉE TRIPLE COURONNES DE GM

GM Optimum VÉHICULES D'OCCASION — GM Assistance ROUTIÈRE — PROGRAMME GM POUR LES DIPLÔMÉS 1000$

(514) 875-3933

1623, route 132, VARENNES

www.mauricegoyettepontiac.gmcanada.com

VIBE 2004



TAUX DE FINANCEMENT **1,9 %** jusqu'à 60 mois

20 EN INVENTAIRE POUR LIVRAISON IMMÉDIATE!





GMC YUKON DENALI XL 2003



• Démonstrateur d'exécutif • Tout équipé

Prix régulier ~~69 175$~~

SUPER SPÉCIAL

58 995$*

Modèle #B079

RENDEZ-VOUS CX PLUS 2003

• Démonstrateur • Super équipé

Prix régulier ~~37 490$~~



SUPER SPÉCIAL

29 975$*

Modèle #B616



* Tous rabais GM inclus. Programme d'essai routier inclus. Taxes et transport en sus. Yukon (1 025$), Rendez-Vous (950$). Tous les détails chez Maurice Goyette

GM Optimum VÉHICULES D'OCCASION



~~11 900$~~ **10 900$**

PICK-UP RANGER 2001

V-6, mags, lecteur CD

GM Optimum VÉHICULES D'OCCASION



~~12 900$~~ **11 900$**

OLDSMOBILE ALERO 2001

Groupe électrique complet, 50 000 km, garantie GM jusqu'en 2006

GM Optimum VÉHICULES D'OCCASION



19 995$

GMC PICK-UP 2000

4 portes, air, 59 000 km seulement